



目
録

卷十一	毗盧遮那品第六	1	卷十六	昇須彌山頂品第十三	303
卷十二	如來名號品第七	47	須彌頂上偈讚品第十四	309	
四聖諦品第八	72	卷十七	十住品第十五	332	
卷十三	光明覺品第九	103	梵行品第十六	385	
菩薩問明品第十	139	初發心功德品第十七	393		
卷十四	淨行品第十一	173	卷十八	明法品第十八	465
賢首品第十二之一	197	卷十九	昇夜摩天宮品第十九	515	
賢首品第十二之二	239	夜摩宮中偈讚品第二十	522		
卷十五	賢首品第十二之二	239	十行品第二十一之一	545	
			十行品第二十一之二	585	

經

大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第十一

呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nài
 功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng
 利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pī 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái
 (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ
 我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù
 願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



大方廣佛華嚴經卷第十一

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

毗盧遮那品第六

爾時，普賢菩薩復告大眾言：諸佛子，乃往古
世，過世界微塵數劫，復倍是數，有世界名普
門淨光明。此世界中，有世界名勝音，依摩尼
華網海住，須彌山微塵數世界而為眷屬。其形正
圓，其地具有無量莊嚴，二百重衆寶樹輪圍山，





所共圍繞，一切寶雲而覆其上。清淨無垢，光明
 照耀，城邑宮殿如須彌山，衣服飲食隨念而至，
 其劫名曰種種莊嚴。

諸佛子，彼勝音世界中，有香水海名清淨光明。

其海中，有大蓮華須彌山出現，名華燄普莊嚴
 幢，十寶欄楯周匝圍繞。於其上，有一大林名

摩尼華枝輪。無量華樓閣，無量寶臺觀，周迴
 布列；無量妙香幢，無量寶山幢，迴極莊嚴；無

量寶芬陀利華，處處敷榮；無量香摩尼蓮華網，

周匝垂布；樂音和悅，香雲照耀，數各無量，不

可紀極；有百萬億那由他城，周匝圍繞。種種衆

生，於中止住。

諸佛子，此林東有一大城，名燄光明，人王所

都，百萬億那由他城，周匝圍繞；清淨妙寶所共

成立，縱廣各有七千由旬。七寶為郭，樓櫓卻

敵，悉皆崇麗；七重寶塹，香水盈滿；優鉢羅





華、波頭摩華、拘物頭華、芬陀利華，悉是衆
 寶，處處分布，以為嚴飾。寶多羅樹，七重圍
 繞，宮殿樓閣，悉寶莊嚴；種種妙網，張施其
 上，塗香散華，芬瑩其中。有百萬億那由他門，
 悉寶莊嚴；一一門前，各有四十九寶尸羅幢，次
 第行列。復有百萬億園林，周匝圍繞，其中皆有
 種種雜香、摩尼樹香，周流普熏；衆鳥和鳴，聽
 者歡悅。此大城中所有居人，靡不成就業報神

足，乘空往來，行同諸天；心有所欲，應念皆

至。

其城次南，有一天城，名樹華莊嚴；其次右旋，

有大龍城，名曰究竟；次有夜叉城，名金剛勝妙

幢；次有乾闥婆城，名曰妙宮；次有阿修羅城，

名曰寶輪；次有迦樓羅城，名妙寶莊嚴；次有緊

那羅城，名遊戲快樂；次有摩睺羅城，名金剛

幢；次有梵天王城，名種種妙莊嚴，如是等百萬





億那由他數。此一城，各有百萬億那由他樓閣所共圍繞，一一皆有無量莊嚴。

諸佛子，此寶華枝輪大林之中，有一道場，名寶

華遍照。以衆大寶分布莊嚴，摩尼華輪，遍滿開

敷，然以香燈，具衆寶色。燄雲彌覆，光網普

照。諸莊嚴具，常出妙寶。一切樂中，恆奏雅

音。摩尼寶王現菩薩身，種種妙華，周遍十方。

其道場前，有一大海，名香摩尼金剛；出大蓮



華，名華蕊燄輪。其華廣大，百億由旬。莖葉鬚
 臺，皆是妙寶。十不可說百千億那由他蓮華，所
 共圍繞。常放光明，恆出妙音，周遍十方。
 諸佛子，彼勝音世界，最初劫中，有十須彌山微
 塵數如來，出興於世。其第一佛，號一切功德山
 須彌勝雲。諸佛子，應知彼佛將出現時，一百年
 前，此摩尼華枝輪大林中，一切莊嚴，周遍清
 淨。所謂：出不思議寶燄雲，發歎佛功德音，演



無數佛音聲；舒光布網，彌覆十方；宮殿樓閣，
 互相照耀；寶華光明，騰聚成雲。復出妙音，說
 一切衆生前世所行廣大善根，說三世一切諸佛名
 號，說諸菩薩所修願行究竟之道，說諸如來轉妙
 法輪種種言辭。現如是等莊嚴之相，顯示如來當
 出於世。其世界中，一切諸王，見此相故，善根
 成熟，悉欲見佛，而來道場。
 爾時，一切功德山須彌勝雲佛，於其道場大蓮華

zhōng hū rán chū xiàn 。 qí shēn zhōu pǔ 。 děng zhēn fǎ jiè 。 yī qiē fó lì ,
 中 忽 然 出 現 。 其 身 周 普 ， 等 真 法 界 。 一 切 佛 刹 ，
 jiē shì chū shēng 。 yī qiē dào chǎng , xī zhī qí suǒ 。 wú biān miào sè jù zú
 皆 示 出 生 。 一 切 道 場 ， 悉 詣 其 所 。 無 邊 妙 色 具 足
 qīng jìng , yī qiē shì jiān wú néng yǐng duó 。 jù zhòng bǎo xiàng yī yī fēn míng ,
 清 淨 ， 一 切 世 間 無 能 映 奪 。 具 衆 寶 相 一 一 分 明 ，
 yī qiē gōng diàn xī xiàn qí xiàng 。 yī qiē zhòng shēng xiàn dé mù jiàn , wú biān huà
 一 切 宮 殿 悉 現 其 像 。 一 切 衆 生 咸 得 目 見 ， 無 邊 化
 fó cóng qí shēn chū , zhòng zhōng sè guāng chōng mǎn fǎ jiè 。 rú yú cǐ qīng jìng guāng
 佛 從 其 身 出 ， 種 種 色 光 充 滿 法 界 。 如 於 此 清 淨 光
 míng xiāng shuǐ hǎi , huà yàn zhuāng yán chǎng xū mí dǐng shàng , mó ní huà zhī lún dà
 明 香 水 海 ， 華 燄 莊 嚴 幢 須 彌 頂 上 ， 摩 尼 華 枝 輪 大
 lín zhōng , chū xiàn qí shēn , ér zuò yú zuò 。 qí shèng yīn shì jiè , yǒu
 林 中 ， 出 現 其 身 ， 而 坐 於 座 。 其 勝 音 世 界 ， 有
 liù shí bā qiān yì xū mí shān dǐng , xī yì yú wú bì xiàn shēn ér zuò 。
 六 十 八 千 億 須 彌 山 頂 ， 悉 亦 於 彼 ， 現 身 而 坐 。





爾時，彼佛即於眉間，放大光明，其光名發起一
切善根音，十佛刹微塵數光明而為眷屬，充滿一
切十方國土。若有衆生應可調伏，其光照觸，即
自開悟。息諸惑熱，裂諸蓋網，摧諸障山，淨諸
垢濁；發大信解，生勝善根，永離一切諸難恐
怖，滅除一切身心苦惱。起見佛心，趣一切智。
時，一切世間主，并其眷屬，無量百千，蒙佛光
明所開覺故，悉詣佛所，頭面禮足。諸佛子，彼

燄光明大城中，有王名喜見善慧，統領百萬億
 那由他城。夫人、采女二萬七千人，福吉祥為
 上首；王子五百人，大威光為上首；大威光太子
 有十千夫人，妙見為上首。爾時，大威光太子見
 佛光明已，以昔所修善根力故，即時證得十種法
 門。何謂為十？所謂：證得一切諸佛功德輪三
 昧、證得一切佛法普門陀羅尼、證得廣方便藏
 般若波羅蜜、證得調伏一切衆生大莊嚴大慈、證





得 普 雲 音 大 悲 、 證 得 生 無 邊 功 德 最 勝 心 大 喜 、 證
 得 如 實 覺 悟 一 切 法 大 捨 、 證 得 廣 大 方 便 平 等 藏 大
 神 通 、 證 得 增 長 信 解 力 大 願 、 證 得 普 入 一 切 智 光
 明 辯 才 門 。

爾 時 ， 大 威 光 太 子 ， 獲 得 如 是 法 光 明 已 ， 承 佛 威
 力 ， 普 觀 大 眾 ， 而 說 頌 言 ：

世 尊 坐 道 場 ， 清 淨 大 光 明 ， 譬 如 千 日 出 ，
 普 照 虛 空 界 。 無 量 億 千 劫 ， 導 師 時 乃 現 ，



心 世 聞 現 光 汝 化 佛
生 尊 者 形 明 觀 佛 今
大 光 皆 等 無 佛 難 出
歡 所 欣 一 有 佛 思 世
喜 照 樂 切 盡 神 議 間
○ , , , ○ , , ,
觀 眾 隨 遍 汝 毛 一 一
諸 生 諸 滿 汝 孔 切 切
菩 悉 眾 於 應 孔 切 所
薩 安 生 十 觀 出 宮 所
眾 樂 語 方 佛 燄 殿 瞻
, , , ○ , , , ○
十 有 讚 妙 光 照 寂 汝
方 苦 歎 音 網 耀 然 觀
來 皆 佛 遍 極 於 而 佛
萃 滅 功 世 極 於 而 佛
止 除 德 間 清 世 正 光
, , ○ , , , ○ ,



悉放摩尼雲，現前稱讚佛。道場出妙音，

其音極深遠，能滅眾生苦。此是佛神力。

一切咸恭敬，心生大歡喜。共在世尊前，

瞻仰於法王。

諸佛子，彼大威光太子說此頌時，以佛神力，其

聲普遍勝音世界。時，喜見善慧王聞此頌已，心

大歡喜，觀諸眷屬，而說頌言：

汝應速召集，一切諸王眾，王子及大臣，



各 普 嚴 摩 一 悉 共 城
各 各 備 尼 切 應 集 邑
隨 雨 在 以 諸 鳴 所 宰
自 妙 虛 嚴 城 寶 有 官
力 衣 空 飾 郭 鐸 人 等
, , , , , , ,
普 巾 處 寶 宜 妻 俱 普
雨 馭 處 帳 令 子 行 告
莊 汝 令 羅 悉 眷 往 諸
嚴 寶 充 眾 清 屬 往 城
具 乘 滿 網 淨 俱 見 佛 內
, , , , , , ,
一 與 道 妓 普 共 一 疾
切 我 路 樂 建 往 切 應
如 同 皆 如 勝 觀 四 擊
雲 觀 嚴 雲 妙 如 衢 大
布 佛 淨 布 幢 來 道 鼓
, , , , , , ,



遍滿虛空中。香燄蓮華蓋，半月寶瓔珞，
 及無數妙衣。汝等皆應雨。須彌香水海，
 上妙摩尼輪，及清淨栴檀，悉應雨滿空。
 眾寶華瓔珞，莊嚴淨無垢，及以摩尼燈，
 皆令在空中住。一切持向佛，心生大歡喜，
 妻子眷屬俱，往見世所尊。
 爾時，喜見善慧王，與三萬七千夫人、采女俱，
 福吉祥為上首；五百王子俱，大威光為上首；六

萬大臣俱，慧力為上首。如是等七十七百千億那

由他衆，前後圍繞，從燄光明大城出。以王力

故，一切大衆乘空而往，諸供養具，遍滿虛空。

至於佛所，頂禮佛足，卻坐一面。

復有妙華城善化幢天王，與十億那由他眷屬俱；

復有究竟大城淨光龍王，與二十五億眷屬俱；復

有金剛勝幢城猛健夜叉王，與七十七億眷屬俱；

復有無垢城喜見乾闥婆王，與九十七億眷屬俱；





復有妙輪城淨色思惟阿修羅王，與五十八億眷屬
 俱；復有妙莊嚴城十力行迦樓羅王，與九十九千
 眷屬俱；復有遊戲快樂城金剛德緊那羅王，與
 十八億眷屬俱；復有金剛幢城寶稱幢摩睺羅伽
 王，與三億百千那由他眷屬俱；復有淨妙莊嚴城
 最勝梵王，與十八億眷屬俱。如是等百萬億那由
 他大城中，所有諸王，并其眷屬，悉共往詣一切
 功德須彌勝雲如來所，頂禮佛足，卻坐一面。

時，彼如來為欲調伏諸衆生故，於衆會道場海中，說普集一切二世佛自在法修多羅，世界微塵數修多羅而為眷屬，隨衆生心，悉令獲益。是時，大威光菩薩聞是法已，即獲一切功德須彌勝雲佛宿世所集法海光明。所謂：得一切法聚平等三昧智光明；一切法悉入最初菩提心中住智光明；十方世界普光明藏清淨眼智光明；觀察一切佛法大願海智光明；入無邊功德海清淨行智光





明；趣向不退轉大力速疾藏智光明；法界中無量
 變化力出離輪智光明；決定入無量功德圓滿海智
 光明；了知一切佛決定解莊嚴成就海智光明；了
 知法界無邊佛現一切衆生前神通海智光明；了知
 一切佛力無所畏法智光明。

爾時，大威光菩薩，得如是無量智光明已，承佛
 威力，而說頌言：

我聞佛妙法，而得智光明，以是見世尊，

普 億 捨 嚴 捨 一 及 往
賢 劫 之 淨 施 切 供 昔
大 不 無 諸 於 皆 養 所
願 思 有 剎 自 承 於 行
力 議 量 海 身 事 佛 事
， ， ， ， ， ， ， ，
一 修 嚴 耳 廣 無 如 一
切 習 淨 鼻 大 量 是 切
佛 菩 諸 頭 無 劫 我 所
海 提 剎 手 涯 修 咸 生
中 行 海 足 際 行 見 處
， ， ， ， ， ， ， ，
修 嚴 能 及 修 嚴 往 名
行 淨 於 以 治 淨 昔 號
無 諸 一 一 諸 最 諸 身
量 剎 一 一 宮 勝 諸 佛 差
行 海 剎 殿 行 海 所 別
， ， ， ， ， ， ， ，





嚴淨諸剎海，如因日光照，還見於日輪，

我以佛智光，見佛所行道，我觀佛剎海，

清淨大光明，寂靜證菩提，法界悉周遍，

我當如世尊，廣淨諸剎海，以佛威神力，

修習菩提行。

諸佛，時大威光菩薩，以見一切功德山須彌勝

雲佛，承事供養故，於如來所，心得悟了，為一

切世間，顯示如來往昔行海，顯示往昔菩薩行方

便，顯示一切佛功德海，顯示普入一切法界清淨
 智，顯示一切道場中成佛自在力，顯示佛力無畏
 無差別智，顯示普示現如來身，顯示不可思議佛
 神變，顯示莊嚴無量清淨佛土，顯示普賢菩薩所
 有行願，令如須彌山微塵數衆生，發菩提心；佛
 刹微塵數衆生，成就如來清淨國土。
 爾時，一切功德山須彌勝雲佛，為大威光菩薩，
 而說頌言：





輪	彼	乃	非	經	福	發	善
迴	人	能	諸	於	慧	趣	哉
經	乃	淨	劣	剎	咸	菩	大
劫	能	剎	行	塵	廣	提	威
海	得	海	者	劫	大	道	光
，	，	。	，	，	，	。	，
其	莊	一	能	如	當	汝	福
心	嚴	一	知	汝	得	獲	藏
不	諸	微	此	見	深	智	廣
疲	佛	塵	方	於	智	光	名
懈	剎	中	便	我	海	明	稱
，	。	，	，	，	。	，	，
當	為	無	獲	當	一	法	為
成	一	量	大	獲	剎	界	利
世	一	劫	精	如	中	悉	眾
導	眾	修	進	是	修	充	生
師	生	行	力	智	行	遍	故
。	，	，	，	。	，	，	，





諸佛子，汝等應知彼大莊嚴劫中，有恆河沙數小
莊嚴佛剎海，法界普周遍。
成熟向菩提。諸修普賢行，大名稱菩薩，
大光供養我，故獲大威力，令塵數眾生，
誓願無有邊，大智通達者，能知此方便。
一切佛會中，汝身安住彼。一切諸如來，
當成無上道。三世一切佛，當共滿汝願，
供養一一佛，悉盡未來際，心無暫疲厭，



劫，人壽命二小劫。諸佛子，彼一切功德須彌勝
 雲佛，壽命五十億歲。彼佛滅度後，有佛出世名
 波羅蜜善眼莊嚴王，亦於彼摩尼華枝輪大林中，
 而成正覺。爾時，大威光童子，見彼如來成等正
 覺、現神通力，即得念佛三昧，名無邊海藏門；
 即得陀羅尼，名大智力法淵；即得大慈，名普隨
 衆生調伏度脫；即得大悲，名遍覆一切境界雲；
 即得大喜，名一切佛功德海威力藏；即得大捨，

名法性虛空平等清淨；即得般若波羅蜜，名自性
離垢法界清淨身；即得神通，名無礙光普隨現；
即得辯才，名善入離垢淵；即得智光，名一切佛
法清淨藏，如是等十千法門，皆得通達。
爾時，大威光童子，承佛威力，為諸眷屬，而說
頌言：

不可思議億劫中，導世明師難一遇，
此土眾生多善利，而今得見第二佛。





所 suo	一 yi	十 shi	出 chu	各 ge	光 guang	如 ru	佛 fo
有 you	一 yi	方 fang	不 bu	令 ling	明 ming	雲 yun	身 shen
幽 you	毛 mao	國 guo	思 si	恭 gong	所 suo	充 chong	普 pu
冥 ming	孔 kong	土 tu	議 yi	敬 jing	照 zhao	滿 man	放 fang
靡 mi	現 xian	皆 jie	變 bian	起 qi	咸 xian	一 yi	大 da
不 bu	光 guang	充 chong	化 hua	慈 ci	歡 huan	切 qie	光 guang
照 zhao	雲 yun	滿 man	雲 yun	心 xin	喜 xi	土 tu	明 ming
,	,	,	,	,	,	,	,
地 di	普 pu	此 ci	放 fang	此 ci	眾 zhong	處 chu	色 se
獄 yu	遍 bian	佛 fo	無 wu	是 shi	生 sheng	處 chu	相 xiang
眾 zhong	虛 xu	神 shen	量 liang	如 ru	有 you	稱 cheng	無 wu
苦 ku	空 kong	通 tong	色 se	來 lai	苦 ku	揚 yang	邊 bian
咸 xian	發 fa	之 zhi	光 guang	自 zi	悉 xi	佛 fo	極 ji
令 ling	大 da	所 suo	明 ming	在 zai	除 chu	功 gong	清 qing
滅 mie	音 yin	現 xian	網 wang	用 yong	滅 mie	德 de	淨 jing
○	,	○	,	○	,	○	,



我 汝 善 佛 普 無 隨 如
當 等 逝 神 轉 量 諸 來
與 應 如 通 無 無 眾 妙
汝 生 是 力 無 邊 大 生 音
同 歡 智 無 妙 眾 宿 遍
詣 喜 無 有 法 大 善 十
彼 心 礙 邊 輪 海 力 方
, , , , , , ,
若 踊 為 一 調 佛 此 一
見 躍 利 切 伏 於 是 切
如 愛 眾 剎 一 其 大 言
來 樂 生 中 切 其 師 音
眾 極 成 中 切 中 師 咸
苦 尊 正 皆 諸 皆 神 咸
滅 重 覺 出 眾 出 變 具
。 , 。 , 。 , 。 , 。 ,



發心迴向趣菩提，
 慈念一切諸眾生，
 悉住普賢廣大願，
 當如法王得自在。

諸佛子，大威光童子說此頌時，
 以佛神力，其聲無礙，
 一切世界皆悉得聞，
 無量眾生發菩提心。

時，大威光王子，與其父母，
 并諸眷屬，及無量百千億那由他眾生，
 前後圍繞，寶蓋如雲，
 遍覆虛空，共詣波羅蜜善眼莊嚴王如來所。
 其佛為說法界體性清淨莊嚴修多羅，
 世界海微塵等修多羅。

而為眷屬。彼諸大眾聞此經已，得清淨智，名入一切淨方便；得於地，名離垢光明；得波羅蜜輪，名示現一切世間愛樂莊嚴；得增廣行輪，名普入一切剎土無邊光明清淨見；得趣向行輪，名離垢福德雲光明幢；得隨入證輪，名一切法海廣大光明；得轉深發趣行，名大智莊嚴；得灌頂智慧海，名無功用修極妙見；得顯了大光明，名如來功德海相光影遍照；得出生願力清淨智，名無





量願力信解藏。時彼佛為大威光菩薩而說頌言：

善哉功德智慧海，發心趣向大菩提，

汝當得佛不思議，普為眾生作依處。

汝已出生大智海，悉能遍了一切法，

當以難思妙方便，入佛無盡所行境。

已見諸佛功德雲，已入無盡智慧地，

諸波羅蜜方便海，大名稱者當滿足。

已得方便總持門，及以無盡辯才門，



我 如 汝 普 究 當 汝 種
於 我 已 見 竟 具 已 種
無 修 入 十 法 種 出 行
量 行 我 方 界 種 生 願
一 所 菩 一 不 大 諸 皆
一 淨 提 切 思 神 願 修
剎 治 行 佛 議 通 海 習
, , , , , , ,
種 如 昔 離 廣 不 汝 當
種 是 時 垢 大 可 已 成
供 妙 本 莊 深 思 入 無
養 行 事 嚴 心 議 於 等
諸 汝 方 眾 已 諸 三 大
佛 皆 便 剎 清 佛 味 智
海 悟 海 海 淨 法 海 慧
, , , , , , ,



如彼修行所得果，如是莊嚴汝咸見。

廣大劫海無有盡，一切剎中修淨行。

堅固誓願不可思，當得如來此神力。

諸佛供養盡無餘，國土莊嚴悉清淨。

一切劫中修妙行，汝當成佛大功德。

諸佛子，波羅蜜善眼莊嚴王如來，入涅槃已，喜

見善慧王尋亦去世，大威光童子受轉輪王位。彼

摩尼華枝輪大林中，第三如來出現於世，名最勝

功德海。時，大威光轉輪聖王，見彼如來成佛之
 相，與其眷屬及四兵衆，城邑聚落一切人民，
 并持七寶，俱往佛所，以一切香摩尼莊嚴大樓
 閣，奉上於佛。時，彼如來於其林中，說菩薩普
 眼光明行修多羅，世界微塵數修多羅而為眷屬。
 爾時，大威光菩薩，聞此法已，得三昧名大福德
 普光明；得此三昧故，悉能了知一切菩薩、一切
 衆生，過現未來福非福海。時，彼佛為大威光菩



薩，而說頌言：

福	最	若	當	汝	愍	善	薩
德	勝	有	作	為	念	哉	，
光	最	菩	群	一	一	福	而
者	上	薩	迷	切	切	德	說
福	無	能	所	苦	眾	大	頌
幢	礙	堅	依	眾	生	威	言
者	解	固	怙	生	海	光	：
，	，	，	，	，	，	，	
福	如	修	是	起	發	汝	
德	是	諸	名	大	勝	等	
處	妙	勝	菩	悲	菩	今	
者	智	行	薩	心	提	來	
福	彼	無	方	令	大	至	
海	當	厭	便	解	願	我	
者	得	怠	行	脫	心	所	
，	○	，	○	，	○	，	





汝 於 一 切 剎 海 中 ， 微 塵 劫 海 修 諸 行 ，
此 是 隨 順 諸 佛 學 ， 決 定 當 成 一 切 智 ，
若 有 住 此 方 便 海 ， 必 得 入 於 智 地 中 ，
彼 佛 往 昔 諸 行 海 ， 如 是 一 切 汝 咸 見 ，
汝 於 十 方 國 土 中 ， 悉 見 無 量 無 邊 佛 ，
諸 佛 福 海 無 有 邊 ， 汝 以 妙 解 皆 能 見 ，
汝 能 以 此 廣 大 願 ， 入 不 思 議 諸 佛 海 ，
普 賢 菩 薩 所 有 願 ， 是 汝 大 光 能 趣 入 。



諸 zhu	以 yi	無 wu	皆 jie	今 jin	汝 ru	如 ru	一 yi
佛 fo	諸 zhu	邊 bian	入 ru	此 ci	剎 cha	汝 ru	切 qie
子 zi	願 yuan	國 guo	普 pu	道 dao	嚴 yan	所 suo	如 ru
，	力 li	土 tu	賢 xian	場 chang	淨 jing	見 jian	來 lai
彼 bi	能 neng	一 yi	廣 guang	眾 zhong	亦 yi	十 shi	諸 zhu
摩 mo	圓 yuan	一 yi	大 da	會 hui	如 ru	方 fang	行 xing
尼 ni	滿 man	中 zhong	乘 cheng	海 hai	是 shi	中 zhong	海 hai
華 hua	，	，	，	，	，	，	，
枝 zhi	普 pu	悉 xi	發 fa	聞 wen	無 wu	一 yi	汝 ru
輪 lun	賢 xian	入 ru	心 xin	汝 ru	邊 bian	切 qie	皆 jie
大 da	菩 pu	修 xiu	迴 hui	願 yuan	願 yuan	剎 cha	學 xue
林 lin	薩 sa	行 xing	向 xiang	已 yi	者 zhe	海 hai	已 yi
中 zhong	一 yi	經 jing	趣 qu	生 sheng	所 suo	極 ji	當 dang
，	切 qie	劫 jie	菩 pu	欣 xin	當 dang	嚴 yan	成 cheng
復 fu	行 xing	海 hai	提 ti	樂 le	得 de	淨 jing	佛 fo
有 you	。	，	。	，	。	，	。
佛 fo							
出 chu							
，							
號 hao							
名 ming							

稱普聞蓮華眼幢。是時，大威光於此命終，生須

彌山上寂靜寶宮天城中，為大天王，名離垢福德

幢，共諸天眾，俱詣佛所，雨寶華雲以為供養。

時，彼如來為說廣大方便普門遍照修多羅，世界

海微塵數修多羅而為眷屬。時，天王眾聞此經

已，得三昧名普門歡喜藏。以三昧力，能入一切

法實相海。獲是益已，從道場出，還歸本處。

大方廣佛華嚴經卷第十一





華嚴經心陀羅尼



41

底	唵
烏	枳
陀	那
慕	枳
陀	那
迷	怛
唵	他
薩	伽
陞	陀
梯	跢
莎	婆
訶	陞
	珊
	隱
	底
	婆
	囉

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

阿	南
戍	無
哇	悉
囉	達
味	哩
	夜
尼	底
彌	味
	迦
莎	喃
訶	喃
	怛
	他
	噶
	搭
	喃
	唵

七佛滅罪真言

離 離 離 離 求 求 陀 陀 尼
婆 婆 婆 婆 訶 訶 羅 羅 訶
離 離 離 離 求 求 陀 陀 尼
婆 婆 婆 婆 訶 訶 羅 羅 訶

帝 毗 摩 摩 真 陀 娑
黎 黎 訶 訶 陵 羅 婆
你 你 求 求 乾 羅 訶
帝 帝 求 求 帝 羅 訶

滅定業真言

唵 鉢 鉢 娑
囉 囉 末 婆
末 鄰 陀 鄰
娑 娑
訶 訶

滅業障真言

唵 阿 阿 勒 繼 娑 娑 訶
嚕 嚕 勒 繼 婆 婆 訶





補闕真言



南彌南
無三滿哆
沒駄喃
阿鉢囉帝
喝多折
折捺

彌唵雞彌雞彌
唵雞彌
唵
塔葛塔
末瓦山
矪鉢囉

帝烏怛摩怛摩
怛塔葛塔喃
末瓦
唵
娑莎訶

補闕圓滿真言

唵
呼嚧呼嚧
社曳穆契
娑訶

華嚴經讚

華嚴海會覺帝揚靈菩提場內道

初成夜半睹明星普救迷情

幽暗悉光明

華嚴字母讚

華嚴字母衆藝親宣功德無善財童子得

眞傳祕密義幽玄功德無邊

唱誦利人天



大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第十二

呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nài
 功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng
 利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pī 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái
 (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ
 我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù
 願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



大方廣佛華嚴經卷第十一

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

如來名號品第七

爾時，世尊在摩竭提國阿蘭若法菩提場中，始成正覺，於普光明殿，坐蓮華藏師子之座，妙悟皆滿：二行永絕，達無相法，住於佛住，得佛平等，到無障處，不可轉法，所行無礙，立不思議，普見三世。與十佛刹微塵數諸菩薩俱，莫不





皆是一生補處，悉從他方而共來集。普善觀察諸
 衆生界法界世界涅槃界諸業果報，心行次第，一
 切文義，世出世間，有為無為，過現未來。

時，諸菩薩作是思惟：若世尊見愍我等，願隨所
 樂，開示佛刹、佛住、佛刹莊嚴、佛法性、佛刹
 清淨、佛所說法、佛刹體性、佛威德、佛刹成
 就、佛大菩提。如十方一切世界諸佛世尊，為
 成就一切菩薩故；令如來種性不斷故；救護一切

衆生故；令諸衆生永離一切煩惱故；了知一切諸
 行故；演說一切諸法故；淨除一切雜染故；永斷
 一切疑網故；拔除一切希望故；滅壞一切愛著處
 故，說諸菩薩十住、十行、十迴向、十藏、十
 地、十願、十定、十通、十頂，及說如來地、如
 來境界、如來神力、如來所行、如來力、如來無
 畏、如來三昧、如來神通、如來自在、如來無
 礙，如來眼、如來耳、如來鼻、如來舌、如來





身、如來意、如來辯才、如來智慧、如來最勝。
願佛世尊，亦為我說。

爾時，世尊知諸菩薩心之所念，各隨其類，為現神通。現神通已，東方過十佛剎微塵數世界，有世界名金色，佛號不動智。彼世界中，有菩薩名文殊師利，與十佛剎微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，到已作禮，即於東方化作蓮華藏師子之座結跏趺坐。南方過十佛剎微塵數世界，有世界名

妙色，佛號無礙智。彼有菩薩名曰覺首，與十佛

剎微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，到已作禮，即於

南方化作蓮華藏師子之座結跏趺坐。西方過十佛

剎微塵數世界，有世界名蓮華色，佛號滅暗智。

彼有菩薩名曰財首，與十佛剎微塵數諸菩薩俱，

來詣佛所，到已作禮，即於西方化作蓮華藏師子

之座結跏趺坐。北方過十佛剎微塵數世界，有世

界名蘆蔔華色，佛號威儀智。彼有菩薩名曰寶





首，與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，到已作禮，即於北方化作蓮華藏師子之座結跏趺坐。

東北方過十佛刹微塵數世界，有世界名優鉢羅華色，佛號明相智。彼有菩薩名功德首，與十佛刹

微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，到已作禮，即於東北方化作蓮華藏師子之座結跏趺坐。東南方過十

佛刹微塵數世界，有世界名金色，佛號究竟智。

彼有菩薩名目首，與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來

詣佛所，到已作禮，即於東南方，化作蓮華藏師
 子之座結跏趺坐。西南方過十佛刹微塵數世界，
 有世界名寶色，佛號最勝智。彼有菩薩名精進
 首，與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，到已
 作禮，即於西南方化作蓮華藏師子之座結跏趺
 坐。西北方過十佛刹微塵數世界，有世界名金剛
 色，佛號自在智。彼有菩薩名法首，與十佛刹微
 塵數諸菩薩俱，來詣佛所，到已作禮，即於西北





fāng huà zuò lián huá zàng shī zǐ zhī zuò jiē jiāo tuō zuò 。 xià fāng guò shí fó lì
 方化作蓮華藏師子之座結跏趺坐。下方過十佛刹
 wēi chén shù shì jiè , yǒu shì jiè míng bō lí sè , fó hào fàn zhì 。 bī yǒu
 微塵數世界，有世界名玻璃色，佛號梵智。彼有
 pú sǎ zhì míng zhī shǒu , yǔ shí fó lì wēi chén shù zhū pú sǎ jù lái zhī fó
 菩薩名智首，與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛
 suǒ , dào yǐ zuò lǐ , jí yú xià fāng huà zuò lián huá zàng shī zǐ zhī zuò jiē
 所，到已作禮，即於下方化作蓮華藏師子之座結
 jiāo tuō zuò 。 shàng fāng guò shí fó lì wēi chén shù shì jiè , yǒu shì jiè míng píng
 跏趺坐。上方過十佛刹微塵數世界，有世界名平
 děng sè , fó hào guān chá zhì 。 bī yǒu pú sǎ míng xián shǒu , yǔ shí fó lì
 等色，佛號觀察智。彼有菩薩名賢首，與十佛刹
 wēi chén shù zhū pú sǎ jù lái zhī fó suǒ , dào yǐ zuò lǐ , jí yú shàng
 微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，到已作禮，即於上
 fāng huà zuò lián huá zàng shī zǐ zhī zuò jiē jiāo tuō zuò 。
 方化作蓮華藏師子之座結跏趺坐。

爾時，文殊師利菩薩摩訶薩，承佛威力，普觀一切菩薩衆會，而作是言：此諸菩薩，甚為希有，諸佛子，佛國土不可思議，佛住、佛剎莊嚴、佛法性、佛剎清淨、佛說法、佛出現、佛剎成就、佛阿耨多羅三藐三菩提，皆不可思議。何以故？諸佛子，十方世界一切諸佛，知諸衆生樂欲不同，隨其所應，說法調伏，如是乃至等法界、虛空界。





諸佛子，如來於此娑婆世界、諸四天下，種種
 身、種種名、種種色相、種種修短、種種壽量、
 種種處所、種種諸根、種種生處、種種語業、種
 種觀察，令諸衆生，各別知見。
 諸佛子，如來於此四天下中，或名一切義成，或
 名圓滿月，或名師子吼，或名釋迦牟尼，或名第
 七仙，或名毗盧遮那，或名瞿曇氏，或名大沙
 門，或名最勝，或名導師，如是等，其數十千，

令諸衆生，各別知見。

諸佛子，此四天下東，次有世界，名為善護。如

來於彼，或名金剛，或名自在，或名有智慧，或

名難勝，或名雲王，或名無諍，或名能為主，或

名心歡喜，或名無與等，或名斷言論，如是等，

其數十千，令諸衆生，各別知見。

諸佛子，此四天下南，次有世界，名為難忍。如

來於彼，或名帝釋，或名寶稱，或名離垢，或名





實語，或名能調伏，或名具足喜，或名大名稱，
 或名能利益，或名無邊，或名最勝，如是等，其
 數十千，令諸衆生，各別知見。
 諸佛子，此四天下西，次有世界，名為親慧。如
 來於彼，或名水天，或名喜見，或名最勝王，或
 名調伏天，或名真實慧，或名到究竟，或名歡
 喜，或名法慧，或名所作已辦，或名善住，如是
 等，其數十千，令諸衆生，各別知見。

諸佛子，此四天下北，次有世界，名有師子。如
 來於彼，或名大牟尼，或名苦行，或名世所尊，
 或名最勝田，或名一切智，或名善意，或名清
 淨，或名鑿羅跋那，或名最上施，或名苦行得，
 如是等，其數十千，令諸衆生，各別知見。

諸佛子，此四天下東北方，次有世界，名妙觀
 察。如來於彼，或名調伏魔，或名成就，或名息
 滅，或名賢天，或名離貪，或名勝慧，或名心平





等，或名無能勝，或名智慧音，或名難出現，如是等，其數十千，令諸衆生，各別知見。

諸佛子，此四天下東南方，次有世界，名為喜樂。如來於彼，或名極威嚴，或名光燄聚，或名遍知，或名秘密，或名解脫，或名性安住，或名如法行，或名淨眼王，或名大勇健，或名精進力，如是等，其數十千，令諸衆生，各別知見。諸佛子，此四天下西南方，次有世界名甚堅牢。

如來於彼，或名安住，或名智王，或名圓滿，或
 名不動，或名妙眼，或名頂王，或名自在音，或
 名一切施，或名持衆仙，或名勝須彌，如是等，
 其數十千，令諸衆生，各別知見。

諸佛子，此四天下西北方，次有世界，名為妙
 地。如來於彼，或名普遍，或名光燄，或名摩尼
 髻，或名可憶念，或名無上義，或名常喜樂，或
 名性清淨，或名圓滿光，或名修臂，或名住本，





如是等，其數十千，令諸衆生，各別知見。

諸佛子，此四天下下方，有世界，名為燄慧。

如來於彼，或名集善根，或名師子相，或名猛利

慧，或名金色燄，或名一切知識，或名究竟音，

或名作利益，或名到究竟，或名眞實天，或名普

遍勝，如是等，其數十千，令諸衆生，各別知

見。

諸佛子，此四天下次上方，有世界，名曰持地。

如來於彼，或名有智慧，或名清淨面，或名覺慧，或名上首，或名行莊嚴，或名發歡喜，或名意成滿，或名如盛火，或名持戒，或名一道，如是等，其數十千，令諸衆生，各別知見。

諸佛子，此娑婆世界有百億四天下，如來於中，有百億萬種種名號，令諸衆生，各別知見。諸佛子，此娑婆世界東，次有世界，名為密訓。如來於彼，或名平等，或名殊勝，或名安慰，或





名開曉意，或名聞慧，或名真實語，或名得自
 在，或名最勝身，或名大勇猛，或名無等智，如
 是等百億萬種種名號，令諸衆生，各別知見。
 諸佛子，此娑婆世界南，次有世界，名曰豐溢。
 如來於彼，或名本性，或名勤意，或名無上尊，
 或名大智炬，或名無所依，或名光明藏，或名智
 慧藏，或名福德藏，或名天中天，或名大自在，
 如是等百億萬種種名號，令諸衆生，各別知見。

諸佛子，此娑婆世界西，次有世界，名為離垢。

如來於彼，或名意成，或名知道，或名安住本，

或名能解縛，或名通達義，或名樂分別，或名最

勝見，或名調伏行，或名眾苦行，或名具足力，

如是等百億萬種種名號，令諸眾生，各別知見。

諸佛子，此娑婆世界北，次有世界，名曰豐樂。

如來於彼，或名蘆蔔華色，或名日藏，或名善

住，或名現神通，或名性超邁，或名慧日，或名





無礙，或名如月現，或名迅疾風，或名清淨身，
 如是等百億萬種種名號，令諸衆生，各別知見。
 諸佛子，此娑婆世界東北方，次有世界，名為攝
 取。如來於彼，或名永離苦，或名普解脫，或名
 大伏藏，或名解脫智，或名過去藏，或名寶光
 明，或名離世間，或名無礙地，或名淨信藏，或
 名心不動，如是等百億萬種種名號，令諸衆生，
 各別知見。

諸佛^{zhū fó}子^{zǐ}，此娑婆^{cǐ suō pō}世界^{shì jiè}東南^{dōng nán}方^{fāng}，次^{cì}有^{yǒu}世界^{shì jiè}，名^{míng}為^{wéi}饒^{ráo}益^{yì}。如來^{rú lái}於^{yú}彼^{bǐ}，或^{huò}名^{míng}現^{xiàn}光^{guāng}明^{míng}，或^{huò}名^{míng}盡^{jìn}智^{zhì}，或^{huò}名^{míng}美^{měi}音^{yīn}，或^{huò}名^{míng}勝^{shèng}根^{gēn}，或^{huò}名^{míng}莊^{zhuāng}嚴^{yán}蓋^{gài}，或^{huò}名^{míng}精^{jīng}進^{jìn}根^{gēn}，或^{huò}名^{míng}到^{dào}分^{fēn}別^{bié}彼^{bǐ}岸^{àn}，或^{huò}名^{míng}勝^{shèng}定^{dìng}，或^{huò}名^{míng}簡^{jiǎn}言^{yán}辭^{cí}，或^{huò}名^{míng}智^{zhì}慧^{huì}海^{hǎi}，如^{rú}是^{shì}等^{děng}百^{bǎi}億^{yì}萬^{wàn}種^{zhǒng}種^{zhǒng}名^{míng}號^{hào}，令^{lìng}諸^{zhū}衆^{zhòng}生^{shēng}，各^{gè}別^{bié}知^{zhī}見^{jiàn}。

諸佛^{zhū fó}子^{zǐ}，此娑婆^{cǐ suō pō}世界^{shì jiè}西南^{xī nán}方^{fāng}，次^{cì}有^{yǒu}世界^{shì jiè}，名^{míng}為^{wéi}鮮^{xiān}少^{shǎo}。如來^{rú lái}於^{yú}彼^{bǐ}，或^{huò}名^{míng}牟^{móu}尼^{ní}主^{zhǔ}，或^{huò}名^{míng}具^{jù}衆^{zhòng}寶^{bǎo}，或^{huò}名^{míng}





世解脫，或名遍知根，或名勝言辭，或名明了見，或名根自在，或名大仙師，或名開導業，或名金剛師子，如是等百億萬種種名號，令諸衆生，各別知見。

諸佛子，此娑婆世界西北方，次有世界，名為歡喜。如來於彼，或名妙華聚，或名栴檀蓋，或名蓮華藏，或名超越諸法，或名法寶，或名復出生，或名淨妙蓋，或名廣大眼，或名有善法，或

名專念法，或名網藏，如是等百億萬種種名號，

令諸衆生，各別知見。

諸佛子，此娑婆世界次下方，有世界名為關鑰。

如來於彼，或名發起燄，或名調伏毒，或名帝釋

弓，或名無常所，或名覺悟本，或名斷增長，或

名大速疾，或名常樂施，或名分別道，或名摧伏

幢，如是等百億萬種種名號，令諸衆生，各別知

見。





諸佛子，此娑婆世界次上方，有世界名曰振音。

如來於彼，或名勇猛幢，或名無量寶，或名樂大

施，或名天光，或名吉興，或名超境界，或名一

切主，或名不退輪，或名離衆惡，或名一切智，

如是等百億萬種種名號，令諸衆生，各別知見。

諸佛子，如娑婆世界，如是東方百千億無數、無

量、無邊、無等、無等、不可數、不可稱、不可思、不

可量、不可說，盡法界、虛空界諸世界中，如

來名號，種種不同；南西北方，四維上下，亦復如是。如世尊昔為菩薩時，以種種談論、種種語言、種種音聲、種種業、種種報、種種處、種種方便、種種根、種種信解、種種地位，而得成熟，亦令衆生如是知見，而為說法。

四聖諦品第八

爾時，文殊師利菩薩摩訶薩，告諸菩薩言：諸佛子，苦聖諦，此娑婆世界中，或名罪，或名逼





迫，或名變異，或名攀緣，或名聚，或名刺，
 或名依根，或名虛誑，或名癰瘡處，或名愚夫
 行。諸佛子，苦集聖諦，此娑婆世界中，或名繫
 縛，或名滅壞，或名愛著義，或名妄覺念，或名
 趣入，或名決定，或名網，或名戲論，或名隨
 行，或名顛倒根。諸佛子，苦滅聖諦，此娑婆世
 界中，或名無諍，或名離塵，或名寂靜，或名無
 相，或名無沒，或名無自性，或名無障礙，或名

滅，或名體真實，或名住自性。諸佛子，苦滅道
 聖諦，此娑婆世界中，或名一乘，或名趣寂，或
 名導引，或名究竟無分別，或名平等，或名捨
 擔，或名無所趣，或名隨聖意，或名仙人行，或
 名十藏。諸佛子，此娑婆世界說四聖諦，有如是
 等四百億十千名，隨衆生心，悉令調伏。
 諸佛子，此娑婆世界所言苦聖諦者，彼密訓世界
 中，或名營求根，或名不出離，或名繫縛本，或





名作所不應作，或名普鬥諍，或名分析悉無力，
 或名作所依，或名極苦，或名躁動，或名形狀
 物。諸佛子，所言苦集聖諦者，彼密訓世界中，
 或名順生死，或名染著，或名燒然，或名流轉，
 或名敗壞根，或名續諸有，或名惡行，或名愛
 著，或名病源，或名分數。諸佛子，所言苦滅聖
 諦者，彼密訓世界中，或名第一義，或名出離，
 或名可讚歎，或名安隱，或名善入趣，或名調

伏，huò míng yī fēn，或名一分，huò míng wú zūi，或名無罪，huò míng lí tōn，或名離貪，huò míng jué
 定。dìng zhū fó zī suǒ yán kǔ miè dào shèng dì zhě諸佛子，所言苦滅道聖諦者，bì mì xùn shì jiè彼密訓世界
 中，huò míng mèng jiāng或名猛將，huò míng shàng xíng或名上行，huò míng chāo chū或名超出，huò míng yǒu fāng
 便，huò míng píng děng yǎn或名平等眼，huò míng lí biān或名離邊，huò míng liǎo wù或名了悟，huò míng shè
 取，huò míng zuì shèng yǎn或名最勝眼，huò míng guān fāng或名觀方。zhū fó zī mì xùn shì jiè諸佛子，密訓世界
 說四聖諦，yǒu rú shì děng sì bǎi yì shí qian míng有如是等四百億十千名，suí zhòng shēng xīn隨衆生心，
 悉令調伏。xī lìng tiáo fú

zhū fó zī cǐ sāo pǒ shì jiè suǒ yán kǔ shèng dì zhě bì zuì shèng shì jiè諸佛子，此娑婆世界所言苦聖諦者，彼最勝世界





zhōng 中，或名恐怖，或名分段，或名可厭惡，或名須
 chéng 承事，或名變異，或名招引冤，或名能欺奪，或
 míng 名難共事，或名妄分別，或名有勢力。諸佛子，
 suǒ 所言苦集聖諦者，彼最勝世界中，或名敗壞，或
 míng 名癡根，或名大冤，或名利刃，或名滅味，或名
 chǒu 仇對，或名非己物，或名惡導引，或名增黑暗，
 huò 或名壞善利。諸佛子，所言苦滅聖諦者，彼最勝
 shì 世界中，或名大義，或名饒益，或名義中義，或

名無量，或名所應見，或名離分別，或名最上調
 伏，或名常平等，或名可同住，或名無為。諸佛
 子，所言苦滅道聖諦者，彼最勝世界中，或名能
 燒然，或名最上品，或名決定，或名無能破，或
 名深方便，或名出離，或名不下劣，或名通達，
 或名解脫性，或名能度脫。諸佛子，最勝世界說
 四聖諦，有如是等四百億十千名，隨衆生心，悉
 令調伏。





諸佛子，此娑婆世界所言苦聖諦者，彼離垢世界
 中，或名悔恨，或名資待，或名展轉，或名住
 城，或名一味，或名非法，或名居宅，或名妄著
 處，或名虛妄見，或名無有數。諸佛子，所言苦
 集聖諦者，彼離垢世界中，或名無實物，或名但
 有語，或名非潔白，或名生地，或名執取，或名
 鄙賤，或名增長，或名重擔，或名能生，或名粗
 獷。諸佛子，所言苦滅聖諦者，彼離垢世界中，

或名無等等，或名普除盡，或名離垢，或名最勝
 根，或名稱會，或名無資待，或名滅惑，或名最
 上，或名畢竟，或名破印。諸佛子，所言苦滅道
 聖諦者，彼離垢世界中，或名堅固物，或名方便
 分，或名解脫本，或名本性實，或名不可毀訾，
 或名最清淨，或名諸有邊，或名受寄全，或名
 作究竟，或名淨分別。諸佛子，離垢世界說四聖
 諦，有如是等四百億十千名，隨衆生心，悉令調



伏。

諸佛子，此娑婆世界所言苦聖諦者，彼豐溢世界中，或名愛染處，或名差別根，或名增長，或名有海分，或名積集成，或名差別根，或名增長，或名生滅，或名障礙，或名刀劍本，或名數所成。諸佛子，所言苦集聖諦者，彼豐溢世界中，或名可惡，或名名字，或名無盡，或名分數，或名不可愛，或名能攬噬，或名麤鄙物，或名愛著，或名器，或



名動。諸佛子，所言苦滅聖諦者，彼豐溢世界
 中，或名相續斷，或名開顯，或名無文字，或名
 無所修，或名無所見，或名無所作，或名寂滅，
 或名已燒盡，或名捨重擔，或名已除壞。諸佛
 子，所言苦滅道聖諦者，彼豐溢世界中，或名寂
 滅行，或名出離行，或名勤修證，或名安隱去，
 或名無量壽，或名善了知，或名究竟道，或名難
 修習，或名至彼岸，或名無能勝。諸佛子，豐溢





世界說四聖諦，有如是等四百億十千名，隨衆生
心，悉令調伏。

諸佛子，此娑婆世界所言苦聖諦者，彼攝取世界
中，或名能劫奪，或名非善友，或名多恐怖，或
名種種戲論，或名地獄性，或名非實義，或名貪
欲擔，或名深重根，或名隨心轉，或名根本空。

諸佛子，所言苦集聖諦者，彼攝取世界中，或名
貪著，或名惡成辦，或名過惡，或名速疾，或名

能執取，或名想，或名有果，或名無可說，或名
 無可取，或名流轉。諸佛子，所言苦滅聖諦者，
 彼攝取世界中，或名不退轉，或名離言說，或名
 無相狀，或名可欣樂，或名堅固，或名上妙，或
 名離癡，或名滅盡，或名遠惡，或名出離。諸佛
 子，所言苦滅道聖諦者，彼攝取世界中，或名離
 言，或名無諍，或名教導，或名善迴向，或名
 大善巧，或名差別方便，或名如虛空，或名寂靜





行，或名勝智，或名能了義。諸佛子，攝取世界說四聖諦，有如是等四百億十千名，隨衆生心，悉令調伏。

諸佛子，此娑婆世界所言苦聖諦者，彼饒益世界中，或名重擔，或名不堅，或名如賊，或名老死，或名愛所成，或名流轉，或名疲勞，或名惡相狀，或名生長，或名利刃。諸佛子，所言苦集聖諦者，彼饒益世界中，或名敗壞，或名渾濁，

或名退失，或名無力，或名喪失，或名乖違，
 或名不和合，或名所作，或名取，或名意欲。諸
 佛子，所言苦滅聖諦者，彼饒益世界中，或名出
 獄，或名真實，或名離難，或名覆護，或名離
 惡，或名隨順，或名根本，或名捨因，或名無
 為，或名無相續。諸佛子，所言苦滅道聖諦者，
 彼饒益世界中，或名達無所有，或名一切印，或
 名三昧藏，或名得光明，或名不退法，或名能盡





有，或名廣大路，或名能調伏，或名有安隱，或名不流轉根。諸佛子，饒益世界說四聖諦，有如是等四百億十千名，隨衆生心，悉令調伏。

諸佛子，此娑婆世界所言苦聖諦者，彼鮮少世界中，或名險樂欲，或名繫縛處，或名邪行，或名隨受，或名無慚恥，或名貪欲根，或名恆河流，或名常破壞，或名炬火性，或名多憂惱。諸佛子，所言苦集聖諦者，彼鮮少世界中，或名

廣地，或名能趣，或名遠慧，或名留難，或名恐
 怖，或名放逸，或名攝取，或名著處，或名宅
 主，或名連縛。諸佛子，所言苦滅聖諦者，彼鮮
 少世界中，或名充滿，或名不死，或名無我，或
 名無自性，或名分別盡，或名安樂住，或名無限
 量，或名斷流轉，或名絕行處，或名不二。諸佛
 子，所言苦滅道聖諦者，彼鮮少世界中，或名大
 光明，或名演說海，或名簡擇義，或名和合法，





或名離取著，或名斷相續，或名廣大路，或名平等因，或名淨方便，或名最勝見。諸佛子，鮮少世界說四聖諦，有如是等四百億十千名，隨衆生心，悉令調伏。

諸佛子，此娑婆世界所言苦聖諦者，彼歡喜世界中，或名流轉，或名出生，或名失利，或名染著，或名重擔，或名差別，或名內險，或名集會，或名惡舍宅，或名苦惱性。諸佛子，所言苦

集聖諦者，彼歡喜世界中，或名地，或名方便，
 或名非時，或名非實法，或名無底，或名攝取，
 或名離戒，或名煩惱法，或名狹劣見，或名垢
 聚。諸佛子，所言苦滅聖諦者，彼歡喜世界中，
 或名破依止，或名不放逸，或名真實，或名平
 等，或名善淨，或名無病，或名無曲，或名無
 相，或名自在，或名無生。諸佛子，所言苦滅道
 聖諦者，彼歡喜世界中，或名入勝界，或名斷





集，或名超等類，或名廣大性，或名分別盡，或
 名神力道，或名衆方便，或名正念行，或名常寂
 路，或名攝解脫。諸佛子，歡喜世界說四聖諦，
 有如是等四百億十千名，隨衆生心，悉令調伏。
 諸佛子，此娑婆世界所言苦聖諦者，彼關鑰世界
 中，或名敗壞相，或名如坏器，或名我所成，或
 名諸趣身，或名數流轉，或名衆惡門，或名性
 苦，或名可棄捨，或名無味，或名來去。諸佛

子，所言苦集聖諦者，彼關鑰世界中，或名行，
 或名憤毒，或名和合，或名受支，或名我心，或
 名雜毒，或名虛稱，或名乖違，或名熱惱，或名
 驚駭。諸佛子，所言苦滅聖諦者，彼關鑰世界
 中，或名無積集，或名不可得，或名妙藥，或名
 不可壞，或名無著，或名無量，或名廣大，或名
 覺分，或名離染，或名無障礙。諸佛子，所言苦
 滅道聖諦者，彼關鑰世界中，或名安隱行，或名





離欲，或名究竟實，或名入義，或名性究竟，或
 名淨現，或名攝念，或名趣解脫，或名救濟，或
 名勝行。諸佛子，關鑰世界說四聖諦，有如是等
 四百億十千名，隨衆生心，悉令調伏。
 諸佛子，此娑婆世界所言苦聖諦者，彼振音世界
 中，或名匿疵，或名世間，或名所依，或名傲
 慢，或名染著性，或名駛流，或名不可樂，或名
 覆藏，或名速滅，或名難調。諸佛子，所言苦

集聖諦者，彼振音世界中，或名須制伏，或名心
 趣，或名能縛，或名隨念起，或名至後邊，或名
 共和合，或名分別，或名門，或名飄動，或名隱
 覆。諸佛子，所言苦滅聖諦者，彼振音世界中，
 或名無依處，或名不可取，或名轉還，或名離
 諍，或名小，或名大，或名善淨，或名無盡，或
 名廣博，或名無等價。諸佛子，所言苦滅道聖諦
 者，彼振音世界中，或名觀察，或名能摧敵，或





名了知印，或名能入性，或名難敵對，或名無限
 義，或名能入智，或名和合道，或名恆不動，或
 名殊勝義。諸佛子，振音世界說四聖諦，有如是
 等四百億十千名，隨衆生心，悉令調伏。

諸佛子，如此娑婆世界中，說四聖諦有四百億十千
 名。如是，東方百千億無數、無量、無邊、無
 等、不可數、不可稱、不可思、不可量、不可
 說，盡法界、虛空界所有世界，彼一一世界中，

說四聖諦亦各有四百億十千名；隨衆生心，悉令

調伏。如東方南西北方，四維上下，亦復如是。

諸佛子，如娑婆世界，有如上所說十方世界；彼

一切世界，亦各有如是十方世界。一一世界中，

說苦聖諦有百億萬種名；說集聖諦、滅聖諦、道

聖諦，亦各有百億萬種名，皆隨衆生心之所樂，

令其調伏。

大方廣佛華嚴經卷第十一





華嚴經心陀羅尼



底	唵
烏	枳
陀	那
慕	枳
陀	那
迷	
唵	怛
	他
薩	伽
陞	陀
梯	跢
	婆
莎	陞
訶	珊
	隱
	底
	婆
	囉

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

阿	南
戍	無
哇	悉
囉	達
味	哩
	夜
尼	底
彌	味
	迦
莎	喃
訶	
	怛
	他
	噶
	搭
	喃
	唵

七佛滅罪真言

帝 離
 毗 婆
 黎 離
 你 婆
 帝 帝
 摩 求
 訶 訶
 伽 求
 帝 訶
 帝 帝
 真 陀
 陵 羅
 乾 尼
 帝 帝
 娑 尼
 婆 訶
 訶 羅

滅定業真言

唵
 鉢 囉
 末 鄰
 陀 鄰
 娑 婆
 訶

滅業障真言

唵
 阿 嚕
 勒 繼
 娑 婆
 訶





補闕真言

南無三滿哆沒馱喃
阿鉢囉帝
喝多折折捺

彌唵雞彌雞彌
怛塔葛塔喃
末瓦山
硤鉢囉

帝烏怛摩怛摩
怛塔葛塔喃
末瓦
娑莎訶

補闕圓滿真言

唵
呼嚧呼嚧
社曳穆契
娑訶



華嚴經讚

普 光 明 殿 大 法 宏 宣 如 來 名 號 廣

無 邊 四 諦 義 幽 玄 法 炬 常 然

普 獻 法 王 前

華嚴字母讚

華 嚴 字 母 衆 藝 親 宣 善 財 童 子 得

真 傳 秘 密 義 幽 玄 功 德 無 邊

唱 誦 利 人 天



大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第十三

呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nèi
 功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng
 利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 mó 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pī 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái
 (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ
 我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù
 願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



大方廣佛華嚴經卷第十二

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

光明覺品第九

爾時，世尊從兩足輪下，放百億光明，照此三千大千世界：百億閻浮提、百億弗婆提、百億瞿耶尼、百億鬱單越、百億大海、百億輪圍山，百億菩薩受生、百億菩薩出家、百億如來成正覺、百億如來轉法輪、百億如來入涅槃，百億須





彌山王、百億四天王衆天、百億三十三天、百億
 夜摩天、百億兜率天、百億化樂天、百億他化自
 在天、百億梵衆天、百億光音天、百億遍淨天、
 百億廣果天、百億色究竟天。其中所有，悉皆明
 現。如此處見佛世尊坐蓮華藏師子之座，十佛刹
 微塵數菩薩所共圍繞；其百億閻浮提中，百億如
 來亦如是坐。悉以佛神力故，十方各有一大菩
 薩，一一各與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛



所，其名曰：文殊師利菩薩、覺首菩薩、財首菩
 薩、寶首菩薩、功德首菩薩、目首菩薩、精進首
 菩薩、法首菩薩、智首菩薩、賢首菩薩。是諸菩
 薩所從來國，所謂：金色世界、妙色世界、蓮華
 色世界、蘆蔔華色世界、優鉢羅華色世界、金色
 世界、寶色世界、金剛色世界、玻璃色世界、
 平等色世界。此諸菩薩，各於佛所淨修梵行，
 所謂：不動智佛、無礙智佛、解脫智佛、威儀



若於佛及法，其心了平等，二念不現前，
 其心不搖動，於佛身亦然，當成勝智者。
 修習得明了，此人疾作佛。能見此世界，
 彼非證道眼。若有知如來，體相無所有，
 若有見正覺，解脫離諸漏，不著一切世，
 菩薩，各於佛所，同時發聲，說此頌言：
 佛、梵智佛、觀察智佛。爾時，一切處文殊師利
 智佛、明相智佛、究竟智佛、最勝智佛、自在智



一 亦 見 當 世 想 無 當
中 復 心 成 及 行 住 踐
解 無 無 大 出 識 無 難
無 有 所 大 世 亦 所 思
量 壞 生 光 見 然 入 位
， ， ， ， ， ， ， ，
無 若 當 若 一 若 當 若
量 得 獲 於 切 能 成 見
中 如 大 一 皆 如 難 佛
解 是 名 切 超 是 遇 及
一 智 稱 智 越 知 者 身
， ， ， ， ， ， ， ，
了 當 眾 發 而 當 色 平
彼 成 生 生 能 作 受 等
互 無 無 無 善 大 無 而
生 上 有 有 知 牟 有 安
起 道 生 心 法 尼 數 住
， ， ， ， ， ， ， ，



當成無所畏。

爾時，光明過此世界，遍照東方十佛國土；南西北方，四維上下，亦復如是。彼一一世界中，皆有百億閻浮提，乃至百億色究竟天；其中所有，悉皆明現。如此處，見佛世尊坐蓮華藏師子之座，十佛剎微塵數菩薩所共圍繞；彼一一世界中，各有百億閻浮提、百億如來，亦如是坐。悉以佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與十

佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所。其大菩薩，謂

文殊師利等；所從來國，謂金色世界等；本所事

佛，謂不動智如來等。爾時，一切處文殊師利菩

薩，各於佛所，同時發聲，說此頌言：

眾生無智慧，愛刺所傷毒，為彼求菩提，

諸佛法如是。普見於諸法，二邊皆捨離，

道成永不退，轉此無等輪。不可思議劫，

精進修諸行，為度諸眾生，此是大仙力。



經	憶	彼	不	覺	一	茲	導
於	念	自	壞	悟	念	悲	師
無	生	在	無	十	見	故	降
量	歡	如	邊	方	一	如	眾
劫	喜	佛	境	剎	切	是	魔
，	，	。	，	，	，	。	，
為	彼	諸	而	咸	此	以	勇
度	諸	佛	遊	令	是	彼	健
眾	願	如	諸	向	佛	智	無
生	具	虛	億	菩	神	慧	能
故	足	空	剎	提	力	心	勝
，	。	，	，	，	。	，	，
而	一	究	於	自	擊	破	光
能	一	竟	有	在	于	諸	中
忍	地	常	無	力	正	煩	演
是	獄	清	所	能	法	惱	妙
苦	中	淨	著	爾	鼓	障	義
。	，	，	，	。	，	，	，



不 惜 於 身 命 ， 常 護 諸 佛 法 ， 無 我 心 調 柔 ，
能 得 如 來 道 。

爾 時 ， 光 明 過 十 世 界 ， 遍 照 東 方 百 世 界 ； 南 西 北
方 ， 四 維 上 下 ， 亦 復 如 是 。 彼 諸 世 界 中 ， 皆 有
百 億 閻 浮 提 ， 乃 至 百 億 色 究 竟 天 ； 其 中 所 有 ， 悉
皆 明 現 。 彼 一 一 閻 浮 提 中 ， 悉 見 如 來 坐 蓮 華 藏 師
子 之 座 ， 十 佛 剎 微 塵 數 菩 薩 所 共 圍 繞 。 悉 以 佛 神
力 故 ， 十 方 各 有 一 大 菩 薩 ， 一 一 各 與 十 佛 剎 微 塵





數諸菩薩俱，來詣佛所。其大菩薩，謂文殊師利
 等；所從來國，謂金色世界等；本所事佛，謂不
 動智如來等。爾時，一切處文殊師利菩薩，各於
 佛所，同時發聲，說此頌言：

佛了法如幻，通達無障礙，心淨離眾著，
 調伏諸群生。或有見初生，妙色如金山，
 住是最後身。永作人中月。或見經行時，
 具無量功德，念慧皆善巧，丈夫師子步。



威 轉 癡 或 解 示 為 或
光 於 暗 見 脫 現 順 見
最 妙 煩 坐 一 最 眾 紺
殊 法 惱 道 切 後 生 青
特 輪 盡 場 縛 生 欲 目
, , , , , , , ,
超 度 或 覺 修 所 或 觀
一 無 見 知 治 說 見 察
切 量 勝 一 諸 無 師 於
世 眾 丈 切 佛 非 子 十
間 生 夫 法 行 實 吼 方
, , , , , , , ,
神 或 具 到 常 或 殊 有
通 見 足 功 樂 有 勝 時
力 見 足 德 觀 有 見 無 現
無 師 大 德 觀 見 無 戲
等 子 悲 彼 寂 出 比 身 笑
○ , , , ○ , , ,



或見心寂靜，如世燈永滅，種種現神通，
 十力能如是。

爾時，光明過百世界，遍照東方千世界；南西北
 方，四維上下，亦復如是。彼一一世界中，皆有
 百億闍浮提，乃至百億色究竟天；其中所有，悉
 皆明現。彼一一闍浮提中，悉見如來坐蓮華藏師
 子之座，十佛剎微塵數菩薩所共圍繞。悉以佛神
 力故，十方各有一大菩薩，一一各與十佛剎微塵



數諸菩薩俱，來詣佛所。其大菩薩，謂文殊師利
 等；所從來國，謂金色世界等；本所事佛，謂不
 動智如來等。爾時，一切處文殊師利菩薩，各於
 佛所，同時發聲，說此頌言：
 佛於甚深法，通達無與等，眾生不能了，
 次第為開示。我性未曾有，我所亦空寂，
 云何諸如來，而得有其身？解脫明行者，
 無數無等倫，世間諸因量，求過不可得。

流	而	現	常	無	離	故	佛
轉	能	無	樂	我	一	號	非
於	了	量	觀	無	切	人	世
十	無	神	寂	來	妄	師	間
方	礙	力	滅	去	念	子	蘊
,	,	。	,	,	,	。	,
如	善	不	一	而	無	其	界
來	逝	作	相	能	等	性	處
不	法	諸	無	悟	法	本	生
分	如	眾	有	世	如	空	死
別	是	生	二	間	是	寂	法
,	。	,	,	,	。	,	,
度	種	業	其	無	體	內	數
脫	種	報	心	邊	性	外	法
無	諸	因	不	悉	常	俱	不
邊	眾	緣	增	調	不	解	能
類	生	行	減	伏	動	脫	成
。	,	,	,	。	,	,	,



諸佛真金色，非有遍諸有，隨眾生心樂，

為說寂滅法。

爾時，光明過千世界，遍照東方十千世界；南西北方，四維上下，亦復如是。彼一一世界中，皆有百億閻浮提，乃至百億色究竟天；其中所有，悉皆明現。彼一一閻浮提中，悉見如來坐蓮華藏師子之座，十佛刹微塵數菩薩所共圍繞。悉以佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與十佛刹微





塵數諸菩薩俱，來詣佛所。其大菩薩，謂文殊師
 利等；所從來國，謂金色世界等；本所事佛，謂
 不動智如來等。爾時，一切處文殊師利菩薩，各
 於佛所，同時發聲，說此頌言：

發起大悲心，救護諸眾生，永出人天眾，
 如是業應作。意常信樂佛，其心不退轉，
 親近諸如來，如是業應作。志樂佛功德，
 其心永不退，住於清涼慧，如是業應作。



色 sè	神 shén	如 rú	等 děng	一 yī	常 cháng	如 rú	一 yī
與 yǔ	通 tōng	是 shì	觀 guān	切 qiè	無 wú	是 shì	切 qiè
非 fēi	大 dà	業 yè	眾 zhòng	皆 jiē	厭 yàn	業 yè	威 wēi
色 sè	智 zhì	應 yīng	生 shēng	寂 jì	倦 juàn	應 yīng	儀 yí
相 xiāng	力 lì	作 zuò	心 xīn	滅 miè	心 xīn	作 zuò	中 zhōng
,	,	。	,	,	,	。	,
一 yī	如 rú	悉 xī	不 bù	離 lí	如 rú	觀 guān	常 cháng
切 qiè	是 shì	舉 jǔ	起 qǐ	我 wǒ	是 shì	無 wú	念 niàn
悉 xī	業 yè	無 wú	諸 zhū	無 wú	業 yè	邊 biān	佛 fó
能 néng	應 yīng	邊 biān	分 fēn	我 wǒ	應 yīng	三 sān	功 gōng
知 zhī	作 zuò	界 jiè	別 bié	著 zhù	作 zuò	世 shì	德 dé
,	。	,	,	,	。	,	,
如 rú	思 sī	普 pǔ	入 rù	如 rú	觀 guān	學 xué	晝 zhòu
是 shì	惟 wéi	飲 yǐn	於 yú	是 shì	身 shēn	彼 bǐ	夜 yè
業 yè	諸 zhū	一 yī	真 zhēn	業 yè	如 rú	佛 fó	無 wú
應 yīng	國 guó	切 qiè	實 shí	應 yīng	實 shí	功 gōng	暫 zàn
作 zuò	土 tǔ	海 hǎi	境 jìng	作 zuò	相 xiāng	德 dé	斷 duàn
。	,	,	,	。	,	,	,



十方國土塵，一塵為一佛，悉能知其數，
如是業應作。

爾時，光明過十千世界，遍照東方百千世界；南
西北方，四維上下，亦復如是。彼一一世界中，
皆有百億闍浮提，乃至百億色究竟天；其中所
有，悉皆明現。彼一一闍浮提中，悉見如來坐
蓮華藏師子之座，十佛刹微塵數菩薩所共圍繞。
悉以佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與十

佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所。其大菩薩，謂

文殊師利等；所從來國，謂金色世界等；本所事

佛，謂不動智如來等。爾時，一切處文殊師利菩

薩，各於佛所，同時發聲，說此頌言：

若以威德色種族，而見人中調御師，

是為病眼顛倒見，彼不能知最勝法。

如來色形諸相等，一切世間莫能測，

億那由劫共思量，色相威德轉無邊。





無	身	得	佛	非	佛	身	如
著	心	自	身	是	法	相	來
無	悉	在	無	和	微	威	非
所	平	力	生	合	妙	儀	以
繫	等	決	超	非	難	悉	相
。	，	定	戲	不	可	具	為
意	內	見	論	合	量	足	體
淨	外	，	，	，	，	，	，
光	皆	所	非	體	一	世	但
明	解	行	是	性	切	間	是
者	脫	無	蘊	寂	言	隨	無
，	，	畏	聚	滅	說	樂	相
所	永	離	差	無	莫	皆	寂
行	劫	言	別	諸	能	得	滅
無	住	道	法	相	及	見	法
染	正	。	，	。	，	。	，
著	念	，	，	，	，	，	，
，	，	，	，	，	，	，	，



智眼靡不周，廣大利眾生。一身為無量，
 無量復為一，了知諸世間，現形遍一切，
 此身無所從，亦無所積聚，眾生分別故，
 見佛種種身。心分別世間，是心無所有，
 如來知此法，如是見佛身。

爾時，光明過百千世界，遍照東方百萬世界；南
 西北方，四維上下，亦復如是。彼一一世界中，
 皆有百億閻浮提，乃至百億色究竟天；其中所



有，悉皆明現。彼一一閻浮提中，悉見如來坐
 蓮華藏師子之座，十佛刹微塵數菩薩所共圍繞。
 悉以佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與十
 佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所。其大菩薩，謂
 文殊師利等；所從來國，謂金色世界等；本所事
 佛，謂不動智如來等。爾時，一切處文殊師利菩
 薩，各於佛所，同時發聲，說此頌言：
 如來最自在，超世無所依，具一切功德，



了 永 無 永 若 塵 體 度
知 絕 性 出 有 累 性 脫
差 諸 無 諸 見 悉 不 於
別 戲 所 疑 如 燭 可 諸
法 論 轉 滯 來 條 量 有
, , , , , , ,
不 不 導 一 身 不 見 無
著 生 師 切 心 動 者 染
於 分 方 世 離 離 咸 無
言 別 便 間 分 二 稱 所
說 心 說 中 別 邊 歎 著
, , , , , , ,
無 是 於 處 則 此 光 無
有 念 法 處 於 是 明 想
一 佛 無 轉 一 如 遍 無
與 菩 疑 法 切 來 遍 無
多 提 惑 輪 法 智 清 依
, , , , , , ,
。 。 。 。 。 。 。



是名隨佛教。多中無一性，一亦無有多，
 如是二俱捨，普入佛功德。眾生及國土，
 一切皆寂滅，無依無分別，能入佛菩提。
 眾生及國土，一異不可得，如是善觀察，
 名知佛法義。

爾時，光明過百萬世界，遍照東方一億世界；南
 西北方，四維上下，亦復如是。彼一一世界中，
 皆有百億闍浮提，乃至百億色究竟天；其中所

有，悉皆明現。彼一一閻浮提中，各見如來坐

蓮華藏師子之座，十佛刹微塵數菩薩所共圍繞。

悉以佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與十

佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所。其大菩薩，謂

文殊師利等；所從來國，謂金色世界等；本所事

佛，謂不動智如來等。爾時，一切處文殊師利菩

薩，各於佛所，同時發聲，說此頌言：

智慧無等法無邊，超諸有海到彼岸，



有	樂	善	恆	樂	雖	所	壽
能	於	巧	住	觀	緣	有	量
勸	解	通	禪	眾	境	佛	光
向	脫	達	寂	生	界	法	明
佛	離	一	不	無	不	皆	悉
菩	不	切	繫	生	分	明	無
提	平	法	心	想	別	了	比
,	,	,	,	,	,	,	,
趣	此	正	此	普	此	常	此
入	寂	念	無	見	難	觀	功
法	滅	勤	礙	諸	思	三	德
界	人	修	慧	趣	者	世	者
一	方	涅	方	無	方	無	方
切	便	槃	便	趣	便	厭	便
智	力	道	力	想	力	倦	力
,	○	,	○	,	○	,	○





一 如 晝 此 恆 一 佛 善
切 是 夜 依 住 切 所 化
眾 是 日 無 涅 處 說 眾
生 憶 月 相 槃 行 法 生
有 念 日 而 如 悉 皆 入
生 了 及 為 虛 以 隨 於
滅 知 劫 相 空 臻 入 諦
, , , , , , ,
色 此 世 到 隨 此 廣 此
與 時 界 難 心 自 大 住
非 數 始 到 化 在 智 佛
色 智 終 者 現 修 慧 心
想 方 成 方 靡 方 無 方
非 便 壞 便 不 便 所 便
想 力 壤 力 周 力 礙 力
, ○ , ○ , ○ , ○ , ○



所有名字悉了知，此住難思方便力。

過去現在未來世，所有言說皆能了，

而知三世悉平等，此無比方便利。

爾時，光明過一億世界，遍照東方十億世界；南

西北方，四維上下，亦復如是。彼一一世界中，

皆有百億闍浮提，乃至百億色究竟天；其中所

有，悉皆明現。彼一一闍浮提中，悉見如來坐

蓮華藏師子之座，十佛剎微塵數菩薩所共圍繞。

悉以佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與十
 佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所。其大菩薩，謂
 文殊師利等；所從來國，謂金色世界等；本所事
 佛，謂不動智如來等。爾時，一切處文殊師利菩
 薩，各於佛所，同時發聲，說此頌言：

廣大苦行皆修習，日夜精勤無厭怠，
 已度難度師子吼，普化眾生是其行。
 眾生流轉愛欲海，無明網覆大憂迫，





眾	大	眾	普	眾	奉	世	至
生	火	生	事	生	行	間	仁
迷	猛	無	如	著	佛	放	勇
惑	燄	怙	來	我	教	逸	猛
失	恆	病	獲	入	常	著	悉
正	燒	所	妙	生	攝	五	斷
道	熱	纏	法	死	心	欲	除
,	,	,	,	,	,	,	,
常	淨	常	為	求	誓	不	誓
行	心	淪	彼	其	度	實	亦
邪	度	惡	宣	邊	於	分	當
徑	彼	趣	說	際	斯	別	然
入	是	起	是	不	是	受	是
暗	其	三	其	可	其	眾	其
宅	行	毒	行	得	行	苦	行
,	○	,	○	,	○	,	○



聞 修 見 佛 眾 為 眾 為
法 諸 諸 哀 生 彼 生 彼
信 方 眾 愍 無 興 漂 大
解 便 生 彼 知 造 溺 然
無 無 在 建 不 大 諸 正
疑 限 險 法 見 法 有 法
惑 量 道 橋 本 船 海 燈
, , , , , , , ,
了 誓 老 正 迷 皆 憂 永
性 當 病 念 惑 令 難 作
空 悉 死 令 癡 得 無 照
寂 度 苦 令 狂 度 涯 明
不 是 常 昇 是 險 是 不 是
驚 其 逼 是 其 難 其 可 其
怖 行 迫 行 行 中 行 處 行
, , , , , , , ,



隨形六道遍十方，普教群迷是其行。

爾時，光明過十億世界，遍照東方百億世界、
 千億世界、百千億世界、那由他億世界、百那由
 他億世界、千那由他億世界、百千那由他億世
 界，如是無數、無量、無邊、無等、不可數、
 不可稱、不可思、不可量、不可說，盡法界、虛
 空界、所有世界；南西北方，四維上下，亦復如
 是。彼一一世界中，皆有百億閻浮提，乃至百億

色究竟天；其中所有，悉皆明現。彼一一閻浮提

中，悉見如來坐蓮華藏師子之座，十佛剎微塵數

菩薩所共圍繞。悉以佛神力故，十方各有一大菩

薩，一一各與十佛剎微塵數諸菩薩俱，來詣佛

所。其大菩薩，謂文殊師利等；所從來國，謂金

色世界等；本所事佛，謂不動智如來等。爾時，

一切處文殊師利菩薩，各於佛所，同時發聲，說

此頌言：





普	從	於	為	普	十	如	一
勸	初	一	利	詣	方	是	念
眾	供	切	眾	一	無	了	普
生	佛	法	生	切	比	知	觀
發	意	悉	供	國	善	三	無
道	柔	順	養	土	名	世	量
心	忍	知	佛	中	稱	事	劫
,	,	,	,	,	,	,	,
以	入	遍	如	廣	永	超	無
此	深	十	其	為	離	諸	去
速	禪	方	意	宣	諸	方	無
成	定	中	獲	揚	難	便	來
無	觀	現	相	如	常	成	亦
上	法	神	似	是	歡	十	無
果	性	力	果	法	喜	力	住
○	,	○	,	○	,	○	,





分 不 若 如 住 普 有 十
別 見 能 來 於 往 無 方
取 十 聞 所 實 十 二 求
相 力 已 轉 際 方 相 法
不 空 悟 妙 不 諸 悉 情
見 如 法 法 動 國 滅 無
佛 幻 性 輪 搖 土 除 異
， ， ， ， ， ， ，
畢 雖 如 一 此 廣 此 為
竟 見 是 切 人 說 人 修
離 非 之 皆 人 妙 於 功
著 見 人 是 德 法 佛 德
乃 如 常 菩 同 興 為 令
能 盲 見 提 於 義 真 滿
見 睹 佛 分 佛 利 見 足
○ ， ○ ， ○ ， ○ ， ○ ，



菩薩問明品第十

眾生隨業種種別，十方內外難盡見，
 佛身無礙遍十方，不可盡見亦如是，
 譬如空中無量剎，無來無去遍十方，
 生成滅壞無所依，佛遍虛空亦如是。

爾時，文殊師利菩薩問覺首菩薩言：佛子，心性
 是一，云何見有種種差別？所謂：往善趣惡趣；
 諸根滿缺；受生同異；端正醜陋；苦樂不同；業

心	是	而	眼	展	各	諸	亦
xīn	shì	ér	yǎn	zhǎn	gè	zhū	yì
意	中	無	耳	轉	各	法	如
yì	zhōng	wú	ěr	zhuǎn	gè	fǎ	rú
諸	無	能	鼻	因	不	亦	大
zhū	wú	néng	bí	yīn	bù	yì	dà
情	能	轉	舌	依	相	如	火
qíng	néng	zhuǎn	shé	yī	xiāng	rú	huǒ
根	現	者	身	住	知	是	聚
gēn	xiàn	zhě	shēn	zhù	zhī	shì	jù
,	,	。	,	,	,	。	,
一	亦	法	心	各	諸	又	猛
yī	yì	fǎ	xīn	gè	zhū	yòu	měng
切	無	性	意	各	法	如	焰
qiē	wú	xìng	yì	gè	fǎ	rú	yàn
空	所	本	諸	不	亦	長	同
kōng	suǒ	běn	zhū	bù	yì	cháng	tóng
無	現	無	情	相	如	風	時
wú	xiàn	wú	qíng	xiāng	rú	fēng	shí
性	物	生	根	知	是	起	發
xìng	wù	shēng	gēn	zhī	shì	qǐ	fā
,	。	,	,	,	。	,	,
妄	眼	示	以	諸	又	遇	各
wàng	yǎn	shì	yǐ	zhū	yòu	yù	gè
心	耳	現	此	法	如	物	各
xīn	ěr	xiàn	cǐ	fǎ	rú	wù	gè
分	鼻	而	常	亦	眾	咸	不
fēn	bí	ér	cháng	yì	zhòng	xiān	bù
別	舌	有	流	如	地	鼓	相
bié	shé	yǒu	liú	rú	dì	gǔ	xiāng
有	身	生	轉	是	界	扇	知
yǒu	shēn	shēng	zhuǎn	shì	jiè	shàn	zhī
。	,	,	,	。	,	,	,



如理而觀察，一切皆無性，法眼不思議，
 此見非顛倒。若實若不實，若妄若非妄，
 世間出世間，但有假言說。

爾時，文殊師利菩薩問財首菩薩言：佛子，一切
 衆生非衆生，云何如來隨其時、隨其命、隨其
 身、隨其行、隨其解、隨其言論、隨其心樂、隨
 其方便、隨其思惟、隨其觀察，於如是諸衆生
 中，為現其身，教化調伏？





時^{shí}，財^{cái}首^{shǒu}菩^{pú}薩^{sà}以^{yǐ}頌^{sòng}答^{dá}曰^{yue}：

猶^{yóu}如^{rú}旋^{xuán}火^{huǒ}輪^{lún}，
 初^{chū}後^{hòu}不^{bù}可^{kě}知^{zhī}。
 智^{zhì}者^{zhě}能^{néng}觀^{guān}察^{chá}，
 不^{bù}起^{qǐ}心^{xīn}分^{fēn}別^{bié}。
 壽^{shòu}命^{mìng}因^{yīn}誰^{shuí}起^{qǐ}？
 復^{fù}因^{yīn}誰^{shuí}退^{tuì}滅^{miè}？
 於^{yú}身^{shēn}善^{shàn}觀^{guān}察^{chá}，
 一^{yī}切^{qiè}皆^{jiē}明^{míng}見^{jiàn}，
 知^{zhī}法^{fǎ}皆^{jiē}虛^{xū}妄^{wàng}，
 住^{zhù}處^{chù}無^{wú}方^{fāng}所^{sùo}，
 諦^{dì}了^{liǎo}是^{shì}身^{shēn}者^{zhě}，
 於^{yú}中^{zhōng}無^{wú}所^{sùo}著^{zhuó}。
 若^{ruò}能^{néng}如^{rú}是^{shì}解^{jiě}，
 彼^{bǐ}達^{dá}我^{wǒ}有^{yǒu}無^{wú}，
 此^{cǐ}身^{shēn}假^{jiǎ}安^{ān}立^{lì}，
 仁^{rén}今^{jīn}應^{yīng}諦^{dì}受^{shòu}，
 分^{fēn}別^{bié}觀^{guān}內^{nèi}身^{shēn}，
 此^{cǐ}中^{zhōng}誰^{shuí}是^{shì}我^{wǒ}？
 此^{cǐ}是^{shì}樂^{lè}寂^{jì}滅^{miè}，
 多^{duō}聞^{wén}者^{zhě}境^{jìng}界^{jiè}，
 我^{wǒ}為^{wéi}仁^{rén}宣^{xuān}說^{shuō}，

爾時，文殊師利菩薩問寶首菩薩言：佛子，一切
 念念念如是。能緣所緣力，種種法出生，速滅不暫停，
 一切是分別，未曾有一法，得入於法性。
 隨解取眾相，顛倒不如實。世間所言論，
 如前後亦爾。世間所見法，但以心為主，
 眾報隨業生，如夢不真實。念念常滅壞，
 一切有無常，諸法空無我，永離一切相。





衆生等有四大，無我、無我所，云何而有受苦受
樂、端正醜陋、內好外好、少受多受，或受現
報、或受後報？然法界中，無美無惡。

時，寶首菩薩以頌答曰：

隨其所行業，如是果報生，作者無所有，
諸佛之所說。譬如淨明鏡，隨其所對質，
現像各不同。業性亦如是。亦如田種子，
各各不相知，自然能出生，業性亦如是。



成 就 勝 七 寶 ， 來 處 不 可 得 ， 業 性 亦 如 是 。	彼 悉 無 所 從 ， 業 性 亦 如 是 。	業 性 亦 如 是 。	譬 如 胎 藏 中 ， 諸 根 悉 成 就 ， 體 相 無 來 處 ，	從 穀 而 得 出 ， 音 聲 各 不 同 ， 業 性 亦 如 是 。	彼 無 我 非 我 ， 業 性 亦 如 是 。	業 性 亦 如 是 。	又 如 巧 幻 師 ， 在 彼 四 衢 道 ， 示 現 眾 色 相 ，
--	--	----------------------------	--	--	--	----------------------------	--



又 如 諸 世 界 ， 大 火 所 燒 然 ， 此 火 無 來 處 ，
業 性 亦 如 是 。

爾 時 ， 文 殊 師 利 菩 薩 問 德 首 菩 薩 言 ： 佛 子 ， 如 來
所 悟 ， 唯 是 一 法 ， 云 何 乃 說 無 量 諸 法 、 現 無 量
刹 、 化 無 量 衆 、 演 無 量 音 、 示 無 量 身 、 知 無 量
心 、 現 無 量 神 通 、 普 能 震 動 無 量 世 界 、 示 現 無 量
殊 勝 莊 嚴 、 顯 示 無 邊 種 種 境 界 ？ 而 法 性 中 ， 此 差
別 相 ， 皆 不 可 得 。

時，德首菩薩以頌答曰：

風 諸 亦 能 地 常 佛 佛
 無 佛 如 燒 無 樂 子 所
 一 法 大 一 一 佛 問
 異 如 海 切 異 功 義
 念 是 一 物 念 德 甚
 ， 〇 ， ， ， 〇 ， 深
 諸 亦 波 火 諸 譬 如
 佛 如 濤 燄 佛 如 地
 法 風 千 無 法 地 性
 如 性 萬 分 如 性 可
 是 一 異 別 是 一 了
 〇 ， ， ， 〇 ， 智
 亦 能 水 諸 亦 眾 者
 如 吹 無 佛 如 生 能
 大 一 種 法 火 各 能
 雲 切 種 法 火 各 知
 雷 物 殊 如 性 別 住 此
 ， ， ， 〇 ， ， ，





爾時，文殊師利菩薩問目首菩薩言：佛子，如來

諸	譬	世	光	諸	亦	普
佛	如	間	明	佛	如	雨
法	大	靡	無	法	地	一
如	梵	不	異	如	界	切
是	王	見	性	是	一	地
。	，	，	，	。	，	，
	應	非	諸	如	能	雨
	現	月	佛	日	生	滴
	滿	往	法	無	種	無
	三	其	如	雲	種	差
	千	處	是	曠	芽	別
	，	，	。	，	，	，
	其	諸	亦	普	非	諸
	身	佛	如	照	地	佛
	無	法	空	於	有	法
	別	如	中	十	殊	如
	異	是	月	方	異	是
	，	，	，	，	，	。

福田，等一無異。云何而見衆生布施果報不同？

所謂：種種色、種種形、種種家、種種根、種種

財、種種主、種種眷屬、種種官位、種種功德、

種種智慧；而佛於彼，其心平等，無異思惟。

時，目首菩薩以頌答曰：

譬如大地一，隨種各生芽，於彼無怨親，

佛福田亦然。又如水一味，因器有差別，

佛福田亦然，衆生心故異。亦如巧幻師，



佛 fó	滅 miè	亦 yì	能 néng	佛 fó	令 lìng	如 rú	能 néng
福 fú	除 chú	如 rú	療 liáo	福 fú	眾 zhòng	有 yǒu	令 lìng
田 tián	諸 zhū	日 rì	一 yī	田 tián	生 shēng	才 cái	眾 zhòng
亦 yì	黑 hēi	出 chū	切 qiè	如 rú	悉 xī	智 zhì	歡 huān
然 rán	暗 àn	時 shí	毒 dú	是 shì	樂 lè	王 wáng	喜 xǐ
,	。	,	,	,	。	,	,
一 yī	亦 yì	照 zhào	佛 fó	隨 suí	譬 pì	能 néng	佛 fó
切 qiè	如 rú	耀 yào	福 fú	心 xīn	如 rú	令 lìng	福 fú
處 chù	淨 jìng	於 yú	田 tián	獲 huò	淨 jìng	大 dà	田 tián
平 píng	滿 mǎn	世 shì	如 rú	眾 zhòng	明 míng	眾 zhòng	如 rú
等 děng	月 yuè	間 jiān	是 shì	報 bào	鏡 jìng	喜 xǐ	是 shì
。	,	,	,	。	,	,	,
譬 pì	普 pǔ	佛 fó	滅 miè	如 rú	隨 suí	佛 fó	令 lìng
如 rú	照 zhào	福 fú	諸 zhū	阿 ā	色 sè	福 fú	眾 zhòng
毗 pí	於 yú	田 tián	煩 fán	揭 jiē	而 ér	田 tián	生 shēng
藍 lán	大 dà	如 rú	惱 nǎo	陀 tuó	現 xiàn	如 rú	敬 jìng
風 fēng	地 dì	是 shì	患 huān	藥 yào	像 xiàng	是 shì	悅 yuè
,	,	,	。	,	,	,	。



普震於大地，佛福田如是，動三有眾生。

譬如大火起，能燒一切物，佛福田如是，

燒一切有為。

爾時，文殊師利菩薩問勤首菩薩言：佛子，佛教

是一，衆生得見，云何不即悉斷一切諸煩惱縛而

得出離？然其色蘊、受蘊、想蘊、行蘊、識蘊，

欲界、色界、無色界，無明貪愛，無有差別，是

則佛教於諸衆生，或有利益，或無利益？





時，勤首菩薩以頌答曰：

火 懈 如 樵 當 或 佛 佛
 終 怠 鑽 濕 於 有 子 勤
 不 者 鑷 速 佛 難 善 首
 可 亦 燧 令 法 出 諦 菩
 得 然 火 滅 中 離 聽 薩
 ， ， ， ， ， ， ，
 懈 如 未 於 勇 若 我 頌
 怠 人 出 佛 猛 欲 今 答
 者 持 而 教 常 求 如 曰
 亦 日 數 法 精 除 實 實
 然 珠 息 中 進 滅 答
 ， ， ， ， ， ， ，
 譬 不 火 懈 譬 無 或
 如 以 勢 怠 如 量 有
 赫 物 隨 者 微 諸 速
 日 承 止 者 少 過 解
 照 影 滅 然 火 惡 脫
 ， ， ， ， ， ， ，



爾^{ěr}時^{shí}，文^{wén}殊^{shū}師^{shī}利^{lì}菩^{pú}薩^{sà}問^{wèn}法^{fǎ}首^{shǒu}菩^{pú}薩^{sà}言^{yán}：佛^{fó}子^{zǐ}，如^{rú}佛^{fó}
 孩^{hái}稚^{zhì}閉^{bì}其^{qí}目^{mù}，怪^{guài}言^{yán}何^{hé}不^{bù}睹^{dǔ}，懈^{xiè}怠^{dài}者^{zhě}亦^{yì}然^{rán}。
 如^{rú}人^{rén}無^{wú}手^{shǒu}足^{zú}，欲^{yù}以^{yǐ}芒^{máng}草^{cǎo}箭^{jiàn}，遍^{biàn}射^{shè}破^{pò}大^{dà}地^{dì}。
 欲^{yù}以^{yǐ}少^{shǎo}水^{shuǐ}滅^{miè}，於^{yú}佛^{fó}教^{jiào}法^{fǎ}中^{zhōng}，懈^{xiè}怠^{dài}者^{zhě}亦^{yì}然^{rán}。
 欲^{yù}令^{lìng}盡^{jìn}乾^{gān}竭^{jié}，懈^{xiè}怠^{dài}者^{zhě}亦^{yì}然^{rán}。
 又^{yòu}如^{rú}劫^{jié}火^{huǒ}起^{qǐ}，
 如^{rú}有^{yǒu}見^{jiàn}虛^{xū}空^{kōng}，端^{duān}居^{jū}不^{bù}搖^{yáo}動^{dòng}，而^{ér}言^{yán}普^{pǔ}騰^{tēng}躡^{niè}，
 懈^{xiè}怠^{dài}者^{zhě}亦^{yì}然^{rán}。
 而^{ér}取^{qǔ}大^{dà}海^{hǎi}水^{shuǐ}，
 懈^{xiè}怠^{dài}者^{zhě}亦^{yì}然^{rán}。
 而^{ér}取^{qǔ}大^{dà}海^{hǎi}水^{shuǐ}，
 懈^{xiè}怠^{dài}者^{zhě}亦^{yì}然^{rán}。
 而^{ér}取^{qǔ}大^{dà}海^{hǎi}水^{shuǐ}，
 懈^{xiè}怠^{dài}者^{zhě}亦^{yì}然^{rán}。
 而^{ér}取^{qǔ}大^{dà}海^{hǎi}水^{shuǐ}，
 懈^{xiè}怠^{dài}者^{zhě}亦^{yì}然^{rán}。



所說：若有衆生，受持正法，悉能除斷一切煩惱。何故復有受持正法而不斷者？隨貪瞋癡，隨慢隨覆、隨忿隨恨、隨嫉隨慳、隨誑隨諂，勢力所轉，無有離心；能受持法，何故復於心行之內，起諸煩惱？

時，法首菩薩以頌答曰：

佛子善諦聽，所問如實義，非但以多聞，能入如來法。如人水所漂，懼溺而渴死，



多 如 而 於 多 如 自 於
 聞 聾 受 法 聞 人 餓 法
 亦 奏 餒 不 亦 善 而 不
 如 音 與 修 如 方 不 修
 是 樂 寒 行 是 藥 食 行
 。 ， ， ， 。 ， ， ，
 如 悅 於 多 如 自 於 多
 盲 彼 法 聞 人 疾 法 聞
 續 不 不 亦 數 不 不 亦
 眾 自 修 如 他 能 修 如
 像 聞 行 是 寶 救 行 是
 ， ， ， 。 ， ， ， 。
 示 於 多 如 自 於 多 如
 彼 法 聞 有 無 法 聞 人
 不 不 亦 生 半 不 亦 設
 自 修 如 生 錢 不 如 美
 見 行 是 王 錢 修 如 膳
 ， ， 。 ， ， ， 。 ， ，



於法不修行，多聞亦如是。譬如海船師，
而於海中死，於法不修行，多聞亦如是。
如在四衢道，廣說眾好事，內自無實德，
不行亦如是。

爾時，文殊師利菩薩問智首菩薩言：佛子，於佛
法中，智為上首。如來何故，或為眾生讚歎布
施，或讚持戒，或讚堪忍，或讚精進，或讚禪
定，或讚智慧，或復讚歎慈悲喜捨，而終無有唯

與 yǔ	亦 yì	率 shuài	忍 rěn	菩 pú	如 rú	曲 qū	不 bù
諸 zhū	如 rú	土 tǔ	進 jìn	薩 sà	先 xiān	心 xīn	仁 rén
菩 pú	轉 zhuǎn	咸 xián	亦 yì	眾 zhòng	立 lì	讚 zàn	讚 zàn
薩 sà	輪 lún	戴 dài	如 rú	行 háng	基 jī	歎 tàn	慈 cí
樂 lè	王 wáng	仰 yǎng	是 shì	本 běn	堵 dǔ	捨 shě	愍 mǐn
○	,	,	,	○	,	,	,
	能 néng	定 dìng	防 fáng	譬 pì	而 ér	如 rú	怒 nù
	與 yǔ	慧 huì	護 hù	如 rú	後 hòu	是 shì	害 hài
	一 yī	亦 yì	諸 zhū	建 jiàn	造 zào	次 cì	讚 zàn
	切 qiè	如 rú	菩 pú	城 chéng	宮 gōng	第 dì	大 dà
	樂 lè	是 shì	薩 sà	郭 guō	室 shì	修 xiū	悲 bēi
	,	,	○	,	,	,	○
	四 sì	菩 pú	譬 pì	為 wéi	施 shī	漸 jiàn	憂 yōu
	等 děng	薩 sà	如 rú	護 hù	戒 jiè	具 jù	感 gǎn
	亦 yì	所 suǒ	大 dà	諸 zhū	亦 yì	諸 zhū	為 wéi
	如 rú	依 yī	力 lì	人 rén	復 fù	佛 fó	讚 zàn
	是 shì	賴 lài	王 wáng	眾 zhòng	然 rán	法 fǎ	喜 xǐ
	,	○	,	,	,	,	,



爾時，文殊師利菩薩問賢首菩薩言：佛子，諸佛
 世尊，唯以一道而得出離。云何今見一切佛土所
 有衆事，種種不同？所謂：世界、衆生界、說法
 調伏、壽量、光明、神通、衆會、教儀、法住，
 各有差別。無有不具一切佛法，而成阿耨多羅三
 藐三菩提者？

時，賢首菩薩以頌答曰：

文殊法常爾，法王唯一法，一切無礙人，



隨 suī 眾 zhòng 生 shēng 心 xīn 樂 lè	諸 zhū 願 yuàn 皆 jiē 具 jù 足 zú	如 rú 是 shì 諸 zhū 佛 fó 法 fǎ	如 rú 是 shì 見 jiàn 不 bù 同 tóng	一 yī 切 qiè 諸 zhū 佛 fó 剎 chāo	所 suǒ 有 yǒu 迴 huī 向 xiàng 心 xīn	一 yī 心 xīn 一 yī 智 zhì 慧 huì	一 yī 道 dào 出 chū 生 shēng 死 sǐ
，	，	，	。	，	，	，	。
及 jí 以 yǐ 業 yè 果 guǒ 力 lì	如 rú 是 shì 明 míng 達 dá 人 rén	眾 zhòng 生 shēng 莫 mò 能 néng 見 jiàn	佛 fó 剎 chāo 與 yǔ 佛 fó 身 shēn	莊 zhuāng 嚴 yán 悉 xī 圓 yuán 滿 mǎn	得 dé 如 rú 是 shì 剎 chāo 土 tǔ	力 lì 無 wú 畏 wèi 亦 yì 然 rán	一 yī 切 qiè 諸 zhū 佛 fó 身 shēn
，	，	。	，	，	，	。	，
如 rú 是 shì 見 jiàn 差 chā 別 bié	於 yú 此 cǐ 乃 nǎi 能 néng 睹 dǔ	其 qí 心 xīn 已 yǐ 清 qīng 淨 jìng	眾 zhòng 會 huì 及 jí 言 yán 說 shuō	隨 suī 眾 zhòng 生 shēng 行 xíng 異 yì	眾 zhòng 會 huì 及 jí 說 shuō 法 fǎ	如 rú 本 běn 趣 qù 菩 pú 提 tí	唯 wéi 是 shì 一 yī 法 fǎ 身 shēn
，	。	，	，	，	。	，	，





此佛威神故。佛剎無分別，無憎無有愛，
 但隨眾生心，如是見有殊。以是於世界，
 所見各差別，非一切如來，大仙之過咎。
 一切諸世界，所應受化者，常見人中雄，
 諸佛法如是。

爾時，諸菩薩問文殊師利菩薩言：佛子，我等所
 解，各自說已。唯願仁者，以妙辯才，演暢如來
 所有境界。何等是佛境界？何等是佛境界因？何



等是佛境界度？何等是佛境界入？何等是佛境界
 智？何等是佛境界法？何等是佛境界說？何等是
 佛境界知？何等是佛境界證？何等是佛境界現？
 何等是佛境界廣？

時，文殊師利菩薩以頌答曰：

如來深境界，其量等虛空，一切眾生入，
 而實無所入。如來深境界，所有勝妙因，
 億劫常宣說，亦復不能盡。隨其心智慧，



其^{qí} 亦^{yì} 一^{yī} 究^{jiū} 如^{rú} 非^{fēi} 世^{shì} 誘^{yòu}
 性^{xìng} 無^{wú} 切^{qiè} 竟^{jìng} 是^{shì} 彼^{bǐ} 間^{jiān} 進^{jìn}
 本^{běn} 有^{yǒu} 世^{shì} 無^{wú} 慧^{huì} 所^{suǒ} 諸^{zhū} 咸^{xiān}
 清^{qīng} 分^{fēn} 界^{jiè} 差^{chā} 境^{jìng} 能^{néng} 國^{guó} 令^{lìng}
 淨^{jìng} 別^{bié} 中^{zhōng} 別^{bié} 界^{jiè} 見^{jiàn} 土^{tǔ} 益^{yì}
 ， ○ ， ， ， ， ○ ， ，
 開^{kāi} 非^{fēi} 所^{suǒ} 一^{yī} 平^{píng} 諸^{zhū} 一^{yī} 如^{rú}
 示^{shì} 識^{shí} 有^{yǒu} 切^{qiè} 等^{děng} 佛^{fó} 切^{qiè} 是^{shì}
 諸^{zhū} 所^{suǒ} 諸^{zhū} 悉^{xī} 如^{rú} 智^{zhì} 皆^{jiē} 度^{dù}
 群^{qún} 能^{néng} 音^{yīn} 了^{liǎo} 虛^{xū} 自^{zì} 隨^{suí} 眾^{zhòng}
 生^{shēng} 識^{shí} 聲^{shēng} 知^{zhī} 空^{kōng} 在^{zài} 入^{rù} 生^{shēng}
 ○ ， ， ， ○ ， ， ，
 非^{fēi} 亦^{yì} 佛^{fó} 此^{cǐ} 法^{fǎ} 三^{sān} 智^{zhì} 諸^{zhū}
 業^{yè} 非^{fēi} 智^{zhì} 是^{shì} 界^{jiè} 世^{shì} 身^{shēn} 佛^{fó}
 非^{fēi} 心^{xīn} 皆^{jiē} 如^{rú} 眾^{zhòng} 無^{wú} 無^{wú} 之^{zhī}
 煩^{fán} 境^{jìng} 隨^{suí} 來^{lái} 生^{shēng} 所^{suǒ} 有^{yǒu} 境^{jìng}
 惱^{nǎo} 界^{jiè} 了^{liǎo} 境^{jìng} 界^{jiè} 礙^{ài} 色^{sè} 界^{jiè}
 ， ， ， ○ ， ， ， ○



無物無住處，無照無所行，平等行世間。

一切眾生心，普在三世中，如來於一念，

一切悉明達。

爾時，此娑婆世界中，一切衆生所有法差別、業

差別、世間差別、身差別、根差別、受生差別、

持戒果差別、犯戒果差別、國土果差別，以佛

神力，悉皆明現。如是，東方百千億那由他無

數無量無邊無等、不可數不可稱不可思不可量不

華嚴經心陀羅尼

可說，盡法界虛空界一切世界中，所有衆生法差別，乃至國土果差別，悉以佛神力故，分明顯現；南西北方，四維上下，亦復如是。

大方廣佛華嚴經卷第十二

底	唵
烏	枳
陀	那
慕	枳
陀	那
迷	怛
唵	他
薩	伽
陞	陀
梯	踰
	婆
莎	陞
訶	珊
	隱
	底
	婆
	羅





速疾圓滿普賢行願陀羅尼

南無悉達哩夜底味迦喃
 怛他噶搭喃
 唵

阿戊哇囉味
 尼彌
 莎訶

七佛滅罪真言

離婆離婆帝
 求訶求訶帝
 陀羅尼帝
 尼訶囉

帝毗黎你帝
 摩訶伽帝
 真陵乾帝
 娑婆訶

滅定業真言

唵
 鉢囉末鄰陀鄰
 娑婆訶

滅業障真言

唵 ōu

阿 ā

嚩 ū

勒 lè

繼 jì

娑 sū

婆 pō

訶 hē

補闕真言

南 nán

無 wú

三 sān

滿 mǎn

哆 duō

沒 mò

駄 dà

喃 nán

阿 ā

鉢 bō

囉 luō

帝 dì

喝 hē

多 duō

折 zhē

折 zhē

捺 nà

彌 mí

唵 ōu

雞 jī

彌 mí

雞 jī

彌 mí

怛 dàn

塔 tǎ

葛 gē

塔 tǎ

唵 ōu

末 mò

瓦 wǎ

山 shān

矪 dīng

鉢 bō

囉 luō

帝 dì

烏 wū

怛 dàn

摩 mō

怛 dàn

摩 mō

怛 dàn

塔 tǎ

葛 gē

塔 tǎ

喃 nán

末 mò

瓦 wǎ

吽 hōng

娑 sū

莎 sū

訶 hē

補闕圓滿真言

唵 ōu

呼 hū

嚩 ū

呼 hū

嚩 ū

社 shè

曳 yì

穆 mù

契 qì

娑 sū

訶 hē





華嚴經讚



無 普

邊

光

明

殿

大

法

宏

宣

如

來

名

號

廣

普

獻

法

王

前

四

諦

義

幽

玄

法

炬

常

然

華嚴字母讚

嚴

字

母

衆

藝

親

宣

善

財

童

子

得

真

傳

祕

密

義

幽

玄

功

德

無

邊

唱

誦

利

人

天

功

德

無

邊

南四
無生 婆四
華九 功十
嚴有 德二
海同 大 字
會登 法 妙
佛華 界 陀
菩薩藏 沐羅
玄恩 字
門波 字
八難 包
三 含
塗 義
共 理
入 多
毗盧 娑也 迦娑 頗娑
性 梵
海 韻
滿
娑

(三唱三拜)

時 娑也 迦娑 頗娑
普 身 身 身
願 合 合 合
法 桑亦 岡思 滂思
界 僧亦 推思 滿思
衆 蛇亦 公蘇 澤蘇
生 麩亦 孤蘇 蒲蘇
入 膝亦 高思 肥思
般 腮亦 該思 巖思
若 西亦 雞西 披西
波 辛亦 斤西 砵西
羅 珊亦 干思 潘思
密 心亦 今西 吩西
門 三亦 甘思 芝思
 鞞亦 勾思 桴思
 娑也 迦娑 頗娑
 唱
 娑也 迦娑 頗娑
 字





大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第十四



呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nài
 功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng
 利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pī 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái
 (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ
 我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù
 願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



大方廣佛華嚴經卷第十四

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

淨行品第十一

爾時，智首菩薩問文殊師利菩薩言：佛子，菩薩云何得無過失身、語、意業？云何得不害身、語、意業？云何得不可毀身、語、意業？云何得不可壞身、語、意業？云何得不退轉身、語、意業？云何得不可動身、語、意業？云何得殊勝





身、語、意業？云何得清淨身、語、意業？云何
 得無染身、語、意業？云何得智為先導身、語、
 意業？云何得生處具足、種族具足、家具足、色
 具足、相具足、念具足、慧具足、行具足、無畏
 具足、覺悟具足？云何得勝慧、第一慧、最上
 慧、最勝慧、無量慧、無數慧、不思議慧、無與
 等慧、不可量慧、不可說慧？云何得因力、欲
 力、方便力、緣力、所緣力、根力、觀察力、奢

摩他力、毗鉢舍那力、思惟力？云何得蘊善巧、

界善巧、處善巧、緣起善巧；欲界善巧、色界善

巧、無色界善巧；過去善巧、未來善巧、現在善

巧？云何善修習念覺分、擇法覺分、精進覺分、

喜覺分、猗覺分、定覺分、捨覺分；空、無相、

無願？云何得圓滿檀波羅蜜、尸波羅蜜、羸提波

羅蜜、毗梨耶波羅蜜、禪那波羅蜜、般若波羅

蜜，及以圓滿慈、悲、喜、捨？云何得處非處智





力、過未現在業報智力、根勝劣智力、種種界智
 力、種種解智力、一切至處道智力、禪解脫三昧
 染淨智力、宿住念智力、無障礙天眼智力、斷諸
 習智力？云何常得天王、龍王、夜叉王、乾闥婆
 王、阿修羅王、迦樓羅王、緊那羅王、摩睺羅伽
 王、人王、梵王之所守護恭敬供養？云何得與一
 切衆生為依、為救、為歸、為趣、為炬、為明、
 為照、為導、為勝導、為普導？云何於一切衆生

中為第一、為大、為勝、為最勝、為妙、為極
 妙、為上、為無上、為無等、為無等等？

爾時，文殊師利菩薩告智首菩薩言：善哉，佛
 子，汝今為欲多所饒益、多所安隱，哀愍世間，
 利樂天人，問如是義。佛子，若諸菩薩善用其
 心，則獲一切勝妙功德，於諸佛法，心無所礙；
 住去、來、今諸佛之道；隨眾生生住，恆不捨離；
 如諸法相，悉能通達；斷一切惡，具足眾善；當





如普賢色像第一，一切行願皆得具足；於一切法
 無不自在，而為衆生第二導師。佛子，云何用
 心，能獲一切勝妙功德？佛子，
 菩薩在家，當願衆生，知家性空，免其逼迫。
 孝事父母，當願衆生，善事於佛，護養一切。
 妻子集會，當願衆生，冤親平等，永離貪著。
 若得五欲，當願衆生，拔除欲箭，究竟安隱。
 妓樂聚會，當願衆生，以法自娛，了妓非實。



入 rù 僧 sēng 伽 qiē 藍 lán	捨 shě 居 jū 家 jiā 時 shí	若 ruò 在 zài 厄 è 難 nán	衆 zhòng 會 huì 聚 jù 集 jí	若 ruò 有 yǒu 所 suǒ 施 shī	上 shàng 昇 shēng 樓 lóu 閣 gé	著 zhù 瓔 yīng 珞 luò 時 shí	若 ruò 在 zài 宮 gōng 室 shì
，	，	，	，	，	，	，	，
當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng
，	，	，	，	，	，	，	，
演 yǎn 說 shuō 種 zhǒng 種 zhǒng	出 chū 家 jiā 無 wú 礙 ài	隨 suí 意 yì 自 zì 在 zài	捨 shě 衆 zhòng 聚 jù 法 fǎ	一 yī 切 qiè 能 néng 捨 shě	昇 shēng 正 zhèng 法 fǎ 樓 lóu	捨 shě 諸 zhū 偽 wěi 飾 shì	入 rù 於 yú 聖 shèng 地 dì
，	，	，	，	，	，	，	，
無 wú 乖 guāi 淨 zhèng 法 fǎ	心 xīn 得 dé 解 xiè 脫 tuō	所 suǒ 行 xíng 無 wú 礙 ài	成 chéng 一 yī 切 qiè 智 zhì	心 xīn 無 wú 愛 ài 著 zhù	徹 chè 見 jiàn 一 yī 切 qiè	到 dào 真 zhēn 實 shí 處 chù	永 yǒng 除 chú 穢 huì 欲 yù
○	○	○	○	○	○	○	○



自 zì 歸 guī 於 yú 法 fǎ	自 zì 歸 guī 於 yú 佛 fó	正 zhèng 出 chū 家 jiā 時 shí	著 zhù 袈 jiā 裟 shā 衣 yī	剃 tì 除 chú 鬚 xū 髮 fǎ	脫 tuō 去 qù 俗 sú 服 fú	求 qiú 請 qǐng 出 chū 家 jiā	詣 yì 大 dà 小 xiǎo 師 shī
，	，	，	，	，	，	，	，
當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng
，	，	，	，	，	，	，	，
深 shēn 入 rù 經 jīng 藏 zàng	紹 shào 隆 lóng 佛 fó 種 zhǒng	同 tóng 佛 fó 出 chū 家 jiā	心 xīn 無 wú 所 suǒ 染 rǎn	永 yǒng 離 lí 煩 fán 惱 nǎo	勤 qín 修 xiū 善 shàn 根 gēn	得 dé 不 bù 退 tuì 法 fǎ	巧 qiǎo 事 shì 師 shī 長 zhǎng
，	，	，	，	，	，	，	，
智 zhì 慧 huì 如 rú 海 hǎi	發 fā 無 wú 上 shàng 意 yì	救 jiù 護 hù 一 yī 切 qiè	具 jù 大 dà 仙 xiān 道 dào	究 jiū 竟 jìng 寂 jì 滅 miè	捨 shě 諸 zhū 罪 zuì 軛 è	心 xīn 無 wú 障 zhàng 礙 ài	習 xí 行 xíng 善 shàn 法 fǎ
○	○	○	○	○	○	○	○





正身端坐 zhèng shēn duān zuò	若敷床座 ruò fū chuáng zuò	若入堂宇 ruò rù táng yǔ	受具足戒 shòu jù zú jiè	受和尚教 shòu hé shàng jiào	受闍梨教 shòu shé lí jiào	受學戒時 shòu xué jiè shí	自歸於僧 zì guī yú sāng
，	，	，	，	，	，	，	，
當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng
，	，	，	，	，	，	，	，
坐菩提座 zuò pú tí zuò	開敷善法 kāi fū shàn fǎ	昇無上堂 shēng wú shàng táng	具諸方便 jù zhū fāng biàn	入無生智 rù wú shēng zhì	具足威儀 jù zú wēi yí	善學於戒 shàn xué yú jiè	統理大衆 tǒng lǐ dà zhòng
，	，	，	，	，	，	，	，
心無所著 xīn wú suǒ zhuó	見真實相 jiàn zhēn shí xiàng	安住不動 ān zhù bù dòng	得最勝法 dé zuì shèng fǎ	到無依處 dào wú yī chù	所行真實 suǒ xíng zhēn shí	不作衆惡 bù zuò zhòng è	一切無礙 yī qiè wú ài
○	○	○	○	○	○	○	○



整衣束帶 zhěng yī shù dài	著下裙時 zhuó xià qún shí	若舉於足 ruò jǔ yú zú	下足住時 xià zú zhù shí	捨跏趺坐 shě jiā fā zuò	若修於觀 ruò xiū yú guān	修行於定 xiū xíng yú dìng	結跏趺坐 jié jiā fā zuò
，	，	，	，	，	，	，	，
當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng
，	，	，	，	，	，	，	，
檢束善根 jiǎn shù shàn gēn	服諸善根 fú zhū shàn gēn	出生死海 chū shēng sǐ hǎi	心得解脫 xīn dé xiè tuō	觀諸行法 guān zhū xíng fǎ	見如實理 jiàn rú shí lǐ	以定伏心 yǐ dìng fú xīn	善根堅固 shàn gēn jiān gù
，	，	，	，	，	，	，	，
不令散失 bù lìng sǎn shī	具足慚愧 jù zú cǎn kuǐ	具衆善法 jù zhòng shàn fǎ	安住不動 ān zhù bù dòng	悉歸散滅 xī guī sǎn miè	永無乖諍 yǒng wú guāi zhēng	究竟無餘 jiū jìng wú yú	得不動地 dé bù dòng dì
○	○	○	○	○	○	○	○



以水盥掌	洗滌形穢	事訖就水	大小便時	嚼楊枝時	手執楊枝	著僧伽黎	若著上衣
，	，	，	，	，	，	，	，
當願衆生	當願衆生	當願衆生	當願衆生	當願衆生	當願衆生	當願衆生	當願衆生
，	，	，	，	，	，	，	，
得清淨手	清淨調柔	出世法中	棄貪瞋癡	其心調淨	皆得妙法	入第一位	獲勝善根
，	，	，	，	，	，	，	，
受持佛法	畢竟無垢	速疾而往	蠲除罪法	噬諸煩惱	究竟清淨	得不動法	至法彼岸
○	○	○	○	○	○	○	○



見趣下路 jiàn qù xià lù	見昇高路 jiàn shēng gāo lù	涉路而去 shè lù ér qù	若在於道 ruò zài yú dào	發趾向道 fā zhǐ xiàng dào	執持應器 zhí chí yīng qì	手執錫杖 shǒu zhí xī zhàng	以水洗面 yǐ shuǐ xǐ miàn
，	，	，	，	，	，	，	，
當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng
，	，	，	，	，	，	，	，
其心謙下 qí xīn qiān xià	永出三界 yǒng chū sān jiè	履淨法界 lǚ jìng fǎ jiè	能行佛道 néng xíng fó dào	趣佛所行 qù fó suǒ xíng	成就法器 chéng jiù fǎ qì	設大施會 shè dà shī huì	得淨法門 dé jìng fǎ mén
，	，	，	，	，	，	，	，
長佛善根 zhǎng fó shàn gēn	心無怯弱 xīn wú qiè ruò	心無障礙 xīn wú zhàng ài	向無餘法 xiàng wú yú fǎ	入無依處 rù wú yī chù	受天人供 shòu tiān rén gòng	示如實道 shì rú shí dào	永無垢染 yǒng wú gòu rǎn
○	○	○	○	○	○	○	○





若見叢林 ruò jiàn cōng lín	若見大柱 ruò jiàn dà zhù	若見衆會 ruò jiàn zhòng huì	若見險道 ruò jiàn xiǎn dào	見路無塵 jiàn lù wú chén	見路多塵 jiàn lù duō chén	若見直路 ruò jiàn zhí lù	見斜曲路 jiàn xié qū lù
，	，	，	，	，	，	，	，
當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng
，	，	，	，	，	，	，	，
諸天及人 zhū tiān jí rén	離我諍心 lí wǒ zhēng xīn	說甚深法 shuō shēn shēn fǎ	住正法界 zhù zhèng fǎ jiè	常行大悲 cháng xíng dà bēi	遠離塵空 yuǎn lí chén kōng	其心正直 qí xīn zhèng zhí	捨不正道 shě bù zhèng dào
，	，	，	，	，	，	，	，
所應敬禮 suǒ yīng jìng lǐ	無有忿恨 wú yǒu fèn hèn	一切和合 yī qiè hé hé	離諸罪難 lí zhū zuì nán	其心潤澤 qí xīn rùn zé	獲清淨法 huò qīng jìng fǎ	無諂無誑 wú tiǎn wú kuàng	永除惡見 yǒng chú è jiàn
○	○	○	○	○	○	○	○



若見陂澤	若見大河	若見果實	若見樹華	若見華開	見樹葉茂	見棘刺樹	若見高山
，	，	，	，	，	，	，	，
當願衆生	當願衆生	當願衆生	當願衆生	當願衆生	當願衆生	當願衆生	當願衆生
，	，	，	，	，	，	，	，
疾悟諸佛	得預法流	獲最勝法	衆相如華	神通等法	以定解脫	疾得翦除	善根超出
，	，	，	，	，	，	，	，
一味之法	入佛智海	證菩提道	具三十二	如華開敷	而為蔭映	三毒之刺	無能至頂
○	○	○	○	○	○	○	○



若見園苑	見無憂林	見修園圃	若見流水	若見橋道	若見涌泉	若見汲井	若見池沼
，	，	，	，	，	，	，	，
當願衆生	當願衆生	當願衆生	當願衆生	當願衆生	當願衆生	當願衆生	當願衆生
，	，	，	，	，	，	，	，
勤修諸行	永離貪愛	五欲圍中	得善意欲	廣度一切	方便增長	具足辯才	語業滿足
，	，	，	，	，	，	，	，
趣佛菩提	不生憂怖	耘除愛草	洗除惑垢	猶如橋梁	善根無盡	演一切法	巧能演說
○	○	○	○	○	○	○	○



見疾病人，當願衆生，知身空寂，離乖諍法。	見無病人，當願衆生，入真實慧，永無病惱。	見苦惱人，當願衆生，獲根本智，滅除衆苦。	見歡樂人，當願衆生，常得安樂，樂供養佛。	見無樂著，當願衆生，有為事中，心無所樂。	見樂著人，當願衆生，以法自娛，歡愛不捨。	見無嚴飾，當願衆生，捨諸飾好，具頭陀行。	見嚴飾人，當願衆生，三十二相，以為嚴好。
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------





若見大臣 ruò jiàn dà chén	若見長者 ruò jiàn zhǎng zhě	若見王子 ruò jiàn wáng zǐ	若見於王 ruò jiàn yú wáng	見正命人 jiàn zhèng mìng rén	見論議人 jiàn lùn yì rén	見無鎧仗 jiàn wú kǎi zhàng	見著甲冑 jiàn zhuó jiǎ zhòu
，	，	，	，	，	，	，	，
當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng
，	，	，	，	，	，	，	，
恆守正念 héng shǒu zhèng niàn	善能明斷 shàn néng míng duàn	從法化生 cóng fǎ huà shēng	得為法王 dé wéi fǎ wáng	得清淨命 dé qīng jìng mìng	於諸異論 yú zhū yì lùn	永離一切 yǒng lí yī qiè	常服善鎧 cháng fú shàn kǎi
，	，	，	，	，	，	，	，
習行衆善 xí xíng zhòng shàn	不行惡法 bù xíng è fǎ	而為佛子 ér wéi fó zǐ	恆轉正法 héng zhuǎn zhèng fǎ	不矯威儀 bù jiǎo wēi yí	悉能摧伏 xī néng cuī fú	不善之業 bù shàn zhī yè	趣無師法 qù wú shī fǎ
○	○	○	○	○	○	○	○



見能捨人 jiàn néng shě rén	見不捨人 jiàn bù shě rén	入其家已 rù qí jiā yǐ	到人門戶 dào rén mén hù	入里乞食 rù lǐ qǐ shí	見處林藪 jiàn chù lín sù	若見王都 ruò jiàn wáng dū	若見城郭 ruò jiàn chéng guō
，	，	，	，	，	，	，	，
當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng	當願衆生 dāng yuàn zhòng shēng
，	，	，	，	，	，	，	，
永得捨離 yǒng dé shě lí	常不捨離 cháng bù shě lí	得入佛乘 dé rù fó shèng	入於一切 rù yú yī qiè	入深法界 rù shēn fǎ jiè	應為天人 yīng wéi tiān rén	功德共聚 gōng dé gòng jù	得堅固身 dé jiān gù shēn
，	，	，	，	，	，	，	，
三惡道苦 sān è dào kǔ	勝功德法 shèng gōng dé fǎ	三世平等 sān shì píng děng	佛法之門 fó fǎ zhī mén	心無障礙 xīn wú zhàng ài	之所歎仰 zhī suǒ tàn yǎng	心恆喜樂 xīn héng xǐ lè	心無所屈 xīn wú suǒ qū
○	○	○	○	○	○	○	○



得 dé 不 bù 美 měi 食 shí	若 ruò 得 dé 美 měi 食 shí	見 jiàn 無 wú 慚 cān 恥 chǐ	見 jiàn 慚 cān 恥 chǐ 人 rén	不 bù 得 dé 恭 gōng 敬 jìng	若 ruò 得 dé 恭 gōng 敬 jìng	若 ruò 見 jiàn 滿 mǎn 鉢 bō	若 ruò 見 jiàn 空 kōng 鉢 bō
，	，	，	，	，	，	，	，
當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng
，	，	，	，	，	，	，	，
莫 mò 不 bù 獲 huò 得 dé	滿 mǎn 足 zú 其 qí 願 yuàn	捨 shě 離 lí 無 wú 慚 cān	具 jù 慚 cān 恥 chǐ 行 háng	不 bù 行 xíng 一 yī 切 qiè	恭 gōng 敬 jìng 修 xiū 行 xíng	具 jù 足 zú 成 chéng 滿 mǎn	其 qí 心 xīn 清 qīng 淨 jìng
，	，	，	，	，	，	，	，
諸 zhū 三 sān 昧 mèi 味 wèi	心 xīn 無 wú 羨 xiàn 欲 yù	住 zhù 大 dà 慈 cí 道 dào	藏 cáng 護 hù 諸 zhū 根 gēn	不 bù 善 shàn 之 zhī 法 fǎ	一 yī 切 qiè 佛 fó 法 fǎ	一 yī 切 qiè 善 shàn 法 fǎ	空 kōng 無 wú 煩 fán 惱 nǎo
○	○	○	○	○	○	○	○



若 ruò 入 rù 水 shuǐ 時 shí	從 cóng 舍 shè 出 chū 時 shí	若 ruò 說 shuō 法 fǎ 時 shí	飯 fàn 食 shí 已 yǐ 訖 qǐ	若 ruò 受 shòu 味 wèi 時 shí	若 ruò 飯 fàn 食 shí 時 shí	得 dé 麤 cū 澀 sè 食 shí	得 dé 柔 róu 軟 ruǎn 食 shí
，	，	，	，	，	，	，	，
當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng
，	，	，	，	，	，	，	，
入 rù 一 yī 切 qiè 智 zhì	深 shēn 入 rù 佛 fó 智 zhì	得 dé 無 wú 盡 jìn 辯 biàn	所 suǒ 作 zuò 皆 jiē 辦 bàn	得 dé 佛 fó 上 shàng 味 wèi	禪 chán 悅 yuè 為 wéi 食 shí	心 xīn 無 wú 染 rǎn 著 zhù	大 dà 悲 bēi 所 suǒ 熏 xūn
，	，	，	，	，	，	，	，
知 zhī 三 sān 世 shì 等 děng	永 yǒng 出 chū 三 sān 界 jiè	廣 guǎng 宣 xuān 法 fǎ 要 yào	具 jù 諸 zhū 佛 fó 法 fǎ	甘 gān 露 lù 滿 mǎn 足 zú	法 fǎ 喜 xǐ 充 chōng 滿 mǎn	絕 jué 世 shì 貪 tān 愛 ài	心 xīn 意 yì 柔 róu 軟 ruǎn
○	○	○	○	○	○	○	○



敬 jìng 心 xīn 觀 guān 塔 tǎ	見 jiàn 佛 fó 塔 tǎ 時 shí	諦 dì 觀 guān 佛 fó 時 shí	若 ruò 得 dé 見 jiàn 佛 fó	諷 fēng 誦 sòng 經 jīng 時 shí	暑 shǔ 退 tuì 涼 liáng 初 chū	盛 shèng 暑 shǔ 炎 yán 毒 dú	洗 xǐ 浴 yù 身 shēn 體 tǐ
，	，	，	，	，	，	，	，
當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng
，	，	，	，	，	，	，	，
諸 zhū 天 tiān 及 jí 人 rén	尊 zūn 重 zhòng 如 rú 塔 tǎ	皆 jiē 如 rú 普 pǔ 賢 xián	得 dé 無 wú 礙 ài 眼 yǎn	順 shùn 佛 fó 所 suǒ 說 shuō	證 zhèng 無 wú 上 shàng 法 fǎ	捨 shě 離 lí 衆 zhòng 惱 nǎo	身 shēn 心 xīn 無 wú 垢 gǒu
，	，	，	，	，	，	，	，
所 suǒ 共 gòng 瞻 zhān 仰 yǎng	受 shòu 天 tiān 人 rén 供 gòng	端 duān 正 zhèng 嚴 yán 好 hǎo	見 jiàn 一 yī 切 qiè 佛 fó	總 zǒng 持 chí 不 bù 忘 wàng	究 jiū 竟 jìng 清 qīng 涼 liáng	一 yī 切 qiè 皆 jiē 盡 jìn	內 nèi 外 wài 光 guāng 潔 jié
○	○	○	○	○	○	○	○





睡 shuì 眠 mián 始 shǐ 寤 wù	以 yǐ 時 shí 寢 qǐn 息 xi	若 ruò 洗 xǐ 足 zú 時 shí	讚 zàn 佛 fó 相 xiāng 好 hǎo	讚 zàn 佛 fó 功 gōng 德 dé	繞 rào 塔 tǎ 三 sān 匝 zā	右 yòu 繞 rào 於 yú 塔 tǎ	頂 dǐng 禮 lǐ 於 yú 塔 tǎ
，	，	，	，	，	，	，	，
當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng	當 dāng 願 yuàn 衆 zhòng 生 shēng
，	，	，	，	，	，	，	，
一 yī 切 qiè 智 zhì 覺 jué	身 shēn 得 dé 安 ān 隱 yǐn	具 jù 神 shén 足 zú 力 lì	成 chéng 就 jiù 佛 fó 身 shēn	衆 zhòng 德 dé 悉 xī 具 jù	勤 qín 求 qiú 佛 fó 道 dào	所 suǒ 行 xíng 無 wú 逆 nì	一 yī 切 qiè 天 tiān 人 rén
，	，	，	，	，	，	，	，
周 zhōu 顧 gù 十 shí 方 fāng	心 xīn 無 wú 動 dòng 亂 luàn	所 suǒ 行 xíng 無 wú 礙 ài	證 zhèng 無 wú 相 xiāng 法 fǎ	稱 chēng 歎 tàn 無 wú 盡 jìn	心 xīn 無 wú 懈 xiè 歇 xiē	成 chéng 一 yī 切 qiè 智 zhì	無 wú 能 néng 見 jiàn 頂 dǐng
○	○	○	○	○	○	○	○



佛子，若諸菩薩如是用心，則獲一切勝妙功德，
 一切世間諸天、魔、梵、沙門、婆羅門、乾闥
 婆、阿修羅等，及以一切聲聞、緣覺，所不能
 動。

賢首品第十一之一

爾時，文殊師利菩薩，說無濁亂清淨行大功德
 已。欲顯示菩提心功德故，以偈問賢首菩薩曰：
 我今已為諸菩薩，說佛往修清淨行，

爾時，賢首菩薩以偈答曰：
 仁亦當於此會中，演暢修行勝功德。

善哉仁者應諦聽，彼諸功德不可量。
 我今隨力說少分，猶如大海一滴水。
 若有菩薩初發心，誓求當證佛菩提。
 彼之功德無邊際，不可稱量無與等。
 何況無量無邊劫，具修地度諸功德。
 十方一切諸如來，悉共稱揚不能盡。





受	常	但	不	於	菩	譬	如
持	欲	為	求	佛	薩	如	是
正	利	永	五	法	發	鳥	無
法	樂	滅	欲	僧	意	足	邊
修	諸	眾	及	生	求	所	大
諸	眾	生	王	淨	菩	履	功
智	生	苦	位	信	提	空	德
，	，	，	，	，	，	，	，
證	莊	利	富	以	非	亦	我
菩	嚴	益	饒	是	是	如	今
提	國	世	自	而	無	大	於
故	土	間	樂	生	因	地	中
而	供	而	大	廣	無	一	說
發	養	發	名	大	有	微	少
心	佛	心	稱	心	緣	塵	分
○	，	○	，	○	，	○	，





亦	信	斷	信	及	深	於	深
為	無	除	為	信	信	法	心
法	垢	疑	道	無	於	及	信
藏	濁	網	元	上	佛	僧	解
第	心	出	功	大	及	亦	常
一	清	愛	德	菩	佛	如	清
財	淨	流	母	提	法	是	淨
，	，	，	，	，	，	，	，
為	滅	開	長	菩	亦	至	恭
清	除	示	養	薩	信	誠	敬
淨	憍	涅	一	以	佛	供	尊
手	慢	槃	切	是	子	養	重
受	恭	無	諸	初	所	而	一
眾	敬	上	善	發	行	發	切
行	本	道	法	心	道	心	佛
○	，	○	，	○	，	○	，



信 xìn	信 xìn	信 xìn	信 xìn	信 xìn	信 xìn	信 xìn
能 néng	為 wéi	能 néng	於 yú	能 néng	令 lìng	能 néng
增 zēng	功 gōng	超 chāo	境 jìng	永 yǒng	諸 zhū	增 zēng
益 yì	德 dé	出 chū	界 jiè	滅 miè	根 gēn	長 zhǎng
最 zuì	不 bù	眾 zhòng	無 wú	煩 fán	淨 jìng	智 zhì
勝 shèng	壞 huài	魔 mó	所 suǒ	惱 nǎo	明 míng	功 gōng
智 zhì	種 zhǒng	路 lù	著 zhù	本 běn	利 lì	德 dé
,	,	,	,	,	,	,
信 xìn	信 xìn	示 shì	遠 yuǎn	信 xìn	信 xìn	信 xìn
能 néng	能 néng	現 xiàn	離 lí	能 néng	力 lì	能 néng
示 shì	生 shēng	無 wú	諸 zhū	專 zhuān	堅 jiān	必 bì
現 xiàn	長 zhǎng	上 shàng	難 nán	向 xiàng	固 gù	到 dào
一 yī	菩 pú	解 xiè	得 dé	佛 fó	無 wú	如 rú
切 qiè	提 tí	脫 tuō	無 wú	功 gōng	能 néng	來 lái
佛 fó	樹 shù	道 dào	難 nán	德 dé	壞 huài	佛 fó
○	,	○	,	○	,	○
	,		,		,	





若 ruò	若 ruò	於 yú	戒 jiè	若 ruò	若 ruò	譬 pì	是 shì
能 néng	常 cháng	戒 jiè	能 néng	常 cháng	如 rú	故 gù	故 gù
興 xīng	信 xìn	及 jí	開 kāi	持 chí	一 yī	依 yī	依 yī
集 jí	奉 fèng	學 xué	發 fā	戒 jiè	切 qiè	行 xíng	行 xíng
大 dà	於 yú	常 cháng	菩 pú	修 xiū	世 shì	說 shuō	說 shuō
供 gòng	諸 zhū	順 shùn	提 tí	學 xué	間 jiān	次 cì	次 cì
養 yǎng	佛 fó	行 xíng	本 běn	處 chù	中 zhōng	第 dì	第 dì
，	，	，	，	，	，	，	，
彼 bǐ	則 zé	一 yī	學 xué	則 zé	則 zé	而 ér	信 xìn
人 rén	能 néng	切 qiè	是 shì	能 néng	能 néng	有 yǒu	樂 lè
信 xìn	興 xīng	如 rú	勤 qín	具 jù	持 chí	隨 suí	最 zuì
佛 fó	集 jí	來 lái	修 xiū	足 zú	戒 jiè	意 yì	勝 shèng
不 bù	大 dà	所 suǒ	功 gōng	諸 zhū	修 xiū	妙 miào	甚 shèn
思 sī	供 gòng	稱 chēng	德 dé	功 gōng	學 xué	寶 bǎo	難 nán
議 yì	養 yǎng	美 měi	地 dì	德 dé	處 chù	珠 zhū	得 dé
。	；	。	；	。	；	。	，



若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò
得 dé	能 néng	得 dé	得 dé	得 dé	常 cháng	聞 wén	常 cháng
親 qīn	遠 yuǎn	諸 zhū	信 xìn	信 xìn	信 xìn	佛 fó	信 xìn
近 jìn	離 lí	根 gēn	力 lì	心 xīn	奉 fèng	法 fǎ	奉 fèng
善 shàn	惡 è	淨 jìng	無 wú	不 bù	清 qīng	無 wú	於 yú
知 zhī	知 zhī	明 míng	能 néng	退 tuì	淨 jìng	厭 yàn	尊 zūn
識 shí	識 shí	利 lì	動 dòng	轉 zhuǎn	僧 sēng	足 zú	法 fǎ
,	,	,	,	,	,	,	,
則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	彼 bǐ	則 zé	彼 bǐ	則 zé
能 néng	得 dé	能 néng	得 dé	人 rén	得 dé	人 rén	聞 wén
修 xiū	親 qīn	遠 yuǎn	諸 zhū	信 xìn	信 xìn	信 xìn	佛 fó
習 xí	近 jìn	離 lí	根 gēn	力 lì	心 xīn	法 fǎ	法 fǎ
廣 guǎng	善 shàn	惡 è	淨 jìng	無 wú	不 bù	不 bù	無 wú
大 dà	知 zhī	知 zhī	明 míng	能 néng	退 tuì	思 sī	厭 yàn
善 shàn	識 shí	識 shí	利 lì	動 dòng	轉 zhuǎn	議 yì	足 zú
。	；	。	；	。	；	。	；





若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò
善 shàn	得 dé	能 néng	能 néng	為 wéi	得 dé	人 rén	能 néng
修 xiū	生 shēng	勤 qín	發 fā	諸 zhū	殊 shū	成 chéng	修 xiū
行 xíng	在 zài	修 xiū	起 qǐ	佛 fó	勝 shèng	就 jiù	習 xí
巧 qiǎo	如 rú	佛 fó	菩 pú	所 suǒ	決 jué	大 dà	廣 guǎng
方 fāng	來 lái	功 gōng	提 tí	護 hù	定 dìng	因 yīn	大 dà
便 biàn	家 jiā	德 dé	心 xīn	念 niàn	解 jiě	力 lì	善 shàn
,	,	,	,	,	,	,	,
則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	彼 bǐ
得 dé	善 shàn	得 dé	能 néng	能 néng	為 wéi	得 dé	人 rén
信 xìn	修 xiū	生 shēng	勤 qín	發 fā	諸 zhū	殊 shū	成 chéng
樂 yào	行 xíng	在 zài	修 xiū	起 qǐ	佛 fó	勝 shèng	就 jiù
心 xīn	巧 qiǎo	如 rú	佛 fó	菩 pú	所 suǒ	決 jué	大 dà
清 qīng	方 fāng	來 lái	功 gōng	提 tí	護 hù	定 dìng	因 yīn
淨 jìng	便 biàn	家 jiā	德 dé	心 xīn	念 niàn	解 jiě	力 lì
。	；	。	；	。	；	。	；



若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò
見 jiàn	常 cháng	能 néng	能 néng	能 néng	常 cháng	得 dé	得 dé
如 rú	睹 dǔ	念 niàn	如 rú	具 jù	修 xiū	增 zēng	信 xìn
來 lái	見 jiàn	佛 fó	法 fǎ	足 zú	習 xí	上 shàng	樂 lè
體 tǐ	無 wú	心 xīn	供 gòng	摩 mó	波 bō	最 zuì	心 xīn
常 cháng	量 liàng	不 bù	養 yǎng	訶 hē	羅 luó	勝 shèng	清 qīng
住 zhù	佛 fó	動 dòng	佛 fó	衍 yǎn	蜜 mì	心 xīn	淨 jìng
,	,	,	,	,	,	,	,
則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé
能 néng	見 jiàn	常 cháng	能 néng	能 néng	能 néng	常 cháng	得 dé
知 zhī	如 rú	睹 dǔ	念 niàn	如 rú	具 jù	修 xiū	增 zēng
法 fǎ	來 lái	見 jiàn	佛 fó	法 fǎ	足 zú	習 xí	上 shàng
永 yǒng	體 tǐ	無 wú	心 xīn	供 gòng	摩 mó	波 bō	最 zuì
不 bù	常 cháng	量 liàng	不 bù	養 yǎng	訶 hē	羅 luó	勝 shèng
減 jiǎn	住 zhù	佛 fó	動 dòng	佛 fó	衍 yǎn	蜜 mì	心 xīn
。	；	。	；	。	；	。	；





若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò
離 lí	能 néng	能 néng	得 dé	能 néng	能 néng	得 dé	能 néng
憍 jiāo	捨 shě	愛 ài	堅 jiān	慈 cí	開 kāi	辯 biàn	知 zhī
慢 màn	離 lí	樂 lè	固 gù	愍 mǐn	演 yǎn	才 cái	法 fǎ
及 jí	有 yǒu	甚 shèn	大 dà	度 dù	無 wú	無 wú	永 yǒng
放 fàng	為 wéi	深 shēn	悲 bēi	眾 zhòng	邊 biān	障 zhàng	不 bù
逸 yì	過 guò	法 fǎ	心 xīn	生 shēng	法 fǎ	礙 ài	滅 miè
,	,	,	,	,	,	,	,
則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé
能 néng	離 lí	能 néng	能 néng	得 dé	能 néng	能 néng	得 dé
兼 jiān	憍 jiāo	捨 shě	愛 ài	堅 jiān	慈 cí	開 kāi	辯 biàn
利 lì	慢 màn	離 lí	樂 lè	固 gù	愍 mǐn	演 yǎn	才 cái
一 yī	及 jí	有 yǒu	甚 shèn	大 dà	度 dù	無 wú	無 wú
切 qiè	放 fàng	為 wéi	深 shēn	悲 bēi	眾 zhòng	邊 biān	障 zhàng
眾 zhòng	逸 yì	過 guò	法 fǎ	心 xīn	生 shēng	法 fǎ	礙 ài
。	；	。	；	。	；	。	；



若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò
能 néng	得 dé	能 néng	知 zhī	能 néng	能 néng	處 chǔ	能 néng
成 chéng	善 shàn	成 chéng	一 yī	發 fā	勇 yǒng	生 shēng	兼 jiān
就 jiù	攝 shè	就 jiù	切 qiè	起 qǐ	健 jiàn	死 sǐ	利 lì
四 sì	眾 zhòng	諸 zhū	眾 zhòng	大 dà	無 wú	無 wú	一 yī
攝 shè	生 shēng	群 qún	生 shēng	神 shén	能 néng	疲 pí	切 qiè
法 fǎ	智 zhì	生 shēng	行 xíng	通 tōng	勝 shèng	厭 yàn	眾 zhòng
,	,	,	,	,	,	,	,
則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé
與 yǔ	能 néng	得 dé	能 néng	知 zhī	能 néng	能 néng	處 chǔ
眾 zhòng	成 chéng	善 shàn	成 chéng	一 yī	發 fā	勇 yǒng	生 shēng
生 shēng	就 jiù	攝 shè	就 jiù	切 qiè	起 qǐ	健 jiàn	死 sǐ
無 wú	四 sì	眾 zhòng	諸 zhū	眾 zhòng	大 dà	無 wú	無 wú
限 xiàn	攝 shè	生 shēng	群 qún	生 shēng	神 shén	能 néng	疲 pí
利 lì	法 fǎ	智 zhì	生 shēng	行 xíng	通 tōng	勝 shèng	厭 yàn
。	；	。	；	。	；	。	；





若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò
為 wéi	得 dé	得 dé	能 néng	能 néng	住 zhù	具 jù	與 yǔ
諸 zhū	無 wú	至 zhì	超 chāo	摧 cuī	勇 yǒng	最 zuì	眾 zhòng
佛 fó	生 shēng	於 yú	出 chū	殄 tiǎn	猛 měng	勝 shèng	生 shēng
所 suǒ	深 shēn	不 bù	四 sì	諸 zhū	無 wú	智 zhì	無 wú
授 shòu	法 fǎ	退 tuì	魔 mó	魔 mó	上 shàng	方 fāng	限 xiàn
記 jì	忍 rěn	地 dì	境 jìng	力 lì	道 dào	便 biàn	利 lì
,	,	,	,	,	,	,	,
則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé
一 yī	為 wéi	得 dé	得 dé	能 néng	能 néng	住 zhù	具 jù
切 qiè	諸 zhū	無 wú	至 zhì	超 chāo	摧 cuī	勇 yǒng	最 zuì
佛 fó	佛 fó	生 shēng	於 yú	出 chū	殄 tiǎn	猛 měng	勝 shèng
現 xiàn	所 suǒ	深 shēn	不 bù	四 sì	諸 zhū	無 wú	智 zhì
其 qí	授 shòu	法 fǎ	退 tuì	魔 mó	魔 mó	上 shàng	方 fāng
前 qián	記 jì	忍 rěn	地 dì	境 jìng	力 lì	道 dào	便 biàn
。	；	。	；	。	；	。	；



若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò	若 ruò
具 jù	相 xiāng	身 shēn	獲 huò	以 yǐ	為 wéi	了 liǎo	一 yī
隨 suí	莊 zhuāng	晃 huàng	妙 miào	佛 fó	諸 zhū	神 shén	切 qiè
好 hǎo	嚴 yán	耀 yào	福 fú	德 dé	佛 fó	通 tōng	佛 fó
為 wéi	三 sān	如 rú	端 duān	自 zì	所 suǒ	深 shēn	現 xiàn
嚴 yán	十 shí	金 jīn	嚴 yán	莊 zhuāng	憶 yì	密 mì	其 qí
飾 shì	二 èr	山 shān	身 shēn	嚴 yán	念 niàn	用 yòng	前 qián
,	,	,	,	,	,	,	,
則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé	則 zé
身 shēn	具 jù	相 xiāng	身 shēn	獲 huò	以 yǐ	為 wéi	了 liǎo
光 guāng	隨 suí	莊 zhuāng	晃 huàng	妙 miào	佛 fó	諸 zhū	神 shén
明 míng	好 hǎo	嚴 yán	耀 yào	福 fú	德 dé	佛 fó	通 tōng
無 wú	為 wéi	三 sān	如 rú	端 duān	自 zì	所 suǒ	深 shēn
限 xiàn	嚴 yán	十 shí	金 jīn	嚴 yán	莊 zhuāng	憶 yì	密 mì
量 liàng	飾 shì	二 èr	山 shān	身 shēn	嚴 yán	念 niàn	用 yòng
。	；	。	；	。	；	。	；





若	演	若	若	示	其	若	若
說	說	現	能	現	光	不	身
不	不	無	如	十	若	思	光
可	可	量	是	方	出	議	明
思	思	神	調	摩	諸	光	無
議	議	通	眾	不	蓮	莊	限
法	法	力	生	遍	華	嚴	量
,	,	,	,	,	,	,	,
令	令	則	則	悉	則	其	則
不	不	住	現	能	無	光	不
思	思	不	無	調	量	則	思
議	議	可	量	伏	佛	出	議
眾	眾	思	神	諸	坐	諸	光
歡	歡	議	通	眾	華	蓮	莊
喜	喜	土	力	生	上	華	嚴
,	。	,	。	。	；	。	；



若	則	若	則	若	則	若	則
ruò	zé	ruò	zé	ruò	zé	ruò	zé
能	能	其	其	以	以	以	以
néng	néng	qí	qí	yǐ	yǐ	yǐ	yǐ
為	為	願	願	智	智	智	智
wéi	wéi	yuàn	yuàn	zhì	zhì	zhì	zhì
眾	眾	力	力	慧	慧	慧	慧
zhòng	zhòng	lì	lì	huì	huì	huì	huì
說	說	得	得	為	為	辯	辯
shuō	shuō	dé	dé	wéi	wéi	biàn	biàn
法	法	自	自	先	先	才	才
fǎ	fǎ	zì	zì	xiān	xiān	cái	cái
時	時	在	在	導	導	力	力
shí	shí	zài	zài	dǎo	dǎo	lì	lì
,	,	,	,	,	,	,	,
音	音	普	普	身	身	隨	隨
yīn	yīn	pǔ	pǔ	shēn	shēn	suí	suí
聲	聲	隨	隨	語	語	眾	眾
shēng	shēng	suí	suí	yǔ	yǔ	zhòng	zhòng
隨	隨	諸	諸	意	意	生	生
suí	suí	zhū	zhū	yì	yì	shēng	shēng
類	類	趣	趣	業	業	心	心
lèi	lèi	qù	qù	yè	yè	xīn	xīn
難	難	而	而	恆	恆	而	而
nán	nán	ér	ér	héng	héng	ér	ér
思	思	現	現	無	無	化	化
sī	sī	xiàn	xiàn	wú	wú	huà	huà
議	議	身	身	失	失	誘	誘
yì	yì	shēn	shēn	shī	shī	yòu	yòu
,	○	,	○	,	○	,	○





若 ruò	則 zé	若 ruò	則 zé	若 ruò	則 zé	若 ruò	則 zé
得 dé	獲 huò	獲 huò	獲 huò	知 zhī	知 zhī	於 yú	於 yú
十 shí	十 shí	功 gōng	功 gōng	煩 fán	煩 fán	一 yī	一 yī
地 dì	地 dì	德 dé	德 dé	惱 nǎo	惱 nǎo	切 qiè	切 qiè
十 shí	十 shí	法 fǎ	法 fǎ	無 wú	無 wú	眾 zhòng	眾 zhòng
自 zì	自 zì	性 xìng	性 xìng	所 suǒ	所 suǒ	生 shēng	生 shēng
在 zài	在 zài	身 shēn	身 shēn	起 qǐ	起 qǐ	心 xīn	心 xīn
,	,	,	,	,	,	,	,
修 xiū	修 xiū	以 yǐ	以 yǐ	永 yǒng	永 yǒng	一 yī	一 yī
行 xíng	行 xíng	法 fǎ	法 fǎ	不 bù	不 bù	念 niàn	念 niàn
諸 zhū	諸 zhū	威 wēi	威 wēi	沒 mò	沒 mò	悉 xī	悉 xī
度 dù	度 dù	力 lì	力 lì	溺 nì	溺 nì	知 zhī	知 zhī
勝 shèng	勝 shèng	現 xiàn	現 xiàn	於 yú	於 yú	無 wú	無 wú
解 xiè	解 xiè	世 shì	世 shì	生 shēng	生 shēng	有 yǒu	有 yǒu
脫 tuō	脫 tuō	間 jiān	間 jiān	死 sǐ	死 sǐ	餘 yú	餘 yú
,	○	,	○	,	○	,	○

若 rùo	則 zé	若 rùo	則 zé	若 rùo	則 zé	若 rùo	則 zé
身 shēn	身 shēn	蒙 méng	蒙 méng	於 yú	於 yú	獲 huò	獲 huò
充 chōng	充 chōng	十 shí	十 shí	十 shí	十 shí	灌 guàn	灌 guàn
遍 biàn	遍 biàn	方 fāng	方 fāng	方 fāng	方 fāng	頂 dǐng	頂 dǐng
如 rú	如 rú	一 yī	一 yī	諸 zhū	諸 zhū	大 dà	大 dà
虛 xū	虛 xū	切 qiè	切 qiè	佛 fó	佛 fó	神 shén	神 shén
空 kōng	空 kōng	佛 fó	佛 fó	所 suǒ	所 suǒ	通 tōng	通 tōng
,	,	,	,	,	,	,	,
安 ān	安 ān	手 shǒu	手 shǒu	應 yīng	應 yīng	住 zhù	住 zhù
住 zhù	住 zhù	以 yǐ	以 yǐ	受 shòu	受 shòu	於 yú	於 yú
不 bù	不 bù	甘 gān	甘 gān	灌 guàn	灌 guàn	最 zuì	最 zuì
動 dòng	動 dòng	露 lù	露 lù	頂 dǐng	頂 dǐng	勝 shèng	勝 shèng
滿 mǎn	滿 mǎn	灌 guàn	灌 guàn	而 ér	而 ér	諸 zhū	諸 zhū
十 shí	十 shí	其 qí	其 qí	昇 shēng	昇 shēng	三 sān	三 sān
方 fāng	方 fāng	頂 dǐng	頂 dǐng	位 wèi	位 wèi	味 wèi	味 wèi
,	○	,	○	,	○	,	○





或 無 譬 十 彼 見 菩 則
 有 減 如 善 諸 聞 薩 彼
 剎 無 大 妙 大 聽 勤 所
 土 增 海 行 士 受 修 行
 無 亦 金 等 威 若 大 無
 有 無 剛 諸 神 供 悲 與
 佛 盡 聚 道 力 養 行 等
 ， ， ， ， ， ， ， ，
 於 菩 以 無 法 靡 願 諸
 彼 薩 彼 上 眼 不 度 天
 示 功 威 勝 常 皆 一 世
 現 德 力 寶 全 令 切 人
 成 聚 生 寶 無 獲 無 無 莫
 正 亦 眾 皆 缺 安 不 能
 覺 然 寶 現 減 樂 果 知
 ； ○ ， ○ ， ○ ， ○



或 huò	如 rú	或 huò	轉 zhuǎn	於 yú	如 rú	無 wú	或 huò
現 xiàn	是 shì	現 xiàn	正 zhèng	彼 bǐ	月 yuè	有 yǒu	有 yǒu
童 tóng	開 kāi	聲 shēng	法 fǎ	十 shí	光 guāng	分 fēn	國 guó
男 nán	闡 chǎn	聞 wén	輪 lún	方 fāng	影 yǐng	別 bié	土 tǔ
童 tóng	三 sān	獨 dú	入 rù	世 shì	靡 mǐ	無 wú	不 bù
女 nǚ	乘 chéng	覺 jué	寂 jì	界 jiè	不 bù	功 gōng	知 zhī
形 xíng	教 jiào	道 dào	滅 miè	中 zhōng	周 zhōu	用 yòng	法 fǎ
，	，	，	，	，	，	，	，
天 tiān	廣 guǎng	或 huò	乃 nǎi	念 niàn	無 wú	於 yú	於 yú
龍 lóng	度 dù	現 xiàn	至 zhì	念 niàn	量 liàng	一 yī	彼 bǐ
及 jí	眾 zhòng	成 chéng	舍 shě	示 shì	方 fāng	念 niàn	為 wéi
以 yǐ	生 shēng	佛 fó	利 lì	現 xiàn	便 biàn	頃 qǐng	說 shuō
阿 ā	無 wú	普 pǔ	廣 guǎng	成 chéng	化 huà	遍 biàn	妙 miào
修 xiū	量 liàng	莊 zhuāng	分 fēn	佛 fó	群 qún	十 shí	法 fǎ
羅 luó	劫 jié	嚴 yán	布 bù	道 dào	生 shēng	方 fāng	法 fǎ
，	○	，	○	，	○	，	○





如	施	智	放	嚴	如	眾	乃
是	戒	慧	大	淨	是	生	至
一	忍	自	光	不	一	形	摩
切	進	在	明	可	切	相	睺
皆	及	不	無	思	皆	各	羅
自	禪	思	有	議	能	不	伽
在	定	議	邊	剎	現	同	等
,	,	,	,	,	,	,	,
以	智	說	度	供	海	行	隨
佛	慧	法	脫	養	印	業	其
華	方	言	眾	一	三	音	所
嚴	便	辭	生	切	昧	聲	樂
三	神	無	亦	諸	威	亦	悉
昧	通	有	無	如	神	無	令
力	等	礙	限	來	力	量	見
,	。	,	。	,	。	,	。



此	如	或	或	或	彼	而	一
大	一	如	復	有	一	彼	微
名	塵	曠	有	雜	塵	微	塵
稱	中	野	成	染	內	塵	中
諸	所	熱	或	或	眾	亦	入
聖	示	時	有	清	多	不	三
人	現	燄	壞	淨	剎	增	味
，	，	，	，	，	，	，	，
三	一	或	或	或	或	於	成
昧	切	如	有	有	有	一	就
解	微	天	正	廣	有	普	一
脫	塵	上	住	大	佛	現	切
神	悉	因	或	或	或	難	微
通	亦	陀	傍	狹	無	思	塵
力	然	網	住	小	佛	剎	定
，	○	○	，	，	，	○	，





掌 zhǎng	十 shí	真 zhēn	無 wú	如 rú	十 shí	能 néng	若 ruò
中 zhōng	方 fāng	金 jīn	價 jià	是 shì	方 fāng	以 yǐ	欲 yù
悉 xī	所 suǒ	為 wéi	寶 bǎo	皆 jiē	所 suǒ	一 yī	供 gòng
雨 yǔ	有 yǒu	華 huá	衣 yī	從 cóng	有 yǒu	手 shǒu	養 yǎng
無 wú	諸 zhū	寶 bǎo	雜 zá	手 shǒu	勝 shèng	遍 biàn	一 yī
不 bù	妙 miào	為 wéi	妙 miào	中 zhōng	妙 miào	三 sān	切 qiè
備 bèi	物 wù	帳 zhàng	香 xiāng	出 chū	華 huá	千 qiān	佛 fó
,	,	,	,	,	,	,	,
菩 pú	應 yīng	莫 mò	寶 bǎo	供 gòng	塗 tú	普 pǔ	入 rù
提 tí	可 kě	不 bù	幢 chuāng	養 yǎng	香 xiāng	供 gòng	於 yú
樹 shù	奉 fèng	皆 jiē	幡 fān	道 dào	末 mò	一 yī	三 sān
前 qián	獻 xiàn	從 cóng	蓋 gài	樹 shù	香 xiāng	切 qiè	昧 mèi
持 chí	無 wú	掌 zhǎng	皆 jiē	諸 zhū	無 wú	諸 zhū	起 qǐ
供 gòng	上 shàng	中 zhōng	嚴 yán	最 zuì	價 jià	如 rú	神 shén
佛 fó	尊 zūn	雨 yǔ	好 hǎo	勝 shèng	寶 bǎo	來 lái	變 biàn
○	,	○	,	○	,	○	,



其 qí	又 yòu	普 pǔ	菩 pú	如 rú	十 shí	悉 xī	十 shí
華 huá	放 fàng	灑 sǎ	薩 sà	是 shì	方 fāng	奏 zòu	方 fāng
色 sè	光 guāng	十 shí	右 yòu	種 zhǒng	所 suǒ	和 hé	一 yī
相 xiāng	明 míng	方 fāng	手 shǒu	種 zhǒng	有 yǒu	雅 yǎ	切 qiè
皆 jiē	妙 miào	諸 zhū	放 fàng	妙 miào	諸 zhū	妙 miào	諸 zhū
殊 shū	莊 zhuāng	佛 fó	淨 jìng	言 yán	讚 zàn	音 yīn	妓 jī
妙 miào	嚴 yán	土 tǔ	光 guāng	辭 cí	頌 sòng	聲 shēng	樂 yuè
,	,	,	,	,	,	,	,
以 yǐ	出 chū	供 gòng	光 guāng	皆 jiē	稱 chēng	靡 mǐ	鐘 zhōng
此 cǐ	生 shēng	養 yǎng	中 zhōng	從 cóng	歎 tàn	不 bù	鼓 gǔ
供 gòng	無 wú	一 yī	香 xiāng	掌 zhǎng	如 rú	從 cóng	琴 qín
養 yǎng	量 liàng	切 qiè	水 shuǐ	內 nèi	來 lái	於 yú	瑟 sè
於 yú	寶 bǎo	照 zhào	從 cóng	而 ér	實 shí	掌 zhǎng	非 fēi
諸 zhū	蓮 lián	世 shì	空 kōng	開 kāi	功 gōng	中 zhōng	一 yī
佛 fó	華 huá	燈 dēng	雨 yǔ	演 yǎn	德 dé	出 chū	類 lèi
○	,	○	,	○	,	○	,





普	又	普	又	普	又	普	又
散	放	散	放	散	放	散	放
十	光	十	光	十	光	十	光
方	明	方	明	方	明	方	明
諸	衣	諸	末	諸	香	諸	華
國	莊	國	香	國	莊	國	莊
土	嚴	土	嚴	土	嚴	土	嚴
,	,	,	,	,	,	,	,
供	種	供	種	供	種	供	種
養	種	養	種	養	種	養	種
一	名	一	末	一	妙	一	妙
切	衣	切	香	切	香	切	華
大	集	大	聚	大	集	大	集
德	為	德	為	德	為	德	為
尊	帳	尊	帳	尊	帳	尊	帳
。	,	。	,	。	,	。	,



種 zhǒng	又 yòu	普 pǔ	又 yòu	普 pǔ	又 yòu	普 pǔ	又 yòu
種 zhǒng	放 fàng	散 sàn	放 fàng	散 sàn	放 fàng	散 sàn	放 fàng
無 wú	光 guāng	十 shí	光 guāng	十 shí	光 guāng	十 shí	光 guāng
量 liàng	明 míng	方 fāng	明 míng	方 fāng	明 míng	方 fāng	明 míng
皆 jiē	幢 chuāng	諸 zhū	瓔 yīng	諸 zhū	蓮 lián	諸 zhū	寶 bǎo
殊 shū	莊 zhuāng	國 guó	莊 zhuāng	國 guó	莊 zhuāng	國 guó	莊 zhuāng
好 hǎo	嚴 yán	土 tǔ	嚴 yán	土 tǔ	嚴 yán	土 tǔ	嚴 yán
,	,	,	,	,	,	,	,
以 yǐ	其 qí	供 gòng	種 zhǒng	供 gòng	種 zhǒng	供 gòng	種 zhǒng
此 cǐ	幢 chuāng	養 yǎng	種 zhǒng	養 yǎng	種 zhǒng	養 yǎng	種 zhǒng
莊 zhuāng	絢 xuàn	一 yī	妙 miào	一 yī	蓮 lián	一 yī	妙 miào
嚴 yán	煥 huàn	切 qiè	瓔 yīng	切 qiè	華 huá	切 qiè	寶 bǎo
諸 zhū	備 bèi	大 dà	集 jí	大 dà	集 jí	大 dà	集 jí
佛 fó	眾 zhòng	德 dé	為 wéi	德 dé	為 wéi	德 dé	為 wéi
土 tǔ	色 sè	尊 zūn	為 wéi	尊 zūn	為 wéi	尊 zūn	為 wéi
○	,	○	,	○	,	○	,





或 huò	或 huò	悉 xī	菩 pú	一 yī	手 shǒu	摩 mó	種 zhǒng
以 yǐ	以 yǐ	以 yǐ	薩 sà	切 qiè	出 chū	尼 ní	種 zhǒng
頭 tóu	供 gòng	所 suǒ	住 zhù	佛 fó	供 gòng	寶 bǎo	雜 zá
陀 tuó	養 yǎng	行 xíng	在 zài	所 suǒ	具 jù	鐸 duó	寶 bǎo
持 chí	如 rú	功 gōng	在 zài	皆 jiē	難 nán	演 yǎn	莊 zhuāng
戒 jiè	來 lái	德 dé	三 sān	如 rú	思 sī	佛 fó	嚴 yán
門 mén	門 mén	法 fǎ	味 wèi	是 shì	議 yì	音 yīn	蓋 gài
,	,	,	,	,	,	,	,
或 huò	或 huò	無 wú	種 zhǒng	大 dà	如 rú	執 zhì	眾 zhòng
以 yǐ	以 yǐ	量 liàng	種 zhǒng	士 shì	是 shì	持 chí	妙 miào
不 bù	難 nán	方 fāng	自 zì	三 sān	供 gòng	供 gòng	繪 huì
動 dòng	思 sī	便 biàn	在 zài	昧 mèi	養 yǎng	養 yǎng	幡 fān
堪 kān	布 bù	而 ér	攝 shè	神 shén	一 yī	諸 zhū	共 gòng
忍 rěn	施 shī	開 kāi	眾 zhòng	通 tōng	導 dǎo	如 rú	垂 chuí
門 mén	門 mén	誘 yòu	生 shēng	力 lì	師 shī	來 lái	飾 shì
○	,	○	,	○	,	○	,



或 huò	或 huò	或 huò	或 huò	或 huò	或 huò	或 huò	或 huò
以 yǐ	以 yǐ	以 yǐ	以 yǐ	以 yǐ	以 yǐ	以 yǐ	以 yǐ
不 bù	無 wú	獨 dú	根 gēn	福 fú	梵 fàn	決 jué	苦 kǔ
淨 jìng	常 cháng	覺 jué	力 lì	智 zhì	住 zhù	了 liǎo	行 héng
離 lí	眾 zhòng	清 qīng	正 zhèng	莊 zhuāng	神 shén	智 zhì	精 jīng
欲 yù	苦 kǔ	淨 jìng	道 dào	嚴 yán	通 tōng	慧 huì	進 jìn
門 mén	門 mén	門 mén	門 mén	門 mén	門 mén	門 mén	門 mén
,	,	,	,	,	,	,	,
或 huò	或 huò	或 huò	或 huò	或 huò	或 huò	或 huò	或 huò
以 yǐ	以 yǐ	以 yǐ	以 yǐ	以 yǐ	以 yǐ	以 yǐ	以 yǐ
滅 miè	無 wú	大 dà	聲 shēng	因 yīn	四 sì	所 suǒ	寂 jì
盡 jìn	我 wǒ	乘 chéng	聞 wén	緣 yuán	攝 shè	行 xíng	靜 jìng
三 sān	壽 shòu	自 zì	解 xiè	解 xiè	利 lì	方 fāng	禪 chán
昧 mèi	者 zhě	在 zài	脫 tuō	脫 tuō	益 yì	便 biàn	定 dìng
門 mén	門 mén	門 mén	門 mén	門 mén	門 mén	門 mén	門 mén
○	,	○	,	○	,	○	,





隨 suí	劫 jiē	隨 suí	有 yǒu	如 rú	隨 suí	隨 suí	隨 suí
其 qí	中 zhōng	宜 yí	妙 miào	是 shì	諸 zhū	諸 zhū	諸 zhū
所 suǒ	饑 jī	示 shì	三 sān	三 sān	眾 zhòng	眾 zhòng	眾 zhòng
欲 yù	饑 jīn	現 xiàn	昧 mèi	昧 mèi	生 shēng	生 shēng	生 shēng
皆 jiē	災 zāi	度 dù	名 míng	神 shén	行 xíng	心 xīn	病 bìng
令 lìng	難 nán	眾 zhòng	隨 suí	通 tōng	差 chā	所 suǒ	不 bù
滿 mǎn	時 shí	生 shēng	樂 yào	相 xiāng	別 bié	樂 yào	同 tóng
，	，	，	，	，	，	，	，
普 pǔ	悉 xī	悉 xī	菩 pú	一 yī	悉 xī	悉 xī	悉 xī
為 wéi	與 yǔ	使 shǐ	薩 sà	切 qiè	以 yǐ	以 yǐ	以 yǐ
眾 zhòng	世 shì	歡 huān	住 zhù	天 tiān	善 shàn	方 fāng	法 fǎ
生 shēng	間 jiān	心 xīn	住 zhù	人 rén	巧 qiǎo	便 biàn	藥 yào
作 zuò	諸 zhū	從 cóng	此 cǐ	人 rén	而 ér	而 ér	而 ér
饒 ráo	樂 lè	法 fǎ	普 pǔ	莫 mò	成 chéng	滿 mǎn	對 duì
益 yì	具 jù	化 huà	觀 guān	能 néng	就 jiù	足 zú	治 zhì
。	，	。	，	。	。	；	；

種 zhǒng	迦 jiā	隨 suí	一 yī	華 huā	或 huò	乃 nǎi	或 huò
種 zhǒng	陵 líng	應 yīng	切 qiè	鬘 mǎn	以 yǐ	至 zhì	以 yǐ
梵 fán	頻 pín	普 pǔ	世 shì	為 wéi	相 xiāng	王 wáng	飲 yǐn
音 yīn	伽 jiā	現 xiàn	間 jiān	飾 shì	好 hào	位 wèi	食 shí
皆 jiē	美 měi	愜 qiè	所 suǒ	香 xiāng	莊 zhuāng	皆 jiē	上 shàng
具 jù	妙 miào	其 qí	好 hào	塗 tú	嚴 yán	能 néng	好 hào
足 zú	音 yīn	心 xīn	尚 shàng	體 tǐ	身 shēn	捨 shě	味 wèi
,	,	,	,	,	,	,	,
隨 suí	俱 jù	俾 bǐ	色 sè	威 wēi	上 shàng	令 lìng	寶 bǎo
其 qí	枳 zhǐ	樂 yào	相 xiāng	儀 yí	妙 miào	好 hào	衣 yī
心 xīn	羅 luó	色 sè	顏 yán	具 jù	衣 yī	施 shī	嚴 yán
樂 yào	等 dēng	者 zhě	容 róng	足 zú	服 fú	者 zhě	具 jù
為 wéi	妙 miào	皆 jiē	及 jí	度 dù	寶 bǎo	悉 xī	眾 zhòng
說 shuō	音 yīn	從 cóng	衣 yī	眾 zhòng	瓔 yīng	從 cóng	妙 miào
法 fǎ	聲 shēng	道 dào	服 fú	生 shēng	瓔 yīng	化 huà	物 wù
○	,	○	,	○	,	○	,





菩 薩 為 現 捨 國 財 ， 常 樂 出 家 心 寂 靜 。	若 有 不 識 出 離 法 ， 不 求 解 脫 離 愆 。	與 彼 同 事 悉 能 忍 ， 令 其 利 益 得 安 樂 。	一 切 世 間 眾 苦 患 ， 深 廣 無 涯 如 大 海 。	悉 能 應 現 同 其 事 ， 以 此 普 度 諸 眾 生 。	眾 生 苦 樂 利 衰 等 ， 一 切 世 間 所 作 法 。	彼 亦 如 其 差 別 法 ， 隨 世 所 宜 而 化 度 。	八 萬 四 千 諸 法 門 ， 諸 佛 以 此 度 眾 生 。
--	---	--	--	--	--	--	--



菩 薩 為 現 老 病 死 ， 令 彼 眾 生 悉 調 伏 。	或 有 貪 欲 瞋 恚 癡 ， 煩 惱 猛 火 常 熾 然 。	菩 薩 於 中 得 自 在 ， 示 受 老 病 死 眾 患 。	若 有 眾 生 壽 無 量 ， 煩 惱 微 細 樂 具 足 。	諸 仙 行 等 悉 無 餘 ， 為 欲 利 益 眾 生 故 。	菩 薩 示 行 十 種 行 ， 亦 行 一 切 大 人 法 。	故 示 出 家 得 解 脫 ， 於 諸 欲 樂 無 所 受 。	家 是 貪 愛 繫 縛 所 ， 欲 使 眾 生 悉 免 離 。
--	--	--	--	--	--	--	--





一 yī	雅 yǎ	譬 pì	菩 pú	彼 bǐ	記 jì	所 suǒ	如 rú
切 qiè	思 sī	如 rú	薩 sà	諸 zhū	心 xīn	有 yǒu	來 lái
世 shì	淵 yuān	蓮 lián	種 zhǒng	大 dà	教 jiào	無 wú	十 shí
間 jiān	才 cái	華 huá	種 zhǒng	士 shì	誠 chéng	量 liàng	力 lì
眾 zhòng	文 wén	不 bù	方 fāng	皆 jiē	及 jí	諸 zhū	無 wú
技 jì	中 zhōng	著 zhù	便 biàn	示 shì	神 shén	功 gōng	所 suǒ
術 shù	王 wáng	水 shuǐ	門 mén	現 xiàn	足 zú	德 dé	畏 wèi
,	,	,	,	,	,	,	,
譬 pì	歌 gē	如 rú	隨 suí	能 néng	悉 xī	悉 xī	及 jí
如 rú	舞 wǔ	是 shì	順 shùn	使 shǐ	是 shì	以 yǐ	以 yǐ
幻 huàn	談 tán	在 zài	世 shì	眾 zhòng	如 rú	示 shì	十 shí
師 shī	說 shuō	世 shì	法 fǎ	生 shēng	來 lái	現 xiàn	八 bā
無 wú	眾 zhòng	令 lìng	度 dù	盡 jìn	自 zì	度 dù	不 bù
不 bù	所 suǒ	深 shēn	眾 zhòng	調 tiáo	在 zài	眾 zhòng	共 gòng
現 xiàn	欣 xīn	信 xìn	生 shēng	伏 fú	用 yòng	生 shēng	法 fǎ
○	,	○	,	○	,	○	,



咒 zhòu	不 bù	是 shì	若 ruò	或 huò	或 huò	或 huò	或 huò
術 shù	作 zuò	時 shí	見 jiàn	作 zuò	於 yú	為 wéi	為 wéi
藥 yào	逼 bī	菩 pú	世 shì	寶 bǎo	曠 kuàng	國 guó	長 zhǎng
草 cǎo	惱 nǎo	薩 sà	界 jiè	珠 zhū	野 yě	王 wáng	者 zhě
等 děng	眾 zhòng	為 wéi	始 shǐ	隨 suí	作 zuò	及 jí	邑 yì
眾 zhòng	生 shēng	工 gōng	成 chéng	所 suǒ	大 dà	大 dà	中 zhōng
論 lùn	物 wù	匠 jiàng	立 lì	求 qiú	樹 shù	臣 chén	主 zhǔ
，	，	，	，	，	，	，	，
如 rú	但 dàn	為 wéi	眾 zhòng	或 huò	或 huò	或 huò	或 huò
是 shì	說 shuō	之 zhī	生 shēng	以 yǐ	為 wéi	作 zuò	為 wéi
所 suǒ	利 lì	示 shì	未 wèi	正 zhèng	良 liáng	良 liáng	賈 gǔ
有 yǒu	益 yì	現 xiàn	有 yǒu	道 dào	藥 yào	醫 yī	客 kè
皆 jiē	世 shì	種 zhǒng	資 zī	示 shì	眾 zhòng	善 shàn	商 shāng
能 néng	間 jiān	種 zhǒng	身 shēn	眾 zhòng	寶 bǎo	眾 zhòng	人 rén
說 shuō	事 shì	業 yè	具 jù	生 shēng	藏 zàng	論 lùn	導 dǎo
○	，	○	，	○	，	；	，





或 huò	或 huò	或 huò	或 huò	或 huò	或 huò	或 huò	如 rú	一 yī
著 zhù	受 shòu	現 xiàn	現 xiàn	露 lù	作 zuò	是 shì	切 qiè	切 qiè
壞 huài	五 wǔ	梵 fàn	邪 xié	形 xíng	外 wài	難 nán	仙 xiān	仙 xiān
衣 yī	熱 rè	志 zhì	命 mìng	體 tǐ	道 dào	行 xíng	人 rén	人 rén
奉 fèng	隨 suí	諸 zhū	種 zhǒng	無 wú	出 chū	苦 kǔ	殊 shū	殊 shū
事 shì	日 rì	威 wēi	種 zhǒng	衣 yī	家 jiā	行 háng	勝 shèng	勝 shèng
火 huǒ	轉 zhuǎn	儀 yí	行 xíng	服 fú	人 rén	法 fǎ	行 háng	行 háng
,	,	,	,	,	,	,	,	,
為 wéi	或 huò	於 yú	習 xí	而 ér	或 huò	菩 pú	人 rén	人 rén
化 huà	持 chí	彼 bǐ	行 xíng	於 yú	在 zài	薩 sà	天 tiān	天 tiān
是 shì	牛 niú	眾 zhòng	非 fēi	彼 bǐ	山 shān	隨 suí	等 děng	等 děng
等 děng	狗 gǒu	中 zhōng	法 fǎ	眾 zhòng	林 lín	應 yīng	類 lèi	類 lèi
作 zuò	及 jí	為 wéi	以 yǐ	作 zuò	自 zì	悉 xī	同 tóng	同 tóng
導 dǎo	鹿 lù	上 shàng	為 wéi	師 shī	勤 qín	能 néng	信 xìn	信 xìn
師 shī	戒 jiè	首 shǒu	勝 shèng	長 zhǎng	苦 kǔ	作 zuò	仰 yǎng	仰 yǎng
○	,	○	,	○	,	○	,	,



為 wéi	眾 zhòng	所 suǒ	如 rú	或 huò	或 huò	食 shí	或 huò
其 qí	生 shēng	示 shì	是 shì	復 fù	現 xiàn	根 gēn	有 yǒu
方 fāng	迷 mí	苦 kǔ	等 děng	臥 wò	蹲 dūn	果 guǒ	示 shì
便 biàn	惑 huò	行 héng	類 lèi	杵 chǔ	踞 jù	等 děng	謁 yè
說 shuō	真 zhēn	世 shì	諸 zhū	求 qiú	或 huò	悉 xī	諸 zhū
妙 miào	邪 xié	靡 mí	外 wài	出 chū	翹 qiào	示 shì	天 tiān
法 fǎ	教 jiào	堪 kān	道 dào	離 lí	足 zú	行 xíng	廟 miào
,	,	,	,	,	,	,	,
悉 xī	住 zhù	令 lìng	觀 guān	而 ér	或 huò	於 yú	或 huò
令 lìng	於 yú	彼 bǐ	其 qí	於 yú	臥 wò	彼 bǐ	復 fù
得 dé	惡 è	見 jiàn	意 yì	彼 bǐ	草 cǎo	常 cháng	示 shì
解 jiě	見 jiàn	已 yǐ	解 jiě	眾 zhòng	棘 jí	思 sī	入 rù
真 zhēn	受 shòu	皆 jiē	與 yǔ	作 zuò	及 jí	已 yǐ	恆 héng
實 shí	眾 zhòng	調 tiáo	同 tóng	師 shī	忝 huī	勝 shèng	河 hé
諦 dì	苦 kǔ	伏 fú	事 shì	首 shǒu	上 shàng	法 fǎ	水 shuǐ
○	,	○	,	○	,	○	,





知	所	隨	或	善	分	或	或
語	有	彼	八	破	別	人	邊
境	一	所	部	於	文	直	咒
界	切	解	語	他	字	語	語
不	諸	語	說	說	說	說	說
思	佛	言	四	四	四	四	四
議	法	音	諦	諦	諦	諦	諦
,	,	,	,	,	,	,	,
是	皆	為	或	非	決	或	或
名	如	說	一	外	定	天	善
說	是	四	切	所	義	密	密
法	說	諦	語	動	理	語	語
三	無	令	說	說	說	說	說
昧	不	解	四	四	四	四	四
力	盡	脫	諦	諦	諦	諦	諦
。	,	。	,	；	,	；	,



大方廣佛華嚴經卷第十四

華嚴經心陀羅尼

底 唵
 烏 枳
 陀 那
 慕 枳
 陀 那
 迷 那
 唵 怛
 薩 他
 陞 伽
 梯 陀
 莎 跢
 訶 婆
 陛 娑
 隱 陛
 底 珊
 婆 隱
 囉 底
 囉 婆
 囉

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

阿 南
 戍 無
 哇 悉
 囉 達
 味 哩
 夜 底
 尼 味
 彌 迦
 莎 喃
 訶 怛
 他 噶
 搭 塔
 喃 喃
 唵

七佛滅罪真言

離 婆 離 婆 帝 求 訶 求 訶 帝 陀 羅 尼 帝 尼 訶 囉

帝 毗 黎 你 帝 摩 訶 伽 帝 真 陵 乾 帝 娑 婆 訶

滅定業真言

唵 鉢 囉 末 鄰 陀 鄰 娑 婆 訶

滅業障真言

唵 阿 嚕 勒 繼 娑 婆 訶





補闕真言

南 彌 南
無 三 無
滿 多 滿
沒 馱 沒
喃 喃 喃
阿 鉢 阿
囉 帝 囉
喝 多 喝
折 折 折
捺 捺 捺

彌 唵 彌
雞 彌 雞
彌 雞 彌
唵 唵 唵
塔 葛 塔
葛 塔 葛
唵 唵 唵
末 瓦 末
瓦 山 瓦
山 叮 山
鉢 鉢 鉢
囉 囉 囉

帝 烏 帝
怛 摩 怛
摩 怛 摩
唵 唵 唵
塔 葛 塔
葛 塔 葛
唵 唵 唵
末 瓦 末
瓦 山 瓦
山 叮 山
鉢 鉢 鉢
囉 囉 囉

補闕圓滿真言

唵
呼 嚧 呼
嚧 嚧 嚧
社 曳 穆
契 娑 訶



華嚴經讚

普 光 明 殿 大 法 宏 宣 如 來 名 號 廣

無 邊 四 諦 義 幽 玄 法 炬 常 然

普 獻 法 王 前

華嚴字母讚

華 嚴 字 母 衆 藝 親 宣 善 財 童 子 得

真 傳 秘 密 義 幽 玄 功 德 無 邊

唱 誦 利 人 天



大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第十五

呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nài
 功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng
 利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pí 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái
 (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ
 我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù
 願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



大方廣佛華嚴經卷第十五

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

賢首品第十一之二

彼	必	所	放	有
先	令	放	大	勝
示	獲	光	大	三
現	益	明	光	昧
於	不	名	明	名
諸	唐	善	不	安
佛	捐	現	思	樂
，	，	，	議	，
示	因	若	令	能
法	是	有	其	普
示	得	眾	見	救
僧	成	生	者	度
示	無	遇	悉	諸
正	上	此	調	群
道	智	光	伏	生
，	。	，	。	，





又 yòu	眾 zhòng	然 rán	以 yǐ	此 cǐ	所 suǒ	又 yòu	亦 yì
放 fàng	香 xiāng	諸 zhū	燈 dēng	光 guāng	有 yǒu	放 fàng	示 shì
光 guāng	妙 miào	油 yóu	供 gòng	覺 jué	暗 àn	光 guāng	佛 fó
明 míng	藥 yào	燈 dēng	養 yǎng	悟 wù	障 zhàng	明 míng	塔 tǎ
名 míng	上 shàng	及 jí	諸 zhū	一 yī	靡 mǐ	名 míng	及 jí
濟 jì	寶 bǎo	酥 sū	佛 fó	切 qiè	不 bù	照 zhào	形 xíng
度 dù	燭 zhú	燈 dēng	故 gù	眾 zhòng	除 chú	耀 yào	像 xiàng
,	,	,	,	,	,	,	,
此 cǐ	以 yǐ	亦 yì	得 dé	令 lǐng	普 pǔ	映 yǐng	是 shì
光 guāng	是 shì	然 rán	成 chéng	執 zhí	為 wéi	蔽 bì	故 gù
能 néng	供 gòng	種 zhǒng	世 shì	燈 dēng	眾 zhòng	一 yī	得 dé
覺 jué	佛 fó	種 zhǒng	中 zhōng	明 míng	生 shēng	切 qiè	成 chéng
一 yī	獲 huò	諸 zhū	無 wú	供 gòng	作 zuò	諸 zhū	此 cǐ
切 qiè	此 cǐ	明 míng	上 shàng	養 yǎng	饒 ráo	天 tiān	光 guāng
眾 zhòng	光 guāng	炬 jù	燈 dēng	佛 fó	益 yì	光 guāng	明 míng
,	○	,	○	,	○	,	○





若 ruò	令 lìng	又 yòu	毀 huǐ	於 yú	則 zé	若 ruò	令 lìng
能 néng	其 qí	放 fàng	訾 zǐ	諸 zhū	能 néng	能 néng	其 qí
捨 shě	捨 shě	光 guāng	有 yǒu	行 xíng	越 yuè	普 pǔ	普 pǔ
離 lí	離 lí	明 míng	為 wéi	路 lù	度 dù	發 fā	發 fā
於 yú	於 yú	名 míng	讚 zàn	大 dà	四 sì	大 dà	大 dà
五 wǔ	五 wǔ	滅 miè	寂 jì	水 shuǐ	瀑 pù	誓 shì	誓 shì
欲 yù	欲 yù	愛 ài	靜 jìng	處 chù	流 liú	心 xīn	心 xīn
,	,	,	,	,	,	,	,
專 zhuān	專 zhuān	此 cǐ	是 shì	造 zào	示 shì	度 dù	度 dù
思 sī	思 sī	光 guāng	故 gù	立 lì	導 dǎo	脫 tuō	脫 tuō
解 xiè	解 xiè	能 néng	得 dé	橋 qiáo	無 wú	欲 yù	欲 yù
脫 tuō	脫 tuō	覺 jué	成 chéng	梁 liáng	憂 yōu	海 hǎi	海 hǎi
妙 miào	妙 miào	一 yī	此 cǐ	及 jí	解 xiè	諸 zhū	諸 zhū
法 fǎ	法 fǎ	切 qiè	光 guāng	船 chuán	脫 tuō	群 qún	群 qún
味 wèi	味 wèi	眾 zhòng	明 míng	筏 fá	城 chéng	生 shēng	生 shēng
,	○	,	○	,	○	,	○



又 yòu	恆 héng	造 zào	令 lìng	又 yòu	毀 huǐ	惠 huì	則 zé
放 fàng	歎 tàn	立 lì	其 qí	放 fàng	訾 zǐ	施 shī	能 néng
光 guāng	最 zuì	如 rú	愛 ài	光 guāng	五 wǔ	池 chí	以 yǐ
明 míng	勝 shèng	來 lái	慕 mù	明 míng	欲 yù	井 jǐng	佛 fó
名 míng	諸 zhū	大 dà	佛 fó	名 míng	讚 zàn	及 jí	甘 gān
愛 ài	功 gōng	悲 bēi	菩 pú	歡 huān	禪 chán	泉 quán	露 lù
樂 lè	德 dé	像 xiàng	提 tí	喜 xǐ	定 dìng	流 liú	雨 yǔ
,	,	,	,	,	,	,	,
此 cǐ	是 shì	眾 zhòng	發 fā	此 cǐ	是 shì	專 zhuān	普 pǔ
光 guāng	故 gù	相 xiāng	心 xīn	光 guāng	故 gù	求 qiú	滅 miè
能 néng	得 dé	莊 zhuāng	願 yuàn	能 néng	得 dé	無 wú	世 shì
覺 jué	成 chéng	嚴 yán	證 zhèng	覺 jué	成 chéng	上 shàng	間 jiān
一 yī	此 cǐ	坐 zuò	無 wú	一 yī	此 cǐ	菩 pú	諸 zhū
切 qiè	光 guāng	華 huá	師 shī	切 qiè	光 guāng	提 tí	渴 kè
眾 zhòng	明 míng	座 zuò	道 dào	眾 zhòng	明 míng	道 dào	愛 ài
,	○	,	○	,	○	,	○





設 shè	令 lìng	又 yòu	及 jí	開 kāi	則 zé	若 ruò	令 lìng
大 dà	行 xíng	放 fàng	示 shì	悟 wù	在 zài	常 cháng	其 qí
施 shī	種 zhǒng	光 guāng	發 fā	眾 zhòng	如 rú	心 xīn	心 xīn
會 huì	種 zhǒng	明 míng	心 xīn	生 shēng	來 lái	樂 lè	樂 lè
無 wú	無 wú	名 míng	功 gōng	無 wú	聚 jù	於 yú	於 yú
遮 zhē	量 liàng	福 fú	德 dé	有 yǒu	會 huì	諸 zhū	諸 zhū
限 xiàn	施 shī	聚 jù	行 héng	量 liàng	中 zhōng	佛 fó	佛 fó
,	,	,	,	,	,	,	,
有 yǒu	以 yǐ	此 cǐ	是 shì	普 pǔ	逮 dài	及 jí	及 jí
來 lái	此 cǐ	光 guāng	故 gù	使 shǐ	成 chéng	以 yǐ	以 yǐ
求 qiú	願 yuàn	能 néng	得 dé	念 niàn	無 wú	樂 lè	樂 lè
者 zhě	求 qiú	覺 jué	成 chéng	佛 fó	上 shàng	法 fǎ	法 fǎ
皆 jiē	無 wú	一 yī	此 cǐ	法 fǎ	深 shēn	樂 lè	樂 lè
滿 mǎn	上 shàng	切 qiè	光 guāng	僧 sēng	法 fǎ	眾 zhòng	眾 zhòng
足 zú	道 dào	眾 zhòng	明 míng	寶 bǎo	忍 rěn	僧 sēng	僧 sēng
,	○	,	○	,	○	,	○

演	令	又	善	為	令	又	不
說	知	放	說	諸	於	放	令
諸	眾	光	法	眾	一	光	其
法	生	明	義	生	法	明	心
空	性	名	無	分	一	名	有
無	空	慧	虧	別	念	具	所
主	寂	燈	減	法	中	智	乏
，	，	，	，	，	，	，	，
如	一	此	是	及	悉	此	是
幻	切	光	故	以	解	光	故
如	諸	能	得	決	無	能	得
燄	法	覺	成	了	量	覺	成
水	無	一	此	真	諸	一	此
中	所	切	光	實	法	切	光
月	有	眾	明	義	門	眾	明
，	○	，	○	，	○	，	○





慳	令	又	以	恭	令	又	乃
心	知	放	種	敬	得	放	至
難	財	光	種	供	無	光	猶
調	寶	明	法	養	盡	名	如
而	悉	名	施	持	陀	法	夢
能	非	能	眾	法	羅	自	影
調	常	捨	生	者	尼	在	像
,	,	,	,	,	,	,	,
解	恆	此	是	給	悉	此	是
財	樂	光	故	侍	持	光	故
如	惠	覺	得	守	一	能	得
夢	施	悟	成	護	切	覺	成
如	心	慳	此	諸	諸	一	此
浮	無	眾	光	賢	佛	切	光
雲	著	生	明	聖	法	眾	明
,	○	,	○	,	○	,	○

眾	令	又	又	勸	普	又	增
生	彼	放	令	引	使	放	長
暴	除	光	發	眾	受	光	惠
惡	瞋	明	向	生	持	明	施
難	離	名	菩	受	清	名	清
可	我	忍	提	持	淨	除	淨
忍	慢	嚴	心	戒	戒	熱	心
，	，	，	，	，	，	，	，
為	常	此	是	十	發	此	是
菩	樂	光	故	善	心	光	故
提	忍	覺	得	業	願	能	得
故	辱	悟	成	道	證	覺	成
心	柔	瞋	此	悉	無	毀	此
不	和	恚	光	清	師	禁	光
動	法	者	明	淨	道	者	明
，	○	，	○	，	○	，	○





又	法	勸	則	若	令	又	常
放	欲	化	能	彼	彼	放	樂
光	滅	眾	超	常	常	光	稱
明	時	生	出	於	於	明	揚
名	專	令	四	三	三	名	忍
寂	守	進	魔	寶	寶	勇	功
靜	護	策	境	中	中	猛	德
，	，	，	，	，	，	，	，
此	是	常	速	恭	恭	此	是
光	故	勤	成	敬	敬	光	故
能	得	供	無	供	供	覺	得
覺	成	養	上	養	養	悟	成
亂	此	於	佛	無	無	懶	此
意	光	三	菩	疲	疲	惰	光
者	明	寶	提	厭	厭	者	明
，	○	，	○	，	○	，	○

國	則	若	令	又	讚	捨	令
財	得	能	其	放	歎	離	其
及	日	證	證	光	禪	一	遠
己	燈	諦	諦	明	定	切	離
皆	三	解	解	名	阿	惡	貪
能	昧	緣	緣	慧	蘭	知	恚
捨	法	起	起	嚴	若	識	癡
,	,	,	,	,	,	,	,
為	智	諸	諸	此	是	無	心
菩	慧	根	根	光	故	義	不
提	光	智	智	覺	得	談	動
故	明	慧	慧	悟	成	說	搖
求	成	悉	悉	愚	此	雜	而
正	佛	通	通	迷	光	染	正
法	果	達	達	者	明	行	定
,	○	,	○	,	○	,	○





能 於 眾 生 施 無 畏 ， 遇 有 惱 害 皆 勸 止 ，	非 人 所 持 諸 毒 害 ， 一 切 皆 令 疾 除 滅 。	又 放 光 明 名 無 畏 ， 此 光 照 觸 恐 怖 者 ，	顯 示 佛 力 及 神 通 ， 是 故 得 成 此 光 明 。	讚 佛 威 德 及 解 脫 ， 說 佛 自 在 無 有 量 ，	令 見 無 量 無 邊 佛 ， 各 各 坐 寶 蓮 華 上 。	又 放 光 明 名 佛 慧 ， 此 光 覺 悟 諸 含 識 ，	聞 已 專 勤 為 眾 說 ， 是 故 得 成 此 光 明 。
--	--	--	--	--	--	--	--

見	令	又	酥	施	令	又	拯
有	隨	放	油	以	除	放	濟
臨	憶	光	乳	良	一	光	厄
終	念	明	蜜	藥	切	明	難
勸	見	名	充	救	諸	名	孤
念	如	見	飲	眾	苦	安	窮
佛	來	佛	食	患	痛	隱	者
，	，	，	，	，	，	，	，
又	命	此	以	妙	悉	此	以
示	終	光	是	寶	得	光	是
尊	得	覺	得	延	正	能	得
像	生	悟	成	命	定	照	成
令	其	將	此	香	三	疾	此
瞻	淨	歿	光	塗	味	病	光
敬	國	者	明	體	樂	者	明
，	○	，	○	，	○	，	○





以	能	又	於	法	令	又	俾
大	令	放	於	欲	於	放	於
音	三	光	法	盡	正	光	佛
聲	界	明	愛	時	法	明	所
稱	所	名	樂	能	常	名	深
讚	有	妙	勤	演	欣	樂	歸
佛	聲	音	修	說	樂	法	仰
,	,	,	,	,	,	,	,
及	聞	此	是	令	聽	此	是
施	者	光	故	求	聞	光	故
鈴	皆	開	得	法	演	能	得
鐸	是	悟	成	者	說	覺	成
諸	如	諸	此	意	及	一	此
音	來	菩	光	充	書	切	光
樂	音	薩	明	滿	寫	眾	明
,	○	,	○	,	○	,	○

常	令	又	恆	說	令	又	普
樂	於	放	樂	有	捨	放	使
稱	佛	光	稱	為	一	光	世
揚	所	明	揚	法	切	名	間
一	普	名	寂	非	放	施	聞
切	聽	最	滅	安	逸	甘	佛
佛	聞	勝	樂	隱	行	露	音
,	,	,	,	,	,	,	,
勝	戒	此	是	無	具	此	是
戒	定	光	故	量	足	光	故
勝	智	開	得	苦	修	開	得
定	慧	悟	成	惱	習	悟	成
殊	增	一	此	悉	諸	一	此
勝	上	切	光	充	功	切	光
慧	法	眾	明	遍	德	眾	明
,	○	,	○	,	○	,	○





人 fén	令 lǐng	又 yòu	亦 yì	以 yǐ	令 lǐng	又 yòu	如 rú
天 tiān	其 qí	放 fàng	以 yǐ	以 yǐ	得 dé	放 fàng	是 shì
妙 miào	聞 wén	光 guāng	惠 huì	諸 zhū	寶 bǎo	光 guāng	為 wéi
香 xiāng	者 zhě	明 míng	施 shī	種 zhǒng	藏 zàng	明 míng	求 qiú
以 yǐ	悅 yuè	名 míng	諸 zhū	種 zhǒng	無 wú	名 míng	無 wú
塗 tú	可 kě	香 xiāng	貧 pín	上 shàng	窮 qióng	寶 bǎo	上 shàng
地 dì	意 yì	嚴 yán	乏 fá	妙 miào	盡 jìn	嚴 yán	道 dào
，	，	，	，	，	，	，	，
供 gòng	決 jué	此 cǐ	是 shì	奉 fèng	以 yǐ	此 cǐ	是 shì
養 yǎng	定 dìng	光 guāng	故 gù	施 shī	此 cǐ	光 guāng	故 gù
一 yī	當 dāng	能 néng	得 dé	於 yú	供 gòng	能 néng	得 dé
切 qiè	成 chéng	覺 jué	成 chéng	佛 fó	養 yǎng	覺 jué	成 chéng
最 zuì	佛 fó	一 yī	此 cǐ	及 jí	諸 zhū	一 yī	此 cǐ
勝 shèng	功 gōng	切 qiè	光 guāng	佛 fó	如 rú	切 qiè	光 guāng
王 wáng	德 dé	眾 zhòng	明 míng	塔 tǎ	來 lái	眾 zhòng	明 míng
，	○	，	○	，	○	，	○



又 yòu	莊 zhuāng	又 yòu	種 zhǒng	本 běn	焚 fān	又 yòu	亦 yì
放 fàng	嚴 yán	放 fàng	種 zhǒng	以 yǐ	香 xiāng	放 fàng	以 yǐ
光 guāng	佛 fó	光 guāng	莊 zhuāng	微 wēi	散 sǎn	光 guāng	造 zào
明 míng	塔 tǎ	明 míng	嚴 yán	妙 miào	華 huá	名 míng	塔 tǎ
名 míng	及 jí	名 míng	供 gòng	妓 jī	奏 zòu	雜 zá	及 jí
大 dà	其 qí	嚴 yán	養 yǎng	樂 yuè	眾 zhòng	莊 zhuāng	佛 fó
雲 yún	處 chù	潔 jié	佛 fó	音 yīn	樂 yuè	嚴 yán	像 xiàng
,	,	,	,	,	,	,	,
能 néng	是 shì	令 lìng	是 shì	眾 zhòng	城 chéng	寶 bǎo	是 shì
起 qǐ	故 gù	地 dì	故 gù	香 xiāng	邑 yì	幢 chuāng	故 gù
香 xiāng	得 dé	平 píng	得 dé	妙 miào	內 nèi	幡 fān	得 dé
雲 yún	成 chéng	坦 tǎn	成 chéng	華 huá	外 wài	蓋 gài	成 chéng
雨 yǔ	此 cǐ	猶 yóu	此 cǐ	幢 chuāng	皆 jiē	無 wú	此 cǐ
香 xiāng	光 guāng	如 rú	光 guāng	蓋 gài	充 chōng	央 yāng	光 guāng
水 shuǐ	明 míng	掌 zhǎng	明 míng	等 děng	滿 mǎn	數 shù	明 míng
,	○	,	○	,	○	,	○





又 yòu	以 yǐ	又 yòu	種 zhǒng	又 yòu	嚴 yán	又 yòu	以 yǐ
放 fàng	無 wú	放 fàng	種 zhǒng	放 fàng	身 shēn	放 fàng	水 shuǐ
光 guāng	盡 jìn	光 guāng	珍 zhēn	光 guāng	妙 miào	光 guāng	灑 sǎo
名 míng	物 wù	明 míng	饌 zhùan	明 míng	物 wù	明 míng	塔 tǎ
眼 yǎn	施 shī	名 míng	而 ér	名 míng	而 ér	名 míng	及 jí
清 qīng	三 sān	大 dà	為 wéi	上 shàng	為 wéi	嚴 yán	庭 tíng
淨 jìng	寶 bǎo	財 cái	施 shī	味 wèi	施 shī	具 jù	院 yuàn
，	，	，	，	，	，	，	，
能 néng	是 shì	令 lìng	是 shì	能 néng	是 shì	令 lìng	是 shì
令 lìng	故 gù	貧 pín	故 gù	令 lìng	故 gù	裸 luǒ	故 gù
盲 máng	得 dé	乏 fá	得 dé	飢 jī	得 dé	形 xíng	得 dé
者 zhě	成 chéng	者 zhě	成 chéng	者 zhě	成 chéng	者 zhě	成 chéng
見 jiàn	此 cǐ	獲 huò	此 cǐ	獲 huò	此 cǐ	得 dé	此 cǐ
眾 zhòng	光 guāng	寶 bǎo	光 guāng	美 měi	光 guāng	上 shàng	光 guāng
色 sè	明 míng	藏 zàng	明 míng	食 shí	明 míng	服 fú	明 míng
，	○	，	○	，	○	，	○

又 yòu	永 yǒng	又 yòu	以 yǐ	又 yòu	鼓 gǔ	又 yòu	以 yǐ
放 fàng	除 chú	放 fàng	香 xiāng	放 fàng	樂 yuè	放 fàng	燈 dēng
光 guāng	麤 cū	光 guāng	施 shī	光 guāng	娛 yú	光 guāng	施 shī
名 míng	惡 è	名 míng	佛 fó	名 míng	佛 fó	名 míng	佛 fó
身 shēn	不 bù	舌 shé	及 jí	鼻 bí	及 jí	耳 ěr	及 jí
清 qīng	善 shàn	清 qīng	佛 fó	清 qīng	佛 fó	清 qīng	佛 fó
淨 jìng	語 yǔ	淨 jìng	塔 tǎ	淨 jìng	塔 tǎ	淨 jìng	塔 tǎ
,	,	,	,	,	,	,	,
諸 zhū	是 shì	能 néng	是 shì	昔 xī	是 shì	能 néng	是 shì
根 gēn	故 gù	以 yǐ	故 gù	未 wèi	故 gù	令 lìng	故 gù
缺 quē	得 dé	美 měi	得 dé	聞 wén	得 dé	聾 lóng	得 dé
者 zhě	成 chéng	音 yīn	成 chéng	香 xiāng	成 chéng	者 zhě	成 chéng
令 lìng	此 cǐ	稱 chēng	此 cǐ	皆 jiē	此 cǐ	悉 xī	此 cǐ
具 jù	光 guāng	讚 zàn	光 guāng	得 dé	光 guāng	善 shàn	光 guāng
足 zú	明 míng	佛 fó	明 míng	聞 wén	明 míng	聽 tīng	明 míng
,	○	,	○	,	○	,	○





又	觀	又	以	又	修	又	以
yòu	guān	yòu	yǐ	yòu	xiū	yòu	yǐ
fàng	shēng	fàng	zhòng	fàng	xíng	fàng	shēn
guāng	yuán	guāng	miào	guāng	sān	guāng	lǐ
míng	qǐ	míng	sè	míng	mèi	míng	fó
xiāng	rú	shēng	zhuāng	sè	xī	yì	jí
qīng	gǔ	qīng	yán	qīng	zì	qīng	fó
jìng	xiǎng	jìng	tǎ	jìng	zài	jìng	tǎ
,	,	,	,	,	,	,	,
lìng	shì	lìng	shì	lìng	shì	lìng	shì
zhū	gù	zhī	gù	jiàn	gù	shī	gù
chǒu	dé	shēng	dé	nán	dé	xīn	dé
huì	chéng	xìng	chéng	sī	chéng	zhě	chéng
xī	cǐ	běn	cǐ	zhū	cǐ	dé	cǐ
xiāng	guāng	kōng	guāng	fó	guāng	zhèng	guāng
jié	míng	jì	míng	sè	míng	niàn	míng
,	○	,	○	,	○	,	○

又	迎	以	戈	又	恆	又	香
放	送	昔	鋌	放	供	放	水
光	如	曾	劍	光	佛	光	洗
名	來	於	戟	名	僧	名	塔
法	令	道	從	觸	及	味	菩
清	蹈	路	空	清	父	清	提
淨	上	中	雨	淨	母	淨	樹
，	，	，	，	，	，	，	，
能	是	塗	皆	能	是	能	是
令	故	香	令	令	故	除	故
一	今	散	變	惡	得	一	得
切	獲	華	作	觸	成	切	成
諸	光	布	妙	皆	此	味	此
毛	如	衣	華	柔	光	中	光
孔	是	服	鬘	軟	明	毒	明
，	○	，	○	，	○	，	○





如 rú	一 yī	如 rú	悉 xī	如 rú	法 fǎ	因 yīn	悉 xī
其 qí	切 qiè	一 yī	從 cóng	是 shì	性 xìng	緣 yuán	演 yǎn
本 běn	毛 máo	毛 máo	大 dà	等 děng	常 cháng	所 suǒ	妙 miào
行 háng	孔 kǒng	孔 kǒng	仙 xiān	比 bǐ	住 zhù	生 shēng	法 fǎ
所 suǒ	悉 xī	所 suǒ	毛 máo	光 guāng	如 rú	無 wú	不 bù
得 dé	亦 yì	放 fàng	孔 kǒng	明 míng	虛 xū	有 yǒu	思 sī
光 guāng	然 rán	光 guāng	出 chū	門 mén	空 kōng	生 shēng	議 yì
,	,	,	,	,	,	,	,
隨 suí	此 cǐ	無 wú	一 yī	如 rú	以 yǐ	諸 zhū	眾 zhòng
彼 bǐ	是 shì	量 liàng	一 yī	恆 héng	說 shuō	佛 fó	生 shēng
宿 sù	大 dà	無 wú	作 zuò	河 hé	其 qí	法 fǎ	聽 tīng
緣 yuán	仙 xiān	數 shù	業 yè	沙 shā	義 yì	身 shēn	者 zhě
同 tóng	三 sān	如 rú	各 gè	無 wú	光 guāng	非 fēi	咸 xiān
行 xíng	昧 mèi	恆 héng	差 chā	限 xiàn	如 rú	是 shì	欣 xīn
者 zhě	力 lì	沙 shā	別 bié	數 shù	是 shì	身 shēn	悟 wù
,	○	,	○	,	○	,	○

大	諸	譬	於	若	見	往	今
士	有	如	佛	有	其	昔	放
光	目	生	功	自	所	同	光
明	者	盲	德	修	作	修	明
亦	悉	不	常	眾	亦	於	故
如	明	見	願	福	復	福	如
是	見	日	求	業	然	業	是
，	，	，	，	，	，	，	，
有	各	非	是	供	彼	及	此
智	隨	為	此	養	於	有	是
慧	所	無	光	諸	此	愛	大
者	務	日	明	佛	光	樂	仙
皆	修	出	所	無	咸	能	智
悉	其	世	開	央	得	隨	自
見	業	間	覺	數	見	喜	在
，	○	，	○	，	○	，	○





有	永	若	邪	大	有	摩	凡
勝	斷	有	信	士	福	尼	夫
三	一	聞	劣	光	德	宮	邪
昧	切	此	解	明	者	殿	信
能	諸	光	凡	亦	自	及	劣
出	疑	差	愚	如	然	輦	解
現	網	別	人	是	備	乘	人
,	,	,	,	,	,	,	,
眷	速	能	無	有	非	妙	於
屬	成	生	有	深	無	寶	此
莊	無	清	能	智	德	靈	光
嚴	上	淨	見	者	者	香	明
皆	功	深	此	咸	所	以	莫
自	德	信	光	照	能	塗	能
在	幢	解	明	觸	處	瑩	睹
,	○	,	○	,	○	,	○



譬	此	宿	諸	復	其	有	一
如	等	世	佛	有	身	妙	切
明	眾	成	子	十	端	蓮	十
月	生	就	眾	剎	坐	華	方
在	繞	善	於	微	悉	光	諸
星	菩	因	中	塵	充	莊	國
中	薩	緣	坐	數	滿	嚴	土
,	,	,	,	,	,	,	,
菩	悉	具	住	妙	是	量	佛
薩	共	足	此	好	此	等	子
處	合	修	三	蓮	三	三	眾
眾	掌	行	昧	華	昧	千	會
亦	觀	佛	威	所	神	大	無
復	無	功	神	圍	通	千	倫
然	厭	德	力	繞	力	界	匹
,	。	,	。	,	。	,	。





或 於 餘 方 入 正 定 ， 而 於 餘 方 從 定 出 ；	或 於 西 方 入 正 定 ， 而 於 東 方 從 定 出 ；	或 於 東 方 入 正 定 ， 而 於 西 方 從 定 出 ；	一 切 方 中 普 現 身 ， 或 現 入 定 或 從 出 。	有 勝 三 昧 名 方 網 ， 菩 薩 住 此 廣 開 示 ，	一 切 方 中 悉 如 是 ， 住 此 三 昧 威 神 力 。	如 於 一 方 所 示 現 ， 諸 佛 子 眾 共 圍 繞 ，	大 士 所 行 法 如 是 ， 入 此 三 昧 威 神 力 。
--	--	--	--	--	--	--	--

而	悉	盡	皆	而	悉	盡	如
於	現	於	現	於	現	於	是
東	其	西	從	西	其	東	入
方	前	方	於	方	前	方	出
諸	普	諸	三	諸	普	諸	遍
世	親	國	昧	世	親	國	十
界	近	土	起	界	近	土	方
,	,	,	,	,	,	,	,
一	住	所	廣	一	住	所	是
切	於	有	修	切	於	有	名
諸	三	如	無	諸	三	如	菩
佛	昧	來	量	佛	昧	來	薩
如	寂	無	諸	如	寂	無	三
來	不	數	供	來	不	數	昧
所	動	量	養	所	動	量	力
,	○	,	○	,	○	,	○





於 yú	說 shuō	於 yú	示 shì	於 yú	或 huò	如 rú	皆 jiē
耳 ěr	眼 yǎn	色 sè	現 xiàn	眼 yǎn	現 xiàn	是 shì	現 xiàn
根 gēn	無 wú	塵 chén	色 sè	根 gēn	三 sān	十 shí	從 cóng
中 zhōng	生 shēng	中 zhōng	性 xìng	中 zhōng	昧 mèi	方 fāng	於 yú
入 rù	無 wú	入 rù	不 bù	入 rù	寂 jì	諸 zhū	三 sān
正 zhèng	有 yǒu	正 zhèng	思 sī	正 zhèng	不 bù	世 shì	昧 mèi
定 dìng	起 qǐ	定 dìng	議 yì	定 dìng	動 dòng	界 jiè	起 qǐ
,	,	,	,	,	,	,	,
於 yú	性 xìng	於 yú	一 yī	於 yú	或 huò	菩 pú	廣 guǎng
聲 shēng	空 kōng	眼 yǎn	切 qiè	色 sè	現 xiàn	薩 sà	修 xiū
塵 chén	寂 jì	起 qǐ	天 tiān	塵 chén	恭 gōng	悉 xī	無 wú
中 zhōng	滅 miè	定 dìng	人 rén	中 zhōng	敬 jìng	入 rù	量 liàng
從 cóng	無 wú	心 xīn	莫 mò	從 cóng	供 gòng	無 wú	諸 zhū
定 dìng	所 suǒ	不 bù	能 néng	定 dìng	養 yǎng	有 yǒu	供 gòng
出 chū	作 zuò	亂 luàn	知 zhī	出 chū	佛 fó	餘 yú	養 yǎng
,	○	,	○	,	○	,	○



於	說	於	普	於	說	於	分
舌	鼻	香	得	鼻	耳	聲	別
根	無	塵	一	根	無	塵	一
中	生	中	切	中	生	中	切
入	無	入	上	入	無	入	語
正	有	正	妙	正	有	正	言
定	起	定	香	定	起	定	音
,	,	,	,	,	,	,	,
於	性	於	諸	於	性	於	諸
味	空	鼻	天	香	空	耳	天
塵	寂	起	世	塵	寂	起	世
中	滅	定	人	中	滅	定	人
從	無	心	莫	從	無	心	莫
定	所	不	能	定	所	不	能
出	作	亂	知	出	作	亂	知
,	○	,	○	,	○	,	○





於 yú	說 shuō	於 yú	善 shàn	於 yú	說 shuō	於 yú	普 pǔ
意 yì	身 shēn	觸 chù	能 néng	身 shēn	舌 shé	味 wèi	得 dé
根 gēn	無 wú	塵 chén	分 fēn	根 gēn	無 wú	塵 chén	一 yī
中 zhōng	生 shēng	中 zhōng	別 bié	中 zhōng	生 shēng	中 zhōng	切 qiē
入 rù	無 wú	入 rù	一 yī	入 rù	無 wú	入 rù	諸 zhū
正 zhèng	有 yǒu	正 zhèng	切 qiē	正 zhèng	有 yǒu	正 zhèng	上 shàng
定 dìng	起 qǐ	定 dìng	觸 chù	定 dìng	起 qǐ	定 dìng	味 wèi
,	,	,	,	,	,	,	,
於 yú	性 xìng	於 yú	諸 zhū	於 yú	性 xìng	於 yú	諸 zhū
法 fǎ	空 kōng	身 shēn	天 tiān	觸 chù	空 kōng	舌 shé	天 tiān
塵 chén	寂 jì	起 qǐ	世 shì	塵 chén	寂 jì	起 qǐ	世 shì
中 zhōng	滅 miè	定 dìng	人 rén	中 zhōng	滅 miè	定 dìng	人 rén
從 cóng	無 wú	心 xīn	莫 mò	從 cóng	無 wú	心 xīn	莫 mò
定 dìng	所 suǒ	不 bù	能 néng	定 dìng	所 suǒ	不 bù	能 néng
出 chū	作 zuò	亂 luàn	知 zhī	出 chū	作 zuò	亂 luàn	知 zhī
,	○	,	○	,	○	,	○



善 shān	善 shàn	老 lǎo	壯 zhuàng	童 tóng	說 shuō	於 yú	分 fēn
男 nán	女 nǚ	年 nián	年 nián	子 zǐ	意 yì	法 fǎ	別 bié
身 shēn	身 shēn	身 shēn	身 shēn	身 shēn	無 wú	塵 chén	一 yī
中 zhōng	中 zhōng	中 zhōng	中 zhōng	中 zhōng	生 shēng	中 zhōng	切 qiè
入 rù	入 rù	入 rù	入 rù	入 rù	無 wú	入 rù	諸 zhū
正 zhèng	正 zhèng	正 zhèng	正 zhèng	正 zhèng	有 yǒu	正 zhèng	法 fǎ
定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	起 qǐ	定 dìng	相 xiāng
,	,	,	,	,	,	,	,
比 bǐ	善 shàn	善 shàn	老 lǎo	壯 zhuàng	性 xìng	從 cóng	諸 zhū
丘 qiū	男 nán	女 nǚ	年 nián	年 nián	空 kōng	意 yì	天 tiān
尼 ní	身 shēn	身 shēn	身 shēn	身 shēn	寂 jì	起 qǐ	世 shì
身 shēn	中 zhōng	中 zhōng	中 zhōng	中 zhōng	滅 miè	定 dìng	人 rén
從 cóng	從 cóng	從 cóng	從 cóng	從 cóng	無 wú	心 xīn	莫 mò
從 cóng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	所 suǒ	不 bù	能 néng
出 chū	出 chū	出 chū	出 chū	出 chū	作 zuò	亂 luàn	知 zhī
;	;	;	;	;	。	,	。





夜 yè	大 dà	諸 zhū	於 yú	辟 pì	學 xué	比 bǐ	比 bǐ
叉 chā	龍 lóng	天 tiān	如 rú	支 zhī	無 wú	丘 qiū	丘 qiū
身 shēn	身 shēn	身 shēn	來 lái	佛 fó	學 xué	身 shēn	尼 ní
中 zhōng	中 zhōng	中 zhōng	身 shēn	身 shēn	身 shēn	中 zhōng	身 shēn
入 rù	入 rù	入 rù	入 rù	入 rù	入 rù	入 rù	入 rù
正 zhèng	正 zhèng	正 zhèng	正 zhèng	正 zhèng	正 zhèng	正 zhèng	正 zhèng
定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng
,	,	,	,	,	,	,	,
鬼 guǐ	夜 yè	大 dà	諸 zhū	現 xiàn	辟 pì	學 xué	比 bǐ
神 shēn	叉 chā	龍 lóng	天 tiān	如 rú	支 zhī	無 wú	丘 qiū
身 shēn	身 shēn	身 shēn	身 shēn	來 lái	佛 fó	學 xué	身 shēn
中 zhōng	中 zhōng	中 zhōng	中 zhōng	身 shēn	身 shēn	身 shēn	中 zhōng
從 cóng	從 cóng	從 cóng	從 cóng	從 cóng	從 cóng	從 cóng	從 cóng
定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng
出 chū	出 chū	出 chū	出 chū	出 chū	出 chū	出 chū	出 chū
;	;	;	;	;	;	;	;



摩 ní	金 jīn	一 yī	一 yī	一 yī	一 yī	一 yī	鬼 guǐ
尼 ní	剛 gāng	切 qiè	微 wēi	毛 máo	切 qiè	毛 máo	神 shén
樹 shù	地 dì	塵 chén	塵 chén	端 duān	毛 máo	孔 kǒng	身 shēn
上 shàng	中 zhōng	中 zhōng	中 zhōng	頭 tóu	孔 kǒng	中 zhōng	中 zhōng
入 rù	入 rù	入 rù	入 rù	入 rù	入 rù	入 rù	入 rù
正 zhèng	正 zhèng	正 zhèng	正 zhèng	正 zhèng	正 zhèng	正 zhèng	正 zhèng
定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng
,	,	,	,	,	,	,	,
佛 fó	摩 mó	金 jīn	一 yī	一 yī	一 yī	一 yī	一 yī
光 guāng	尼 ní	剛 gāng	切 qiè	微 wēi	毛 máo	切 qiè	毛 máo
明 míng	樹 shù	地 dì	塵 chén	塵 chén	端 duān	毛 máo	孔 kǒng
中 zhōng	上 shàng	中 zhōng	中 zhōng	中 zhōng	頭 tóu	孔 kǒng	中 zhōng
從 cóng	從 cóng	從 cóng	從 cóng	從 cóng	從 cóng	從 cóng	從 cóng
定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng	定 dìng
出 chū	出 chū	出 chū	出 chū	出 chū	出 chū	出 chū	出 chū
;	;	;	;	;	;	;	;





十 方 一 切 諸 如 來 ， 於 無 量 劫 說 不 盡 。	是 名 無 量 功 德 者 ， 三 昧 自 在 難 思 議 。	於 天 宮 殿 入 正 定 ， 於 空 起 定 心 不 亂 。	於 地 大 中 入 正 定 ， 於 天 宮 殿 從 定 出 ；	於 風 大 中 入 正 定 ， 於 地 大 中 從 定 出 ；	於 火 大 中 入 正 定 ， 於 風 起 定 心 不 亂 ；	於 河 海 中 入 正 定 ， 於 火 大 中 從 定 出 ；	佛 光 明 中 入 正 定 ， 於 河 海 中 從 定 出 ；
--	--	--	--	--	--	--	--

身 <small>shēn</small>	於 <small>yú</small>	能 <small>néng</small>	聲 <small>shēng</small>	然 <small>rán</small>	欲 <small>yù</small>	諸 <small>zhū</small>	一 <small>yī</small>
上 <small>shàng</small>	虛 <small>xū</small>	以 <small>yǐ</small>	聞 <small>wén</small>	諸 <small>zhū</small>	以 <small>yǐ</small>	龍 <small>lóng</small>	切 <small>qiè</small>
出 <small>chū</small>	空 <small>kōng</small>	一 <small>yī</small>	心 <small>xīn</small>	智 <small>zhì</small>	譬 <small>pì</small>	變 <small>biàn</small>	如 <small>rú</small>
水 <small>shuǐ</small>	中 <small>zhōng</small>	身 <small>shēn</small>	住 <small>zhù</small>	慧 <small>huì</small>	喻 <small>yù</small>	化 <small>huà</small>	來 <small>lái</small>
身 <small>shēn</small>	入 <small>rù</small>	現 <small>xiàn</small>	八 <small>bā</small>	聰 <small>cōng</small>	而 <small>ér</small>	佛 <small>fó</small>	咸 <small>xián</small>
下 <small>xià</small>	火 <small>huǒ</small>	多 <small>duō</small>	解 <small>xiè</small>	達 <small>dá</small>	顯 <small>xiǎn</small>	自 <small>zì</small>	共 <small>gòng</small>
火 <small>huǒ</small>	定 <small>dìng</small>	身 <small>shēn</small>	脫 <small>tuō</small>	人 <small>rén</small>	示 <small>shì</small>	在 <small>zài</small>	說 <small>shuō</small>
，	，	，	，	，	，	，	，
身 <small>shēn</small>	行 <small>xíng</small>	復 <small>fù</small>	所 <small>suǒ</small>	因 <small>yīn</small>	終 <small>zhōng</small>	菩 <small>pú</small>	眾 <small>zhòng</small>
上 <small>shàng</small>	住 <small>zhù</small>	以 <small>yǐ</small>	有 <small>yǒu</small>	於 <small>yú</small>	無 <small>wú</small>	薩 <small>sà</small>	生 <small>shēng</small>
出 <small>chū</small>	坐 <small>zuò</small>	多 <small>duō</small>	變 <small>biàn</small>	譬 <small>pì</small>	有 <small>yǒu</small>	神 <small>shén</small>	業 <small>yè</small>
火 <small>huǒ</small>	臥 <small>wò</small>	身 <small>shēn</small>	現 <small>xiàn</small>	故 <small>gù</small>	喻 <small>yù</small>	力 <small>lì</small>	報 <small>bào</small>
身 <small>shēn</small>	悉 <small>xī</small>	為 <small>wéi</small>	皆 <small>jiē</small>	解 <small>jiě</small>	能 <small>néng</small>	亦 <small>yì</small>	難 <small>nán</small>
下 <small>xià</small>	在 <small>zài</small>	一 <small>yī</small>	自 <small>zì</small>	其 <small>qí</small>	喻 <small>yù</small>	難 <small>nán</small>	思 <small>sī</small>
水 <small>shuǐ</small>	空 <small>kōng</small>	身 <small>shēn</small>	在 <small>zài</small>	義 <small>yì</small>	此 <small>cǐ</small>	思 <small>sī</small>	議 <small>yì</small>
○	，	○	，	○	，	○	，





如 rú	此 cǐ	菩 pú	泉 quán	譬 pì	尚 shàng	彼 bǐ	如 rú
淨 jìng	皆 jiē	薩 sà	池 chí	如 rú	能 néng	不 bù	是 shì
水 shuǐ	三 sān	色 sè	陂 pō	日 rì	現 xiàn	具 jù	皆 jiē
中 zhōng	昧 mèi	像 xiàng	澤 zé	月 yuè	此 cǐ	足 zú	於 yú
四 sì	自 zì	亦 yì	器 qì	遊 yóu	難 nán	大 dà	一 yī
兵 bīng	在 zài	復 fù	中 zhōng	虛 xū	思 sī	慈 cí	念 niàn
像 xiàng	法 fǎ	然 rán	水 shuǐ	空 kōng	事 shì	悲 bēi	中 zhōng
,	,	,	,	,	,	,	,
各 gè	唯 wéi	十 shí	眾 zhòng	影 yǐng	況 kuàng	不 bù	種 zhǒng
各 gè	有 yǒu	方 fāng	寶 bǎo	像 xiàng	大 dà	為 wéi	種 zhǒng
別 bié	如 rú	普 pǔ	河 hé	普 pǔ	饒 ráo	眾 zhòng	自 zì
異 yì	來 lái	現 xiàn	海 hǎi	遍 biàn	益 yì	生 shēng	在 zài
無 wú	能 néng	不 bù	靡 mǐ	於 yú	自 zì	求 qiú	在 zài
交 jiāo	證 zhèng	思 sī	不 bù	十 shí	在 zài	佛 fó	邊 biān
雜 zá	了 liǎo	議 yì	現 xiàn	方 fāng	力 lì	道 dào	量 liàng
,	。	,	。	,	。	,	。

有	況	彼	所	海	而	隨	劍
一	復	神	有	中	水	其	戟
婦	總	具	語	有	本	所	弧
人	持	有	言	神	自	有	矢
名	自	貪	皆	名	無	相	類
辯	在	恚	辯	善	分	差	甚
才	力	癡	了	音	別	別	多
，	，	，	，	，	，	，	，
父	而	猶	令	其	菩	莫	鎧
母	不	能	彼	音	薩	不	胄
求	能	善	一	普	三	皆	車
天	令	解	切	順	昧	於	輿
而	眾	一	悉	海	亦	水	非
得	歡	切	歡	眾	如	中	一
生	喜	音	悅	生	是	現	種
，	○	，	○	，	○	，	○





天	況	幻	須	譬	何	彼	若
tān	kuàng	huàn	xū	pì	hé	bǐ	rǔo
阿	復	師	與	如	況	有	有
ā	fù	shī	yǔ	rú	kuàng	yǒu	yǒu
修	禪	具	示	幻	菩	貪	離
xiū	chán	jù	shì	huàn	pú	tān	lí
羅	定	有	作	師	薩	欲	惡
luó	dìng	yǒu	zuò	shī	sà	yù	è
鬥	解	貪	日	知	具	瞋	樂
dòu	xiè	tān	rì	zhī	jù	chēn	yào
戰	脫	恚	月	幻	智	恚	真
zhàn	tuō	huì	yuè	huàn	zhì	huì	zhēn
時	力	癡	歲	法	慧	癡	實
shí	lì	chī	sui	fǎ	huì	chī	shí
,	,	,	,	,	,	,	,
修	而	猶	城	能	而	猶	入
xiū	ér	yóu	chéng	néng	ér	yóu	rù
羅	不	能	邑	現	不	能	彼
luó	bù	néng	yì	xiàn	bù	néng	bǐ
敗	能	幻	豐	種	能	隨	身
bài	néng	huàn	fēng	zhǒng	néng	suí	shēn
訶	令	力	饒	種	與	行	中
hē	lìng	lì	rǎo	zhǒng	yǔ	xíng	zhōng
而	眾	悅	大	無	眾	與	生
ér	zhòng	yuè	dà	wú	zhòng	yǔ	shēng
退	歡	世	安	量	生	辯	妙
tuì	huān	shì	ān	liàng	shēng	biàn	miào
走	喜	間	樂	事	益	才	辯
zǒu	xǐ	jiān	lè	shì	yì	cái	biàn
,	○	,	○	,	○	,	○

彼	一	一	自	釋	況	彼	兵
諸	一	一	化	提	住	有	仗
嚴	清	牙	作	桓	神	貪	車
飾	淨	上	頭	因	通	欲	輿
蓮	池	七	三	有	無	瞋	及
華	水	池	十	象	畏	恚	徒
上	中	水	三	王	法	癡	旅
，	，	，	，	，	，	，	，
各	各	清	一	彼	云	尚	一
各	七	淨	一	知	何	能	時
有	蓮	香	六	天	不	變	竄
七	華	潔	牙	主	能	化	匿
天	妙	湛	皆	欲	現	不	莫
玉	嚴	然	具	行	自	思	得
女	飾	滿	足	時	在	議	見
，	；	；	；	，	。	，	。





彼 有 貪 欲 瞋 恚 癡 ， 尚 能 現 此 大 神 通 ，	海 水 至 深 僅 其 半 ， 首 共 須 彌 正 齊 等 。	如 阿 修 羅 變 化 身 ， 蹈 金 剛 際 海 中 立 ，	何 況 具 足 方 便 智 ， 而 於 諸 定 不 自 在 。	彼 有 貪 欲 瞋 恚 癡 ， 尚 能 現 此 諸 神 通 ，	威 儀 進 止 悉 齊 等 ， 有 此 變 現 神 通 力 。	彼 象 或 復 捨 本 形 ， 自 化 其 身 同 諸 天 ，	悉 善 技 藝 奏 眾 樂 ， 而 與 帝 釋 相 娛 樂 。
--	--	--	--	--	--	--	--

彼	被	帝	必	諸	隨	天	況
以	甲	釋	取	阿	阿	阿	伏
微	持	現	我	修	修	修	魔
小	仗	身	身	羅	羅	羅	怨
福	極	有	五	發	軍	共	照
德	威	千	種	是	眾	戰	世
力	嚴	眼	縛	念	數	時	燈
,	,	,	,	,	,	,	,
猶	修	手	由	釋	現	帝	而
能	羅	持	是	提	身	釋	無
摧	望	金	彼	桓	等	神	自
破	見	剛	眾	因	彼	力	在
大	咸	出	悉	來	而	難	在
怨	退	火	憂	向	與	思	威
敵	伏	燄	悴	我	敵	議	神
,	○	,	○	,	○	,	○





世 shì	若 ruò	放 fàng	諸 zhū	一 yī	知 zhī	物 wù	何 hé
間 jiān	有 yǒu	逸 yì	有 yǒu	切 qiè	諸 zhū	利 lì	況 kuàng
所 suǒ	作 zuò	為 wéi	如 rú	五 wǔ	天 tiān	天 tiān	救 jiù
有 yǒu	諸 zhū	怨 yuàn	夢 mèng	欲 yù	眾 zhòng	中 zhōng	度 dù
眾 zhòng	放 fàng	為 wéi	如 rú	悉 xī	放 fàng	有 yǒu	一 yī
苦 kǔ	逸 yì	苦 kǔ	陽 yáng	無 wú	逸 yì	天 tiān	切 qiè
本 běn	行 xíng	惱 nǎo	燄 yàn	常 cháng	時 shí	鼓 gǔ	者 zhě
,	,	,	,	,	,	,	,
一 yī	入 rù	非 fēi	亦 yì	如 rú	空 kōng	從 cóng	具 jù
切 qiè	於 yú	甘 gān	如 rú	水 shuǐ	中 zhōng	天 tiān	足 zú
聖 shèng	死 sǐ	露 lù	浮 fú	聚 jù	自 zì	業 yè	功 gōng
人 rén	滅 miè	道 dào	雲 yún	沫 mò	然 rán	報 bào	德 dé
皆 jiē	大 dà	生 shēng	水 shuǐ	性 xìng	出 chū	而 ér	不 bù
厭 yàn	魚 yú	死 sǐ	中 zhōng	虛 xū	此 cǐ	生 shēng	自 zì
患 huàn	口 kǒu	徑 jìng	月 yuè	偽 wěi	音 yīn	得 dé	在 zài
,	。	,	。	,	:	,	。

諸	天	天	況	彼	帝	三	五
天	鼓	阿	隨	音	釋	十	欲
聞	出	修	心	無	為	三	功
此	音	羅	樂	形	說	天	德
所	告	共	現	不	微	聞	滅
告	其	鬥	色	可	妙	此	壞
音	眾	時	身	見	法	音	性
，	：	，	，	，	，	，	，
悉	汝	諸	而	猶	咸	悉	汝
除	等	天	不	能	令	共	應
憂	宜	福	濟	利	順	來	愛
畏	應	德	度	益	寂	升	樂
增	勿	殊	諸	諸	除	善	真
益	憂	勝	群	天	貪	法	實
力	怖	力	生	眾	愛	堂	法
，	。	，	。	，	。	，	。





帝釋具有貪恚癡，能令眷屬悉歡喜，	能於一念現神通，悉至其前為說法，	如天女中身普應，善法堂內亦如是，	令彼各各心自謂：天王獨與我娛樂，	帝釋普應諸天女，九十有二那由他，	大悲哀愍救一切，普使眾生滅煩惱，	甘露妙定如天鼓，恆出降魔寂靜音，	時阿修羅心震懼，所將兵眾咸退走，
------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

彼	悉	三	況	彼	以	他	況
住	能	千	具	有	業	化	大
世	現	世	十	貪	惑	自	方
間	身	界	種	欲	苦	在	便
梵	於	大	自	瞋	為	六	神
道	彼	梵	在	恚	買	天	通
中	坐	王	力	癡	網	王	力
，	，	，	，	，	，	，	，
禪	演	一	而	猶	繫	於	而
定	暢	切	不	於	縛	欲	不
神	微	梵	能	眾	一	界	能
通	妙	天	令	生	切	中	令
尚	梵	所	眾	得	諸	得	一
如	音	住	同	自	凡	自	切
意	聲	處	行	在	夫	在	悅
，	○	，	○	，	○	，	○





亦 yì	巨 jù	眾 zhòng	云 yún	無 wú	悉 xī	摩 mó	況 kuàng
能 néng	海 hǎi	生 shēng	何 hé	量 liàng	能 néng	醯 xī	出 chū
興 xīng	諸 zhū	業 yè	不 bù	億 yì	分 fēn	首 shǒu	世 shì
雲 yún	山 shān	報 bào	於 yú	劫 jié	別 bié	羅 luó	間 jiān
降 jiàng	天 tiān	不 bù	一 yī	勤 qín	數 shù	智 zhì	無 wú
大 dà	宮 gōng	思 sī	念 niàn	修 xiū	其 qí	自 zì	有 yǒu
雨 yǔ	殿 diàn	議 yì	中 zhōng	學 xué	滴 dī	在 zài	上 shàng
，	，	，	，	，	，	，	，
亦 yì	眾 zhòng	以 yǐ	普 pǔ	得 dé	於 yú	大 dà	於 yú
能 néng	寶 bǎo	大 dà	知 zhī	是 shì	一 yī	海 hǎi	禪 chán
散 sǎn	光 guāng	風 fēng	一 yī	無 wú	念 niàn	龍 lóng	解 xiè
滅 miè	明 míng	力 lì	切 qiè	上 shàng	中 zhōng	王 wáng	脫 tuō
諸 zhū	萬 wàn	起 qǐ	眾 zhòng	菩 pú	皆 jiē	降 jiàng	不 bù
雲 yún	物 wù	世 shì	生 shēng	提 tí	辦 biàn	雨 yǔ	自 zì
氣 qì	種 zhǒng	間 jiān	心 xīn	智 zhì	了 liǎo	時 shí	在 zài
，	○	，	○	，	○	，	○



海	普	況	大	男	猶	風	亦
有	應	復	海	子	成	不	能
希	眾	知	川	女	不	能	成
奇	生	聲	流	人	可	學	熟
殊	而	性	雷	種	思	波	一
特	說	如	震	種	議	羅	切
法	法	響	聲	聲	事	密	穀
,	,	,	,	,	,	,	,
能	而	逮	皆	一	何	亦	亦
為	不	得	能	切	況	不	能
一	能	無	稱	鳥	具	學	安
切	令	礙	悅	獸	足	佛	樂
平	世	妙	眾	諸	諸	諸	諸
等	間	辯	生	音	願	功	群
印	喜	才	意	聲	者	德	生
,	。	,	；	,	。	,	。





夜 yè	化 huà	第 dì	興 xīng	大 dà	福 fú	無 wú	眾 zhòng
摩 mó	樂 lè	六 liù	雲 yún	海 hǎi	德 dé	盡 jìn	生 shēng
天 tiān	天 tiān	他 tā	充 chōng	龍 lóng	智 zhì	禪 chán	寶 bǎo
上 shàng	上 shàng	化 huà	遍 biàn	王 wáng	慧 huì	定 dìng	物 wù
琉 liú	赤 chì	自 zì	四 sì	遊 yóu	諸 zhū	解 xiè	及 jí
璃 lǐ	珠 zhū	在 zài	天 tiān	戲 xì	妙 miào	脫 tuō	川 chuān
色 sè	色 sè	天 tiān	下 xià	時 shí	行 háng	者 zhě	流 liú
,	,	,	,	,	,	,	,
三 sān	兜 dōu	於 yú	其 qí	普 pǔ	一 yī	為 wéi	普 pǔ
十 shí	率 shuài	彼 bǐ	雲 yún	於 yú	切 qiè	平 píng	悉 xī
三 sān	陀 tuó	雲 yún	種 zhǒng	諸 zhū	普 pǔ	等 děng	包 bāo
天 tiān	天 tiān	色 sè	種 zhǒng	處 chù	修 xiū	印 yìn	容 róng
瑪 mǎ	霜 shuāng	如 rú	莊 zhuāng	得 dé	無 wú	亦 yì	無 wú
瑙 nǎo	雪 xuě	真 zhēn	嚴 yán	自 zì	厭 yàn	如 rú	所 suǒ
色 sè	色 sè	金 jīn	色 sè	在 zài	足 zú	是 shì	拒 jù
,	,	,	:	,	○	,	○



夜 yè	化 huà	又 yòu	餘 yú	鬱 yù	夜 yè	緊 jǐn	四 sì
摩 mó	樂 lè	復 fù	二 èr	單 dān	叉 chā	那 nà	王 wáng
天 tiān	天 tiān	他 tā	天 tiān	越 yuè	住 zhù	羅 luó	天 tiān
上 shàng	上 shàng	化 huà	下 xià	處 chù	處 chù	中 zhōng	上 shàng
珂 kē	如 rú	自 zì	雜 zá	金 jīn	白 bái	妙 miào	玻 bō
雪 xuě	月 yuè	在 zài	莊 zhuāng	燄 yàn	鵝 é	香 xiāng	璃 lǐ
色 sè	光 guāng	天 tiān	嚴 yán	色 sè	色 sè	色 sè	色 sè
,	,	,	,	,	,	,	,
三 sān	兜 dōu	雲 yún	隨 suí	閻 yán	阿 ā	諸 zhū	大 dà
十 shí	率 shuài	中 zhōng	眾 zhòng	浮 fú	修 xiū	龍 lóng	海 hǎi
三 sān	天 tiān	電 diàn	所 suǒ	提 tí	羅 luó	住 zhù	水 shuǐ
天 tiān	上 shàng	耀 yào	樂 lè	中 zhōng	中 zhōng	處 chù	上 shàng
金 jīn	閻 yán	如 rú	而 ér	青 qīng	山 shān	蓮 lián	金 jīn
燄 yàn	浮 fú	日 rì	應 yīng	寶 bǎo	石 shí	華 huá	剛 gāng
色 sè	金 jīn	光 guāng	之 zhī	色 sè	色 sè	色 sè	色 sè
,	,	,	○	,	,	,	,





於 yú	兜 dōu	他 tā	餘 yú	鬱 yù	夜 yè	緊 jǐn	四 sì
彼 bǐ	率 shuài	化 huà	二 èr	單 dān	叉 chā	那 nà	王 wáng
三 sān	天 tiān	雷 léi	天 tiān	越 yuè	所 suǒ	羅 luó	天 tiān
十 shí	上 shàng	震 zhèn	下 xià	境 jìng	住 zhù	界 jiè	上 shàng
三 sān	歌 gē	如 rú	雜 zá	火 huǒ	玻 bō	琉 liú	眾 zhòng
天 tiān	唱 chàng	梵 fàn	莊 zhuāng	珠 zhū	璃 lí	璃 lí	寶 bǎo
上 shàng	音 yīn	音 yīn	嚴 yán	色 sè	色 sè	色 sè	色 sè
,	,	,	,	,	,	,	,
如 rú	夜 yè	化 huà	如 rú	閻 yán	阿 ā	龍 lóng	大 dà
緊 jǐn	摩 mó	樂 lè	雲 yún	浮 fú	修 xiū	王 wáng	海 hǎi
那 nà	天 tiān	天 tiān	色 sè	提 tí	羅 luó	住 zhù	之 zhī
羅 luó	上 shàng	中 zhōng	相 xiāng	中 zhōng	中 zhōng	處 chù	中 zhōng
種 zhǒng	天 tiān	天 tiān	電 diàn	帝 dì	瑪 mǎ	寶 bǎo	中 zhōng
種 zhǒng	女 nǚ	鼓 gǔ	亦 yì	青 qīng	瑙 nǎo	藏 zàng	赤 chì
音 yīn	音 yīn	音 yīn	然 rán	色 sè	色 sè	色 sè	珠 zhū
,	○	,	○	,	,	,	,

髻	兜	化	他	阿	諸	海	護
ji	dou	hua	ta	a	zhu	hai	hu
中	率	樂	化	修	龍	中	世
zhong	shuai	le	hua	xiu	long	zhong	shi
寶	天	天	自	羅	城	兩	四
bao	tian	tian	zi	luo	cheng	liang	si
珠	上	雨	在	中	中	山	王
zhu	shang	yu	zai	zhong	zhong	shan	wang
如	雨	多	在	天	頻	相	諸
ru	yu	duo	yu	tian	pin	xiang	zhu
月	摩	羅	妙	鼓	伽	擊	天
yue	mo	luo	miao	gu	qie	ji	tian
光	尼	華	香	聲	聲	聲	所
guang	ni	hua	xiang	sheng	sheng	sheng	suo
,	,	,	,	,	,	,	,
上	具	曼	種	於	夜	緊	如
shang	ju	mian	zhong	yu	ye	jin	ru
妙	足	陀	種	人	叉	那	乾
miao	zu	tuó	zhong	ren	cha	na	qian
衣	種	羅	雜	道	住	羅	闍
yi	zhong	luo	za	dao	zhu	luo	ta
服	種	華	華	中	處	中	婆
fu	zhong	hua	hua	zhong	chu	zhong	po
真	寶	及	為	海	龍	簫	所
zhen	bao	ji	wai	hai	long	xiao	suo
金	莊	澤	莊	潮	女	笛	出
jin	zhuang	ze	zhuang	chao	nv	di	chu
色	嚴	香	嚴	聲	聲	聲	音
se	yan	xiang	yan	sheng	sheng	sheng	yin
。	；	。	；	。	，	，	。





復 yù	又 yòu	亦 yì	護 hù	鬱 yù	三 sān	赤 chì	夜 yè
雨 yǔ	復 fù	雨 yǔ	世 shì	金 jīn	十 shí	真 zhēn	摩 mó
無 wú	於 yú	難 nán	城 chéng	雞 jī	三 sān	珠 zhū	中 zhōng
盡 jìn	彼 bǐ	思 sī	中 zhōng	羅 luó	天 tiān	色 sè	雨 yǔ
大 dà	大 dà	眾 zhòng	雨 yǔ	多 duō	如 rú	上 shàng	幢 chuāng
寶 bǎo	海 hǎi	妙 miào	美 měi	摩 mó	意 yì	妙 miào	幡 fān
藏 zàng	中 zhōng	寶 bǎo	膳 shàn	等 děng	珠 zhū	衣 yī	蓋 gài
,	,	,	,	,	,	,	,
亦 yì	靈 líng	悉 xī	色 sè	妙 miào	堅 jiān	及 jí	華 huá
雨 yǔ	雨 yǔ	是 shì	香 xiāng	華 huá	黑 hēi	以 yǐ	鬘 mán
種 zhǒng	不 bù	龍 lóng	味 wèi	香 xiāng	沈 shěn	種 zhǒng	塗 tú
種 zhǒng	斷 duàn	王 wáng	具 jù	水 shuǐ	水 shuǐ	種 zhǒng	香 xiāng
莊 zhuāng	如 rú	之 zhī	增 zēng	相 xiāng	栴 zhān	眾 zhòng	妙 miào
嚴 yán	車 chē	所 suǒ	長 zhǎng	雜 zá	檀 tán	妓 jì	嚴 yán
寶 bǎo	軸 zhóu	作 zuò	力 lì	雨 yǔ	香 xiāng	樂 yuè	具 jù
○	,	○	,	;	,	○	,

長 zhǎng	閻 yán	弗 fú	鬱 yù	阿 ā	諸 zhū	婆 pó	緊 jǐn
養 yǎng	浮 fú	婆 pó	單 dān	修 xiū	龍 lóng	利 lì	那 nà
眾 zhòng	提 tí	瞿 qū	越 yuè	羅 luó	城 chéng	師 shī	羅 luó
華 huá	雨 yǔ	耶 yé	中 zhōng	中 zhōng	中 zhōng	迦 jiā	界 jiè
及 jí	清 qīng	二 èr	雨 yǔ	雨 yǔ	雨 yǔ	末 mò	雨 yǔ
果 guǒ	淨 jìng	天 tiān	瓔 yīng	兵 bīng	赤 chì	利 lì	瓔 yīng
藥 yào	水 shuǐ	下 xià	珞 luò	仗 zhàng	珠 zhū	香 xiāng	珞 luò
，	，	，	，	，	，	，	，
成 chéng	微 wēi	悉 xī	亦 yì	摧 cuī	夜 yè	種 zhǒng	眾 zhòng
熟 shú	細 xì	雨 yǔ	雨 yǔ	伏 fú	叉 chā	種 zhǒng	色 sè
一 yī	悅 yuè	種 zhǒng	無 wú	一 yī	城 chéng	樂 yuè	蓮 lián
切 qiè	澤 zé	種 zhǒng	量 liàng	切 qiè	內 nèi	音 yīn	華 huá
諸 zhū	常 cháng	莊 zhuāng	上 shàng	諸 zhū	光 guāng	皆 jiē	衣 yī
苗 miáo	應 yīng	嚴 yán	妙 miào	怨 yuàn	摩 mó	具 jù	及 jí
稼 jià	時 shí	具 jù	華 huá	敵 dí	尼 ní	足 zú	寶 bǎo
。	，	。	；	。	，	。	，





勝 shèng	第 dì	我 wǒ	彼 bǐ	況 kuàng	彼 bǐ	龍 lóng	如 rú
慧 huì	一 yī	今 jīn	諸 zhū	入 rù	於 yú	王 wáng	是 shì
及 jí	智 zhì	以 yǐ	菩 pú	法 fǎ	世 shì	自 zì	無 wú
以 yǐ	慧 huì	此 cǐ	薩 sà	海 hǎi	界 jiè	在 zài	量 liàng
殊 shū	廣 guǎng	諸 zhū	解 xiè	具 jù	海 hǎi	悉 xī	妙 miào
勝 shèng	大 dà	譬 pì	脫 tuō	功 gōng	中 zhōng	能 néng	莊 zhuāng
慧 huì	慧 huì	喻 yù	門 mén	德 dé	住 zhù	作 zuò	嚴 yán
,	,	,	,	,	,	,	,
如 rú	真 zhēn	略 lüè	一 yī	而 ér	尚 shàng	而 ér	種 zhǒng
是 shì	實 shí	說 shuō	切 qiè	不 bù	能 néng	身 shēn	種 zhǒng
法 fǎ	智 zhì	於 yú	譬 pì	能 néng	現 xiàn	不 bù	雲 yún
門 mén	慧 huì	其 qí	喻 yù	為 wéi	此 cǐ	動 dòng	電 diàn
今 jīn	無 wú	自 zì	無 wú	大 dà	難 nán	無 wú	及 jí
已 yǐ	邊 biān	在 zài	能 néng	神 shén	思 sī	分 fēn	雷 léi
說 shuō	慧 huì	力 lì	顯 xiǎn	變 biàn	力 lì	別 bié	雨 yǔ
○	,	○	,	○	,	○	,



況 kuàng	趣 qù	求 qiú	一 yī	若 ruò	世 shì	能 néng	此 cǐ
復 fù	大 dà	獨 dú	切 qiè	有 yǒu	間 jiān	信 xìn	法 fǎ
持 chí	乘 chéng	覺 jué	世 shì	勤 qín	一 yī	能 néng	希 xī
誦 sòng	者 zhě	者 zhě	界 jiè	修 xiū	切 qiè	受 shòu	有 yǒu
為 wéi	猶 yóu	轉 zhuǎn	諸 zhū	清 qīng	諸 zhū	能 néng	甚 shèn
人 rén	為 wéi	復 fù	群 qún	淨 jìng	凡 fān	讚 zàn	奇 qí
說 shuō	易 yì	少 shǎo	生 shēng	福 fú	夫 fū	說 shuō	特 tè
，	，	，	，	，	，	，	，
如 rú	能 néng	趣 qù	少 shǎo	以 yǐ	信 xìn	如 rú	若 ruò
法 fǎ	信 xìn	大 dà	有 yǒu	昔 xī	是 shì	是 shì	人 rén
修 xiū	此 cǐ	乘 chéng	欲 yù	因 yīn	法 fǎ	所 suǒ	聞 wén
行 xíng	法 fǎ	者 zhě	求 qiú	力 lì	者 zhě	作 zuò	已 yǐ
真 zhēn	倍 bèi	甚 shèn	聲 shēng	乃 nǎi	甚 shèn	甚 shèn	能 néng
實 shí	更 gèng	難 nán	聞 wén	能 néng	難 nán	為 wéi	忍 rěn
解 jiě	難 nán	遇 yù	乘 chéng	信 xìn	得 dé	難 nán	可 kě
○	，	○	，	○	，	○	，





若 rùo	十 shí	彼 bǐ	十 shí	彼 bǐ	有 yǒu	彼 bǐ	有 yǒu
於 yú	剎 chà	之 zhī	剎 chà	之 zhī	以 yǐ	之 zhī	以 yǐ
此 cǐ	塵 chén	福 fú	塵 chén	所 suǒ	手 shǒu	所 suǒ	三 sān
品 pǐn	數 shù	德 dé	數 shù	作 zuò	擊 qīng	作 zuò	千 qiān
能 néng	如 rú	未 wèi	眾 zhòng	未 wèi	十 shí	未 wèi	大 dà
誦 sòng	來 lái	為 wéi	生 shēng	為 wéi	佛 fó	為 wéi	千 qiān
持 chí	所 suǒ	勝 shèng	所 suǒ	難 nán	剎 chà	難 nán	界 jiè
,	,	,	,	,	,	,	,
其 qí	悉 xī	信 xìn	悉 xī	能 néng	盡 jìn	信 xìn	頂 dǐng
福 fú	皆 jiē	此 cǐ	施 shī	信 xìn	於 yú	是 shì	戴 dài
最 zuì	承 chéng	法 fǎ	樂 lè	此 cǐ	一 yī	法 fǎ	一 yī
勝 shèng	事 shì	者 zhě	具 jù	法 fǎ	劫 jié	者 zhě	劫 jié
過 guò	盡 jìn	為 wéi	經 jīng	乃 nǎi	空 kōng	乃 nǎi	身 shēn
於 yú	一 yī	最 zuì	一 yī	為 wéi	中 zhōng	為 wéi	不 bù
彼 bǐ	劫 jié	勝 shèng	劫 jié	難 nán	住 zhù	難 nán	動 dòng
○	,	○	,	○	,	○	,



時，賢首菩薩說此偈已，十方世界六反震動，魔
 宮隱蔽，惡道休息。十方諸佛普現其前，各以右
 手而摩其頂，同聲讚言：善哉善哉，快說此法，
 我等一切，悉皆隨喜。

大方廣佛華嚴經卷第十五

華嚴經心陀羅尼

底 唵
 烏 枳
 陀 那
 慕 枳
 陀 那
 迷 怛
 唵 他
 薩 伽
 陞 陀
 梯 跢
 莎 婆
 訶 陞
 珊 隱
 底 婆
 囉

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

阿 南
 戍 無
 哇 悉
 囉 達
 味 哩
 夜 底
 尼 味
 彌 迦
 莎 喃
 訶 怛
 他 噶
 搭 喃
 唵



七佛滅罪真言

帝 離 =
 毗 離 =
 黎 婆 帝
 你 帝
 帝 求
 摩 訶 求
 訶 求
 伽 訶
 帝 帝
 真 陀
 陵 羅
 乾 尼
 帝 帝
 娑 尼
 婆 訶
 訶 囉

滅定業真言

唵
 鉢 囉 末 鄰 陀 鄰
 娑 婆 訶

滅業障真言

唵
 阿 嚕 勒 繼
 娑 婆 訶



補闕真言

南 無 三 滿 哆 沒 駄 喃 阿 鉢 羅 帝 喝 多 折 折 捺

彌 唵 雞 彌 雞 彌 怛 塔 葛 塔 喃 末 瓦 山 矽 鉢 囉

帝 烏 怛 摩 怛 摩 怛 塔 葛 塔 喃 末 瓦 吽 娑 莎 訶

補闕圓滿真言

唵 呼 嚧 呼 嚧 社 曳 穆 契 娑 訶





華嚴經讚



無 普

邊

光

明

殿

大

法

宏

宣

如

來

名

號

廣

普

獻

法

王

前

四

諦

義

幽

玄

法

炬

常

然

華嚴字母讚

嚴

字

母

衆

藝

親

宣

善

財

童

子

得

真

傳

祕

密

義

幽

玄

功

德

無

邊

唱

誦

利

人

天

祕

密

義

幽

玄

功

德

無

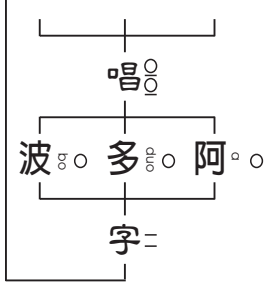
邊

南無華嚴海會佛菩薩
 四生九有同登華藏玄門八難三塗共入毗盧性海

(三唱三拜)

婆功德大法界沐恩波
 四十二字妙陀羅數字包含义理多
 波多阿
 梵韻滿娑

時普願法界衆生入般若波羅密門
 波 〇 幫崩 閉 邁 衰
 多 〇 當登東都刀
 阿 〇 俠翰翁烏燠
 頊卑賔般 〇 賦 般 衰 波
 黠 低 顛 單 〇 顛 耽 兜 多
 哀 醫 因 安 音 諳 謳 阿





大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第十六



呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nài
 功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng
 利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pí 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái
 (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ
 我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù
 願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



大方廣佛華嚴經卷第十六

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

昇須彌山頂品第十三

爾時，如來威神力故，十方一切世界，一一四天下閻浮提中，悉見如來坐於樹下，各有菩薩承佛神力而演說法，靡不自謂恆對於佛。爾時，世尊不離一切菩提樹下，而上升須彌，向帝釋殿。時，天帝釋在妙勝殿前，遙見佛來，即以神力莊





嚴此殿，置普光明藏師子之座。其座悉以妙寶所
 成：十千層級迴極莊嚴、十千金網彌覆其上、
 十千種帳、十千種蓋周迴間列、十千繒綺以為
 垂帶、十千珠瓔周遍交絡、十千衣服敷布座上、
 十千天子、十千梵王前後圍繞、十千光明而為照
 耀。

爾時，帝釋奉為如來敷置座已，曲躬合掌，恭敬
 向佛而作是言：善來世尊，善來善逝，善來如

來、應正等覺，唯願哀愍，處此宮殿。

爾時，世尊即受其請，入妙勝殿；十方一切諸世

界中，悉亦如是。爾時，帝釋以佛神力，諸宮殿

中所有樂音自然止息，即自憶念過去佛所種諸善

根，而說頌言：

迦葉如來具大悲，諸吉祥中最無上，

彼佛曾來入此殿，是故此處最吉祥。

拘那牟尼見無礙，諸吉祥中最無上，



毗	彼	尸	彼	毗	彼	迦	彼
pi	bi	shi	bi	pi	bi	jie	bi
婆	佛	棄	佛	舍	佛	羅	佛
po	fo	qi	fo	she	fo	luo	fo
尸	曾	如	曾	浮	曾	鳩	曾
shi	cheng	ru	cheng	fu	cheng	jiu	cheng
佛	來	來	來	佛	來	馱	來
fo	lai	lai	lai	fo	lai	tuó	lai
如	入	離	入	無	入	如	入
ru	ru	li	ru	wu	ru	ru	ru
滿	此	分	此	三	此	金	此
man	ci	fen	ci	san	ci	jin	ci
月	殿	別	殿	垢	殿	山	殿
yuè	dian	bié	dian	gou	dian	shan	dian
,	,	,	,	,	,	,	,
諸	是	諸	是	諸	是	諸	是
zhu	shi	zhu	shi	zhu	shi	zhu	shi
吉	故	吉	故	吉	故	吉	故
ji	gu	ji	gu	ji	gu	ji	gu
祥	此	祥	此	祥	此	祥	此
xiang	ci	xiang	ci	xiang	ci	xiang	ci
中	處	中	處	中	處	中	處
zhong	chu	zhong	chu	zhong	chu	zhong	chu
最	最	最	最	最	最	最	最
zui	zui	zui	zui	zui	zui	zui	zui
無	吉	無	吉	無	吉	無	吉
wu	ji	wu	ji	wu	ji	wu	ji
上	祥	上	祥	上	祥	上	祥
shang	xiang	shang	xiang	shang	xiang	shang	xiang
,	o	,	o	,	o	,	o





然 rán	彼 bǐ	波 bō	彼 bǐ	提 tí	彼 bǐ	弗 fú	彼 bǐ
燈 dēng	佛 fó	頭 tóu	佛 fó	舍 shě	佛 fó	沙 shā	佛 fó
如 rú	會 cuì	摩 mó	會 cuì	如 rú	會 cuì	明 míng	會 cuì
來 lái	來 lái	佛 fó	來 lái	來 lái	來 lái	達 dá	來 lái
大 dà	入 rù	淨 jìng	入 rù	辯 biàn	入 rù	第 dì	入 rù
光 guāng	此 cǐ	無 wú	此 cǐ	無 wú	此 cǐ	一 yī	此 cǐ
明 míng	殿 diàn	垢 gòu	殿 diàn	礙 ài	殿 diàn	義 yì	殿 diàn
,	,	,	,	,	,	,	,
諸 zhū	是 shì	諸 zhū	是 shì	諸 zhū	是 shì	諸 zhū	是 shì
吉 jí	故 gù	吉 jí	故 gù	吉 jí	故 gù	吉 jí	故 gù
祥 xiáng	此 cǐ	祥 xiáng	此 cǐ	祥 xiáng	此 cǐ	祥 xiáng	此 cǐ
中 zhōng	處 chù	中 zhōng	處 chù	中 zhōng	處 chù	中 zhōng	處 chù
最 zuì	最 zuì	最 zuì	最 zuì	最 zuì	最 zuì	最 zuì	最 zuì
無 wú	吉 jí	無 wú	吉 jí	無 wú	吉 jí	無 wú	吉 jí
上 shàng	祥 xiáng	上 shàng	祥 xiáng	上 shàng	祥 xiáng	上 shàng	祥 xiáng
,	○	,	○	,	○	,	○



彼佛會來入此殿，是故此處最吉祥。

如此世界中，忉利天王以如來神力故，偈讚十佛
 所有功德；十方世界諸釋天王，悉亦如是讚佛功
 德。爾時，世尊入妙勝殿，結跏趺坐。此殿忽然
 廣博寬容，如其天衆諸所住處；十方世界，悉亦
 如是。

須彌頂上偈讚品第十四

爾時，佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與

佛刹微塵數菩薩俱，從百佛刹微塵數國土外諸世

界中而來集會，其名曰法慧菩薩、一切慧菩薩、

勝慧菩薩、功德慧菩薩、精進慧菩薩、善慧菩

薩、智慧菩薩、真實慧菩薩、無上慧菩薩、堅固

慧菩薩。所從來土，所謂因陀羅華世界、波頭

摩華世界、寶華世界、優鉢羅華世界、金剛華世

界、妙香華世界、悅意華世界、阿盧那華世界、

那羅陀華世界、虛空華世界。各於佛所，淨修梵





行，所謂殊特月佛、無盡月佛、不動月佛、風月
 佛、水月佛、解脫月佛、無上月佛、星宿月佛、
 清淨月佛、明了月佛。是諸菩薩至佛所已，頂禮
 佛足；隨所來方，各化作毗盧遮那藏師子之座。
 於其座上，結跏趺坐。如此世界中，須彌頂上菩
 薩來集；一切世界，悉亦如是。彼諸菩薩所有名
 字、世界、佛號，悉等無別。爾時，世尊從兩足
 指放百千億妙色光明，普照十方一切世界須彌頂



爾時，法慧菩薩承佛威神，普觀十方而說頌曰：
 上帝釋宮中，佛及大眾，靡不皆現。
 佛放淨光明，普見世導師，須彌山王頂，
 妙勝殿中住。一切釋天王，請佛入宮殿，
 悉以十妙頌，稱讚諸如來。彼諸大會中，
 所有菩薩眾，皆從十方至，化座而坐。
 彼會諸菩薩，皆同我等名，所從諸世界，
 名字亦如是。本國諸世尊，名號悉亦同，



云 yún	慧 huì	遊 yóu	依 yī	如 rú	我 wǒ	如 rú	各 gè
何 hé	光 guāng	行 xíng	於 yú	來 lái	等 děng	來 lái	於 yú
可 kě	恆 héng	遍 biàn	如 rú	自 zì	今 jīn	自 zì	其 qí
測 cè	普 pǔ	世 shì	是 shì	在 zài	見 jiàn	在 zài	佛 fó
知 zhī	照 zhào	間 jiān	願 yuàn	力 lì	佛 fó	力 lì	所 suǒ
○	,	,	,	○	,	,	,
	世 shì	法 fǎ	修 xiū	一 yī	住 zhù	一 yī	淨 jìng
	暗 àn	界 jiè	習 xí	一 yī	於 yú	切 qiè	修 xiū
	悉 xī	無 wú	菩 pú	世 shì	須 xū	閻 yán	無 wú
	除 chú	所 suǒ	提 tí	界 jiè	彌 mí	浮 fú	上 shàng
	滅 miè	礙 ài	行 héng	中 zhōng	頂 dǐng	提 tí	行 héng
	,	,	○	,	,	,	○
	一 yī	無 wú	佛 fó	發 fā	十 shí	皆 jiē	佛 fó
	切 qiè	能 néng	以 yǐ	心 xīn	方 fāng	言 yán	子 zǐ
	無 wú	測 cè	種 zhǒng	求 qiú	悉 xī	佛 fó	汝 rǔ
	等 děng	量 liáng	種 zhǒng	佛 fó	亦 yì	在 zài	應 yīng
	倫 lún	者 zhě	身 shēn	道 dào	然 rán	中 zhōng	觀 guān
	,	○	,	,	,	○	,



爾時，一切慧菩薩承佛威力，普觀十方，而說頌
 言：

諸佛常現前，法性本空寂，無取亦無見，
 一切法無生，一切法無滅，若能如是解，
 自性無所有，如其生滅相，但是假名說，
 繫縛生死獄，盲冥不見佛，觀察於諸法，
 而觀救世者，是人取諸相，增長癡惑網，
 假使百千劫，常見於如來，不依真實義，



菩 法 皆 住 以 凡 體 性
 提 慧 悉 於 是 夫 性 空
 難 先 得 無 不 見 皆 即
 思 已 明 所 見 諸 如 是
 議 說 了 住 佛 法 是 佛
 ○ ， ， ， ○ ， ， ，
 如 今 普 牟 但 斯 不
 來 見 遍 尼 隨 人 可
 真 於 而 離 於 則 得
 實 如 不 三 相 不 思
 性 來 動 世 轉 為 量
 ， ， ○ ， ， ， ○
 我 決 我 諸 不 煩 若
 從 定 觀 相 了 惱 知
 彼 無 一 悉 法 所 一
 了 有 切 具 無 染 切
 知 疑 法 足 相 著 法
 ， ○ ， ， ， ○ ，





則見盧舍那。因前五蘊故，
 後蘊相續起，
 了知一切法，
 自性無所有，
 如是解法性，
 妄取五蘊相，
 不了彼真性，
 是人不見佛，
 佛離一切相，
 非彼所能見，
 迷惑無知者，
 思惟莫能及，
 凡夫妄觀察，
 取相不如理，
 如來大智慧，
 希有無等倫，
 一切諸世間，

言：

爾時，勝慧菩薩承佛威力，
 普觀十方，而說頌

得	一	捨	無	不	亦	無	於
見	切	離	有	見	如	燈	此
盧	慧	於	智	諸	目	不	性
舍	先	色	慧	佛	有	可	了
那	說	想	心	法	翳	見	知
○	,	,	,	○	,	,	,
	諸	不	終	又	不	佛	見
	佛	見	不	如	見	法	佛
	菩	於	見	明	淨	無	難
	提	諸	諸	淨	妙	人	思
	法	法	佛	日	色	說	議
	,	,	○	,	,	,	○
	我	則	若	瞽	如	雖	譬
	從	得	能	者	是	慧	如
	於	見	除	莫	不	莫	暗
	彼	如	眼	能	淨	能	中
	聞	來	翳	見	心	了	寶
	,	○	,	,	,	○	,





清淨法眼故。我昔受眾苦，由我不見佛，
 不見諸法空，恆受生死亡苦，斯人未能有，
 云何知正道？彼由顛倒慧，增長一切惡，
 是故生障礙，不了於自心，不能了自心，
 輪迴生死獄。言辭所說法，小智妄分別，
 諸法無真實，妄取真實相，是故諸凡夫，

言：

爾時，功德慧菩薩承佛威力，普觀十方，而說頌

能 知 佛 真 性	勝 慧 先 已 說	無 生 亦 無 滅	於 法 若 有 見	能 觀 察 世 間	若 見 佛 真 法	其 心 無 所 取	故 當 淨 法 眼
○	，	，	，	○	，	，	，
	如 來 所 悟 法	奇 哉 大 導 師	此 則 無 所 見	無 見 即 是 見	則 名 大 智 者	此 人 則 能 見	觀 其 所 應 見
	，	，	○	，	，	，	○
	我 等 從 彼 聞	自 覺 能 覺 他	一 切 諸 法 性	能 見 一 切 法	斯 人 有 淨 眼	如 佛 所 知 法	若 得 見 於 佛
	，	○	，	，	，	○	，



體 性 皆 寂 滅	如 德 慧 所 說	不 樂 一 切 法	一 切 無 能 說	彼 性 清 淨 故	諸 佛 所 開 示	於 物 不 分 別	如 實 等 無 異
○	,	,	,	○	,	,	,
此 名 見 佛 者	此 亦 無 所 修	智 者 如 是 觀	法 性 本 清 淨	一 切 分 別 法	是 見 離 諸 惑	此 名 真 見 者	
,	,	○	,	,	,	○	
所 有 一 切 行	能 見 大 牟 尼	遠 離 於 法 想	如 空 無 有 相	是 悉 不 可 得	無 漏 得 自 在	若 見 等 無 異	
,	○	,	,	,	○	,	





爾時，善慧菩薩承佛威力，普觀十方，而說頌
 言：

希有大勇健，無量諸如來，離垢心解脫，
 自度能度彼，我見世間燈，如實不顛倒，
 如於無量劫，積智者所見，一切凡夫行，
 莫不速歸盡，其性如虛空，故說無有盡，
 智者說無盡，此亦無所說，自性無盡故，
 得有難思盡，所說無盡中，無眾生可得，

安 住 於 實 際	若 有 若 無 有	一 法 清 淨 道	則 能 照 世 間	此 人 了 知 佛	能 見 及 所 見	無 生 說 眾 生	知 眾 生 性 爾
○	，	，	，	○	，	，	，
	彼 想 皆 除 滅	精 進 慧 大 士	如 佛 盧 舍 那	若 人 了 知 佛	見 者 悉 除 遣	若 見 若 眾 生	則 見 大 名 稱
	，	，	○	，	，	，	○
	如 是 能 見 佛	演 說 無 量 法	正 覺 善 開 示	及 佛 所 說 法	不 壞 於 真 法	了 知 無 體 性	無 見 說 為 見
	，	○	，	，	，	○	，





爾時，智慧菩薩承佛威力，普觀十方，而說頌
 言：

我聞最勝教，即生智慧光，普照十方界，
 悉見一切佛。此中無少物，但有假名字，
 若計有我人，則為入險道。諸取著凡夫，
 計身為實有。如來非所取，彼終不得見。
 此人無慧眼，不能得見佛，於無量劫中，
 流轉生死海。有諍說生死，無諍即涅槃。

是 故 說 名 佛 。
 正 覺 過 去 世 ，
 不 能 顯 實 相 ，
 則 見 正 覺 尊 ，
 不 能 見 正 覺 ，
 若 生 如 是 想 ，
 取 著 此 二 法 ，
 生 死 及 涅 槃 ，
 未 來 及 現 在 ，
 平 等 乃 能 見 ，
 超 出 語 言 道 ，
 能 知 此 實 體 ，
 此 佛 此 最 勝 ，
 此 人 不 如 實 ，
 二 俱 不 可 得 ，
 永 斷 分 別 根 ，
 如 法 佛 亦 然 ，
 言 語 說 諸 法 ，
 寂 滅 真 如 相 ，
 顛 倒 非 實 義 ，
 不 知 聖 妙 道 ，
 若 逐 假 名 字 ，





是 現 如 流 而 寧
 則 在 實 轉 不 受
 佛 非 而 生 聞 地
 真 和 現 死 佛 獄
 體 合 證 中 名 苦
 。 ， ， ， ， ，
 若 去 離 不 所 得
 能 來 諸 聞 以 聞
 如 亦 和 佛 於 諸
 是 復 合 名 往 佛
 觀 然 相 故 昔 名
 ， ， ， ， ，
 諸 一 是 於 無 不
 法 切 名 法 數 受
 甚 法 無 不 劫 無
 深 無 上 顛 受 量
 義 相 覺 倒 苦 樂
 ， ， ， ， ，

言：

爾時，真實慧菩薩承佛威力，
 普觀十方，而說頌

究 一 唯 諸 一 佛 非 則
 竟 切 從 法 法 法 實 見
 不 法 業 無 不 不 見 一
 動 無 想 所 可 可 不 切
 搖 住 生 依 得 覺 實 佛
 ○ , , , ○ , , ,
 定 云 但 知 了 如 法
 處 何 從 以 此 是 身
 不 知 和 一 名 究 真
 可 如 合 故 覺 竟 實
 得 是 起 眾 法 解 相
 , ? ○ , , , ○
 諸 異 無 知 諸 是 於
 佛 此 能 以 佛 故 實
 住 無 作 眾 如 名 見
 於 有 所 故 是 為 真
 此 故 作 一 修 佛 實
 , ○ , , , ○ ,



爾時，無上慧菩薩承佛威力，普觀十方，而說頌
言：

爾時，無上慧菩薩承佛威力，普觀十方，而說頌

無上摩訶薩，遠離眾生想，無有能過者，

故號為無上。諸佛所得處，無作無分別，

麤者無所有，微細亦復然。諸佛所行境，

於中無有數，正覺遠離數，此是佛真法。

如來光普照，滅除眾闇冥，是光非有照，

亦復非無照。於法無所著，無念亦無染，



當 dāng 如 rú 非 fēi 諸 zhū 是 shì 無 wú 亦 yì 無 wú
 得 dé 是 shì 起 qǐ 法 fǎ 則 zé 中 zhōng 復 fù 住 zhù
 清 qīng 實 shí 而 ér 無 wú 諸 zhū 無 wú 無 wú
 淨 jìng 慧 huì 現 xiàn 所 suǒ 佛 fó 有 yǒu 有 yǒu 處 chù
 眼 yǎn 說 shuō 起 qǐ 住 zhù 見 jiàn 二 èr 一 yī 所 suǒ
 ○ , , , ○ , , ,
 諸 zhū 無 wú 悟 wù 凡 fān 無 wú 大 dà 不 bù
 佛 fó 身 shēn 此 cǐ 夫 fū 二 èr 智 zhì 壞 huài
 妙 miào 亦 yì 見 jiàn 無 wú 亦 yì 善 shàn 於 yú
 法 fǎ 無 wú 自 zì 覺 jué 復 fù 見 jiàn 法 fǎ
 性 xìng 見 jiàn 身 shēn 解 jiě 無 wú 者 zhě 性 xìng
 , , ○ , , , ○
 若 ruò 是 shì 非 fēi 佛 fó 三 sān 如 rú 此 cǐ
 聞 wén 佛 fó 身 shēn 令 lìng 界 jiè 理 lǐ 中 zhōng
 此 cǐ 無 wú 而 ér 住 zhù 一 yī 巧 qiǎo 無 wú
 法 fǎ 上 shàng 說 shuō 正 zhèng 切 qiè 安 ān 有 yǒu
 者 zhě 身 shēn 身 shēn 法 fǎ 空 kōng 住 zhù 二 èr
 , ○ , , ○ ,





而能得安樂，如來等正覺，及諸賢聖眾，
 若佛菩薩等，不出於世間，無有一眾生，
 具德尊導師，一切諸天人，無能救護者，
 見在三有中，輪迴受眾苦，唯除正等覺，
 而興於世間，佛以大悲心，普觀諸眾生，
 偉哉大光明，勇健無上士，為利群迷故，

言：

爾時，堅固慧菩薩承佛威力，普觀十方，而說頌

說 shuō	勝 shèng	重 chóng	得 dé	悉 xī	我 wǒ	為 wéi	出 chū
亦 yì	慧 huì	增 zēng	清 qīng	當 dāng	等 děng	得 dé	現 xiàn
不 bù	等 děng	清 qīng	淨 jìng	成 chéng	見 jiàn	大 dà	於 yú
能 néng	菩 pú	淨 jìng	慧 huì	佛 fó	世 shì	善 shàn	世 shì
盡 jìn	薩 sà	信 xìn	眼 yǎn	道 dào	尊 zūn	利 lì	間 jiān
○	,	,	,	○	,	,	,
	及 jí	佛 fó	了 liǎo	諸 zhū	為 wéi	聞 wén	能 néng
	我 wǒ	智 zhì	諸 zhū	菩 pú	得 dé	佛 fó	與 yǔ
	堅 jiān	無 wú	佛 fó	薩 sà	大 dà	名 míng	眾 zhòng
	固 gù	邊 biān	境 jìng	過 guò	利 lì	生 shēng	生 shēng
	慧 huì	際 jì	界 jiè	去 qù	益 yì	信 xìn	樂 lè
	,	,	○	,	,	,	○
	無 wú	演 yǎn	今 jīn	以 yǐ	聞 wén	則 zé	若 ruò
	數 shù	說 shuō	見 jiàn	佛 fó	如 rú	是 shì	見 jiàn
	億 yì	不 bù	盧 lú	威 wēi	是 shì	世 shì	如 rú
	劫 jié	可 kě	舍 shě	神 shén	妙 miào	間 jiān	來 lái
	中 zhōng	盡 jìn	那 nà	力 lì	法 fǎ	塔 tǎ	者 zhě
	,	○	,	,	,	○	,



十住品第十五

爾時，法慧菩薩承佛威力，入菩薩無量方便三昧。以三昧力，十方各千佛剎微塵數世界之外，有千佛剎微塵數諸佛，皆同一號，名曰法慧，普現其前，告法慧菩薩言：善哉善哉，善男子，汝能入是菩薩無量方便三昧。善男子，十方各千佛剎微塵數諸佛，悉以神力共加於汝；又是毗盧遮那如來往昔願力、威神之力，及汝所修善根力





故，入此三昧，令汝說法，為增長佛智故，深入
 法界故，善了衆生界故，所入無礙故，所行無障
 故，得無等方便故，入一切智性故，覺一切法
 故，知一切根故，能持說一切法故。所謂發起諸
 菩薩十種住。善男子，汝當承佛威神之力，而演
 此法。

是時，諸佛即與法慧菩薩無礙智、無著智、無斷
 智、無癡智、無異智、無異智、無失智、無量智、無勝

智、無懈智、無奪智。何以故？此三昧力，法如
 是故。是時諸佛各伸右手，摩法慧菩薩頂。法慧
 菩薩即從定起，告諸菩薩言：佛子，菩薩住處廣
 大，與法界虛空等。佛子，菩薩住三世諸佛家，
 彼菩薩住，我今當說。諸佛子，菩薩住有十種，
 過去未來現在諸佛已說當說今說。何者為十？所
 謂初發心住、治地住、修行住、生貴住、具足方
 便住、正心住、不退住、童真住、法王子住、灌





頂住。是名菩薩十住，去來現在諸佛所說。

佛子，云何為菩薩發心住？此菩薩見佛世尊形貌

端嚴，色相圓滿，人所樂見，難可值遇，有大威

力，或見神足，或聞記別，或聽教誡，或見衆

生受諸劇苦，或聞如來廣大佛法，發菩提心，

求一切智。此菩薩緣十種難得法而發於心。何者

為十？所謂是處非處智，善惡業報智，諸根勝劣

智，種種解差別智，種種界差別智，一切至處道

智，諸禪解脫三昧智，宿命無礙智，天眼無礙
 智，三世漏盡智。是為十。佛子，此菩薩應勸
 學十法。何者為十？所謂：勤供養佛、樂住生
 死、主導世間令除惡業、以勝妙法常行教誨、歎
 無上法、學佛功德、生諸佛前恆蒙攝受、方便演
 說寂靜三昧、讚歎遠離生死輪迴、為苦眾生作歸
 依處。何以故？欲令菩薩於佛法中，心轉增廣，
 有所聞法，即自開解，不由他教故。





佛子，云何為菩薩治地住？此菩薩於諸衆生發十
 種心。何者為十？所謂利益心、大悲心、安樂
 心、安住心、憐愍心、攝受心、守護心、同己
 心、師心、導師心。是為十。佛子，此菩薩應勸
 學十法。何者為十？所謂誦習多聞、虛閑寂靜、
 近善知識、發言和悅、語必知時、心無怯怖、了
 達於義、如法修行、遠離愚迷、安住不動。何以
 故？欲令菩薩於諸衆生，增長大悲，有所聞法，

即自開解，不由他教故。

佛子，云何為菩薩修行住？此菩薩以十種行，觀

一切法。何等為十？所謂觀一切法無常、一切法

苦、一切法空、一切法無我、一切法無作、一切

法無味、一切法不如名、一切法無處所、一切法

離分別、一切法無堅實。是為十。佛子，此菩薩

應勸學十法。何者為十？所謂觀察衆生界、法

界、世界，觀察地界、水界、火界、風界，觀察





欲界、色界、無色界。何以故？欲令菩薩智慧明了，有所聞法，即自開解，不由他教故。

佛子，云何為菩薩生貴任？此菩薩從聖教中生，

成就十法。何者為十？所謂永不退轉、於諸佛所

深生淨信、善觀察法、了知衆生、國土、世界、

業行、果報、生死、涅槃。是為十。佛子，此菩

薩應勸學十法。何者為十？所謂了知過去未來現

在一切佛法，修習過去未來現在一切佛法，圓滿

過去未來現在一切佛法，了知一切諸佛平等。何以故？欲令增進於二世中，心得平等，有所聞法，即自開解，不由他教故。

佛子，云何為菩薩具足方便住？此菩薩所修善根，皆為救護一切衆生，饒益一切衆生，安樂一切衆生，哀愍一切衆生，度脫一切衆生，令一切衆生離諸災難，令一切衆生出生死苦，令一切衆生發生淨信，令一切衆生悉得調伏，令一切衆





生咸證涅槃。佛子，此菩薩應勸學十法。何者為
 十？所謂知衆生無邊、知衆生無量、知衆生無
 數、知衆生不思議、知衆生無量色、知衆生不可
 量、知衆生空、知衆生無所作、知衆生無所有、
 知衆生無自性。何以故？欲令其心轉復增勝，無
 所染著，有所聞法，即自開解，不由他教故。
 佛子，云何為菩薩正心住？此菩薩聞十種法，心
 定不動。何者為十？所謂聞讚佛毀佛，於佛法中

心定不動；聞讚法毀法，於佛法中心定不動；

聞讚菩薩毀菩薩，於佛法中心定不動；聞讚菩

薩、毀菩薩所行法，於佛法中心定不動；聞說衆

生有量無量，於佛法中心定不動；聞說衆生有垢

無垢，於佛法中心定不動；聞說衆生易度難度，

於佛法中心定不動；聞說法界有量無量，於佛法

中心定不動；聞說法界有成有壞，於佛法中心定

不動；聞說法界若有若無，於佛法中心定不動。





是為十。佛子，此菩薩應勸學十法。何者為十？
 所謂一切法無相、一切法無體、一切法不可修、
 一切法無所有、一切法無真實、一切法空、一切
 法無性、一切法如幻、一切法如夢、一切法無分
 別。何以故？欲令其心轉復增進，得不退轉無生
 法忍，有所聞法，即自開解，不由他教故。
 佛子，云何為菩薩不退住？此菩薩聞十種法，堅
 固不退。何者為十？所謂聞有佛無佛，於佛法中



非 一 相，於 佛 法 中 心 不 退 轉。是 為 十。佛 子，此
 菩 薩 應 勸 學 十 種 廣 大 法。何 者 為 十？所 謂 說 一 即
 多、說 多 即 一、文 隨 於 義、義 隨 於 文、非 有 即
 有、有 即 非 有、無 相 即 相、相 即 無 相、無 性 即
 性、性 即 無 性。何 以 故？欲 令 增 進，於 一 切 法 善
 能 出 離，有 所 聞 法，即 自 開 解，不 由 他 教 故。
 佛 子，云 何 為 菩 薩 童 真 住？此 菩 薩 住 十 種 業。何
 者 為 十？所 謂：身 行 無 失，語 行 無 失，意 行 無



失，隨意受生，知衆生種種欲，知衆生種種解，
 知衆生種種界，知衆生種種業，知世界成壞，神
 足自在，所行無礙，是為十。佛子，此菩薩應勸
 學十種法。何者為十？所謂知一切佛刹、動一切
 佛刹、持一切佛刹、觀一切佛刹、詣一切佛刹、
 遊行無數世界、領受無數佛法、現變化自在身、
 出廣大遍滿音、一刹那中承事供養無數諸佛。何
 以故？欲令增進，於一切法能得善巧，有所聞



法，即自開解，不由他教故。

佛子，云何為菩薩法王子住？此菩薩善知十種

法。何者為十？所謂：善知諸衆生受生、善知諸

煩惱現起、善知習氣相續、善知所行方便、善知

無量法、善解諸威儀、善知世界差別、善知前際

後際事、善知演說世諦、善知演說第一義諦，是

為十。佛子，此菩薩應勸學十種法。何者為十？

所謂：法王處善巧、法王處軌度、法王處宮殿、

法王處趣入、法王處觀察、法王灌頂、法王力

持、法王無畏、法王宴寢、法王讚歎。何以故？

欲令增進，心無障礙，有所聞法，即自開解，不

由他教故。

佛子，云何為菩薩灌頂住？此菩薩得成就十種

智。何者為十？所謂：震動無數世界、照耀無數

世界、住持無數世界、往詣無數世界、嚴淨無數

世界、開示無數衆生、觀察無數衆生、知無數





衆生根、令無數衆生趣入、令無數衆生調伏，是
 為十。佛子，此菩薩身及身業，神通變現，過去
 智、未來智、現在智成就佛土；心境界、智境界
 皆不可知，乃至法王子菩薩，亦不能知。佛子，
 此菩薩應勸學諸佛十種智。何者為十？所謂：三
 世智、佛法智、法界無礙智、法界無邊智、充滿
 一切世界智、普照一切世界智、住持一切世界
 智、知一切衆生智、知一切法智、知無邊諸佛

智。何以故？欲令增長一切種智，有所聞法，即

自開解，不由他教故。

爾時，佛神力故，十方各一萬佛刹微塵數世界，

六種震動。所謂：動、遍動、等遍動；起、遍

起、等遍起；踊、遍踊、等遍踊；震、遍震、等

遍震；吼、遍吼、等遍吼；擊、遍擊、等遍擊。

雨天妙華、天末香、天華鬘、天雜香、天寶衣、

天寶雲、天莊嚴具，天諸音樂，不鼓自鳴，放





天光明及妙音聲。如此四天下須彌山頂，帝釋殿
 上，說十住法，現諸神變；十方所有一切世界，
 悉亦如是。又以佛神力故，十方各過一萬佛刹微
 塵數世界，有十佛刹微塵數菩薩，來詣於此，充
 滿十方，作如是言：善哉善哉，佛子，善說此
 法，我等諸人，同名法慧。所從來國，同名法
 雲。彼土如來，皆名妙法。我等佛所，亦說十
 住，衆會眷屬，文句義理，悉亦如是，無有增

減。佛子，我等承佛神力，來入此會，為汝作

證：如於此會，十方所有一切世界，悉亦如是。

爾時，法慧菩薩承佛威力，觀察十方，暨于法

界，而說頌曰：

見最勝智微妙身，相好端嚴皆具足，

如是尊重甚難遇，菩薩勇猛初發心。

見無等比大神通，聞說記心及教誡，

諸趣眾生無量苦，菩薩以此初發心。





欲	諸	欲	過	欲	三	譬	聞
悉	禪	悉	去	悉	世	如	諸
了	解	了	未	了	因	虛	如
知	脫	知	來	知	果	空	來
入	及	無	現	真	名	不	普
住	三	不	在	實	為	分	勝
住	昧	盡	世	義	處	別	尊
,	,	,	,	,	,	,	,
菩	雜	菩	所	菩	我	菩	一
薩	染	薩	有	薩	等	薩	切
以	清	以	一	以	自	以	功
此	淨	此	切	此	性	此	德
初	無	初	善	初	為	初	皆
發	量	發	惡	發	非	發	成
心	種	心	業	心	處	心	就
○	,	○	,	○	,	○	,





悉 xī	一 yī	欲 yù	眾 zhòng	如 rú	一 yī	欲 yù	隨 suí
欲 yù	切 qiè	悉 xī	生 shēng	是 shì	切 qiè	悉 xī	諸 zhū
了 liǎo	有 yǒu	了 liǎo	諸 zhū	無 wú	眾 zhòng	了 liǎo	眾 zhòng
知 zhī	為 wéi	知 zhī	界 jiè	量 liàng	生 shēng	達 dá	生 shēng
其 qí	諸 zhū	其 qí	各 gè	欲 yù	種 zhǒng	分 fēn	根 gēn
實 shí	行 xíng	體 tǐ	差 chā	悉 xī	種 zhǒng	別 bié	利 lì
性 xìng	道 dào	性 xìng	別 bié	知 zhī	解 jiě	知 zhī	鈍 dùn
,	,	,	,	,	,	,	,
菩 pú	一 yī	菩 pú	一 yī	菩 pú	心 xīn	菩 pú	如 rú
薩 sà	一 yī	薩 sà	切 qiè	薩 sà	所 suǒ	薩 sà	是 shì
以 yǐ	皆 jiē	以 yǐ	世 shì	以 yǐ	好 hǎo	以 yǐ	種 zhǒng
此 cǐ	有 yǒu	此 cǐ	間 jiān	此 cǐ	樂 lè	此 cǐ	種 zhǒng
初 chū	所 suǒ	初 chū	無 wú	初 chū	各 gè	初 chū	精 jīng
發 fā	至 zhì	發 fā	有 yǒu	發 fā	差 chā	發 fā	進 jìn
心 xīn	處 chù	心 xīn	量 liàng	心 xīn	別 bié	心 xīn	力 lì
○	,	○	,	○	,	○	,



如	隨	欲	一	欲	過	欲	一
其	諸	悉	切	悉	去	得	切
世	眾	了	眾	了	世	天	世
諦	生	知	生	知	中	眼	界
悉	所	究	諸	其	會	皆	諸
欲	安	竟	結	宿	所	明	眾
知	立	盡	惑	住	有	見	生
,	,	,	,	,	,	,	,
菩	種	菩	相	菩	如	菩	隨
薩	種	薩	續	薩	是	薩	業
以	談	以	現	以	體	以	漂
此	論	此	起	此	性	此	流
初	語	初	及	初	如	初	無
發	言	發	習	發	是	發	暫
心	道	心	氣	心	相	心	息
○	,	○	,	○	,	○	,





了 liǎo	欲 yù	一 yī	欲 yù	具 jù	欲 yù	欲 yù	一 yī
知 zhī	以 yǐ	一 yī	一 yī	足 zú	悉 xī	悉 xī	切 qiē
一 yī	難 nán	光 guāng	毛 máo	諸 zhū	震 zhèn	明 míng	諸 zhū
切 qiē	思 sī	中 zhōng	孔 kǒng	佛 fó	動 dòng	達 dá	法 fǎ
如 rú	諸 zhū	覺 jué	放 fàng	大 dà	十 shí	此 cǐ	離 lí
幻 huàn	佛 fó	一 yī	光 guāng	神 shén	方 fāng	真 zhēn	言 yán
化 huà	剎 chà	切 qiē	明 míng	通 tōng	國 guó	義 yì	說 shuō
,	,	,	,	,	,	,	,
菩 pú	悉 xī	菩 pú	普 pǔ	菩 pú	傾 qīng	菩 pú	性 xìng
薩 sà	置 zhì	薩 sà	照 zhào	薩 sà	覆 fù	薩 sà	空 kōng
以 yǐ	掌 zhǎng	以 yǐ	十 shí	以 yǐ	一 yī	以 yǐ	寂 jì
此 cǐ	中 zhōng	此 cǐ	方 fāng	此 cǐ	切 qiē	此 cǐ	滅 miè
初 chū	而 ér	初 chū	無 wú	初 chū	諸 zhū	初 chū	無 wú
發 fā	不 bù	發 fā	量 liàng	發 fā	大 dà	發 fā	所 suǒ
心 xīn	動 dòng	心 xīn	土 tǔ	心 xīn	海 hǎi	心 xīn	作 zuò
○	,	○	,	○	,	○	,

欲	過	欲	不	而	欲	悉	欲
yù	guò	yù	bù	ér	yù	xī	yù
悉	去	悉	可	悉	以	知	以
xī	qù	xī	kě	xī	yǐ	zhī	yǐ
了	未	分	思	分	一	無	無
liǎo	wèi	fēn	sī	fēn	yī	wú	wú
達	來	別	議	別	毛	人	量
dá	lái	bié	yì	bié	máo	fén	liàng
窮	無	知	諸	知	滴	無	剎
qióng	wú	zhī	zhū	zhī	dī	wú	chā
其	量	其	國	其	海	有	眾
qí	liàng	qí	guó	qí	hǎi	yǒu	zhòng
際	劫	數	土	數	水	我	生
jì	jié	shù	dù	shù	shuǐ	wǒ	shēng
,	,	,	,	,	,	,	,
菩	一	菩	盡	菩	一	菩	置
pú	yī	pú	jìn	pú	yī	pú	zhì
薩	切	薩	抹	薩	切	薩	一
sà	qiē	sà	mò	sà	qiē	sà	yī
以	世	以	為	以	大	以	毛
yǐ	shì	yǐ	wéi	yǐ	dà	yǐ	máo
此	間	此	塵	此	海	此	端
cǐ	jiān	cǐ	chén	cǐ	hǎi	cǐ	duān
初	成	初	無	初	悉	初	不
chū	chéng	chū	wú	chū	xī	chū	bù
發	壞	發	遺	發	令	發	迫
fā	huài	fā	yí	fā	lìng	fā	pò
心	相	心	者	心	竭	心	隘
xīn	xiāng	xīn	zhě	xīn	jié	xīn	ài
○	,	○	,	○	,	○	,





如 rú	欲 yù	如 rú	無 wú	如 rú	無 wú	欲 yù	三 sān
是 shì	以 yǐ	其 qí	量 liàng	其 qí	量 liàng	知 zhī	世 shì
皆 jiē	寂 jì	大 dà	無 wú	體 tǐ	無 wú	其 qí	所 suǒ
令 lìng	靜 jìng	小 xiǎo	數 shù	相 xiāng	邊 biān	法 fǎ	有 yǒu
淨 jìng	一 yī	皆 jiē	輪 lún	悉 xī	諸 zhū	盡 jìn	諸 zhū
明 míng	妙 miào	得 dé	圍 wéi	了 liǎo	世 shì	無 wú	如 rú
了 liǎo	音 yīn	知 zhī	山 shān	知 zhī	界 jiè	餘 yú	來 lái
,	,	,	,	,	,	,	,
菩 pú	普 pǔ	菩 pú	欲 yù	菩 pú	欲 yù	菩 pú	一 yī
薩 sà	應 yīng	薩 sà	令 lìng	薩 sà	以 yǐ	薩 sà	切 qiè
以 yǐ	十 shí	以 yǐ	悉 xī	以 yǐ	一 yī	以 yǐ	獨 dú
此 cǐ	方 fāng	此 cǐ	入 rù	此 cǐ	毛 máo	此 cǐ	覺 jué
初 chū	隨 suí	初 chū	毛 máo	初 chū	悉 xī	初 chū	及 jí
發 fā	類 lèi	發 fā	孔 kǒng	發 fā	稱 chēng	發 fā	聲 shēng
心 xīn	演 yǎn	心 xīn	中 zhōng	心 xīn	舉 jǔ	心 xīn	聞 wén
○	,	○	,	○	,	○	,



欲	一	而	欲	欲	世	悉	一
悉	切	悉	使	得	間	欲	切
了	十	知	十	如	言	了	眾
知	方	從	方	是	音	知	生
彼	諸	分	諸	妙	靡	其	語
佛	世	別	世	舌	不	自	言
法	界	生	界	根	作	性	法
,	,	,	,	,	,	,	,
菩	無	菩	有	菩	悉	菩	一
薩	量	薩	成	薩	令	薩	言
以	如	以	壞	以	其	以	演
此	來	此	相	此	解	此	說
初	悉	初	皆	初	證	初	無
發	充	發	得	發	寂	發	不
心	滿	心	見	心	滅	心	盡
○	,	○	,	○	,	○	,





欲 yù	十 shí	而 ér	欲 yù	欲 yù	過 guò	欲 yù	種 zhǒng
於 yú	方 fāng	令 lǐng	具 jù	於 yú	去 qù	悉 xī	種 zhǒng
一 yī	一 yī	文 wén	演 yǎn	一 yī	未 wèi	了 liǎo	變 biàn
念 niàn	切 qiè	義 yì	說 shuō	念 niàn	來 lái	達 dá	化 huà
皆 jiē	諸 zhū	各 gè	一 yī	悉 xī	現 xiàn	從 cóng	無 wú
明 míng	眾 zhòng	不 bù	句 jù	了 liǎo	在 zài	心 xīn	量 liàng
達 dá	生 shēng	同 tóng	法 fǎ	知 zhī	世 shì	起 qǐ	身 shēn
,	,	,	,	,	,	,	,
菩 pú	隨 suí	菩 pú	阿 ā	菩 pú	無 wú	菩 pú	一 yī
薩 sà	其 qí	薩 sà	僧 sēng	薩 sà	量 liàng	薩 sà	切 qiè
以 yǐ	流 liú	以 yǐ	祇 qī	以 yǐ	無 wú	以 yǐ	世 shì
此 cǐ	轉 zhuǎn	此 cǐ	劫 jié	此 cǐ	數 shù	此 cǐ	界 jiè
初 chū	生 shēng	初 chū	無 wú	初 chū	諸 zhū	初 chū	微 wēi
發 fā	滅 miè	發 fā	有 yǒu	發 fā	如 rú	發 fā	塵 chén
心 xīn	相 xiàng	心 xīn	盡 jìn	心 xīn	來 lái	心 xīn	等 děng
○	,	○	,	○	,	○	,



為 諸 菩 薩 如 是 說 ， 以 此 令 其 無 退 轉 。	十 方 世 界 無 量 剎 ， 悉 在 其 中 作 尊 主 。	為 彼 稱 歎 使 順 行 ， 如 是 令 其 無 退 轉 。	菩 薩 勇 猛 求 佛 道 ， 住 於 生 死 不 疲 厭 。	恭 敬 供 養 諸 如 來 ， 以 此 使 其 無 退 轉 。	菩 薩 如 是 發 心 已 ， 應 令 往 詣 十 方 國 。	了 知 三 世 皆 空 寂 ， 菩 薩 以 此 初 發 心 。	欲 以 身 語 及 意 業 ， 普 詣 十 方 無 所 礙 。
--	--	--	--	--	--	--	--





常	無	令	佛	為	一	勸	最
為	量	諸	是	彼	切	諸	勝
諸	無	菩	世	菩	世	菩	最
佛	邊	薩	間	薩	間	薩	上
所	諸	住	大	常	無	說	最
攝	佛	是	力	稱	與	與	第
受	所	中	主	讚	等	人	一
,	,	,	,	,	,	,	,
如	悉	以	具	如	不	如	甚
是	得	此	足	是	可	是	深
教	往	教	一	教	傾	教	微
令	詣	為	切	令	動	令	妙
不	而	勝	諸	不	摧	離	清
退	親	丈	功	退	伏	煩	淨
轉	近	夫	德	轉	處	惱	法
○	,	○	,	○	,	○	,



如 rú	此 cǐ	與 yǔ	一 yī	一 yī	摧 cuī	為 wéi	所 suǒ
我 wǒ	是 shì	作 zuò	切 qiè	切 qiè	滅 miè	彼 bǐ	有 yǒu
所 suǒ	菩 pú	救 jiù	眾 zhòng	世 shì	諸 zhū	菩 pú	寂 jì
說 shuō	薩 sà	護 hù	生 shēng	間 jiān	有 yǒu	薩 sà	靜 jìng
教 jiào	發 fā	歸 guī	墮 duò	無 wú	生 shēng	如 rú	諸 zhū
誨 huì	心 xīn	依 yī	惡 è	所 suǒ	死 sǐ	是 shì	三 sān
法 fǎ	住 zhù	處 chù	道 dào	著 zhù	輪 lún	說 shuō	昧 mèi
,	,	,	,	,	,	,	,
一 yī	一 yī	為 wéi	無 wú	為 wéi	轉 zhuǎn	以 yǐ	悉 xī
切 qiè	向 xiàng	諸 zhū	量 liàng	諸 zhū	於 yú	此 cǐ	皆 jiē
諸 zhū	志 zhì	菩 pú	重 zhòng	菩 pú	清 qīng	令 lìng	演 yǎn
佛 fó	求 qiú	薩 sà	苦 kǔ	薩 sà	淨 jìng	其 qí	暢 chàng
亦 yì	無 wú	如 rú	所 suǒ	如 rú	妙 miào	不 bù	無 wú
如 rú	上 shàng	是 shì	纏 chán	是 shì	法 fǎ	退 tuì	有 yǒu
是 shì	道 dào	說 shuō	迫 pò	說 shuō	輪 lún	轉 zhuǎn	餘 yú
○	,	○	,	○	,	○	,





了 liǎo	發 fā	常 cháng	已 yǐ	守 shǒu	利 lì	十 shí	第 dì
達 dá	言 yán	樂 lè	住 zhù	護 hù	益 yì	方 fāng	二 èr
於 yú	和 hé	寂 jì	如 rú	眾 zhòng	大 dà	一 yī	治 zhì
義 yì	悅 yuè	靜 jìng	是 shì	生 shēng	悲 bēi	切 qiè	地 dì
如 rú	離 lí	正 zhèng	勝 shèng	同 tóng	安 ān	諸 zhū	住 zhù
法 fǎ	羸 léi	思 sī	妙 miào	己 jǐ	樂 lè	眾 zhòng	住 zhù
行 xíng	獷 guǎng	惟 wéi	心 xīn	心 xīn	心 xīn	生 shēng	菩 pú
，	，	，	，	，	，	，	薩 sà
遠 yuǎn	言 yán	親 qīn	次 cì	師 shī	安 ān	願 yuàn	： yīng
離 lí	必 bì	近 jìn	令 lìng	心 xīn	住 zhù	使 shǐ	應 dāng
愚 yú	知 zhī	一 yī	誦 sòng	及 jí	憐 lián	悉 xī	發 fā
迷 mí	時 shí	切 qiè	習 xí	以 yǐ	愍 mǐn	順 shùn	起 qǐ
心 xīn	無 wú	善 shàn	求 qiú	導 dǎo	攝 shè	如 rú	如 rú
不 bù	所 suǒ	知 zhī	多 duō	師 shī	受 shòu	來 lái	是 shì
動 dòng	畏 wèi	識 shí	聞 wén	心 xīn	心 xīn	教 jiào	心 xīn
○	，	○	，	○	，	○	，



世 界 差 別 盡 無 餘 ， 於 彼 咸 應 勸 觀 察	次 令 觀 察 眾 生 界 ， 及 以 勸 觀 於 法 界	無 所 分 別 無 真 實 ， 如 是 觀 者 名 菩 薩	一 切 諸 法 不 可 樂 ， 無 如 名 字 無 處 所	諸 法 無 常 苦 及 空 ， 無 有 我 人 無 動 作	第 三 菩 薩 修 行 住 ： 當 依 佛 教 勤 觀 察	我 今 說 彼 所 應 行 ， 如 是 佛 子 應 勤 學	此 是 初 學 菩 提 行 ， 能 行 此 行 真 佛 子
---	---	---	---	---	---	---	---





隨 信 了 第 得 觀 欲 十
 諸 佛 達 四 如 察 界 方
 眾 堅 諸 生 是 彼 色 世
 生 固 有 貴 教 界 界 界
 悉 不 無 住 勤 各 無 及
 了 可 所 住 修 差 色 虛
 知 壞 有 菩 行 別 界 空
 ， ， ， ， ， ， ， ，
 體 觀 超 從 此 及 悉 所
 性 法 過 諸 則 其 勸 有
 虛 寂 彼 聖 名 體 觀 地
 妄 滅 法 教 為 性 察 水
 無 心 生 而 真 咸 察 與
 真 安 法 出 佛 究 咸 火
 實 住 界 生 子 竟 令 風
 。 ， 。 ， 。 ， 。 ， 。

若	如	種	三	了	過	佛	世
能	我	種	世	知	去	子	間
依	稱	差	一	積	未	於	剎
法	揚	別	切	集	來	法	土
勤	讚	不	諸	及	現	如	業
修	歎	可	如	圓	在	是	及
行	者	得	來	滿	世	觀	報
,	,	,	,	,	,	,	,
速	此	如	能	如	其	從	生
成	是	是	隨	是	中	佛	死
無	四	觀	觀	修	所	親	涅
上	住	者	察	學	有	生	槃
佛	諸	達	悉	令	諸	名	悉
菩	功	三	平	究	佛	佛	如
提	德	世	等	竟	法	子	是
○	,	○	,	○	,	○	,





及	一	一	為	專	菩	深	從
以	切	一	一	心	薩	入	此
不	眾	調	切	利	所	無	第
可	生	伏	世	益	修	量	五
稱	無	無	除	與	眾	巧	諸
量	有	所	眾	安	福	方	菩
等	邊	遺	難	樂	德	便	薩
,	,	,	,	,	,	,	,
聽	無	皆	引	一	皆	發	說
受	量	令	出	向	為	生	名
如	無	具	諸	哀	救	究	具
來	數	德	有	愍	護	竟	足
如	不	向	令	令	諸	功	方
是	思	涅	歡	度	群	德	便
法	議	槃	喜	脫	生	業	住
。	,	。	,	。	,	。	：



過 guò	法 fǎ	眾 zhòng	聞 wén	正 zhèng	第 dì	一 yī	此 cǐ
去 qù	界 jiè	生 shēng	讚 zàn	念 niàn	六 liù	切 qiè	第 dì
未 wèi	大 dà	有 yǒu	毀 huǐ	思 sī	正 zhèng	功 gōng	五 wǔ
來 lái	小 xiǎo	量 liàng	佛 fó	惟 wéi	心 xīn	德 dé	住 zhù
今 jīn	及 jí	若 ruò	與 yǔ	離 lí	圓 yuán	大 dà	真 zhēn
現 xiàn	成 chéng	無 wú	佛 fó	分 fēn	滿 mǎn	智 zhì	佛 fó
在 zài	壞 huài	量 liàng	法 fǎ	別 bié	住 zhù	尊 zūn	子 zǐ
，	，	，	，	，	：	，	，
諦 dì	若 ruò	有 yǒu	菩 pú	一 yī	於 yú	以 yǐ	成 chéng
念 niàn	有 yǒu	垢 gòu	薩 sà	切 qiè	法 fǎ	如 rú	就 jiù
思 sī	若 ruò	無 wú	及 jí	天 tiān	自 zì	是 shì	方 fāng
惟 wéi	無 wú	垢 gòu	以 yǐ	人 rén	性 xìng	法 fǎ	便 biàn
恆 héng	心 xīn	難 nán	所 suǒ	莫 mò	無 wú	而 ér	度 dù
決 jué	不 bù	易 yì	行 xíng	能 néng	迷 mí	開 kāi	眾 zhòng
定 dìng	動 dòng	度 dù	行 hàng	動 dòng	惑 huò	示 shì	生 shēng
。	；	，	，	。	，	。	，





如	一	佛	過	若	第	如	一
是	即	智	去	有	七	幻	切
一	是	有	未	若	不	如	諸
切	多	盡	來	無	退	夢	法
展	多	或	現	出	轉	離	皆
轉	即	無	在	不	菩	分	無
成	一	盡	世	出	薩	別	相
,	,	,	,	,	:	,	,
此	文	三	一	雖	於	常	無
不	隨	世	切	聞	佛	樂	體
退	於	一	諸	是	及	聽	無
人	義	相	佛	說	法	聞	性
應	義	種	有	無	菩	如	空
為	隨	種	與	退	薩	是	無
說	文	相	無	動	行	義	實
○	,	,	,	○	,	○	,



於	逮	及	知	一	第	種	若
諸	得	其	諸	切	八	種	法
佛	速	所	眾	清	菩	差	有
所	疾	有	生	淨	薩	別	相
聽	妙	一	心	無	童	互	及
聞	神	切	所	諸	真	相	無
法	通	法	樂	失	住	屬	相
,	,	,	,	,	:	,	,
讚	一	十	種	隨	身	此	若
歎	切	方	種	意	語	人	法
修	處	國	意	受	意	聞	有
行	中	土	解	生	行	已	性
無	隨	成	各	得	皆	得	及
懈	念	壞	差	自	具	究	無
倦	往	相	別	在	足	竟	性
○	,	○	,	○	,	○	,





如 rú	諸 zhū	煩 fán	第 dì	言 yán	阿 ā	超 chāo	了 liǎo
其 qí	法 fǎ	惱 nǎo	九 jiǔ	音 yīn	僧 sēng	過 guò	知 zhī
世 shì	各 gè	現 xiàn	菩 pú	善 shàn	祇 qī	佛 fó	一 yī
俗 sú	異 yì	習 xí	薩 sà	巧 qiǎo	法 fǎ	土 tǔ	切 qiè
第 dì	威 wēi	靡 mǐ	王 wáng	靡 mǐ	悉 xī	不 bù	諸 zhū
一 yī	儀 yí	不 bù	子 zǐ	不 bù	諮 zī	可 kě	佛 fó
義 yì	別 bié	知 zhī	住 zhù	充 chōng	問 wèn	量 liàng	國 guó
,	,	,	:	,	,	,	,
悉 xī	世 shì	所 suǒ	能 néng	諸 zhū	所 suǒ	遊 yóu	震 zhàn
善 shàn	界 jiè	行 xíng	見 jiàn	佛 fó	欲 yù	行 xíng	動 dòng
了 liǎo	不 bù	方 fāng	見 jiàn	無 wú	受 shòu	世 shì	加 jiā
知 zhī	同 tóng	便 biàn	眾 zhòng	數 shù	身 shēn	界 jiè	持 chí
無 wú	前 qián	皆 jiē	生 shēng	咸 xián	皆 jiē	無 wú	亦 yì
有 yǒu	後 hòu	善 shàn	受 shòu	承 chéng	自 zì	邊 biān	觀 guān
餘 yú	際 jì	了 liǎo	生 shēng	事 shì	在 zài	數 shù	察 chá
○	,	○	,	○	,	○	,



十 方 無 數 諸 世 界 ， 悉 能 震 動 光 普 照 。	第 十 灌 頂 真 佛 子 ： 成 滿 最 上 第 一 法 。	於 此 了 知 修 正 念 ， 一 切 諸 佛 現 其 前 。	如 是 為 說 靡 不 盡 ， 而 令 其 心 無 所 著 。	宴 寢 宮 室 及 歎 譽 ， 以 此 教 詔 法 王 子 。	法 王 所 有 灌 頂 法 ， 神 力 加 持 無 怯 畏 。	法 王 宮 殿 若 趣 入 ， 及 以 於 中 所 觀 見 。	法 王 善 巧 安 立 處 ， 隨 其 處 所 所 有 法 。
--	--	--	--	--	--	--	--





法 fǎ	一 yī	三 sān	其 qí	一 yī	發 fā	開 kāi	住 zhù
界 jiè	切 qiè	世 shì	中 zhōng	切 qiè	心 xīn	示 shì	持 chí
無 wú	見 jiàn	佛 fó	身 shēn	法 fǎ	調 tiáo	眾 zhòng	往 wǎng
礙 ài	者 zhě	土 tǔ	及 jí	界 jiè	伏 fú	生 shēng	詣 yì
無 wú	三 sān	諸 zhū	身 shēn	咸 xián	亦 yì	無 wú	亦 yì
邊 biān	世 shì	境 jìng	所 suǒ	觀 guān	無 wú	有 yǒu	無 wú
智 zhì	智 zhì	界 jiè	作 zuò	察 chá	邊 biān	數 shù	餘 yú
,	,	,	,	,	,	,	,
充 chōng	於 yú	乃 nǎi	神 shén	十 shí	咸 xián	觀 guān	清 qīng
滿 mǎn	諸 zhū	至 zhì	通 tōng	方 fāng	令 lìng	察 chá	淨 jìng
一 yī	佛 fó	王 wáng	變 biàn	國 guó	趣 qù	知 zhī	莊 zhuāng
切 qiè	法 fǎ	子 zǐ	現 xiàn	土 tǔ	向 xiàng	根 gēn	嚴 yán
世 shì	明 míng	無 wú	難 nán	皆 jiē	大 dà	悉 xī	皆 jiē
界 jiè	了 liǎo	能 néng	可 kě	往 wǎng	菩 pú	能 néng	具 jù
智 zhì	智 zhì	了 liǎo	測 cè	詣 yì	提 tí	盡 jìn	足 zú
,	,	○	,	○	,	○	,



惑 huò	一 yī	十 shí	過 guò	隨 suí	如 rú	及 jí	照 zhào
業 yè	切 qiè	方 fāng	去 qù	其 qí	是 shì	知 zhī	耀 yào
心 xīn	國 guó	國 guó	未 wèi	所 suǒ	十 shí	正 zhèng	世 shì
樂 yào	土 tǔ	土 tǔ	來 lái	有 yǒu	住 zhù	覺 jué	界 jiè
各 gè	無 wú	皆 jiē	現 xiàn	功 gōng	諸 zhū	無 wú	住 zhù
差 chā	邊 biān	充 chōng	在 zài	德 dé	菩 pú	邊 biān	持 chí
別 bié	際 jì	滿 mǎn	世 shì	行 xíng	薩 sà	智 zhì	智 zhì
,	,	,	,	,	,	,	,
依 yī	世 shì	莫 mò	發 fā	一 yī	皆 jiē	如 rú	了 liǎo
彼 bǐ	界 jiè	不 bù	心 xīn	切 qiè	從 cóng	來 lái	知 zhī
而 ér	眾 zhòng	當 dāng	求 qiú	天 tiān	如 rú	為 wéi	眾 zhòng
發 fā	生 shēng	成 chéng	佛 fó	人 rén	來 lái	說 shuō	生 shēng
菩 pú	法 fǎ	一 yī	無 wú	人 rén	法 fǎ	咸 xiān	諸 zhū
提 tí	亦 yì	切 qiè	有 yǒu	莫 mò	化 huà	令 lìng	法 fǎ
意 yì	然 rán	智 zhì	邊 biān	能 néng	生 shēng	盡 jìn	智 zhì
○	,	○	,	○	,	○	,





如 rú	一 yī	彼 bǐ	十 shí	彼 bǐ	十 shí	斯 sī	始 shǐ
是 shì	切 qiè	人 rén	方 fāng	人 rén	方 fāng	等 děng	求 qiú
之 zhī	世 shì	能 néng	所 suǒ	能 néng	所 suǒ	尚 shàng	佛 fó
人 rén	界 jiè	知 zhī	有 yǒu	知 zhī	有 yǒu	亦 yì	道 dào
乃 nǎi	抹 mò	此 cǐ	諸 zhū	此 cǐ	諸 zhū	不 bù	一 yī
能 néng	為 wéi	佛 fó	大 dà	佛 fó	世 shì	能 néng	念 niàn
見 jiàn	塵 chén	子 zǐ	海 hǎi	子 zǐ	界 jiè	知 zhī	心 xīn
,	,	,	,	,	,	,	,
此 cǐ	悉 xī	一 yī	悉 xī	趣 qù	能 néng	何 hé	世 shì
諸 zhū	能 néng	念 niàn	以 yǐ	向 xiàng	以 yǐ	況 kuàng	間 jiān
菩 pú	分 fēn	所 suǒ	毛 máo	如 rú	一 yī	所 suǒ	眾 zhòng
薩 sà	別 bié	修 xiū	端 duān	來 lái	毛 máo	餘 yú	生 shēng
所 suǒ	知 zhī	功 gōng	滴 dī	智 zhì	悉 xī	功 gōng	及 jí
行 xíng	其 qí	德 dé	令 lìng	慧 huì	稱 chēng	德 dé	二 èr
道 dào	數 shù	行 hàng	盡 jìn	行 xíng	舉 jǔ	行 hàng	乘 chéng
○	,	○	,	○	,	○	,



大方廣佛華嚴經卷第十六

眾	發	悉	去
zhòng	fā	xī	qù
智	心	以	來
zhì	xīn	yǐ	lái
共	功	種	現
gòng	gōng	zhǒng	xiàn
說	德	種	在
shuō	dé	zhǒng	zài
無	不	妙	十
wú	bù	miào	shí
能	可	辯	方
néng	kě	biàn	fāng
盡	量	才	佛
jìn	liàng	cái	fó
，	，	，	，
何	充	開	一
hé	chōng	kāi	yī
況	滿	示	切
kuàng	mǎn	shì	qiè
所	一	初	獨
suǒ	yī	chū	dú
餘	切	發	覺
yú	qiè	fā	jué
諸	眾	菩	及
zhū	zhòng	pú	jí
妙	生	提	聲
miào	shēng	tí	shēng
行	界	心	聞
háng	jiè	xīn	wén
。	，	。	，



華嚴經心陀羅尼

底 唵
 烏 枳
 陀 那
 慕 枳
 陀 那
 迷 那
 唵 怛
 薩 他
 陛 伽
 梯 陀
 莎 跢
 訶 婆
 陛 珊
 隱 底
 底 婆
 囉

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

阿 南
 戍 無
 哇 悉
 囉 達
 味 哩
 夜 底
 尼 味
 彌 迦
 莎 喃
 訶 怛
 他 噶
 搭 喃
 唵





七佛滅罪真言

帝 離 =
 毗 離 =
 黎 婆 帝
 你 帝
 帝 求
 摩 訶 求
 訶 求
 伽 訶
 帝 帝
 真 陀
 陵 羅
 乾 尼
 帝 帝
 娑 尼
 婆 訶
 訶 囉

滅定業真言

唵
 鉢 囉 末 鄰 陀 鄰
 娑 婆 訶

滅業障真言

唵
 阿 嚕 勒 繼
 娑 婆 訶



補闕真言

南 無 三 滿 哆 沒 駄 喃 阿 鉢 羅 帝 喝 多 折 折 捺

彌 唵 雞 彌 雞 彌 怛 塔 葛 塔 喃 末 瓦 山 矽 鉢 囉

帝 烏 怛 摩 怛 摩 怛 塔 葛 塔 喃 末 瓦 吽 娑 莎 訶

補闕圓滿真言

唵 呼 嚧 呼 嚧 社 曳 穆 契 娑 訶





真[○]華[▽]
 傳[○]
 嚴[○]華嚴字母讚
 字[○]
 母[○]
 衆[○]
 藝[○]
 親[○]
 宣[○]
 功[○]
 德[○]
 無[○]善財童子得[▽]
 邊[○]

相[○]菩[▽]
 迎[○]
 提[○]華嚴經讚
 樹[○]
 下[○]
 不[○]
 動[○]
 而[○]
 升[○]
 覺[○]
 帝[○]
 揚[○]天王帝釋遠[▽]
 聲[○]





南無華嚴海會佛菩薩
 四生九有同登華藏玄門八難三塗共入毗盧性海

(三唱三拜)

婆功德大法界沐恩波
 四十二字妙陀羅數字字包含义理多
 邏那左
 梵韻滿娑

時普願法界衆生入般若波羅密門
 邏那左
 郎楞籠盧勞
 囊能濃奴獠
 來黎嶙闌林藍婁邏
 痴泥手難誑南兜那
 災賚津錢浸替陬左
 唱
 邏那左
 字



大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第十七

呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nèi
 功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng
 利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pī 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái
 (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ
 我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù
 願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



大方廣佛華嚴經卷第十七

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

梵行品第十六

爾時，正念天子白法慧菩薩言：佛子，一切世界諸菩薩衆，依如來教，染衣出家。云何而得梵行清淨，從菩薩位逮於無上菩提之道？

法慧菩薩言：佛子，菩薩摩訶薩修梵行時，應以十法而為所緣，作意觀察。所謂：身、身業；





語、語業；意、意業；佛法僧戒，應如是觀。為
 身是梵行耶，乃至戒是梵行耶，若身是梵行者，
 當知梵行則為非善，則為非法，則為渾濁，則為
 臭惡，則為不淨，則為可厭，則為違逆，則為雜
 染，則為死屍，則為蟲聚。
 若身業是梵行者，梵行則是行住坐臥，左右顧
 視，屈伸俯仰。若語是梵行者，梵行則是音聲風
 息、唇舌喉吻、吐納抑縱、高低清濁。若語業是

梵行者，梵行則是起居問訊，略說廣說，喻說直

說，讚說毀說，安立說，隨俗說，顯了說。

若意是梵行者，梵行則應是覺、是觀；是分別、

是種種分別；是憶念、是種種憶念；是思惟、是

種種思惟；是幻術、是眠夢。若意業是梵行者，

當知梵行則是思想，寒熱飢渴，苦樂憂喜。

若佛是梵行者，為色是佛耶？受是佛耶？想是佛

耶？行是佛耶？識是佛耶？為相是佛耶？好是佛





耶？神通是佛耶？業行是佛耶？果報是佛耶？

若法是梵行者，為寂滅是法耶？涅槃是法耶？不

生是法耶？不起是法耶？不可說是法耶？無分別

是法耶？無所行是法耶？不合集是法耶？不隨順

是法耶？無所得是法耶？

若僧是梵行者，為預流向是僧耶？預流果是僧

耶？一來向是僧耶？一來果是僧耶？不還向是僧

耶？不還果是僧耶？阿羅漢向是僧耶？阿羅漢果

是僧耶？三明是僧耶？六通是僧耶？

若戒是梵行者，為壇場是戒耶？問清淨是戒耶？

教威儀是戒耶？三說羯磨是戒耶？和尚是戒耶？

阿闍黎是戒耶？剃髮是戒耶？著袈裟衣是戒耶？

乞食是戒耶？正命是戒耶？

如是觀已，於身無所取，於修無所著，於法無所

住。過去已滅，未來未至，現在空寂，無作業

者，無受報者，此世不移動，彼世不改變。此中





何法名為梵行？梵行從何處來？誰之所有？體
 為是誰？由誰而作？為是有，為是無？為是色，
 為非色？為是受，為非受？為是想，為非想？為
 是行，為非行？為是識，為非識？如是觀察：梵
 行法不可得故，三世法皆空寂故，意無取著故，
 心無障礙故，所行無二故，方便自在故，受無相
 法故，觀無相法故，知佛法平等故，具一切佛法
 故。如是名為清淨梵行。

復應修習十種法。何者為十？所謂：處非處智、

過現未來業報智、諸禪解脫三昧智、諸根勝劣

智、種種解智、種種界智、一切至處道智、天眼

無礙智、宿命無礙智、永斷習氣智。於如來十

力，一一觀察；一一力中，有無量義，悉應諮

問。聞已，應起大慈悲心，觀察衆生而不捨離；

思惟諸法，無有休息；行無上業，不求果報；了

知境界如幻、如夢、如影、如響，亦如變化。





若諸菩薩能與如是觀行相應，於諸法中不生二
 解，一切佛法疾得現前。初發心時，即得阿耨多
 羅三藐三菩提，知一切法，即心自性，成就慧
 身，不由他悟。

初發心功德品第十七

爾時，天帝釋白法慧菩薩言：佛子，菩薩初發菩
 提之心，所得功德，其量幾何？

法慧菩薩言：其義甚深，難說、難知、難分別、

難信解、難證、難行、難通達、難思惟、難度
 量、難趣入。雖然，我當承佛威神之力，而為汝
 說。佛子，假使有人以一切樂具，供養東方阿
 僧祇世界所有衆生，經於一劫，然後教令淨持五
 戒；南西北方，四維上下，亦復如是。佛子，於
 汝意云何，此人功德寧為多不？
 天帝言：佛子，此人功德，唯佛能知；其餘一
 切，無能量者。





法慧菩薩言：佛子，此人功德，比菩薩初發心功
 德，百分不及一，千分不及一，百千分不及一，
 如是億分、百億分、千億分、百千億分、那由他
 億分、百那由他億分、千那由他億分、百千那由
 他億分、數分、歌羅分、算分、喻分、優波尼沙
 陀分，亦不及一。
 佛子，且置此喻。假使有人以一切樂具，供養十
 方十阿僧祇世界所有衆生，經於百劫，然後教令

修十善道；如是供養，經於千劫，教住四禪；經
 於百千劫，教住四無量心；經於億劫，教住四無
 色定；經於百億劫，教住須陀洹果；經於千億
 劫，教住斯陀含果；經於百千億劫，教住阿那含
 果；經於那由他億劫，教住阿羅漢果；經於百千
 那由他億劫，教住辟支佛道。佛子，於意云何，
 是人功德，寧為多不？天帝言：佛子，此人功
 德，唯佛能知。





法慧菩薩言：佛子，此人功德，比菩薩初發心功
 德，百分不及一，千分不及一，百千分不及一，
 乃至優波尼沙陀分，亦不及一。何以故？佛子，
 一切諸佛初發心時，不但為以一切樂具，供養十
 方十阿僧祇世界所有衆生，經於百劫，乃至百千
 那由他億劫故，發菩提心；不但為教爾所衆生，
 令修五戒、十善業道，教住四禪、四無量心、四
 無色定，教得須陀洹果、斯陀含果、阿那含果、

阿羅漢果、辟支佛道故，發菩提心。為令如來種
 性不斷故，為充遍一切世界故，為度脫一切世界
 衆生故，為悉知一切世界成壞故；為悉知一切世
 界中衆生垢淨故，為悉知一切世界自性清淨故，
 為悉知一切衆生心樂煩惱習氣故，為悉知一切衆
 生生死此生彼故，為悉知一切衆生諸根方便故，為
 悉知一切衆生心行故，為悉知一切衆生三世智
 故，為悉知一切佛境界平等故，發於無上菩提之





心^{xīn}。

佛^{fó}子^{zǐ}，復^{fù}置^{zhì}此^{cǐ}喻^{yù}。假^{jiǎ}使^{shǐ}有^{yǒu}人^{rén}於^{yú}一^{yī}念^{niàn}頃^{qǐng}，能^{néng}過^{guò}東^{dōng}方^{fāng}阿^ā僧^{sēng}祇^{qí}世^{shì}界^{jiè}；念^{niàn}念^{niàn}如^{rú}是^{shì}，盡^{jìn}阿^ā僧^{sēng}祇^{qí}劫^{jié}，此^{cǐ}諸^{zhū}世^{shì}界^{jiè}無^{wú}有^{yǒu}能^{néng}得^{dé}知^{zhī}其^{qí}邊^{biān}際^{jiè}。又^{yòu}第^{dì}二^{èr}人^{rén}，於^{yú}一^{yī}念^{niàn}頃^{qǐng}，能^{néng}過^{guò}前^{qián}人^{rén}阿^ā僧^{sēng}祇^{qí}劫^{jié}所^{suo}過^{guò}世^{shì}界^{jiè}；如^{rú}是^{shì}亦^{yì}盡^{jìn}阿^ā僧^{sēng}祇^{qí}劫^{jié}。次^{cì}第^{dì}展^{zhǎn}轉^{zhuǎn}，乃^{nǎi}至^{zhì}第^{dì}十^{shí}；南^{nán}西^{xī}北^{běi}方^{fāng}，四^{sì}維^{wéi}上^{shàng}下^{xià}，亦^{yì}復^{fù}如^{rú}是^{shì}。佛^{fó}子^{zǐ}，此^{cǐ}十^{shí}方^{fāng}中^{zhōng}，凡^{fán}有^{yǒu}百^{bǎi}人^{rén}，一^{yī}一^{yī}如^{rú}是^{shì}過^{guò}諸^{zhū}世^{shì}界^{jiè}，是^{shì}諸^{zhū}世^{shì}界^{jiè}可^{kě}知^{zhī}邊^{biān}際^{jiè}；菩^{pú}薩^{sà}初^{chū}發^{fā}阿^ā耨^{nòu}多^{duō}羅^{luó}



三藐三菩提心所有善根，無有能得知其際者。何以故？佛子，菩薩不齊限，但為往爾所世界得了知故，發菩提心；為了知十方世界故，發菩提心。所謂：欲了知妙世界即是麤世界，麤世界即是妙世界；仰世界即是覆世界，覆世界即是仰世界；小世界即是大世界，大世界即是小世界；廣世界即是狹世界，狹世界即是廣世界；一世界即是不可說世界，不可說世界即是一世界；不可說



世界入一世界，一世界入不可說世界；穢世界即
 是淨世界，淨世界即是穢世界。欲知一毛端中，
 一切世界差別性；一切世界中，一毛端一體性。
 欲知一世界中，出生一切世界，欲知一切世界無
 體性；欲以一念心，盡知一切廣大世界而無障礙
 故，發阿耨多羅三藐三菩提心。
 佛子，復置此喻。假使有人，於一念頃，能知東
 方阿僧祇世界成壞劫數；念念如是，盡阿僧祇



劫，此諸劫數，無有能得知其邊際。有第二人，於一念頃，能知前人阿僧祇劫所知劫數；如是廣說，乃至第十；南西北方，四維上下，亦復如是。佛子，此十方阿僧祇世界成壞劫數，可知邊際；菩薩初發阿耨多羅三藐三菩提心功德善根，無有能得知其際者。何以故？菩薩不齊限，但為知爾所世界成壞劫數故，發阿耨多羅三藐三菩提心；為悉知一切世界成壞劫盡無餘故，發阿耨多



羅三藐三菩提心。所謂：知長劫與短劫平等，短
 劫與長劫平等；一劫與無數劫平等，無數劫與一
 劫平等；有佛劫與無佛劫平等，無佛劫與有佛劫
 平等；一佛劫中有不可說佛，不可說佛劫中有一
 佛；有量劫與無量劫平等，無量劫與有量劫平
 等；有盡劫與無盡劫平等，無盡劫與有盡劫平
 等；不可說劫與一念平等，一念與不可說劫平
 等；一切劫入非劫，非劫入一切劫；欲於一念

中，盡知前際、後際，及現在一切世界成壞劫
 故，發阿耨多羅三藐三菩提心，是名初發心大誓
 莊嚴了知一切劫神通智。

佛子，復置此喻。假使有人，於一念頃，能知東
 方阿僧祇世界，所有衆生種種差別解；念念如
 是，盡阿僧祇劫。有第二人，於一念頃，能知前
 人阿僧祇劫，所知衆生諸解差別；如是，亦盡
 阿僧祇劫。次第展轉，乃至第十；南西北方，四





維上下，亦復如是。佛子，此十方衆生種種差別
 解，可知邊際；菩薩初發阿耨多羅三藐三菩提心
 功德善根，無有能得知其際者。何以故？佛子，
 菩薩不齊限，但為知爾所衆生解故，發阿耨多羅
 三藐三菩提心；為盡知一切世界所有衆生種種差
 別解故，發阿耨多羅三藐三菩提心。所謂：欲知
 一切差別解無邊故；一衆生解無數衆生解平等
 故；欲得不可說差別解，方便智光明故；欲悉知

衆生海各各差別解，盡無餘故；欲悉知過現未來，善不善種種無量解故；欲悉知相似解、不相似解故；欲悉知一切解即是一解，一解即是一切解故；欲得如來解力故；欲悉知有上解、無上解；有餘解、無餘解；等解、不等解差別故；欲悉知有依解、無依解；共解、不共解；有邊解、無邊解；差別解、無差別解；善解、不善解；世間解、出世間解差別故；欲於一切妙解、大解、





無量解、正位解中，得如來解脫無障礙智故；欲
 以無量方便，悉知十方一切衆生界，一一衆生淨
 解染解；廣解略解；細解麤解，盡無餘故；欲悉
 知深密解、方便解、分別解、自然解、隨因所起
 解、隨緣所起解，一切解網悉無餘故，發阿耨多
 羅三藐三菩提心。

佛子，復置此喻。假使有人，於一念頃，能知東
 方無數世界，一切衆生諸根差別；念念如是，經



阿僧祇劫。有第一人，於一念頃，能知前人阿僧
 祇劫，念念所知諸根差別；如是廣說，乃至第
 十；南西北方，四維上下，亦復如是。佛子，此
 十方世界所有衆生諸根差別，可知邊際；菩薩初
 發阿耨多羅三藐三菩提心功德善根，無有能得知
 其際者。何以故？菩薩不齊限，但為知爾所世界
 衆生根故，發阿耨多羅三藐三菩提心；為盡知一
 切世界中，一切衆生根種種差別；廣說乃至欲盡



知一切諸根網故，發阿耨多羅三藐三菩提心。

佛子，復置此喻。假使有人，於一念頃，能知東

方無數世界，所有衆生種種欲樂；念念如是，盡

阿僧祇劫。次第廣說，乃至第十；南西北方，四

維上下，亦復如是。此十方衆生所有欲樂，可知

邊際；菩薩初發阿耨多羅三藐三菩提心功德善

根，無有能得知其際者。何以故？佛子，菩薩不

齊限，但為知爾所衆生欲樂故，發阿耨多羅三藐

三菩提心；為盡知一切世界所有衆生種種欲樂，
 廣說乃至欲盡知一切欲樂網故，發阿耨多羅三藐
 三菩提心。

佛子，復置此喻。假使有人，於一念頃，能知東
 方無數世界，所有衆生種種方便；如是廣說，乃
 至第十；南西北方，四維上下，亦復如是。此十
 方衆生種種方便，可知邊際；菩薩初發阿耨多羅
 三藐三菩提心功德善根，無有能得知其際者。何





以故？佛子，菩薩不齊限，但為知爾所世界衆生
 種種方便故，發阿耨多羅三藐三菩提心；為盡知
 一切世界所有衆生種種方便；廣說乃至欲盡知一
 切方便網故，發阿耨多羅三藐三菩提心。
 佛子，復置此喻。假使有人，於一念頃，能知東
 方無數世界，所有衆生種種差別心；廣說乃至此
 十方世界，所有衆生種種差別心，可知邊際；菩
 薩初發阿耨多羅三藐三菩提心功德善根，無有能

得知其際者。何以故？佛子，菩薩不齊限，但為

知爾所衆生心故，發阿耨多羅三藐三菩提心；為

悉知盡法界、虛空界無邊衆生種種心；乃至欲盡

知一切心網故，發阿耨多羅三藐三菩提心。

佛子，復置此喻。假使有人，於一念頃，能知東

方無數世界，所有衆生種種差別業；廣說乃至此

十方衆生種種差別業，可知邊際；菩薩初發阿耨

多羅三藐三菩提心，善根邊際，不可得知。何以





故？佛子，菩薩不齊限，但為知爾所衆生業故，發阿耨多羅三藐三菩提心；欲悉知三世一切衆生業；乃至欲悉知一切業網故，發阿耨多羅三藐三菩提心。

佛子，復置此喻。假使有人，於一念頃，能知東方無數世界，所有衆生種種煩惱；念念如是，盡阿僧祇劫。此諸煩惱種種差別，無有能得知其邊際。有第二人，於一念頃，能知前人阿僧祇劫，



所知衆生煩惱差別；如是復盡阿僧祇劫，次第廣
 說，乃至第十；南西北方，四維上下，亦復如
 是。佛子，此十方衆生煩惱差別，可知邊際；菩
 薩初發阿耨多羅三藐三菩提心，善根邊際，不可
 得知。何以故？佛子，菩薩不齊限，但為知爾所
 世界衆生煩惱故，發阿耨多羅三藐三菩提心；為
 盡知一切世界所有衆生煩惱差別故，發阿耨多羅
 三藐三菩提心。所謂：欲盡知輕煩惱、重煩惱、



眠煩惱、起煩惱，一一衆生無量煩惱種種差別、
 種種覺觀，淨治一切諸雜染故；欲盡知依無明煩
 惱、愛相應煩惱，斷一切諸有趣煩惱結故；欲盡
 知貪分煩惱、瞋分煩惱、癡分煩惱、等分煩惱，
 斷一切煩惱根本故；欲悉知我煩惱、我所煩惱、
 我慢煩惱，覺悟一切煩惱盡無餘故；欲悉知從顛
 倒分別，生根本煩惱、隨煩惱，因身見生六十二
 見，調伏一切煩惱故；欲悉知蓋煩惱、障煩惱，

發大悲哀護心，斷一切煩惱網，令一切智性清淨

故，發阿耨多羅三藐三菩提心。

佛子，復置此喻。假使有人，於一念頃，以諸種

種上味飲食、香華、衣服、幢幡、傘蓋，及僧伽

藍、上妙宮殿、寶帳、網幔，種種莊嚴師子之座

及眾妙寶，供養東方無數諸佛，及無數世界所有

眾生，恭敬尊重，禮拜讚歎，曲躬瞻仰，相續不

絕，經無數劫。又勸彼眾生，悉令如是供養於





佛。至佛滅後，各為起塔，其塔高廣，無數世界
 衆寶所成種種莊嚴。一一塔中，各有無數如來形
 像，光明遍照無數世界，經無數劫；南西北方，
 四維上下，亦復如是。佛子，於汝意云何？此人
 功德寧為多不？天帝言：是人功德，唯佛乃知，
 餘無能測。佛子，此人功德，比菩薩初發心功
 德，百分不及一，千分不及一，百千分不及一，
 乃至優波尼沙陀分亦不及一。



佛^{fó}子^{zǐ}，復^{fù}置^{zhì}此^{cǐ}喻^{yù}。假^{jiǎ}使^{shǐ}復^{fù}有^{yǒu}第^{dì}二^{èr}人^{rén}，於^{yú}一^{yī}念^{niàn}中^{zhōng}，
 能^{néng}作^{zuò}前^{qián}人^{rén}及^{jí}無^{wú}數^{shù}世^{shì}界^{jiè}所^{suǒ}有^{yǒu}眾^{zhòng}生^{shēng}，無^{wú}數^{shù}劫^{jié}中^{zhōng}供^{gòng}養^{yǎng}之^{zhī}
 事^{shì}；念^{niàn}念^{niàn}如^{rú}是^{shì}，以^{yǐ}無^{wú}量^{liàng}種^{zhǒng}供^{gòng}養^{yǎng}之^{zhī}具^{jù}，供^{gòng}養^{yǎng}無^{wú}量^{liàng}諸^{zhū}
 佛^{fó}如^{rú}來 ^{lái}，及^{jí}無^{wú}量^{liàng}世^{shì}界^{jiè}所^{suǒ}有^{yǒu}眾^{zhòng}生^{shēng}，經^{jīng}無^{wú}量^{liàng}劫^{jié}。其^{qí}第^{dì}
 三^{sān}人^{rén}，乃^{nǎi}至^{zhì}第^{dì}十^{shí}人^{rén}，皆^{jiē}亦^{yì}如^{rú}是^{shì}，於^{yú}一^{yī}念^{niàn}中^{zhōng}，能^{néng}作^{zuò}
 前^{qián}人^{rén}所^{suǒ}有^{yǒu}供^{gòng}養^{yǎng}；念^{niàn}念^{niàn}如^{rú}是^{shì}，以^{yǐ}無^{wú}邊^{biān}、無^{wú}等^{děng}、不^{bù}可^{kě}
 數^{shù}、不^{bù}可^{kě}稱^{chēng}、不^{bù}可^{kě}思^{sī}、不^{bù}可^{kě}量^{liàng}、不^{bù}可^{kě}說^{shuō}、不^{bù}可^{kě}說^{shuō}
 不^{bù}可^{kě}說^{shuō}供^{gòng}養^{yǎng}之^{zhī}具^{jù}，供^{gòng}養^{yǎng}無^{wú}邊^{biān}，乃^{nǎi}至^{zhì}不^{bù}可^{kě}說^{shuō}不^{bù}可^{kě}說^{shuō}



諸佛，及爾許世界所有衆生，經無邊乃至不可說
 不可說劫。至佛滅後，各為起塔，其塔高廣；乃
 至住劫，亦復如是。

佛子，此前功德，比菩薩初發心功德，百分不及
 一，千分不及一，百千分不及一，乃至優波尼沙
 陀分，亦不及一。何以故？佛子，菩薩摩訶薩不
 齊限，但為供養爾所佛故，發阿耨多羅三藐三菩
 提心；為供養盡法界、虛空界，不可說不可說十

方無量去來現在所有諸佛故，發阿耨多羅三藐三

菩提心。

發是心已，能知前際一切諸佛始成正覺及般涅槃，能信後際一切諸佛所有善根，能知現在一切諸佛所有智慧。彼諸佛所有功德，此菩薩能信、能受、能修、能得、能知、能證、能成就，能與諸佛平等一性。何以故？此菩薩為不斷一切如來種性故發心；為充遍一切世界故發心；為度脫





一切世界衆生故發心；為悉知一切世界成壞故發
 心；為悉知一切衆生垢淨故發心；為悉知一切世
 界三有清淨故發心；為悉知一切衆生心樂煩惱習
 氣故發心；為悉知一切衆生死此生彼故發心；為
 悉知一切衆生諸根方便故發心；為悉知一切衆生
 心行故發心；為悉知一切衆生三世智故發心。
 以發心故，常為三世一切諸佛之所憶念，當得三
 世一切諸佛無上菩提，即為三世一切諸佛與其妙

法，即與三世一切諸佛體性平等；已修三世一切諸佛助道之法；成就三世一切諸佛力無所畏；莊嚴三世一切諸佛不共佛法，悉得法界一切諸佛說法智慧。何以故？以是發心，當得佛故。應知此人，即與三世諸佛同等，即與三世諸佛如來境界平等；即與二世諸佛如來功德平等；得如來一身、無量身究竟平等真實智慧。

纔發心時，即為十方一切諸佛所共稱歎；即能說





法教化調伏一切世界所有衆生；即能震動一切世
 界；即能光照一切世界；即能息滅一切世界諸惡
 道苦；即能嚴淨一切國土；即能於一切世界中示
 現成佛；即能令一切衆生皆得歡喜；即能入一切
 法界性；即能持一切佛種性；即能得一切佛智慧
 光明。此初發心菩薩，不於二世少有所得。所
 謂：若諸佛，若諸佛法；若菩薩，若菩薩法；若
 獨覺，若獨覺法；若聲聞，若聲聞法；若世間，

若世間法；若出世間，若出世間法；若衆生，若

衆生法。唯求一切智，於諸法界，心無所著。

爾時，佛神力故，十方各一萬佛刹微塵數世界六

種震動。所謂：動、遍動、等遍動；起、遍起、

等遍起；踊、遍踊、等遍踊；震、遍震、等遍

震；吼、遍吼、等遍吼；擊、遍擊、等遍擊。雨

衆天華、天香、天末香、天華鬘、天衣、天寶、

天莊嚴具，作天妓樂，放天光明及天音聲。





是時，十方各過十佛刹微塵數世界外，有萬佛刹
 微塵數佛，同名法慧，各現其身，在法慧菩薩
 前，作如是言：善哉，善哉，法慧，汝於今者能
 說此法；我等十方各萬佛刹微塵數佛，亦說是
 法；一切諸佛悉如是說。汝說此法時，有萬佛刹
 微塵數菩薩發菩提心。我等今者，悉授其記，於
 當來世過千不可說無邊劫，同一劫中而得作佛，
 出興於世，皆號清淨心如來；所住世界，各各差

別。我等悉當護持此法，令未來世一切菩薩未曾聞者，皆悉得聞。

如此娑婆世界四天下須彌頂上說如是法，令諸衆生聞已受化；如是十方百千億那由他無數無量、無邊無等、不可數、不可稱、不可思、不可量、不可說盡法界、虛空界、諸世界中，亦說此法，教化衆生。其說法者，同名法慧，悉以佛神力故，世尊本願力故，為欲顯示佛法故，為以智光





普照故，為欲開闡實義故，為令證得法性故，為令眾會悉歡喜故，為欲開示佛法因故，為得一切佛平等故，為了法界無有二故，說如是法。

爾時，法慧菩薩，普觀盡虛空界十方國土一切眾會，欲悉成就諸眾生成故，欲悉淨治諸業果報故，欲悉開顯清淨法界故，欲悉拔除雜染根本故，欲悉增長廣大信解故，欲悉令知無量眾生根故，欲悉令知三世法平等故，欲悉令觀察涅槃繫界故，欲

增長自清淨善根故，承佛威力，即說頌言：

為利世間發大心，其心普遍於十方，

眾生國土三世法，佛及菩薩最勝海。

究竟虛空等法界，所有一切諸世間，

如諸佛法皆往詣，如是發心無退轉。

慈念眾生無暫捨，離諸惱害普饒益，

光明照世為所歸，十力護念難思議。

十方國土悉趣入，一切色形皆示現，



已	紹	哀	見	菩	菩	有	如
yǐ	shào	āi	jiàn	pú	pú	yǒu	rú
住	隆	愍	一	薩	薩	剎	佛
zhù	lóng	mǐn	yī	sà	sà	chà	fó
如	佛	五	切	勝	一	仰	福
rú	fó	wǔ	qiè	shèng	yī	yǎng	fú
來	種	趣	佛	行	發	住	智
lái	zhǒng	qù	fó	háng	fā	zhù	zhì
平	不	諸	常	不	最	或	廣
píng	bù	zhū	cháng	bù	zuì	huò	guǎng
等	斷	群	欣	可	上	傍	無
děng	duàn	qún	xīn	kě	shàng	páng	wú
性	絕	生	樂	說	心	覆	邊
xìng	jué	shēng	yào	shuō	xīn	fù	biān
,	,	,	,	,	,	,	,
善	摧	令	普	皆	悉	麤	隨
shàn	cūi	lìng	pǔ	jiē	xī	cū	suí
修	滅	除	入	勤	能	妙	順
xiū	miè	chú	rù	qín	néng	miào	shùn
微	魔	垢	於	修	往	廣	修
wēi	mó	gòu	yú	xiū	wǎng	guǎng	xiū
妙	宮	穢	其	習	詣	大	因
miào	gōng	huì	qí	xí	yì	dà	yīn
方	無	普	深	無	皆	無	無
fāng	wú	pǔ	shēn	wú	jiē	wú	wú
便	有	清	法	所	無	量	所
biàn	yǒu	qīng	fǎ	suǒ	wú	liàng	suǒ
道	餘	淨	海	住	礙	種	著
dào	yú	jìng	hǎi	zhù	ài	zhǒng	zhù
,	○	,	○	,	○	,	○





知 zhī	趣 qù	其 qí	乃 nǎi	諸 zhū	於 yú	兩 liǎng	於 yú
眾 zhòng	向 xiàng	心 xīn	至 zhì	趣 qù	佛 fó	足 zú	佛 fó
生 shēng	佛 fó	廣 guǎng	根 gēn	差 chā	所 suǒ	尊 zūn	境 jìng
心 xīn	智 zhì	大 dà	性 xìng	別 bié	行 xíng	所 suǒ	界 jiè
無 wú	無 wú	等 děng	種 zhǒng	想 xiǎng	能 néng	念 niàn	起 qǐ
生 shēng	所 suǒ	法 fǎ	種 zhǒng	無 wú	照 zhào	報 bào	信 xìn
想 xiǎng	取 qǔ	界 jiè	殊 shū	量 liàng	了 liǎo	恩 ēn	心 xīn
,	,	,	,	,	,	,	,
了 liǎo	諦 dì	無 wú	一 yī	業 yè	自 zì	心 xīn	得 dé
達 dá	了 liǎo	依 yī	發 fā	果 guǒ	然 rán	如 rú	佛 fó
諸 zhū	實 shí	無 wú	大 dà	及 jí	修 xiū	金 jīn	灌 guàn
法 fǎ	際 jì	變 biàn	心 xīn	心 xīn	習 xí	剛 gāng	頂 dǐng
無 wú	離 lí	如 rú	悉 xī	亦 yì	菩 pú	不 bù	心 xīn
法 fǎ	分 fēn	虛 xū	明 míng	非 fēi	提 tí	可 kě	無 wú
想 xiǎng	別 bié	空 kōng	見 jiàn	一 yī	行 háng	沮 jǔ	著 zhù
,	○	,	○	,	○	,	○



其 qí 心 xīn 堅 jiān 固 gù 難 nán 制 zhì 沮 jǔ ， 趣 qù 佛 fó 菩 pú 提 tí 無 wú 障 zhàng 礙 ài ，	如 rú 是 shì 思 sī 惟 wéi 無 wú 量 liàng 劫 jié ， 於 yú 三 sān 世 shì 中 zhōng 無 wú 所 suǒ 著 zhù ○	其 qí 心 xīn 清 qīng 淨 jìng 無 wú 所 suǒ 依 yī ， 雖 suī 觀 guān 深 shēn 法 fǎ 而 ér 不 bù 取 qǔ ，	人 rén 天 tiān 見 jiàn 者 zhě 無 wú 厭 yàn 足 zú ， 常 cháng 為 wéi 諸 zhū 佛 fó 所 suǒ 護 hù 念 niàn ○	清 qīng 淨 jìng 大 dà 願 yuàn 恆 héng 相 xiāng 應 yīng ， 樂 yào 供 gòng 如 rú 來 lái 不 bù 退 tuì 轉 zhuǎn ，	眾 zhòng 生 shēng 根 gēn 行 xíng 摩 mó 不 bù 知 zhī ， 到 dào 如 rú 是 shì 處 chù 如 rú 世 shì 尊 zūn ○	無 wú 量 liàng 諸 zhū 佛 fó 妙 miào 法 fǎ 藏 zàng ， 隨 suī 順 shùn 觀 guān 察 chá 悉 xī 能 néng 入 rù ，	雖 suī 普 pǔ 分 fēn 別 bié 無 wú 分 fēn 別 bié ， 億 yì 那 nuó 由 yóu 剎 chà 皆 jiē 往 wǎng 詣 yì ○
--	---	---	---	---	---	--	---





十 方 眾 生 悉 慰 安 ， 一 切 所 作 皆 真 實 ，	而 於 眾 生 不 分 別 ， 如 是 清 淨 遊 於 世 。	大 悲 廣 度 最 無 比 ， 茲 心 普 遍 等 虛 空 ，	法 門 無 量 不 可 說 ， 智 光 普 照 皆 明 了 。	菩 薩 始 發 廣 大 心 ， 即 能 遍 往 十 方 剎 ，	諸 佛 境 界 悉 順 觀 ， 達 於 三 世 心 無 礙 。	知 語 言 法 皆 寂 滅 ， 但 入 真 如 絕 異 解 ，	志 求 妙 道 除 蒙 惑 ， 周 行 法 界 不 告 勞 。
--	--	--	--	--	--	--	--



三 sān	離 lí	魔 mó	一 yī	菩 pú	十 shí	過 guò	恆 héng
世 shì	諸 zhū	王 wáng	切 qiè	薩 sà	方 fāng	去 qù	以 yǐ
疑 yí	分 fēn	宮 gōng	迷 mí	具 jù	世 shì	所 suǒ	淨 jìng
網 wǎng	別 bié	殿 diàn	惑 huò	足 zú	界 jiè	有 yǒu	心 xīn
悉 xī	心 xīn	悉 xī	皆 jiē	妙 miào	普 pǔ	皆 jiē	不 bù
已 yǐ	不 bù	摧 cuī	除 chú	智 zhì	入 rù	憶 yì	異 yì
除 chú	動 dòng	破 pò	斷 duàn	光 guāng	中 zhōng	念 niàn	語 yǔ
,	,	,	,	,	,	,	,
於 yú	善 shàn	眾 zhòng	如 rú	善 shàn	為 wéi	未 wèi	常 cháng
如 rú	了 liǎo	生 shēng	是 shì	了 liǎo	度 dù	來 lái	為 wéi
來 lái	如 rú	翳 yì	而 ér	因 yīn	眾 zhòng	一 yī	諸 zhū
所 suǒ	來 lái	膜 mó	遊 yóu	緣 yuán	生 shēng	切 qiè	佛 fó
起 qǐ	之 zhī	咸 xián	於 yú	無 wú	令 lìng	悉 xī	共 gòng
淨 jìng	境 jìng	除 chú	法 fǎ	有 yǒu	出 chū	分 fēn	加 jiā
信 xìn	界 jiè	滅 miè	界 jiè	疑 yí	離 lí	別 bié	護 hù
,	○	,	○	,	○	,	○





放 fàng	以 yǐ	了 liǎo	及 jí	福 fú	長 cháng	為 wéi	以 yǐ
大 dà	一 yī	知 zhī	諸 zhū	智 zhì	時 shí	令 lìng	信 xìn
光 guāng	大 dà	一 yī	業 yè	無 wú	勤 qín	眾 zhòng	得 dé
明 míng	悲 bēi	切 qiè	行 xíng	量 liàng	苦 kǔ	生 shēng	成 chéng
種 zhǒng	微 wēi	空 kōng	無 wú	皆 jiē	心 xīn	得 dé	不 bù
種 zhǒng	妙 miào	無 wú	不 bù	具 jù	無 wú	出 chū	動 dòng
色 sè	音 yīn	我 wǒ	見 jiàn	足 zú	厭 yàn	離 lí	智 zhì
,	,	,	,	,	,	,	,
普 pǔ	普 pǔ	慈 cí	如 rú	眾 zhòng	乃 nǎi	盡 jìn	智 zhì
照 zhào	入 rù	念 niàn	其 qí	生 shēng	至 zhì	於 yú	清 qīng
眾 zhòng	世 shì	眾 zhòng	所 suǒ	根 gēn	地 dì	後 hòu	淨 jìng
生 shēng	間 jiān	生 shēng	樂 lè	欲 yù	獄 yù	際 jì	故 gù
除 chú	而 ér	恆 héng	為 wéi	悉 xī	亦 yì	普 pǔ	解 jiě
黑 hēi	演 yǎn	不 bù	說 shuō	了 liǎo	安 ān	饒 ráo	真 zhēn
暗 àn	說 shuō	捨 shě	法 fǎ	知 zhī	受 shòu	益 yì	實 shí
,	○	,	○	,	○	,	○



隨 suí 順 shùn 思 sī 惟 wéi 說 shuō 法 fǎ 界 jiè ,	智 zhì 慧 huì 善 shàn 巧 qiǎo 通 tōng 法 fǎ 藏 zàng ,	於 yú 諸 zhū 如 rú 來 lái 作 zuò 父 fù 想 xiǎng ,	利 lì 益 yì 眾 zhòng 生 shēng 供 gòng 養 yǎng 佛 fó ,	十 shí 方 fāng 世 shì 界 jiè 不 bù 可 kě 說 shuō ,	眾 zhòng 會 huì 智 zhì 慧 huì 各 gè 不 bù 同 tóng ,	於 yú 一 yī 毛 máo 端 duān 現 xiàn 眾 zhòng 剎 chà ,	光 guāng 中 zhōng 菩 pú 薩 sà 坐 zuò 蓮 lián 華 huā ,
經 jīng 無 wú 量 liàng 劫 jié 不 bù 可 kě 盡 jìn ,	入 rù 深 shēn 智 zhì 處 chù 無 wú 所 suǒ 著 zhuó ○	為 wéi 於 yú 諸 zhū 佛 fó 所 suǒ 問 wèn 深 shēn 義 yì ○	於 yú 一 yī 念 niàn 周 zhōu 行 xíng 無 wú 不 bù 盡 jìn ,	一 yī 念 niàn 周 zhōu 行 xíng 無 wú 不 bù 盡 jìn ,	悉 xī 能 néng 明 míng 了 liǎo 眾 zhòng 生 shēng 心 xīn ○	諸 zhū 大 dà 菩 pú 薩 sà 皆 jiē 充 chōng 滿 mǎn ,	為 wéi 眾 zhòng 闡 chǎn 揚 yáng 清 qīng 淨 jìng 法 fǎ ○





菩 薩 所 得 諸 佛 法 ， 眾 生 思 惟 發 狂 亂	身 語 意 想 皆 已 除 ， 種 種 隨 宜 悉 能 現	菩 薩 所 住 希 有 法 ， 唯 佛 境 界 非 二 乘	或 現 樹 下 成 菩 提 ， 或 為 眾 生 示 涅 槃	或 現 始 修 殊 勝 行 ， 或 現 初 生 及 出 家	普 為 群 生 現 眾 色 ， 譬 如 幻 師 無 不 作	三 世 諸 佛 家 中 生 ， 證 得 如 來 妙 法 身	智 雖 善 入 無 處 所 ， 無 有 疲 厭 無 所 著
---	---	---	---	---	---	---	---



觀 察 眾 生 如 幻 夢 ， 以 業 力 故 常 流 轉 ，	譬 如 龍 王 起 大 雲 ， 普 雨 妙 雨 悉 充 洽 。	分 身 遍 滿 一 切 剎 ， 放 淨 光 明 除 世 暗 ，	善 知 眾 生 時 非 時 ， 為 利 益 故 現 神 通 。	已 住 究 竟 一 乘 道 ， 深 入 微 妙 最 上 法 ，	雖 未 具 足 一 切 智 ， 已 獲 如 來 自 在 力 。	此 於 世 間 無 與 等 ， 何 況 復 增 殊 勝 行 。	智 入 實 際 心 無 礙 ， 普 現 如 來 自 在 力 。
--	--	--	--	--	--	--	--





於 zhū 世 jiān 不 fēn 別 ， 於 yī 切 fǎ wú wàng xiǎng ，	其 qī xin qing jing wú fēn bié ， 一 yī niàn nán si li rú shì ○	一 yī shēn shì xiàn wú liang shēn ， 一 yī qiè shì jiè xī zhōu biān ，	於 zhū shèng xíng héng bù shě ， 專 zhuān niàn shēng chéng yī qiè zhì ○	種 zhǒng sī wéi miào gōng dé ， 善 shàn xiū wú shàng dì yī yè ，	為 wéi líng zhòng shēng dé xiè tuō ， 億 yì jié qín xiū ér bù juǎn ○	佛 fó li wú liang cǐ yī rán ， 譬 pì rú xū kōng wú yǒu biān ，	大 dà bēi qī mǐn xiān jiù bō ， 為 wéi shuō wú wéi jing fǎ xing ○
---	---	---	--	--	--	---	---

一 yī	若 ruò	能 néng	身 shēn	譬 pì	知 zhī	一 yī	雖 suī
切 qiè	縛 fù	所 suǒ	遍 biàn	如 rú	想 xiǎng	切 qiè	觀 guān
世 shì	若 ruò	分 fēn	法 fǎ	幻 huàn	境 jìng	世 shì	諸 zhū
間 jiān	解 jiě	別 bié	界 jiè	師 shī	界 jiè	間 jiān	法 fǎ
唯 wéi	智 zhì	二 èr	及 jí	自 zì	險 xiǎn	唯 wéi	而 ér
想 xiǎng	悉 xī	俱 jù	虛 xū	在 zài	且 qiě	是 shì	不 bù
力 lì	忘 wàng	離 lí	空 kōng	力 lì	深 shēn	想 xiǎng	取 qǔ
，	，	，	，	，	，	，	，
以 yǐ	但 dàn	雜 zá	隨 suí	為 wéi	於 yú	恆 héng	
智 zhì	願 yuàn	染 rǎn	眾 zhòng	現 xiàn	中 zhōng	救 jiù	
而 ér	普 pǔ	清 qīng	生 shēng	神 shén	種 zhǒng	眾 zhòng	
入 rù	與 yǔ	淨 jìng	心 xīn	變 biàn	種 zhǒng	生 shēng	
心 xīn	眾 zhòng	無 wú	靡 mǐ	亦 yì	而 ér	各 gè	
無 wú	生 shēng	所 suǒ	不 bù	如 rú	救 jiù	差 chā	
畏 wèi	樂 lè	取 qǔ	見 jiàn	是 shì	脫 tuō	別 bié	
，	○	，	○	，	○	，	○





欲	佛	修	心	隨	能	能	思
得	及	諸	如	順	入	入	惟
最	菩	勝	實	涅	現	過	諸
勝	薩	行	際	槃	在	去	法
第	與	無	無	寂	一	畢	亦
一	世	退	與	滅	切	前	復
道	間	怯	等	法	處	際	然
,	,	,	,	,	,	,	,
為	盡	安	專	住	常	能	三
一	於	住	向	於	勤	入	世
切	法	菩	菩	無	觀	未	推
智	界	提	提	諍	察	來	求
解	皆	不	永	無	無	畢	不
脫	明	動	不	所	所	後	可
王	了	搖	退	依	有	際	得
,	。	,	。	,	。	,	。

其 qí 心 xīn 廣 guǎng 大 dà 如 rú 虛 xū 空 kōng ，	於 yú 諸 zhū 世 shì 界 jiè 心 xīn 無 wú 礙 ài ，	善 shàn 知 zhī 眾 zhòng 生 shēng 無 wú 生 shēng 想 xiǎng ，	其 qí 中 zhōng 諸 zhū 佛 fó 皆 jiē 無 wú 量 liàng ，	無 wú 量 liàng 世 shì 間 jiān 盡 jìn 為 wéi 塵 chén ，	為 wéi 利 lì 眾 zhòng 生 shēng 故 gù 稱 chēng 述 shù ，	趣 qù 向 xiàng 菩 pú 提 tí 心 xīn 清 qīng 淨 jìng ，	應 yīng 當 dāng 速 sù 發 fā 菩 pú 提 tí 心 xīn ，	永 yǒng 盡 jìn 諸 zhū 漏 lòu 利 lì 群 qún 生 shēng 。
於 yú 三 sān 世 shì 事 shì 悉 xī 明 míng 達 dá ，	悉 xī 善 shàn 了 liǎo 知 zhī 無 wú 所 suǒ 著 zhù 。	善 shàn 知 zhī 言 yán 語 yǔ 無 wú 語 yǔ 想 xiǎng ，	悉 xī 能 néng 明 míng 見 jiàn 無 wú 所 suǒ 取 qǔ 。	一 yī 一 yī 塵 chén 中 zhōng 無 wú 量 liàng 剎 chāo ，	汝 rǔ 等 děng 諸 zhū 賢 xián 應 yīng 善 shàn 聽 tīng 。	功 gōng 德 dé 廣 guǎng 大 dà 不 bù 可 kě 說 shuō ，	永 yǒng 盡 jìn 諸 zhū 漏 lòu 利 lì 群 qún 生 shēng 。	





一 切 趣 生 三 有 處 ， 以 無 礙 眼 咸 觀 察 ，	恆 勸 眾 生 種 善 根 ， 莊 嚴 國 土 令 清 淨 。	心 常 憶 念 十 方 佛 ， 而 無 所 依 無 所 取 ，	常 為 上 首 問 如 來 ， 菩 薩 所 修 諸 願 行 。	無 量 難 思 諸 佛 所 ， 悉 往 彼 會 而 覲 謁 。	了 達 世 間 眾 苦 法 ， 悉 住 無 生 真 實 際 。	十 方 無 量 諸 國 土 ， 一 念 往 詣 心 無 著 。	一 切 疑 惑 皆 除 滅 ， 正 觀 佛 法 無 所 取 。
--	--	--	--	--	--	--	--



善 shān	為 wéi	菩 pú	於 yú	無 wú	於 yú	眾 zhòng	所 suǒ
知 zhī	欲 yù	薩 sà	中 zhōng	量 liàng	諸 zhū	生 shēng	有 yǒu
世 shì	利 lì	獲 huò	想 xiǎng	無 wú	染 rǎn	心 xīn	習 xí
間 jiān	益 yì	此 cǐ	智 zhì	數 shù	淨 jìng	樂 lè	性 xìng
長 cháng	諸 zhū	廣 guǎng	及 jí	諸 zhū	皆 jiē	悉 xī	諸 zhū
短 duǎn	群 qún	大 dà	所 suǒ	三 sān	通 tōng	了 liǎo	根 gēn
劫 jié	生 shēng	智 zhì	緣 yuán	昧 mài	達 dá	知 zhī	解 jiě
,	,	,	,	,	,	,	,
一 yī	處 chù	疾 jí	悉 xī	菩 pú	令 lìng	如 rú	無 wú
月 yuè	處 chù	向 xiàng	善 shàn	薩 sà	彼 bǐ	是 shì	量 liàng
半 bàn	宣 xuān	菩 pú	了 liǎo	一 yī	修 xiū	隨 suí	無 wú
月 yuè	揚 yáng	提 tí	知 zhī	念 niàn	治 zhì	宜 yí	邊 biān
及 jí	大 dà	無 wú	得 dé	皆 jiē	入 rù	為 wéi	悉 xī
晝 zhòu	人 rén	所 suǒ	自 zì	能 néng	於 yú	說 shuō	明 míng
夜 yè	法 fǎ	礙 ài	在 zài	入 rù	道 dào	法 fǎ	見 jiàn
,	○	,	○	,	○	,	○





淨 jìng 與 yǔ 不 bù 淨 jìng 種 zhǒng 種 zhǒng 解 jiě
 , 勝 shèng 劣 liè 及 jí 中 zhōng 悉 xī 明 míng 見 jiàn
 , 利 lì 根 gēn 及 jí 與 yǔ 中 zhōng 下 xià 根 gēn
 , 如 rú 是 shì 一 yī 切 qiè 咸 xiān 觀 guān 察 chá
 , 一 yī 切 qiè 世 shì 間 jiān 種 zhǒng 種 zhǒng 性 xìng
 , 種 zhǒng 所 suǒ 行 xíng 住 zhù 三 sān 有 yǒu
 隨 suí 順 shùn 思 sī 惟 wéi 入 rù 佛 fó 力 lì
 , 於 yú 此 cǐ 一 yī 切 qiè 悉 xī 了 liǎo 知 zhī
 眾 zhòng 生 shēng 是 shì 處 chù 若 ruò 非 fēi 處 chù
 , 及 jí 以 yǐ 諸 zhū 業 yè 感 gǎn 報 bào 別 bié
 嚴 yán 淨 jìng 國 guó 土 tǔ 悉 xī 無 wú 餘 yú
 , 亦 yì 不 bù 會 huì 生 shēng 淨 jìng 分 fēn 別 bié
 普 pǔ 詣 yì 十 shí 方 fāng 諸 zhū 世 shì 界 jiè
 , 而 ér 於 yú 方 fāng 處 chù 無 wú 所 suǒ 取 qǔ
 國 guó 土 tǔ 各 gè 別 bié 性 xìng 平 píng 等 děng
 , 常 cháng 勤 qín 觀 guān 察 chá 不 bù 放 fàng 逸 yì

菩 薩 於 一 毛 孔 中 ， 普 現 十 方 無 量 剎 ，	菩 薩 於 佛 十 力 中 ， 雖 未 證 得 亦 無 疑 ○	如 來 煩 惱 皆 除 盡 ， 大 智 光 明 照 於 世 ，	種 種 漏 法 永 不 生 ， 并 其 習 種 悉 了 知 ○	眾 生 業 惑 續 諸 趣 ， 斷 此 諸 趣 得 寂 滅 ，	及 以 先 世 苦 樂 殊 ， 淨 修 佛 力 咸 能 見 ○	禪 定 解 脫 諸 三 昧 ， 染 淨 因 起 各 不 同 ，	一 切 眾 生 至 處 行 ， 三 有 相 續 皆 能 說 ○
--	--	--	--	--	--	--	--





如 rú	三 sān	於 yú	無 wú	於 yú	諸 zhū	一 yī	或 huò
是 shì	世 shì	毛 máo	有 yǒu	一 yī	剎 chà	微 wēi	有 yǒu
大 dà	六 liù	孔 kǒng	一 yī	毛 máo	各 gè	塵 chén	雜 zá
智 zhì	趣 qù	中 zhōng	處 chù	孔 kǒng	別 bié	中 zhōng	染 rǎn
諸 zhū	各 gè	見 jiàn	空 kōng	見 jiàn	無 wú	無 wú	或 huò
菩 pú	不 bù	佛 fó	無 wú	十 shí	雜 zá	量 liàng	清 qīng
薩 sà	同 tóng	剎 chà	佛 fó	方 fāng	亂 luàn	剎 chà	淨 jìng
，	，	，	，	，	，	，	，
專 zhuān	晝 zhòu	復 fù	如 rú	盡 jìn	如 rú	無 wú	種 zhǒng
心 xīn	夜 yè	見 jiàn	是 shì	虛 xū	一 yī	量 liàng	種 zhǒng
趣 qù	月 yuè	一 yī	佛 fó	空 kōng	一 yī	諸 zhū	業 yè
向 xiàng	時 shí	切 qiè	剎 chà	界 jiè	切 qiè	佛 fó	作 zuò
法 fǎ	有 yǒu	諸 zhū	悉 xī	諸 zhū	悉 xī	及 jí	皆 jiē
王 wáng	縛 fù	眾 zhòng	清 qīng	世 shì	明 míng	佛 fó	能 néng
位 wèi	解 jiě	生 shēng	淨 jìng	間 jiān	見 jiàn	子 zǐ	了 liǎo
，	○	，	○	，	○	，	○

慈	信	已	見	無	神	菩	於
心	心	獲	佛	量	通	薩	佛
廣	不	如	聞	佛	變	分	所
大	動	來	法	所	現	身	住
遍	如	勝	勤	皆	勝	無	順
眾	須	三	修	讚	無	量	思
生	彌	昧	行	仰	比	億	惟
,	,	,	,	,	,	,	,
悉	普	善	如	所	佛	供	而
願	作	入	飲	有	所	養	獲
疾	群	諸	甘	法	行	一	無
成	生	法	露	藏	處	切	邊
一	功	智	心	悉	皆	諸	大
切	德	增	歡	耽	能	如	歡
智	藏	長	喜	味	住	來	喜
,	○	,	○	,	○	,	○





復	勸	十	以	菩	知	哀	而
於	持	方	出	薩	空	愍	恆
多	五	國	一	發	無	眾	無
劫	戒	土	切	心	相	生	著
施	及	諸	諸	功	無	廣	無
安	十	眾	如	德	真	大	依
樂	善	生	來	量	實	智	處
，	，	，	，	，	，	，	，
令	四	皆	獨	億	而	普	離
斷	禪	悉	覺	劫	行	攝	諸
諸	四	施	聲	稱	其	一	煩
惑	等	安	聞	揚	心	切	惱
成	諸	無	安	不	不	同	得
羅	定	量	樂	可	懈	於	自
漢	處	劫	故	盡	退	己	在
；	。	，	。	，	。	，	。



以	此	過	此	一	以	又	彼
菩	諸	去	諸	念	彼	教	諸
提	劫	未	剎	能	而	億	福
心	數	來	數	過	校	眾	聚
遍	猶	及	尚	塵	菩	成	雖
十	可	現	可	數	提	緣	無
方	知	在	量	剎	心	覺	量
,	,	,	,	,	,	,	,
所	發	所	發	如	算	獲	不
有	心	有	心	是	數	無	與
分	功	劫	功	經	譬	諍	發
別	德	數	德	於	喻	行	心
靡	無	無	不	無	無	微	功
不	能	邊	可	量	能	妙	德
知	測	量	知	劫	及	道	比
,	○	,	○	,	○	,	○





一 yī	於 yú	眾 zhòng	悉 xī	菩 pú	及 jí	十 shí	一 yī
切 qiè	一 yī	生 shēng	使 shǐ	薩 sà	以 yǐ	方 fāng	念 niàn
眾 zhòng	念 niàn	欲 yù	修 xiū	志 zhì	虛 xū	世 shì	三 sān
生 shēng	中 zhōng	解 jiě	成 chéng	願 yuàn	空 kōng	界 jiè	世 shì
諸 zhū	悉 xī	心 xīn	佛 fó	等 děng	際 jì	諸 zhū	悉 xī
惑 huò	了 liǎo	所 suǒ	功 gōng	十 shí	可 kě	眾 zhòng	明 míng
業 yè	知 zhī	樂 lè	德 dé	方 fāng	測 cè	生 shēng	達 dá
,	,	,	,	,	,	,	,
三 sān	一 yī	諸 zhū	是 shì	茲 cí	發 fā	欲 yù	利 lì
有 yǒu	切 qiè	根 gēn	故 gù	心 xīn	心 xīn	解 jiě	益 yì
相 xiāng	智 zhì	方 fāng	其 qí	普 pǔ	功 gōng	方 fāng	無 wú
續 xù	智 zhì	便 biàn	力 lì	洽 qià	德 dé	便 biàn	量 liàng
無 wú	心 xīn	行 háng	無 wú	諸 zhū	難 nán	意 yì	眾 zhòng
暫 zàn	同 tóng	各 gè	邊 biān	群 qún	知 zhī	所 suǒ	生 shēng
斷 duàn	等 děng	別 bié	際 jì	生 shēng	量 liàng	行 xíng	故 gù
,	○	,	○	,	○	,	○



念 niàn	毗 pī	美 měi	悉 xī	一 yī	業 yè	發 fā	此 cǐ
念 niàn	盧 lú	食 shí	以 yǐ	念 niàn	惑 huò	心 xīn	諸 zhū
如 rú	遮 zhē	珍 zhēn	香 xiāng	供 gòng	既 jì	能 néng	邊 biān
是 shì	那 nà	座 zuò	華 huá	養 yǎng	離 lí	離 lí	際 jì
持 chí	妙 miào	經 jīng	及 jí	無 wú	相 xiāng	業 yè	尚 shàng
供 gòng	寶 bǎo	行 xíng	妙 miào	邊 biān	續 xù	煩 fán	可 kě
養 yǎng	珠 zhū	處 chù	鬘 màn	佛 fó	斷 duàn	惱 nǎo	知 zhī
,	,	,	,	,	,	,	,
經 jīng	如 rú	種 zhǒng	寶 bǎo	亦 yì	普 pǔ	供 gòng	發 fā
無 wú	意 yì	種 zhǒng	幢 chuáng	供 gòng	於 yú	養 yǎng	心 xīn
量 liàng	摩 mó	宮 gōng	幡 fān	無 wú	三 sān	一 yī	功 gōng
劫 jié	尼 ní	殿 diàn	蓋 gài	數 shù	世 shì	切 qiè	德 dé
不 bù	發 fā	悉 xī	上 shàng	諸 zhū	得 dé	諸 zhū	難 nán
可 kě	光 guāng	嚴 yán	衣 yī	眾 zhòng	解 xiè	如 rú	思 sī
說 shuō	耀 yào	好 hǎo	服 fú	生 shēng	脫 tuō	來 lái	議 yì
;	,	,	,	,	○	,	○





一 切 法 門 無 不 入 ， 一 切 國 土 悉 能 往 ，	所 行 普 遍 如 無 異 ， 永 離 眾 著 佛 平 等 。	發 心 廣 大 等 虛 空 ， 生 諸 功 德 同 法 界 ，	一 切 智 智 誓 必 成 ， 所 有 眾 生 皆 永 度 。	發 心 無 礙 無 齊 限 ， 欲 求 其 量 不 可 得 ，	以 諸 三 世 人 中 尊 ， 皆 從 發 心 而 得 生 。	所 說 種 種 眾 譬 喻 ， 無 有 能 及 菩 提 心 ，	其 人 福 聚 雖 復 多 ， 不 及 發 心 功 德 大 。
--	--	--	--	--	--	--	--



十 方 眾 生 無 有 量 ， 世 界 虛 空 亦 如 是 ，	悉 以 三 昧 陀 羅 尼 ， 神 通 變 化 共 莊 嚴 ○	三 世 一 切 諸 如 來 ， 摩 不 護 念 初 發 心 ，	此 是 菩 薩 最 勝 地 ， 出 生 一 切 普 賢 道 ○	入 深 禪 定 恆 思 惟 ， 廣 大 智 慧 共 相 應 ，	具 足 無 上 大 功 德 ， 常 勤 精 進 不 退 轉 ○	一 切 能 捨 恆 相 續 ， 淨 諸 戒 品 無 所 著 ，	一 切 智 境 咸 通 達 ， 一 切 功 德 皆 成 就 ○
--	--	--	--	--	--	--	--





一 切 人 天 自 在 樂 ， 及 以 諸 趣 種 種 樂 ，	及 無 色 界 諸 三 昧 ， 悉 以 發 心 作 其 本 。	一 切 獨 覺 聲 聞 乘 ， 色 界 諸 禪 三 昧 ，	智 慧 無 著 所 應 供 ， 悉 以 發 心 而 得 有 。	諸 佛 色 相 莊 嚴 身 ， 及 以 平 等 妙 法 身 ，	十 八 不 共 亦 復 然 ， 莫 不 皆 從 發 心 得 。	菩 提 心 是 十 力 本 ， 亦 為 四 辯 無 畏 本 ，	發 心 無 量 過 於 彼 ， 是 故 能 生 一 切 佛 。
--	--	---	--	--	--	--	--

普	功	智	能	住	勸	以	進
發	德	慧	令	佛	諸	因	定
無	常	光	無	無	眾	發	根
邊	盈	明	量	礙	生	起	力
功	譬	如	諸	實	行	廣	等
德	巨	淨	眾	義	正	大	眾
願	海	日	生	智	行	心	樂
，	，	，	，	，	，	，	，
悉	無	眾	悉	所	於	則	靡
與	垢	行	斷	有	三	能	不
一	無	具	惑	妙	界	修	皆
切	礙	足	業	業	中	行	由
眾	同	猶	向	咸	受	六	初
生	虛	滿	涅	開	安	種	發
樂	空	月	槃	闡	樂	度	心
，	○	，	○	，	○	，	○





如 rú	此 cǐ	十 shí	法 fǎ	了 liǎo	空 kōng	無 wú	盡 jìn
眾 zhòng	心 xīn	方 fāng	門 mén	法 fǎ	無 wú	量 liàng	未 wèi
生 shēng	無 wú	世 shì	無 wú	自 zì	相 xiāng	大 dà	來 lái
數 shù	量 liàng	界 jiè	數 shù	性 xìng	願 yuàn	願 yuàn	際 jì
爾 ěr	德 dé	諸 zhū	不 bù	如 rú	無 wú	難 nán	依 yī
許 xǔ	所 suǒ	如 rú	可 kě	虛 xū	依 yī	思 sī	願 yuàn
劫 jié	嚴 yán	來 lái	說 shuō	空 kōng	處 chù	議 yì	行 xíng
,	,	,	,	,	,	,	,
說 shuō	能 néng	悉 xī	為 wéi	一 yī	以 yǐ	願 yuàn	常 cháng
其 qí	到 dào	共 gòng	眾 zhòng	切 qiè	願 yuàn	令 lìng	勤 qín
功 gōng	彼 bǐ	讚 zàn	生 shēng	寂 jì	力 lì	眾 zhòng	修 xiū
德 dé	岸 àn	歎 tàn	說 shuō	滅 miè	故 gù	生 shēng	習 xí
不 bù	同 tóng	初 chū	無 wú	悉 xī	皆 jiē	生 shēng	度 dù
可 kě	於 yú	發 fā	所 suǒ	平 píng	明 míng	清 qīng	眾 zhòng
盡 jìn	佛 fó	心 xīn	著 zhù	等 děng	顯 xiǎn	淨 jìng	生 shēng
,	○	,	○	,	○	,	○



開	增	出	虛	眾	此	欲	以
示	長	生	空	生	心	知	住
一	一	三	邊	心	功	一	如
切	切	世	際	行	德	切	來
妙	勝	一	乍	可	中	諸	廣
境	功	切	可	數	最	佛	大
界	德	佛	量	知	勝	法	家
，	，	，	，	，	，	，	，
盡	永	成	發	國	必	宜	三
除	斷	就	心	土	得	應	界
一	一	世	功	微	如	速	諸
切	切	間	德	塵	來	發	法
諸	諸	一	無	亦	無	菩	無
障	疑	切	能	復	礙	提	能
礙	惑	樂	測	然	智	心	喻
，	○	，	○	，	○	，	○



大方廣佛華嚴經卷第十七

華嚴經心陀羅尼

底 唵
 烏 枳
 陀 那
 慕 枳
 陀 那
 迷 怛
 唵 他
 薩 伽
 陞 陀
 梯 跢
 婆 婆
 莎 陞
 訶 珊
 隱 底
 底 婆
 唵 囉

成 就 一 切 清 淨 剎 ， 出 生 一 切 如 來 智 。
 欲 見 十 方 一 切 佛 ， 欲 施 無 盡 功 德 藏 ，
 欲 滅 眾 生 諸 苦 惱 ， 宜 應 速 發 菩 提 心 。





速疾圓滿普賢行願陀羅尼

南無悉達哩夜底味迦喃
 怛他噶搭喃
 唵

阿戊哇囉味
 尼彌
 莎訶

七佛滅罪真言

離婆離婆帝
 求訶求訶帝
 陀羅尼帝
 尼訶囉
 帝毗黎你帝
 摩訶伽帝
 真陵乾帝
 娑婆訶
 離婆離婆帝
 求訶求訶帝
 陀羅尼帝
 尼訶囉

滅定業真言

唵
 鉢囉末鄰陀鄰
 娑婆訶

滅業障真言

唵 buo

阿 o

嚕 ni

勒 le

繼 ji

娑 su

婆 po

訶 he

補闕真言

南 nu

無 mo

三 san

滿 man

哆 ond

沒 mo

駄 tu

喃 nan

阿 o

鉢 bo

囉 lo

帝 di

喝 he

多 duo

折 zhe

折 zhe

捺 na

彌 mi

唵 on

雞 ji

彌 mi

雞 ji

彌 mi

怛 da

塔 ta

葛 ge

塔 ta

喃 nan

末 mo

瓦 wa

山 shan

矪 ding

鉢 bo

囉 lo

帝 di

烏 wu

怛 da

摩 mo

怛 da

摩 mo

怛 da

塔 ta

葛 ge

塔 ta

喃 nan

末 mo

瓦 wa

吽 hong

娑 po

莎 suo

訶 he

補闕圓滿真言

唵 buo

呼 hu

嚕 lu

呼 hu

嚕 lu

社 she

曳 yi

穆 mu

契 qi

娑 shuo

訶 ha





真[○]華[▽]
 傳[○]
 唱[○]
 誦[○]
 利[○]
 人[○]
 天[○]
 祕[○]
 密[○]
 義[○]
 幽[○]
 玄[○]
 功[○]
 德[○]
 無[○]
 邊[○]
 嚴[○]
 字[○]
 母[○]
 衆[○]
 藝[○]
 親[○]
 宣[○]
 善[○]
 財[○]
 童[○]
 子[○]
 得[○]

華嚴字母讚

相[○]菩[▽]
 迎[○]
 萬[○]
 象[○]
 悉[○]
 皆[○]
 聽[○]
 敷[○]
 坐[○]
 已[○]
 圓[○]
 成[○]
 覺[○]
 帝[○]
 揚[○]
 聲[○]
 提[○]
 樹[○]
 下[○]
 不[○]
 動[○]
 而[○]
 升[○]
 天[○]
 王[○]
 帝[○]
 釋[○]
 遠[○]

華嚴經讚



南無華嚴海會佛菩薩
 四生九有同登華藏玄門
 八難三塗共入毗盧性海

(三唱三拜)

婆四功十二德二字妙陀羅字字包含义理多
 茶 婆 柁
 梵 韻 滿 娑

時	茶	婆	柁
普	了	了	了
願	●	●	●
法	長	傍	唐
界	澄	朋	騰
衆	重	蓬	同
生	除	蒲	徒
入	桃	袍	陶
般	┌	┌	┌
若	媯	牌	臺
波	池	毗	啼
羅	陳	頻	田
密	獅	槃	檀
門	沉	分	田
	憾	蓬	覃
	儔	衰	頭
	茶	婆	柁
		唱	
	茶	婆	柁
			字





大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第十八



呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nài
 功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng
 利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pī 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái
 (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ
 我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù
 願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



大方廣佛華嚴經卷第十八

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

明法品第十八

爾時，精進慧菩薩白法慧菩薩言：佛子，菩薩摩訶薩初發求一切智心，成就如是無量功德：具大莊嚴，升一切智乘，入菩薩正位，捨諸世間法，得佛出世法，去來現在諸佛攝受，決定至於無上菩提究竟之處。彼諸菩薩，於佛教中云何修習？





令諸如來皆生歡喜；入諸菩薩所住之處；一切大
 行皆得清淨；所有大願悉使滿足；獲諸菩薩廣大
 之藏；隨所應化常為說法，而恆不捨波羅蜜行；
 所念衆生咸令得度；紹三寶種，使不斷絕；善根
 方便，皆悉不虛。佛子，彼諸菩薩以何方便，能
 令此法當得圓滿？願垂哀愍，為我宣說；此諸大
 會，靡不樂聞。

復次，如諸菩薩摩訶薩常勤修習，滅除一切無明

黑暗，降伏魔冤，制諸外道，永滌一切煩惱心
 垢；悉能成就一切善根，永出一切惡趣諸難，淨
 治一切大智境界，成就一切菩薩諸地、諸波羅
 蜜、總持三昧、六通三明、四無所畏，清淨功
 德；莊嚴一切諸佛國土，及諸相好，身語心行成
 就滿足，善知一切諸佛如來力無所畏、不共佛
 法、一切智智所行境界；為欲成熟一切衆生，隨
 其心樂而取佛土，隨根隨時如應說法；種種無量





廣大佛事，及餘無量諸功德法，諸行諸道，及諸
 境界，皆悉圓滿，疾與如來功德平等。於諸如來
 應正等覺，百千阿僧祇劫修菩薩行時，所集法
 藏，悉能守護，開示演說，諸魔外道無能沮壞；
 攝持正法，無有窮盡。於一切世界演說法時，天
 王、龍王、夜叉王、乾闥婆王、阿修羅王、迦樓
 羅王、緊那羅王、摩睺羅伽王、人王、梵王、如
 來法王皆悉守護。一切世間恭敬供養，同灌其



頂，常為諸佛之所護念，一切菩薩亦皆愛敬；得
 善根力，增長白法，開演如來甚深法藏，攝持正
 法以自莊嚴；一切菩薩所行次第，願皆演說。
 爾時，精進慧菩薩欲重宣其義，而說頌言：
 大名稱者善能演，菩薩所成功德法，
 深入無邊廣大行，具足清淨無師智，
 若有菩薩初發心，成就福德智慧乘，
 入離生位超世間，普獲正等菩提法。



如	所	所	菩	常	所	令	彼
諸	作	念	薩	能	行	諸	復
勝	堅	眾	一	說	清	如	云
者	固	生	切	法	淨	來	何
所	不	咸	波	度	願	悉	佛
修	唐	救	羅	眾	皆	歡	教
行	捐	度	蜜	生	滿	喜	中
,	,	,	,	,	,	,	,
彼	一	常	悉	而	及	佛	堅
清	切	持	善	心	得	所	固
淨	功	佛	修	無	廣	住	勤
道	成	種	行	依	大	地	修
願	得	使	無	無	智	速	轉
宣	出	不	缺	所	慧	當	增
說	離	絕	減	著	藏	入	勝
○	,	○	,	○	,	○	,





常 cháng	云 yún	隨 suí	證 zhèng	獲 huò	永 yǒng	所 suǒ	永 yǒng
能 néng	何 hé	眾 zhòng	得 dé	妙 miào	離 lí	有 yǒu	破 pò
受 shòu	而 ér	生 shēng	如 rú	道 dào	惡 è	垢 gòu	一 yī
持 chí	得 dé	心 xīn	來 lái	力 lì	趣 qù	穢 huì	切 qiè
諸 zhū	諸 zhū	而 ér	最 zuì	鄰 lín	諸 zhū	悉 xī	無 wú
佛 fó	妙 miào	說 shuō	勝 shèng	上 shàng	險 xiǎn	滌 dī	明 míng
法 fǎ	道 dào	法 fǎ	智 zhì	尊 zūn	難 nán	除 chú	暗 àn
,	,	,	,	,	,	,	,
無 wú	開 kāi	及 jí	住 zhù	一 yī	淨 jìng	得 dé	降 xiáng
能 néng	演 yǎn	作 zuò	於 yú	切 qiè	治 zhì	近 jìn	伏 fú
超 chāo	如 rú	廣 guǎng	無 wú	功 gōng	大 dà	如 rú	眾 zhòng
勝 shèng	來 lái	大 dà	量 liàng	德 dé	智 zhì	來 lái	魔 mó
無 wú	正 zhèng	諸 zhū	諸 zhū	皆 jiē	殊 shū	大 dà	及 jí
與 yǔ	法 fǎ	佛 fó	國 guó	成 chéng	勝 shèng	智 zhì	外 wài
等 děng	藏 zàng	事 shì	土 tǔ	就 jiù	境 jìng	慧 huì	道 dào
？	，	。	，	。	，	。	，



云何無畏如師子，所行清淨如滿月？

云何修習佛功德，猶如蓮華不著水？

爾時，法慧菩薩告精進慧菩薩言：善哉佛子，汝

今為欲多所饒益、多所安樂、多所惠利，哀愍世

間諸天及人，問於如是菩薩所修清淨之行。佛

子，汝住實法，發大精進，增長不退，已得解

脫，能作是問，同於如來。諦聽諦聽，善思念

之，我今承佛威神之力，為汝於中說其少分。

佛^{fó}子^{zǐ}，菩^{pú}薩^{sà}摩^{mó}訶^{hē}薩^{sà}已^{yǐ}發^{fā}一^{yī}切^{qiè}智^{zhì}心^{xīn}，應^{yīng}離^{lí}癡^{chī}暗^{àn}，精^{jīng}
 勤^{qín}守^{shǒu}護^{hù}，無^{wú}令^{líng}放^{fàng}逸^{yì}。佛^{fó}子^{zǐ}，菩^{pú}薩^{sà}摩^{mó}訶^{hē}薩^{sà}住^{zhù}十^{shí}種^{zhǒng}
 法^{fǎ}，名^{míng}不^{bù}放^{fàng}逸^{yì}。何^{hé}等^{děng}為^{wéi}十^{shí}？一^{yī}者^{zhě}，護^{hù}持^{chí}眾^{zhòng}戒^{jiè}。二^{èr}
 者^{zhě}，遠^{yuǎn}離^{lí}愚^{yú}癡^{chī}，淨^{jìng}菩^{pú}提^{tí}心^{xīn}。三^{sān}者^{zhě}，心^{xīn}樂^{lè}質^{zhì}直^{zhí}，離^{lí}
 諸^{zhū}諂^{chǎn}誑^{kuāng}。四^{sì}者^{zhě}，勤^{qín}修^{xiū}善^{shàn}根^{gēn}，無^{wú}有^{yǒu}退^{tuì}轉^{zhuǎn}。五^{wǔ}者^{zhě}，恆^{héng}
 善^{shàn}思^{sī}惟^{wéi}，自^{zì}所^{suǒ}發^{fā}心^{xīn}。六^{liù}者^{zhě}，不^{bù}樂^{lè}親^{qīn}近^{jìn}在^{zài}家^{jiā}出^{chū}家^{jiā}一^{yī}
 切^{qiè}凡^{fān}夫^{fū}。七^{qī}者^{zhě}，修^{xiū}諸^{zhū}善^{shàn}業^{yè}，而^{ér}不^{bù}願^{yuàn}求^{qiú}世^{shì}間^{jiān}果^{guǒ}報^{bào}。
 八^{bā}者^{zhě}，永^{yǒng}離^{lí}二^{èr}乘^{chéng}，行^{xíng}菩^{pú}薩^{sà}道^{dào}。九^{jiǔ}者^{zhě}，樂^{lè}修^{xiū}眾^{zhòng}善^{shàn}，





令不斷絕。十者，恆善觀察自相續力。佛子，若諸菩薩行此十法，是則名為住不放逸。

佛子，菩薩摩訶薩住不放逸，得十種清淨。何等

為十？一者，如說而行。二者，念智成就。三

者，住於深定，不沉不舉。四者，樂求佛法，無

有懈怠。五者，隨所聞法，如理觀察，具足出生

巧妙智慧。六者，入深禪定，得佛神通。七者，

其心平等，無有高下。八者，於諸衆生上、中、

下類，心無障礙，猶如大地，等作利益。九者，若見衆生，乃至一發菩提之心，尊重承事，猶如和尚。十者，於授戒和尚及阿闍梨、一切菩薩、諸善知識、法師之所，常生尊重，承事供養。佛子，是名菩薩住不放逸十種清淨。

佛子，菩薩摩訶薩住不放逸，發大精進，起於正念，生勝欲樂，所行不息；於一切法，心無依處；於甚深法，能勤修習；入無諍門，增廣大





心；佛法無邊，能順了知，令諸如來皆悉歡喜。
 佛子，菩薩摩訶薩復有十法，能令一切諸佛歡
 喜。何等為十？一者，精進不退。二者，不惜身
 命。三者，於諸利養，無所希求。四者，知一切
 法皆如虛空。五者，善能觀察，普入法界。六
 者，知諸法印，心無倚著。七者，常發大願。八
 者，成就清淨忍智光明。九者，觀自善法，心無
 增減。十者，依無作門，修諸淨行。佛子，是為

菩薩住十種法，能令一切如來歡喜。

佛子，復有十法，能令一切諸佛歡喜。何等為

十？所謂：安住不放逸、安住無生忍、安住大

慈、安住大悲、安住滿足諸波羅蜜、安住諸行、

安住大願、安住巧方便、安住勇猛力、安住智

慧，觀一切法皆無所住，猶如虛空。佛子，若諸

菩薩住此十法，能令一切諸佛歡喜。

佛子，有十種法，令諸菩薩速入諸地。何等為





十^{shí}？一^{yī}者^{zhě}，善^{shàn}巧^{qiǎo}圓^{yuán}滿^{mǎn}福^{fú}智^{zhì}二^{èr}行^{héng}。二^{èr}者^{zhě}，能^{néng}大^{dà}莊^{zhuāng}嚴^{yán}
 波^{bō}羅^{luó}蜜^{mì}道^{dào}。三^{sān}者^{zhě}，智^{zhì}慧^{huì}明^{míng}達^{dá}，不^{bù}隨^{suí}他^{tā}語^{yǔ}。四^{sì}者^{zhě}，
 承^{chéng}事^{shì}善^{shàn}友^{yǒu}，恆^{héng}不^{bù}捨^{shě}離^{lí}。五^{wǔ}者^{zhě}，常^{cháng}行^{xíng}精^{jīng}進^{jìn}，無^{wú}有^{yǒu}
 懈^{xiè}怠^{dài}。六^{liù}者^{zhě}，善^{shàn}能^{néng}安^{ān}住^{zhù}如^{rú}來^{lái}神^{shén}力^{lì}。七^{qī}者^{zhě}，修^{xiū}諸^{zhū}善^{shàn}
 根^{gēn}，不^{bù}生^{shēng}疲^{pí}倦^{juàn}。八^{bā}者^{zhě}，深^{shēn}心^{xīn}利^{lì}智^{zhì}，以^{yǐ}大^{dà}乘^{chéng}法^{fǎ}而^{ér}自^{zì}
 莊^{zhuāng}嚴^{yán}。九^{jiǔ}者^{zhě}，於^{yú}地^{dì}地^{dì}法^{fǎ}門^{mén}，心^{xīn}無^{wú}所^{suǒ}住^{zhù}。十^{shí}者^{zhě}，與^{yǔ}
 三^{sān}世^{shì}佛^{fó}善^{shàn}根^{gēn}方^{fāng}便^{biàn}，同^{tóng}一^{yī}體^{tǐ}性^{xìng}。佛^{fó}子^{zǐ}，此^{cǐ}十^{shí}種^{zhǒng}法^{fǎ}，
 令^{lìng}諸^{zhū}菩^{pú}薩^{sà}速^{sù}入^{rù}諸^{zhū}地^{dì}。

復次佛子，諸菩薩初住地時，應善觀察：隨其所
 有一切法門，隨其所有甚深智慧，隨所修因，隨
 所得果，隨其境界，隨其力用，隨其示現，隨其
 分別，隨其所得，悉善觀察。知一切法，皆是自
 心，而無所著；如是知己，入菩薩地，能善安
 住。佛子，彼諸菩薩作是思惟：我等宜應速入諸
 地。何以故？我等若於地地中住，成就如是廣大
 功德；具功德已，漸入佛地；住佛地已，能作無





邊廣大佛事。是故宜應常勤修習，無有休息，無有疲厭，以大功德而自莊嚴，入菩薩地。

佛子，有十種法，令諸菩薩所行清淨。何等為十？一者，悉捨資財，滿衆生意。二者，持戒清淨，無所毀犯。三者，柔和忍辱，無有窮盡。四者，勤修諸行，永不退轉。五者，以正念力，心無迷亂。六者，分別了知無量諸法。七者，修一切行而無所著。八者，其心不動，猶如山王。九

者，廣度衆生，猶如橋梁。十者，知一切衆生與諸如來同一體性。佛子，是為十法，令諸菩薩所行清淨。

菩薩既得行清淨已，復獲十種增勝法。何等為十？一者，他方諸佛皆悉護念。二者，善根增勝，超諸等列。三者，善能領受佛加持力。四者，常得善人為所依怙。五者，安住精進恆不放逸。六者，知一切法平等無異。七者，心恆安住。





無上大悲。八者，如實觀法出生妙慧。九者，能
善修行巧妙方便。十者，能知如來方便之力。佛
子，是為菩薩十種增勝法。

佛子，菩薩有十種清淨願。何等為十？一願，成
熟衆生，無有疲倦。二願，具行衆善，淨諸世
界。三願，承事如來，常生尊重。四願，護持正
法，不惜軀命。五願，以智觀察，入諸佛土。六
願，與諸菩薩同一體性。七願，入如來門，了一



切法。八願，見者生信，無不獲益。九願，神力
 住世，盡未來劫。十願，具普賢行，淨治一切種
 智之門。佛子，是為菩薩十種清淨願。
 佛子，菩薩住十種法，令諸大願，皆得圓滿。何
 等為十？一者，心無疲厭。二者，具大莊嚴。三
 者，念諸菩薩殊勝願力。四者，聞諸佛土，悉願
 往生。五者，深心長久，盡未來劫。六者，願悉
 成就一切衆生。七者，住一切劫，不以為勞。八



者，受一切苦，不生厭離。九者，於一切樂，心
 無貪著。十者，常勤守護無上法門。
 佛子，菩薩滿足如是願時，即得十種無盡藏。何
 等為十？所謂：普見諸佛無盡藏，總持不忘無盡
 藏，決了諸法無盡藏，大悲救護無盡藏，種種三
 昧無盡藏，滿衆生心廣大福德無盡藏，演一切法
 甚深智慧無盡藏，報得神通無盡藏，住無量劫無
 盡藏，入無邊世界無盡藏。佛子，是為菩薩十無

盡藏。^{jin zang}

菩薩得是十種藏已，福德具足，智慧清淨；於諸
 衆生，隨其所應而為說法。佛子，菩薩云何於諸
 衆生，隨其所應而為說法？所謂：知其所作，知
 其因緣，知其心行，知其欲樂。貪欲多者，為說
 不淨；瞋恚多者，為說大慈；愚癡多者，教勤觀
 察；三毒等者，為說成就勝智法門；樂生死者，
 為說三苦；若著處所，說處空寂；心懈怠者，說





大精進；懷我慢者，說法平等；多諂誑者，為說
 菩薩其心質直；樂寂靜者，廣為說法，令其成
 就。菩薩如是隨其所應，而為說法。為說法時，
 文相連屬，義無舛謬；觀法先後，以智分別；是
 非審定，不違法印。次第建立無邊行門，令諸眾
 生斷一切疑；善知諸根，入如來教，證真實際；
 知法平等，斷諸法愛，除一切執；常念諸佛，心
 無暫捨，了知音聲體性平等，於諸言說，心無所

著；巧說譬喻，無相違反，悉令得悟一切諸佛，
 隨應普現平等智身。

菩薩如是為諸衆生而演說法，則自修習，增長義
 利，不捨諸度，具足莊嚴波羅蜜道。是時，菩薩
 為令衆生心滿足故，內外悉捨而無所著，是則能
 淨檀波羅蜜。具持衆戒而無所著，永離我慢，是
 則能淨尸波羅蜜。悉能忍受一切諸惡，於諸衆
 生，其心平等，無有動搖，譬如大地能持一切，





是則能淨忍波羅蜜。普發衆業，常修靡懈，諸有所作，恆不退轉；勇猛勢力，無能制伏；於諸功德，不取不捨，而能滿足一切智門，是則能淨精進波羅蜜。

於五欲境，無所貪著，諸次第定，悉能成就；常正思惟，不住不出，而能消滅一切煩惱，出生無量諸三昧門，成就無邊大神通力；逆順次第入諸三昧，於一三昧門，入無邊三昧門，悉知一切三

昧境界，與一切三昧三摩鉢底，智印不相違背，

能速入於一切智地。是則能淨禪波羅蜜。

於諸佛所，聞法受持，近善知識，承事不倦；常

樂聞法，心無厭足；隨所聽受，如理思惟；入真

三昧，離諸僻見；善觀諸法，得實相印，了知如

來無功用道；乘普門慧，入於一切智智之門，永

得休息，是則能淨般若波羅蜜。

示現一切世間作業，教化衆生而不厭倦，隨其心





樂而為現身；一切所行皆無染著，或現凡夫，或
 現聖人所行之行，或現生死，或現涅槃，善能觀
 察一切所作，示現一切諸莊嚴事而不貪著，遍入
 諸趣度脫衆生，是則能淨方便波羅蜜。
 盡成就一切衆生，盡莊嚴一切世界，盡供養一切
 諸佛，盡通達無障礙法，盡修行遍法界行，身恆
 住盡未來劫，智盡知一切心念，盡覺悟流轉還
 滅，盡示現一切國土，盡證得如來智慧，是則能

淨願波羅蜜。

具深心力，無有雜染故；具深信力，無能摧伏
 故；具大悲力，不生疲厭故；具大慈力，所行平
 等故；具總持力，能以方便持一切義故；具辯才
 力，令一切衆生歡喜滿足故；具波羅蜜力，莊嚴
 大乘故；具大願力，永不斷絕故；具神通力，出
 生無量故；具加持力，令信解領受故，是則能淨
 力波羅蜜。





知貪欲行者，知瞋恚行者，知愚癡行者，知等分行者，知修學地行者，一念中知無邊衆生行，知無邊衆生心、知一切法真實、知一切如來力，普覺悟法界門，是則能淨智波羅蜜。
 佛子，菩薩如是清淨諸波羅蜜時、圓滿諸波羅蜜時、不捨諸波羅蜜時，住大莊嚴菩薩乘中，隨其所念一切衆生，皆為說法，令增淨業而得度脫。
 墮惡道者，教使發心；在難中者，令勤精進；多

貪眾生，示無貪法；多瞋眾生，令行平等；著見
 眾生，為說緣起；欲界眾生，教離欲恚、惡不善
 法；色界眾生，為其宣說毗鉢舍那；無色界眾
 生，為其宣說微妙智慧；二乘之人，教寂靜行；
 樂大乘者，為說十力廣大莊嚴。如其往昔初發心
 時，見無量眾生墮諸惡道，大弟子吼作如是言：
 我當以種種法門，隨其所應而度脫之。菩薩具足
 如是智慧，廣能度脫一切眾生。





佛子，菩薩具足如是智慧，令三寶種永不斷絕。
 所以者何？菩薩摩訶薩教諸衆生發菩提心，是故
 能令佛種不斷；常為衆生開闡法藏，是故能令
 法種不斷；善持教法無所乖違，是故能令僧種
 不斷。復次，悉能稱讚一切大願，是故能令佛種
 不斷；分別演說因緣之門，是故能令法種不斷；
 常勤修習六和敬法，是故能令僧種不斷。復次，
 於衆生田中，下佛種子，是故能令佛種不斷；護

持正法，不惜身命，是故能令法種不斷；統理大衆，無有疲倦，是故能令僧種不斷。復次，於去、來、今佛所說之法，所制之戒，皆悉奉持，心不捨離，是故能令佛、法、僧種，永不斷絕。菩薩如是紹隆三寶，一切所行無有過失，隨有所作，皆以迴向一切智門，是故三業皆無瑕玷。無瑕玷故，所作衆善，所行諸行，教化衆生隨應說法，乃至一念無有錯謬，皆與方便智慧相應，悉





以向於一切智智無空過者。

菩薩如是修習善法，念念具足十種莊嚴。何者為

十？所謂：身莊嚴，隨諸衆生所應調伏而為示現

故。語莊嚴，斷一切疑皆令歡喜故。心莊嚴，於

一念中入諸三昧故。佛刹莊嚴，一切清淨離諸煩

惱故。光明莊嚴，放無邊光普照衆生故。衆會莊

嚴，普攝衆會皆令歡喜故。神通莊嚴，隨衆生心

自在示現故。正教莊嚴，能攝一切聰慧人故。涅

槃地莊嚴，於一處成道，周遍十方，悉無餘故。

巧說莊嚴，隨處隨時、隨其根器，為說法故。

菩薩成就如是莊嚴，於念念中，身語意業皆無空

過，悉以迴向一切智門。若有衆生見此菩薩，當

知亦復無空過者，以必當成阿耨多羅三藐三菩提

故。若聞名，若供養，若同住，若憶念，若隨出

家，若聞說法，若隨喜善根，若遙生欽敬，乃至

稱揚、讚歎名字，皆當得阿耨多羅三藐三菩提。





佛子，譬如有藥，名為善見，衆生見者，衆毒悉除；菩薩如是成就此法，衆生若見，諸煩惱毒皆得除滅，善法增長。

佛子，菩薩摩訶薩住此法中，勤加修習，以智慧明，滅諸癡暗；以慈悲力，摧伏魔軍；以大智慧及福德力，制諸外道；以金剛定，滅除一切心垢煩惱；以精進力，集諸善根；以淨佛土諸善根力，遠離一切惡道諸難；以無所著力，淨智境



界；以方便智慧力，出生一切菩薩諸地、諸波羅
 蜜，及諸三昧、六通三明、四無所畏，悉令清
 淨；以一切善法力，成滿一切諸佛淨土、無邊相
 好、身語及心，具足莊嚴；以智自在觀察力，知
 一切如來力、無所畏、不共佛法，悉皆平等；以
 廣大智慧力，了知一切智智境界；以往昔誓願
 力，隨所應化，現佛國土，轉大法輪，度脫無量
 無邊衆生。



佛子，菩薩摩訶薩勤修此法，次第成就諸菩薩
 行，乃至得與諸佛平等。於無邊世界中，為大法
 師，護持正法，一切諸佛之所護念。守護、受持
 廣大法藏，獲無礙辯，深入法門。於無邊世界
 大眾之中，隨類不同，普現其身，色相具足，最
 勝無比。以無礙辯，巧說深法，其音圓滿，善巧
 分布故，能令聞者入於無盡智慧之門。知諸衆生
 心行煩惱而為說法，所出言音具足清淨故，一音

演暢，能令一切皆生歡喜。其身端正，有大威力
 故，處於衆會，無能過者。善知衆心故，能普現
 身；善巧說法故，音聲無礙；得心自在故，巧說
 大法，無能沮壞；得無所畏故，心無怯弱；於法
 自在故，無能過者；於智自在故，無能勝者；般
 若波羅蜜自在故，所說法相，不相違背；辯才自
 在故，隨樂說法，相續不斷；陀羅尼自在故，決
 定開示諸法實相；辯才自在故，隨所演說，能開





zhǒng zhǒng pǐ yù zhī mén ; dà bēi zì zài gù , qín huī zhòng shēng , xīn wú xiǎ
 種種譬喻之門；大悲自在故，勤誨衆生，心無懈
 xī ; dà cí zì zài gù , fāng guāng míng wǎng , yuè kě zhòng xīn 。 pǔ sā rú
 息；大慈自在故，放光明網，悅可衆心。菩薩如
 shì chū yú gāo guāng shī zī zhī zuò , yǎn shuō dà fǎ , wéi chú rú lái jí shèng
 是處於高廣師子之座，演說大法，唯除如來及勝
 yuàn zhī zhū dà pǔ sā , qí yú zhòng shēng wú néng shèng zhě , wú jiàn dǐng zhě ,
 願智諸大菩薩，其餘衆生無能勝者、無見頂者、
 wú yǐng duō zhě ; yù yǐ nán wèn lìng qí tuī qū , wú yǒu shì chù 。
 無映奪者；欲以難問令其退屈，無有是處。

fó zī pǔ sā mó hé sà dé rú shì zì zài lì yǐ , jiǎ shǐ yǒu bù kě
 佛子，菩薩摩訶薩得如是自在力已，假使有不可
 shuō shì jiè liàng guāng dà dào chǎng , mǎn zhòng zhòng shēng , yī yī zhòng shēng wéi dé sè
 說世界量廣大道場，滿中衆生，一一衆生威德色
 xiāng , jiē rú sān qiān dà qiān shì jiè zhǔ 。 pǔ sā yú cǐ , cǎi xiàn qí
 相，皆如三千大千世界主。菩薩於此，纔現其

身，悉能映蔽如是大眾，以大慈悲安其怯弱，以
 深智慧察其欲樂，以無畏辯為其說法，能令一切
 皆生歡喜。何以故？佛子，菩薩摩訶薩成就無量
 智慧輪故，成就無量巧分別故，成就廣大正念力
 故，成就無盡善巧慧故，成就了諸法實相陀羅
 尼故，成就無邊際菩提心故，成就無錯謬妙辯才
 故，成就得一切佛加持深信解故，成就普入三世
 諸佛眾會道場智慧力故，成就知三世諸佛同一體





性清淨心故，成就三世一切如來智、一切菩薩大
願智，能作大法師，開闡諸佛正法藏及護持故。
爾時，法慧菩薩欲重宣其義，承佛神力，而說頌

言：

心住菩提集眾福，常不放逸植堅慧，
正念其意恆不忘，十方諸佛皆歡喜，
念欲堅固自勤勵，於世無依無退怯，
以無諍行入深法，十方諸佛皆歡喜。



所 suǒ	晝 zhòu	波 bō	菩 pú	隨 suí	如 rú	入 rù	佛 fó
行 xíng	夜 yè	羅 luó	薩 sà	其 qí	是 shì	於 yú	歡 huān
一 yī	勤 qín	蜜 mì	為 wéi	心 xīn	而 ér	諸 zhū	喜 xǐ
切 qiè	修 xiū	道 dào	他 tā	樂 lè	修 xiū	地 dì	已 yǐ
白 bái	無 wú	既 jì	演 yǎn	及 jí	獲 huò	淨 jìng	堅 jiān
淨 jìng	懈 xiè	已 yǐ	說 shuō	根 gēn	妙 miào	眾 zhòng	精 jīng
法 fǎ	倦 juàn	成 chéng	法 fǎ	性 xìng	法 fǎ	行 háng	進 jìn
,	,	,	,	,	,	,	,
悉 xī	令 lìng	常 cháng	不 bù	悉 xī	既 jì	滿 mǎn	修 xiū
以 yǐ	三 sān	於 yú	捨 shě	順 shùn	得 dé	足 zú	行 xíng
迴 huí	寶 bǎo	有 yǒu	自 zì	其 qí	法 fǎ	如 rú	福 fú
向 xiàng	種 zhǒng	海 hǎi	己 jǐ	宜 yí	已 yǐ	來 lái	智 zhì
如 rú	不 bù	濟 jì	諸 zhū	為 wéi	施 shī	所 suǒ	助 zhù
來 lái	斷 duàn	群 qún	度 dù	開 kāi	群 qún	說 shuō	道 dào
地 dì	絕 jué	生 shēng	行 háng	演 yǎn	生 shēng	願 yuàn	法 fǎ
○	,	○	,	○	,	○	,



不 dòng	進 jìn	如 rú	慈 cí	為 wéi	如 rú	令 lìng	菩 pú
動 dòng	止 zhǐ	其 qí	悲 bēi	大 dà	是 shì	其 qí	薩 sà
如 rú	安 ān	所 suǒ	哀 āi	法 fǎ	修 xiū	破 pò	所 suǒ
山 shān	徐 xú	樂 yuè	愍 mǐn	師 shī	行 xíng	暗 àn	修 xiū
智 zhì	如 rú	為 wéi	遍 biàn	演 yǎn	得 dé	滅 miè	眾 zhòng
如 rú	象 xiàng	開 kāi	一 yī	妙 miào	佛 fó	煩 fán	善 shàn
海 hǎi	王 wáng	闡 chǎn	切 qiè	法 fǎ	智 zhì	惱 nǎo	行 héng
,	,	,	,	,	,	,	,
亦 yì	勇 yǒng	無 wú	眾 zhòng	譬 pì	深 shēn	降 xiáng	普 pǔ
如 rú	猛 měng	量 liàng	生 shēng	如 rú	入 rù	伏 fú	為 wéi
大 dà	無 wú	無 wú	心 xīn	甘 gān	如 rú	魔 mó	成 chéng
雨 yǔ	畏 wèi	邊 biān	行 xíng	露 lù	來 lái	軍 jūn	就 jiù
除 chú	猶 yóu	諸 zhū	靡 mǐ	悉 xī	正 zhèng	成 chéng	諸 zhū
眾 zhòng	師 shī	佛 fó	不 bù	霑 zhān	法 fǎ	正 zhèng	群 qún
熱 rè	子 zǐ	法 fǎ	知 zhī	灑 sǎo	藏 zàng	覺 jué	生 shēng
○	,	○	,	○	,	○	,



時，法慧菩薩說此頌已，如來歡喜，大眾奉行。

大方廣佛華嚴經卷第十八

華嚴經心陀羅尼

底	唵
烏	枳
陀	那
慕	枳
陀	那
迷	怛
唵	他
薩	伽
陞	陀
梯	跢
	婆
莎	陞
訶	珊
	隱
	底
	婆
	囉





速疾圓滿普賢行願陀羅尼

南無悉達哩夜底味迦喃
 怛他噶搭喃
 唵

阿戊哇囉味
 尼彌
 莎訶

七佛滅罪真言

離婆離婆帝
 求訶求訶帝
 陀羅尼帝
 尼訶囉

帝毗黎你帝
 摩訶伽帝
 真陵乾帝
 娑婆訶

滅定業真言

唵
 鉢囉末鄰陀鄰
 娑婆訶

滅業障真言

唵 buo

阿 o

嚕 lu

勒 le

繼 ji

娑 su

婆 po

訶 he

補闕真言

南 nu

無 mo

三 san

滿 man

哆 du

沒 me

駄 tu

喃 nan

阿 o

鉢 bo

囉 la

帝 di

喝 he

多 du

折 zhe

折 zhe

捺 na

彌 mi

唵 on

雞 ji

彌 mi

雞 ji

彌 mi

怛 da

塔 ta

葛 ge

塔 ta

喃 nan

末 mo

瓦 wa

山 shan

矽 ding

鉢 bo

囉 la

帝 di

烏 wu

怛 da

摩 mo

怛 da

摩 mo

怛 da

塔 ta

葛 ge

塔 ta

喃 nan

末 mo

瓦 wa

吽 hong

娑 po

莎 suo

訶 he

補闕圓滿真言

唵 buo

呼 hu

嚕 lu

呼 hu

嚕 lu

社 she

曳 yi

穆 mu

契 qi

娑 su

訶 he





真[○]華[▽]
 傳[○]
 唱[○]
 誦[○]
 利[○]
 人[○]
 天[○]
 祕[○]
 密[○]
 義[○]
 幽[○]
 玄[○]
 功[○]
 德[○]
 無[○]
 邊[○]
 嚴[○]
 字[○]
 母[○]
 衆[○]
 藝[○]
 親[○]
 宣[○]
 善[○]
 財[○]
 童[○]
 子[○]
 得[○]

華嚴字母讚

相[○]菩[▽]
 迎[○]
 萬[○]
 象[○]
 悉[○]
 皆[○]
 聽[○]
 敷[○]
 坐[○]
 已[○]
 圓[○]
 成[○]
 覺[○]
 帝[○]
 揚[○]
 聲[○]
 提[○]
 樹[○]
 下[○]
 不[○]
 動[○]
 而[○]
 升[○]
 天[○]
 王[○]
 帝[○]
 釋[○]
 遠[○]

華嚴經讚





南無華嚴海會佛菩薩
 四生九有同登華藏玄門八難三塗共入毗盧性海

(三唱三拜)

婆功德大法界沐恩波
 四十二字妙陀羅數字包含义理多
 哆 嘯 沙
 梵韻滿娑

時普願法界衆生入般若波羅密門
 哆 嘯 沙
 鐘燈冬都啍
 檀堤顛彈顛擔佴哆
 嘯 嘯 沙
 忘 馮 無 聲
 惆 微 文 楠 玳 霧 嘯
 霜生春踈稍
 嶼 詩 申 山 深 衫 搜 沙
 唱
 哆 嘯 沙
 字



大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第十九

呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nài
 功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng
 利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pī 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái
 (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ
 我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù
 願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



大方廣佛華嚴經卷第十九

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

昇夜摩天宮品第十九

爾時，如來威神力故，十方一切世界，一一四天下南閻浮提，及須彌頂上，皆見如來處於衆會。彼諸菩薩，悉以佛神力故而演說法，莫不自謂恆對於佛。爾時，世尊不離一切菩提樹下，及須彌山頂，而向於彼夜摩天宮寶莊嚴殿。





時，夜摩天王遙見佛來，即以神力，於其殿內，
 化作寶蓮華藏師子之座，百萬層級以為莊嚴，百
 萬金網以為交絡，百萬華帳、百萬鬘帳、百萬
 香帳、百萬寶帳，彌覆其上。華蓋、鬘蓋、香
 蓋、寶蓋，各亦百萬，周迴布列。百萬光明而為
 照耀；百萬夜摩天王恭敬頂禮；百萬梵王踊躍歡
 喜；百萬菩薩稱揚讚歎；百萬天樂各奏百萬種法
 音，相續不斷；百萬種華雲，百萬種鬘雲，百萬

種莊嚴具雲，百萬種衣雲，周匝彌覆；百萬種摩

尼雲，光明照耀。從百萬種善根所生，百萬諸佛

之所護持，百萬種福德之所增長，百萬種深心、

百萬種誓願之所嚴淨，百萬種行之所生起，百萬

種法之所建立，百萬種神通之所變現，恆出百萬

種言音顯示諸法。

時彼天王敷置座已，向佛世尊曲躬合掌，恭敬尊

重而白佛言：善來世尊，善來善逝，善來如來、





應正等覺，唯願哀愍，處此宮殿。

時，佛受請即升寶殿；一切十方，悉亦如是。爾

時，天王即自憶念過去佛所，所種善根，承佛威

力，而說頌言：

名稱如來聞十方，諸吉祥中最無上，

彼曾入此摩尼殿，是故此處最吉祥。

寶王如來世間燈，諸吉祥中最無上，

彼曾入此清淨殿，是故此處最吉祥。

彼	善	彼	饒	彼	然	彼	喜
會	覺	會	益	會	燈	會	目
入	如	入	如	入	如	入	如
此	來	此	來	此	來	此	來
寶	無	無	利	殊	照	莊	見
香	有	垢	世	勝	世	嚴	無
殿	師	殿	間	殿	間	殿	礙
,	,	,	,	,	,	,	,
是	諸	是	諸	是	諸	是	諸
故	吉	故	吉	故	吉	故	吉
此	祥	此	祥	此	祥	此	祥
處	中	處	中	處	中	處	中
最	最	最	最	最	最	最	最
吉	無	吉	無	吉	無	吉	無
祥	上	祥	上	祥	上	祥	上
○	,	○	,	○	,	○	,



彼 bǐ	苦 kǔ	彼 bǐ	無 wú	彼 bǐ	無 wú	彼 bǐ	勝 shèng
會 cuì	行 háng	會 cuì	勝 shèng	會 cuì	去 qù	會 cuì	天 tiān
入 rù	如 rú	入 rù	如 rú	入 rù	如 rú	入 rù	如 rú
此 cǐ	來 lái	此 cǐ	來 lái	此 cǐ	來 lái	此 cǐ	來 lái
普 pǔ	利 lì	善 shàn	具 jù	普 pǔ	論 lùn	妙 miào	世 shì
嚴 yán	世 shì	嚴 yán	眾 zhòng	眼 yǎn	中 zhōng	香 xiāng	中 zhōng
殿 diàn	間 jiān	殿 diàn	德 dé	殿 diàn	雄 xióng	殿 diàn	燈 dēng
,	,	,	,	,	,	,	,
是 shì	諸 zhū	是 shì	諸 zhū	是 shì	諸 zhū	是 shì	諸 zhū
故 gù	吉 jí	故 gù	吉 jí	故 gù	吉 jí	故 gù	吉 jí
此 cǐ	祥 xiáng	此 cǐ	祥 xiáng	此 cǐ	祥 xiáng	此 cǐ	祥 xiáng
處 chù	中 zhōng	處 chù	中 zhōng	處 chù	中 zhōng	處 chù	中 zhōng
最 zuì	最 zuì	最 zuì	最 zuì	最 zuì	最 zuì	最 zuì	最 zuì
吉 jí	無 wú	吉 jí	無 wú	吉 jí	無 wú	吉 jí	無 wú
祥 xiáng	上 shàng	祥 xiáng	上 shàng	祥 xiáng	上 shàng	祥 xiáng	上 shàng
○	,	○	,	○	,	○	,



如此世界中夜摩天王承佛神力，憶念往昔諸佛功德，稱揚讚歎；十方世界夜摩天王，悉亦如是歎佛功德。爾時，世尊入摩尼莊嚴殿，於寶蓮華藏師子座上，結跏趺坐。此殿忽然廣博寬容，如其天眾諸所住處；十方世界悉亦如是。

夜摩宮中偈讚品第二十

爾時，佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與佛刹微塵數菩薩俱，從十萬佛刹微塵數國土外，





諸世界中而來集會。其名曰功德林菩薩、慧林菩
 薩、勝林菩薩、無畏林菩薩、慚愧林菩薩、精進
 林菩薩、力林菩薩、行林菩薩、覺林菩薩、智林
 菩薩。此諸菩薩所從來國，所謂親慧世界、幢慧
 世界、寶慧世界、勝慧世界、燈慧世界、金剛慧
 世界、安樂慧世界、日慧世界、淨慧世界、梵慧
 世界。此諸菩薩各於佛所淨修梵行，所謂常住眼
 佛、無勝眼佛、無住眼佛、不動眼佛、天眼佛、

解脫眼佛、審諦眼佛、明相眼佛、最上眼佛、紺
 青眼佛。是諸菩薩至佛所已，頂禮佛足，隨所來
 方，各化作摩尼藏師子之座，於其座上結跏趺
 坐。如此世界中夜摩天上菩薩來集，一切世界悉
 亦如是。其諸菩薩、世界、如來，所有名號，悉
 等無別。

爾時，世尊從兩足上，放百千億妙色光明，普照
 十方一切世界。夜摩宮中佛及大眾，靡不皆現。





爾時，功德林菩薩承佛威力，普觀十方，而說頌
 言：

佛放光明，普照十方，悉見天人尊，
 通達無障礙。佛坐夜摩宮，普遍十方界，
 此事甚奇特。世間所希有，須夜摩天王，
 偈讚十如來，如此會所見，一切處咸爾，
 彼諸菩薩眾，皆同我等名，十方一切處，
 演說無上法。所從諸世界，名號亦無別，

眾 zhòng	遠 yuǎn	普 pǔ	我 wǒ	或 huò	十 shí	名 míng	各 gè
生 shēng	離 lí	及 jí	等 děng	見 jiàn	方 fāng	號 hào	於 yú
摩 mó	世 shì	十 shí	今 jīn	住 zhù	一 yī	悉 xī	其 qí
不 bù	所 suǒ	方 fāng	見 jiàn	天 tiān	切 qiè	亦 yì	佛 fó
見 jiàn	貪 tān	界 jiè	佛 fó	宮 gōng	處 chù	同 tóng	所 suǒ
。	，	，	，	。	，	，	，
遊 yóu	具 jù	是 shì	處 chù	如 rú	皆 jiē	國 guó	淨 jìng
行 xíng	足 zú	故 gù	此 cǐ	來 lái	謂 wèi	土 tǔ	修 xiū
十 shí	無 wú	佛 fó	天 tiān	普 pǔ	佛 fó	皆 jiē	於 yú
方 fāng	邊 biān	威 wēi	宮 gōng	安 ān	在 zài	豐 fēng	梵 fàn
界 jiè	德 dé	力 lì	殿 diàn	住 zhù	此 cǐ	樂 lè	行 háng
，	，	，	。	，	，	，	。
如 rú	故 gù	充 chōng	昔 xī	一 yī	或 huò	神 shén	彼 bǐ
空 kōng	獲 huò	遍 biàn	發 fā	切 qiè	見 jiàn	力 lì	諸 zhū
無 wú	神 shén	難 nán	菩 pú	諸 zhū	在 zài	悉 xī	如 rú
所 suǒ	通 tōng	思 sī	提 tí	國 guó	人 rén	自 zì	來 lái
礙 ài	力 lì	議 yì	願 yuàn	土 tǔ	間 jiān	在 zài	等 děng
，	，	。	，	，	，	。	，





一身無量身，其相不可得。佛功德無邊，

云何可測知？無住亦無去，普入於法界。

爾時，慧林菩薩承佛威力，普觀十方，而說頌

言：

世間大導師，離垢無上尊，不可思議劫，

難可得值遇。佛放大光明，世間靡不見，

為眾廣開演，饒益諸群生。如來出世間，

為世除癡冥，如是世間燈，希有難可見。



供 養 無 量 佛 ， 若 能 知 此 義 ， 功 德 超 於 彼 。	不 能 知 此 義 ， 不 可 得 成 佛 ， 不 可 思 議 劫 ，	捨 離 一 切 苦 ， 無 量 無 數 劫 ， 修 習 菩 提 行 ，	若 有 得 見 聞 ， 清 淨 天 人 師 ， 永 出 諸 惡 趣 ，	自 在 難 思 議 ， 無 去 亦 無 來 ， 說 法 度 眾 生 。	不 了 法 真 實 ， 無 有 能 得 見 ， 佛 身 及 神 通 ，	以 此 照 世 間 ， 如 來 無 與 等 ， 求 比 不 可 得 ，	已 修 施 戒 忍 ， 精 進 及 禪 定 ， 般 若 波 羅 蜜 ，
--	--	--	--	--	--	--	--



無量剎珍寶，滿中施於佛，不能知此義，
終不成菩提。

爾時，勝林菩薩承佛威力，普觀十方，而說頌

言：

譬如孟夏月，空淨無雲曠，赫日揚光暉，
十方靡不充。其光無限量，無有能測知，
有目斯尚然，何況盲冥者？諸佛亦如是，
功德無邊際，不可思議劫，莫能分別知。



以 如 此 諸 亦 以 不 諸
 現 是 人 法 復 生 可 法
 諸 解 達 無 無 無 得 無
 國 於 深 生 有 有 分 來
 土 法 義 故 滅 故 別 處
 ， ， ， ， ， ， ， ，
 能 究 以 自 若 滅 一 亦
 知 竟 法 性 能 亦 切 無
 國 無 無 無 如 不 法 能
 土 所 性 所 是 可 無 作
 性 解 故 有 解 得 來 者
 ， ， ， ， ， ， ， ，
 其 所 無 如 斯 一 是 無
 心 說 有 是 人 切 故 有
 不 有 能 是 人 法 無 所
 迷 生 了 分 見 如 有 從
 惑 者 知 別 如 生 生 生
 ， ， ， ， ， ， ， ，



世間國土性，觀察悉如實，若能於此知，
 善說一切義。

爾時，無畏林菩薩承佛威力，普觀十方，而說頌

言：

如來廣大身，究竟於法界，不離於此座，
 而遍一切處。若聞如是法，恭敬信樂者，
 永離三惡道，一切諸苦難。設往諸世界，
 無量不可數，專心欲聽聞，如來自在力。



況復勤精進，堅固心不捨，當知如是人，

決定成菩提。

爾時，慚愧林菩薩承佛威力，普觀十方，而說頌

言：

若人得聞是，希有自在法，能生歡喜心，

疾除疑惑網，一切知見人，自說如是言，

如來無不知，是故難思議，無有從無智，

而生於智慧，世間常暗冥，是故無能生。



如來無有上，亦無與等者，一切無能比，
是故難值遇。

爾時，精進林菩薩承佛威力，普觀十方，而說頌

言：

諸法無差別，無有能知者，唯佛與佛知，
智慧究竟故，如金與金色，其性無差別，
法非法亦然，體性無有異，眾生非眾生，
二俱無真實，如是諸法性，實義俱非有。

劫jié 數shù 如rú 如rú 說shuō 諸zhū 無wú 譬pì
 燒shāo 法fǎ 是shì 依yī 時shí 法fǎ 有yǒu 如rú
 有yǒu 無wú 了liǎo 所suǒ 有yǒu 亦yì 一yī 未wèi
 終zhōng 體tǐ 知zhī 數shù 二èr 復fù 切qiè 來lái
 盡jìn 性xìng 法fǎ 物wù 種zhǒng 然rán 相xiāng 世shì
 ， ， ○ ， ， ， ○ ，
 虛xū 智zhì 譬pì 而ér 諸zhū 自zì 譬pì 無wú
 空kōng 慧huì 如rú 有yǒu 法fǎ 性xìng 如rú 有yǒu
 無wú 故gù 算suàn 於yú 亦yì 無wú 生shēng 過guò
 損sǔn 差chā 數shù 能néng 復fù 所suǒ 滅miè 去qù
 敗bài 別bié 法fǎ 數shù 然rán 有yǒu 相xiāng 相xiāng
 ， ○ ， ， ， ○ ， ，
 佛fó 譬pì 增zēng 彼bǐ 分fēn 涅niè 種zhǒng 諸zhū
 智zhì 如rú 一yī 性xìng 別bié 槃pán 種zhǒng 法fǎ
 亦yì 諸zhū 至zhì 無wú 有yǒu 不bù 皆jiē 亦yì
 如rú 世shì 無wú 所suǒ 殊shū 可kě 非fēi 如rú
 是shì 間jiān 量liàng 有yǒu 異yì 取qǔ 實shí 是shì
 ○ ， ， ， ○ ， ， ，





如十方眾生，各取虛空相，諸佛亦如是，
 世間妄分別。

爾時，力林菩薩承佛威力，普觀十方，而說頌

言：

一切眾生界，皆在三世中，三世諸眾生，
 悉在五蘊中。諸蘊業為本，諸業心為本，
 心法猶如幻，世間亦如是。世間非自作，
 亦復非他作，而其得有成，亦復得有壞。



諸 佛 亦 復 然 ， 佛 及 諸 佛 法 ， 自 性 無 所 有 。
 空 故 不 可 滅 ， 此 是 無 生 義 。 眾 生 既 如 是 ，
 是 故 說 無 生 。 分 別 此 諸 蘊 ， 其 性 本 空 寂 ，
 云 何 說 諸 蘊 ， 諸 蘊 有 何 性 ， 蘊 性 不 可 滅 ，
 說 名 為 世 間 ， 彼 滅 非 世 間 ， 如 是 但 假 名 。
 世 間 非 世 間 ， 但 是 名 差 別 。 三 世 五 蘊 法 ，
 此 二 不 應 說 。 云 何 為 世 間 ， 了 達 世 間 者 ，
 世 間 雖 有 成 ， 世 間 雖 有 壞 ， 云 何 非 世 間 者 。



能 知 此 諸 法 ， 如 實 不 顛 倒 ， 一 切 知 見 人 ，
 néng zhī cǐ zhū fǎ , rú shí bù diān dào , yī qiè zhī jiàn rén ,
 常 見 在 其 前 。
 cháng xiàn zài qí qián 。

爾 時 ， 行 林 菩 薩 承 佛 威 力 ， 普 觀 十 方 ， 而 說 頌
 ěr shí , xíng lín pú sà chéng fó wēi lì , pǔ guān shí fāng , ér shuō sòng

言 曰 ：

譬 如 十 方 界 ， 一 切 諸 地 種 ， 自 性 無 所 有 ，
 pǐ rú shí fāng jiè , yī qiè zhū dì zhǒng , zì xìng wú suǒ yǒu ,
 無 處 不 周 遍 。 佛 身 亦 如 是 ， 普 遍 諸 世 界 ，
 wú chù bù zhōu biàn 。 fó shēn yì rú shì , pǔ biàn zhū shì jiè ,
 種 種 諸 色 相 ， 無 住 無 來 處 。 但 以 諸 業 故 ，
 zhǒng zhǒng zhū sè xiāng , wú zhù wú lái chù 。 dàn yǐ zhū yè gù ,
 說 名 為 眾 生 ， 亦 不 離 眾 生 ， 而 有 業 可 得 。
 shuō míng wéi zhòng shēng , yì bù lí zhòng shēng , ér yǒu yè kě dé 。

本 此 通 身 不 了 亦 業
 性 人 達 亦 可 達 復 性
 如 於 一 非 得 其 無 本
 涅 佛 切 是 思 根 來 空
 槃 法 法 佛 議 本 處 寂
 ， ， ， ， ， ， ， ，
 是 一 若 佛 種 於 如 眾
 則 切 能 亦 種 中 是 生
 見 無 見 非 諸 無 諸 所
 如 疑 佛 是 色 所 色 依
 來 惑 身 身 相 見 相 止
 ， ， ， ， ， ， ， ，
 究 若 清 但 普 佛 業 普
 竟 見 淨 以 現 身 力 作
 無 一 如 法 現 亦 難 眾
 所 切 法 為 十 亦 思 色
 住 法 性 身 方 剎 是 議 相
 ， ， ， ， ， ， ， ，





若修習正念，明了見正覺，無相無分別，
是名法王子。

爾時，覺林菩薩承佛威力，遍觀十方，而說頌

言：

譬如工畫師，分布諸彩色，虛妄取異相，
大種無差別。大種中無色，色中無大種，
亦不離大種，而有色可得。心中無彩畫，
彩畫中無心，然不離於心，有彩畫可得。

身 shēn 是 shì 體 tǐ 如 rú 能 néng 而 ér 各 gè 彼 bǐ
 亦 yì 人 rén 性 xìng 心 xīn 畫 huà 由 yóu 各 gè 心 xīn
 不 bù 則 zé 皆 jiē 佛 fó 諸 zhū 心 xīn 不 bù 恆 héng
 住 zhù 見 jiàn 無 wú 亦 yì 世 shì 故 gù 相 xiāng 不 bù
 心 xīn 佛 fó 盡 jìn 爾 ěr 間 jiān 畫 huà 知 zhī 住 zhù
 ， ， ， ， ， ， ， ，
 而 ér 了 liǎo 若 ruò 如 rú 五 wǔ 諸 zhū 譬 pì 無 wú
 能 néng 佛 fó 人 rén 佛 fó 蘊 yùn 法 fǎ 如 rú 量 liàng
 作 zuò 真 zhēn 知 zhī 眾 zhòng 悉 xī 法 fǎ 工 gōng 難 nán
 佛 fó 實 shí 心 xīn 生 shēng 從 cóng 如 rú 畫 huà 思 sī
 事 shì 性 xìng 行 xíng 然 rán 生 shēng 是 shì 師 shī 議 yì
 ， ， ， ， ， ， ， ，
 自 zì 心 xīn 普 pǔ 應 yīng 無 wú 心 xīn 不 bù 示 shì
 在 zài 不 bù 造 zào 知 zhī 法 fǎ 如 rú 能 néng 現 xiàn
 未 wèi 住 zhù 諸 zhū 佛 fó 而 ér 工 gōng 知 zhī 一 yī
 曾 céng 於 yú 世 shì 與 yǔ 不 bù 畫 huà 自 zì 切 qiè
 有 yǒu 身 shēn 間 jiān 心 xīn 造 zào 師 shī 心 xīn 色 sè
 。 ， ， ， ， ， ， ，





若人欲了知，三世一切佛，應觀法界性，
 一切唯心造。

爾時，智林菩薩承佛威力，普觀十方，而說頌

言：

所取不可取，所見不可見，所聞不可聞，
 一心不思議，有量及無量，二俱不可取，
 若有人欲取，畢竟無所得，不應說而說，
 是為自欺誑，己事不成就，不令眾歡喜。



離	亦	一	諸	非	無	無	有
一	不	切	佛	色	色	能	欲
切	離	莫	亦	不	而	盡	讚
分	於	能	如	可	現	稱	如
別	聲	睹	是	見	色	述	來
，	，	。	，	，	，	。	，
云	能	雖	普	雖	諸	譬	無
何	知	聞	現	現	佛	如	邊
於	正	如	無	一	亦	隨	妙
是	等	來	量	切	如	意	色
中	覺	聲	色	色	是	珠	身
，	。	，	，	，	。	，	，
自	菩	音	非	無	又	能	盡
言	提	聲	心	能	如	現	於
能	無	非	所	見	淨	一	無
得	來	如	行	空	虛	切	數
得	去	來	處	者	空	色	劫
，	，	，	，	。	，	，	，



諸佛無有法，佛於何有說，但隨其自心，
 謂說如是法。

十行品第二十一之一

爾時，功德林菩薩承佛神力，入菩薩善思惟三
 昧。入是三昧已，十方各過萬佛剎微塵數世界
 外，有萬佛剎微塵數諸佛，皆號功德林，而現其
 前，告功德林菩薩言：善哉，佛子，乃能入此
 善思惟三昧。善男子，此是十方各萬佛剎微塵數



同名諸佛，共加於汝，亦是毗盧遮那如來往昔願
 力、威神之力，及諸菩薩衆善根力，令汝入是三
 昧而演說法。為增長佛智故，深入法界故，了知
 衆生界故，所入無礙故，所行無障故，得無量方
 便故，攝取一切智性故，覺悟一切諸法故，知一
 切諸根故，能持說一切法故，所謂發起諸菩薩十
 種行。善男子，汝當承佛威神之力而演此法。
 是時，諸佛即與功德林菩薩無礙智、無著智、無



斷智、無師智、無癡智、無異智、無失智、無量
 智、無勝智、無懈智、無奪智。何以故？此三昧
 力法如是故。

爾時，諸佛各申右手，摩功德林菩薩頂。時，功
 德林菩薩即從定起，告諸菩薩言：佛子，菩薩行
 不可思議，與法界虛空界等。何以故？菩薩摩訶
 薩學三世諸佛而修行故。佛子，何等是菩薩摩訶
 薩行？佛子，菩薩摩訶薩有十種行，三世諸佛之

所宣說。何等為十？一者歡喜行，二者饒益行，

三者無違逆行，四者無屈撓行，五者無癡亂行，

六者善現行，七者無著行，八者難得行，九者善

法行，十者真實行，是為十。

佛子，何等為菩薩摩訶薩歡喜行？佛子，此菩薩

為大施主，凡所有物悉能惠施。其心平等，無

有悔吝，不望果報，不求名稱，不貪利養；但

為救護一切衆生，攝受一切衆生，饒益一切衆





生；為學習諸佛本所修行，憶念諸佛本所修行，
 愛樂諸佛本所修行，清淨諸佛本所修行，增長諸
 佛本所修行，住持諸佛本所修行，顯現諸佛本所
 修行，演說諸佛本所修行，令諸衆生離苦得樂。
 佛子，菩薩摩訶薩修此行時，令一切衆生歡喜愛
 樂，隨諸方土有貧乏處，以願力故，往生於彼，
 豪貴大富，財寶無盡。假使於念念中，有無量無
 數衆生，詣菩薩所，白言：仁者，我等貧乏，靡



所資贍，飢羸困苦，命將不全。惟願慈悲，施我
 身肉，令我得食，以活其命。爾時，菩薩即便施
 之，令其歡喜，心得滿足。如是無量百千衆生而
 來乞求，菩薩於彼，曾無退怯，但更增長慈悲之
 心。以是衆生咸來乞求，菩薩見之，倍復歡喜，
 作如是念：我得善利，此等衆生是我福田，是我
 善友，不求不請而來教我入佛法中。我今應當如
 是修學，不違一切衆生之心。又作是念：願我已



作、現作、當作所有善根，令我未來於一切世
 界、一切衆生中，受廣大身，以是身肉，充足一
 切飢苦衆生；乃至若有一小衆生未得飽足，願不
 捨命，所割身肉，亦無有盡。以此善根，願得阿
 耨多羅三藐三菩提，證大涅槃；願諸衆生食我肉
 者，亦得阿耨多羅三藐三菩提，獲平等智，具諸
 佛法，廣作佛事，乃至入於無餘涅槃；若一衆生
 心不滿足，我終不證阿耨多羅三藐三菩提。菩薩



如 rú shì lì yì zhòng shēng ér wú wǒ xiǎng zhòng shēng xiǎng yǒu xiǎng mìng
 是 利 益 眾 生 ， 而 無 我 想 ， 眾 生 想 ， 有 想 ， 命
 想 xiǎng zhòng zhòng xiǎng bǔ qié luó xiǎng rén xiǎng mó nà pó xiǎng zuò zhě
 想 、 種 種 想 、 補 伽 羅 想 、 人 想 、 摩 納 婆 想 、 作 者
 想 xiǎng shòu zhě xiǎng dàn guān fǎ jiè zhòng shēng jiè wú biān jià fǎ kōng
 想 、 受 者 想 。 但 觀 法 界 、 眾 生 界 ， 無 邊 際 法 、 空
 fǎ wú suǒ yǒu fǎ wú xiāng fǎ wú tǐ fǎ wú chù fǎ wú
 法 、 無 所 有 法 、 無 相 法 、 無 體 法 、 無 處 法 、 無
 yī fǎ zuò shì guān shí bù jiàn zì shēn bù jiàn shī
 依 法 、 無 作 法 。 作 是 觀 時 ， 不 見 自 身 ， 不 見 施
 wù bù jiàn shòu zhě bù jiàn fú tián bù jiàn yè bù jiàn bào bù
 物 ， 不 見 受 者 ， 不 見 福 田 ， 不 見 業 ， 不 見 報 ， 不
 jiàn guǒ bù jiàn dà guǒ bù jiàn xiǎo guǒ 。 ěr shí pú sà guān qù lái lái
 見 果 ， 不 見 大 果 ， 不 見 小 果 。 爾 時 ， 菩 薩 觀 去 來
 jīn yī qiè zhòng shēng suǒ shòu zhī shēn xún jí huài miè biàn zuò shì niàn qí
 今 一 切 眾 生 所 受 之 身 ， 尋 即 壞 滅 ， 便 作 是 念 ： 奇



哉衆生，愚癡無智，於生死內，受無數身，危脆
 不停，速歸壞滅。若已壞滅，若今壞滅，若當壞
 滅，而不能以不堅固身，求堅固身。我當盡學諸
 佛所學，證一切智，知一切法，為諸衆生說三世
 平等，隨順寂靜不壞法性，令其永得安隱快樂。
 佛子，是名菩薩摩訶薩第一歡喜行。
 佛子，何等為菩薩摩訶薩饒益行？此菩薩護持淨
 戒，於色聲香味觸，心無所著，亦為衆生如是宣



說，不求威勢，不求種族，不求富饒，不求色
 相，不求王位，如是一切，皆無所著。但堅持淨
 戒，作如是念：我持淨戒，必當捨離一切纏縛、
 貪求熱惱、諸難逼迫、毀謗亂濁，得佛所讚平等
 正法。佛子，菩薩如是持淨戒時，於一日中，假
 使無數百千億那由他諸大惡魔，詣菩薩所，一
 各將無量無數百千億那由他天女，皆於五欲善行
 方便，端正姝麗，傾惑人心，執持種種珍玩之



具，欲來惑亂菩薩道意。爾時，菩薩作如是念；
 此五欲者，是障道法，乃至障礙無上菩提。是故
 不生一念欲想，心淨如佛。唯除方便教化眾生，
 而不捨於一切智心。佛子，菩薩不以欲因緣故，
 惱一眾生；寧捨身命，而終不作惱眾生事。菩薩
 自得見佛已來，未曾心生一念欲想，何況從事。
 若或從事，無有是處。爾時，菩薩但作是念：一
 切眾生，於長夜中，想念五欲，趣向五欲，貪著



五欲，其心決定耽染沈溺，隨其流轉，不得自在。我今應當令此諸魔，及諸天女、一切衆生，住無上戒。住淨戒已，於一切智，心無退轉，得阿耨多羅三藐三菩提，乃至入於無餘涅槃。何以故？此是我等所應作業，應隨諸佛如是修學。作是學已，離諸惡行，計我無知，以智入於一切佛法，為衆生說，令除顛倒。然知不離衆生有顛倒，不離顛倒有衆生；不於顛倒內有衆生，不於



衆生內有顛倒；亦非顛倒是衆生，亦非衆生是顛
 倒；顛倒非內法，顛倒非外法；衆生非內法，衆
 生非外法。一切諸法，虛妄不實，速起速滅，無
 有堅固，如夢如影，如幻如化，誑惑愚夫。如是
 解者，即能覺了一切諸行，通達生死及與涅槃，
 證佛菩提。自得度，令他得度；自解脫，令他解
 脫；自調伏，令他調伏；自寂靜，令他寂靜；自
 安隱，令他安隱；自離垢，令他離垢；自清淨，自



令他清淨；自涅槃，令他涅槃；自快樂，令他快樂。佛子，此菩薩復作是念：我當隨順一切如來，離一切世間行，具一切諸佛法，住無上平等處，等觀衆生，明達境界，離諸過失，斷諸分別，捨諸執著，善巧出離。心恆安住無上無說、無依無動、無量無邊、無盡無色，甚深智慧。佛子，是名菩薩摩訶薩第二饒益行。

佛子，何等為菩薩摩訶薩無違逆行？此菩薩常修



忍法，謙下恭敬：不自害，不他害，不兩害；不
 自取，不他取，不兩取；不自著，不他著，不兩
 著。亦不貪求名聞利養。但作是念：我當常為衆
 生說法，令離一切惡，斷貪、瞋、癡、憍慢、覆
 藏、慳嫉、諂誑，令恆安住忍辱柔和。佛子，菩
 薩成就如是忍法。假使有百千億那由他阿僧祇衆
 生，來至其所，一一衆生化作百千億那由他阿僧
 祇口，一一口出百千億那由他阿僧祇語。所謂不

可喜語、非善法語、不悅意語、不可愛語、非仁

賢語、非聖智語、非聖相應語、非聖親近語、

深可厭惡語、不堪聽聞語，以是言辭毀辱菩薩。

又此衆生，一一各有百千億那由他阿僧祇手，

一一手各執百千億那由他阿僧祇器仗，逼害菩

薩；如是經於阿僧祇劫，曾無休息。菩薩遭此極

大楚毒，身毛皆豎，命將欲斷，作是念言：我因

是苦，心若動亂，則自不調伏，自不守護，自不





明了，自不修習，自不正定，自不寂靜，自不愛
 惜，自生執著，何能令他心得清淨？菩薩爾時復
 作是念：我從無始劫，住於生死，受諸苦惱。如
 是思惟，重自勸勵，令心清淨而得歡喜；善自調
 攝，自能安住於佛法中，亦令衆生同得此法。復
 更思惟：此身空寂，無我我所，無有真實，性空
 無二；若苦若樂，皆無所有。諸法空故，我當解
 了，廣為人說，令諸衆生滅除此見。是故，我今



雖遭苦毒，應當忍受，為慈念衆生故，饒益衆生
 故，安樂衆生故，憐愍衆生故，攝受衆生故，不
 捨衆生故；自得覺悟故，令他覺悟故，心不退轉
 故，趣向佛道故。是名菩薩摩訶薩第二無違逆
 行。○
 佛子，何等為菩薩摩訶薩無屈撓行？此菩薩修諸
 精進，所謂第一精進、大精進、勝精進、殊勝精
 進、最勝精進、最妙精進、上精進、無上精進、



無等精進、普遍精進；性無三毒，性無憍慢，性
 不覆藏，性不慳嫉，性無諂誑，性自慚愧，終不
 為惱一衆生故，而行精進。但為斷一切煩惱故，
 而行精進；但為拔一切惑本故，而行精進；但為
 除一切習氣故，而行精進；但為知一切衆生界
 故，而行精進；但為知一切衆生死此生彼故，而
 行精進；但為知一切衆生煩惱故，而行精進；但
 為知一切衆生心樂故，而行精進；但為知一切衆



生境界故，而行精進；但為知一切衆生諸根勝劣
 故，而行精進；但為知一切衆生心行故，而行精
 進；但為知一切法界故，而行精進；但為知一切
 佛法根本性故，而行精進；但為知一切佛法平等
 性故，而行精進；但為知三世平等性故，而行精
 進；但為得一切佛法智光明故，而行精進；但為
 證一切佛法智故，而行精進；但為知一切佛法一
 實相故，而行精進；但為知一切佛法無邊際故，



而 xíng jīng jìn ; dàn wéi dé yī qiè fó fǎ guāng dà jué dìng shàn qiǎo zhì gù
 而行精進；但為得一切佛法廣大決定善巧智故，
 而 xíng jīng jìn ; dàn wéi dé fēn bié yǎn shuō yī qiè fó fǎ jù yì zhì gù
 而行精進；但為得分別演說一切佛法句義智故，
 而 xíng jīng jìn 。 fó zǐ , pǔ sā mó hé sù chéng jiù rú shì jīng jìn xíng
 而行精進。佛子，菩薩摩訶薩成就如是精進行
 yǐ , shè yǒu rén yán : nǚ pō néng wéi wú shù shì jiè suǒ yǒu zhòng shēng , yǐ
 已，設有人言：汝頗能為無數世界所有眾生，以
 yī yī zhòng shēng gù , yú ā bí dì yù jīng wú shù jié , bèi shòu zhòng kǔ ,
 一一眾生故，於阿鼻地獄經無數劫，備受眾苦，
 lìng bī zhòng shēng , yī dé wú shù zhū fó chū xìng yú shì , yǐ jiàn fó
 令彼眾生，一一得值無數諸佛出興於世，以見佛
 gù , jù shòu zhòng lè , nǎi zhì rù wú yú niè dùn , nǚ nǎi dāng chéng ā
 故，具受眾樂，乃至入於無餘涅槃，汝乃當成阿
 nǒu duō luó sān miào sān pǔ tí 。 néng ěr bù yē ? dá yán : wǒ néng 。 shè
 耨多羅三藐三菩提。能爾不耶？答言：我能。設

復有人作如是言：有無量阿僧祇大海，汝當以一

毛端滴之令盡；有無量阿僧祇世界盡末為塵，彼

滴及塵，一一數之，悉知其數。為衆生故，經爾

許劫，於念念中，受苦不斷。菩薩不以聞此語

故，而生一念悔恨之心，但更增上歡喜踊躍，深

自慶幸得大善利，以我力故，令彼衆生，永脫諸

苦。菩薩以此所行方便，於一切世界中，令一切

衆生，乃至究竟無餘涅槃，是名菩薩摩訶薩第四





無屈撓行。

佛子，何等為菩薩摩訶薩離癡亂行？此菩薩成就

正念：心無散亂，堅固不動，最上清淨，廣大無

量，無有迷惑。以是正念故，善解世間一切語

言，能持出世諸法言說。所謂能持色法、非色法

言說，能持建立色自性言說，乃至能持建立受、

想、行、識自性言說，心無癡亂。於世間中，

死此生彼，心無癡亂；入胎出胎，心無癡亂；發



菩^{pú}提^{tí}意^{yì}，心^{xīn}無^{wú}癡^{chī}亂^{luàn}；事^{shì}善^{shàn}知^{zhī}識^{shí}，心^{xīn}無^{wú}癡^{chī}亂^{luàn}；勤^{qín}修^{xiū}
 佛^{fó}法^{fǎ}，心^{xīn}無^{wú}癡^{chī}亂^{luàn}；覺^{jué}知^{zhī}魔^{mó}事^{shì}，心^{xīn}無^{wú}癡^{chī}亂^{luàn}；離^{lí}諸^{zhū}魔^{mó}
 業^{yè}，心^{xīn}無^{wú}癡^{chī}亂^{luàn}；於^{yú}不^{bù}可^{kě}說^{shuō}劫^{jié}修^{xiū}菩^{pú}薩^{sà}行^{háng}，心^{xīn}無^{wú}癡^{chī}
 亂^{luàn}。此^{cǐ}菩^{pú}薩^{sà}成^{chéng}就^{jiù}如^{rú}是^{shì}無^{wú}量^{liàng}正^{zhèng}念^{niàn}，於^{yú}無^{wú}量^{liàng}阿^ā僧^{sēng}祇^{qí}劫^{jié}
 中^{zhōng}，從^{cóng}諸^{zhū}佛^{fó}菩^{pú}薩^{sà}，善^{shàn}知^{zhī}識^{shí}所^{suǒ}，聽^{tīng}聞^{wén}正^{zhèng}法^{fǎ}。所^{suǒ}謂^{wèi}甚^{shèn}
 深^{shēn}法^{fǎ}、廣^{guǎng}大^{dà}法^{fǎ}、莊^{zhuāng}嚴^{yán}法^{fǎ}、種^{zhǒng}種^{zhǒng}莊^{zhuāng}嚴^{yán}法^{fǎ}、演^{yǎn}說^{shuō}種^{zhǒng}種^{zhǒng}
 名^{míng}句^{jù}文^{wén}身^{shēn}法^{fǎ}、菩^{pú}薩^{sà}莊^{zhuāng}嚴^{yán}法^{fǎ}、佛^{fó}神^{shén}力^{lì}光^{guāng}明^{míng}無^{wú}上^{shàng}法^{fǎ}、
 正^{zhèng}希^{xī}望^{wàng}決^{jué}定^{dìng}解^{jiě}清^{qīng}淨^{jìng}法^{fǎ}、不^{bù}著^{zhù}一^{yí}切^{qiè}世^{shì}間^{jiān}法^{fǎ}、分^{fēn}別^{bié}一^{yí}



切世間法、甚廣大法、離癡翳照了一切衆生法、
 一切世間共法不共法、菩薩智無上法、一切智自
 在法。菩薩聽聞如是法已，經阿僧祇劫，不忘不
 失，心常憶念，無有間斷。何以故？菩薩摩訶薩
 於無量劫修諸行時，終不惱亂一衆生，令失正
 念；不壞正法，不斷善根，心常增長廣大智故。
 復次，此菩薩摩訶薩種種音聲不能惑亂，所謂高
 大聲、麤濁聲、極令人恐怖聲、悅意聲、不悅意



聲、誼亂耳識聲、沮壞六根聲。此菩薩聞如是等
 無量無數好、惡音聲，假使充滿阿僧祇世界，未
 曾一念心有散亂。所謂：正念不亂、境界不亂、
 三昧不亂、入甚深法不亂、行菩提行不亂、發菩
 提心不亂、憶念諸佛不亂、觀真實法不亂、化衆
 生智不亂、淨衆生智不亂、決了甚深義不亂。不
 作惡業故，無惡業障；不起煩惱故，無煩惱障；
 不輕慢法故，無有法障；不誹謗正法故，無有報



障。佛子，如上所說如是等聲，一一充滿阿僧祇
 世界，於無量無數劫未曾斷絕，悉能壞亂衆生身
 心一切諸根，而不能壞此菩薩心。菩薩入三昧
 中，住於聖法，思惟觀察一切音聲，善知音聲生
 住滅相，善知音聲生住滅性。如是聞已，不生於
 貪，不起於瞋，不失於念，善取其相而不染著。
 知一切聲皆無所有，實不可得，無有作者，亦無
 本際，與法界等，無有差別。菩薩如是成就寂



靜身語意行，至一切智永不退轉；善入一切諸禪
 定門，知諸三昧同一體性，了一切法無有邊際，
 得一切法真實智慧，得離音聲甚深三昧，得阿僧
 祇諸三昧門，增長無量廣大悲心。是時，菩薩於
 一念中，得無數百千三昧，聞如是聲，心不惑
 亂，令其三昧漸更增廣。作如是念：我當令一切
 衆生，安住無上清淨念中，於一切智得不退轉，
 究竟成就無餘涅槃。是名菩薩摩訶薩第五離癡亂



行。

佛子，何等為菩薩摩訶薩善現行？此菩薩身業清

淨、語業清淨、意業清淨，住無所得，示無所得

身語意業，能知三業皆無所有。無虛妄故，無有

繫縛。凡所示現，無性無依，住如實心。知無量

心自性，知一切法自性，無得無相，甚深難入住

於正位真如法性，方便出生而無業報，不生不

滅。住涅槃界，住寂靜性，住於真實無性之性言



語道斷，超諸世間。無有所依，入離分別無縛著
 法，入最勝智真實之法，入非諸世間所能了知出
 世間法。此是菩薩善巧方便，示現生相。佛子，
 此菩薩作如是念：一切衆生無性為性；一切諸
 法無為為性；一切國土無相為相；一切三世唯是
 言說；一切言說於諸法中無有依處，一切諸法於
 言說中亦無依處。菩薩如是解一切法皆悉甚深，
 一切世間皆悉寂靜，一切佛法無所增益。佛法不



異世間法，世間法不異佛法，佛法世間法無有雜
 亂，亦無差別，了知法界體性平等，普入三世。
 永不捨離大菩提心，恆不退轉化衆生心，轉更增
 長大慈悲心，與一切衆生作所依處。菩薩爾時復
 作是念：我不成熟衆生，誰當成熟？我不調伏衆
 生，誰當調伏？我不教化衆生，誰當教化？我不
 覺悟衆生，誰當覺悟？我不清淨衆生，誰當清
 淨？此我所宜、我所應作。復作是念：若我自解

此甚深法，唯我一人於阿耨多羅三藐三菩提獨得
 解脫，而諸衆生盲冥無目，入大險道，為諸煩惱
 之所纏縛。如重病入恆受苦痛，處貪愛獄不能自
 出，不離地獄、餓鬼、畜生、閻羅王界，不能滅
 苦，不捨惡業，常處癡暗，不見真實，輪迴生
 死，無得出離；住於八難，衆垢所著，種種煩惱
 覆障其心，邪見所迷，不行正道。菩薩如是觀諸
 衆生，作是念言：若此衆生未成熟、未調伏，捨





而取證阿耨多羅三藐三菩提，是所不應。我當先
 化衆生，於不可說不可說劫行菩薩行。未成熟
 者，先令成熟；未調伏者，先令調伏。是菩薩住
 此行時，諸天、魔、梵、沙門、婆羅門，一切世
 間乾闥婆、阿修羅等，若有得見，暫同住止，恭
 敬尊重，承事供養；及暫耳聞一經心者，如是所
 作，悉不唐捐，必定當成阿耨多羅三藐三菩提。
 是名菩薩摩訶薩第六善現行。

大方廣佛華嚴經卷第十九

華嚴經心陀羅尼

底 唵
 烏 枳
 陀 那
 慕 枳
 陀 那
 迷 怛
 唵 他
 薩 伽
 陞 陀
 梯 踰
 婆 莎
 陞 莎
 珊 訶
 隱 訶
 底 底
 婆 囉
 囉

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

阿 南
 戍 無
 哇 悉
 囉 達
 味 哩
 夜 底
 尼 味
 彌 迦
 莎 喃
 訶 怛
 他
 噶
 搭
 喃
 唵



七佛滅罪真言

帝	離	離
毗	婆	婆
黎	離	離
你	婆	婆
帝	帝	帝
摩	求	求
訶	訶	訶
伽	求	求
帝	訶	訶
帝	帝	帝
真	陀	陀
陵	羅	羅
乾	尼	尼
帝	帝	帝
娑	尼	尼
婆	訶	訶
訶	囉	囉

滅定業真言

唵
鉢
囉
末
鄰
陀
鄰
娑
婆
訶

滅業障真言

唵
阿
嚕
勒
繼
娑
婆
訶



補闕真言

南無三滿哆沒馱喃
阿鉢囉帝
喝多折
折捺

彌唵雞彌雞彌
怛塔葛塔喃
末瓦山
硤鉢囉

帝烏怛摩怛摩
怛塔葛塔喃
末瓦吽
娑莎訶

補闕圓滿真言

唵
呼嚧呼嚧
社曳穆契
娑訶



南無華嚴海會佛菩薩
 四生九有同登華藏玄門
 八難三塗共入毗盧性海

娑婆四十二
 功德二字
 大法界陀羅尼
 字字包
 含義理多

迦○吒○瑟○也○

梵韻滿娑

時普願法界衆生入般若波羅密門

迦○不○岡○捩○公○孤○高○

吒○瑟○也○

合○張○激○中○朱○朝○

陽○蠅○容○余○遙○

該○雞○斤○干○金○甘○鈞○迦○

哩○知○珍○漚○砧○詒○轉○吒○

師○移○寅○延○淫○鹽○由○也○

唱

迦○吒○瑟○也○

字





大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第二十

呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nèi
 功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng
 利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pī 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái
 (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ
 我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù
 願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



大方廣佛華嚴經卷第二十

十行品第二十一之一

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

佛子，何等為菩薩摩訶薩無著行？佛子，此菩薩以無著心，於念念中，能入阿僧祇世界，嚴淨阿僧祇世界，於諸世界心無所著。往詣阿僧祇諸如來所，恭敬禮拜，承事供養，以阿僧祇華、阿僧祇香、阿僧祇鬘，阿僧祇塗香、末香、衣服、珍





寶、幢幡、妙蓋、諸莊嚴具，各阿僧祇，以用供
 養。如是供養，為究竟無作法故，為住不思議法
 故。於念念中見無數佛，於諸佛所心無所著，於
 諸佛剎亦無所著，於佛相好亦無所著，見佛光
 明、聽佛說法亦無所著，於十方世界，及佛菩
 薩所有眾會，亦無所著。聽佛法已，心生歡喜，
 志力廣大，能攝能行諸菩薩行，然於佛法亦無所
 著。此菩薩於不可說劫，見不可說佛出興於世，

一一佛所，承事供養，皆悉盡於不可說劫，心無
 厭足；見佛聞法，及見菩薩衆會莊嚴，皆無所
 著；見不淨世界，亦無憎惡。何以故？此菩薩如
 諸佛法而觀察故。諸佛法中，無垢無淨，無暗無
 明，無異無一，無實無妄，無安隱，無險難；無
 正道，無邪道。菩薩如是深入法界，教化衆生，
 而於衆生不生執著；受持諸法，而於諸法不生執
 著；發菩提心，住於佛住，而於佛住不生執著；





雖有言說，而於言說心無所著；入衆生趣，於衆
 生趣心無所著；了知三昧能入、能住，而於三昧
 心無所著；往詣無量諸佛國土，若入、若見、若
 於中住，而於佛土心無所著；捨去之時，亦無顧
 戀。菩薩摩訶薩以能如是無所著故，於佛法中，
 心無障礙，了佛菩提，證法毗尼，住佛正教；
 修菩薩行，住菩薩心，思惟菩薩解脫之法，於
 菩薩住處心無所染，於菩薩所行亦無所著，淨

菩薩道，受菩薩記。得受記已，作如是念：凡

夫愚癡，無知無見，無信無解，無聰敏行，頑

貪著，流轉生死。不求見佛，不隨明導，不信調

御，迷誤失錯，入於險道。不敬十力王，不知菩

薩恩，戀著住處，聞諸法空，心大驚怖；遠離正

法，住於邪法；捨夷坦道，入險難道；棄背佛

意，隨逐魔意；於諸有中，堅執不捨。菩薩如是

觀諸衆生，增長大悲，生諸善根，而無所著。菩





薩爾時復作是念：我當為一衆生，於十方世界
 一一國土，經不可說不可說劫，教化成熟；如為
 一衆生，為一切衆生，皆亦如是。終不以此而生
 疲厭，捨而餘去。又以毛端遍量法界，於一毛端
 處，盡不可說不可說劫，教化調伏一切衆生；如
 一毛端處，一一毛端處，皆亦如是；乃至不於一
 彈指頃，執著於我，起我、我所想。於一一毛端
 處，盡未來劫修菩薩行，不著身，不著法，不著



念，不著願，不著三昧，不著觀察，不著寂定，
 不著境界，不著教化調伏衆生，亦復不著入於法
 界。何以故？菩薩作是念：我應觀一切法界如
 幻，諸佛如影，菩薩行如夢，佛說法如響，一切
 世間如化，業報所持故；差別身如幻，行力所起
 故，一切衆生如心種種雜染故，一切法如實際，
 不可變異故。又作是念：我當盡虛空遍法界，於
 十方國土中，行菩薩行，念念明達一切佛法，正



念現前，無所取著。菩薩如是觀身無我，見佛無
 礙，為化衆生，演說諸法，令於佛法，發生無量
 歡喜、淨信，救護一切，心無疲厭。無疲厭故，
 於一切世界，若有衆生未成就、未調伏處，悉詣
 於彼，方便化度。其中衆生種種音聲、種種諸
 業、種種取著、種種施設、種種和合、種種流
 轉、種種所作、種種境界、種種生、種種歿，以
 大誓願，安住其中而教化之，不令其心有動有

退，亦不一念生染著想。何以故？得無所著、無所依故，自利利他，清淨滿足。是名菩薩摩訶薩第七無著行。

佛子，何等為菩薩摩訶薩難得行？此菩薩成就難得善根、難伏善根、最勝善根、不可壞善根、無能過善根、不思議善根、無盡善根、自在力善根、大威德善根、與一切佛同一性善根。此菩薩修諸行時，於佛法中得最勝解、於佛菩提得廣





大解、於菩薩願未曾休息；盡一切劫心無疲倦，
 於一切苦不生厭離，一切衆魔所不能動，一切諸
 佛之所護念具行一切菩薩苦行，修菩薩行精勤匪
 懈，於大乘願恆不退轉。是菩薩安住此難得行
 已，於念念中能轉阿僧祇劫生死，而不捨菩薩大
 願。若有衆生承事供養，乃至見聞，皆於阿耨多
 羅三藐三菩提，得不退轉。此菩薩雖了衆生非
 有，而不捨一切衆生界。譬如船師，不住此岸，

不住彼岸，不住中流，而能運度此岸眾生至於彼岸，以往返無休息故。菩薩摩訶薩亦復如是，不住生死，不住涅槃，亦復不住生死中流，而能運度此岸眾生，置於彼岸安隱無畏、無憂惱處。亦不於眾生數而有所著，不捨一眾生著多眾生，不捨多眾生著一眾生；不增眾生界，不減眾生界；不生眾生界，不滅眾生界；不盡眾生界，不長眾生界；不分別眾生界，不二眾生界。何





以故？菩薩深入衆生界如法界，衆生界、法界無
 有二，無二法中，無增無減，無生無滅，無有無
 無，無取無依，無著無二。何以故？菩薩了一切
 法，法界無二故。菩薩如是以善方便入深法界，
 住於無相，以清淨相莊嚴其身，了法無性，而能
 分別一切法相；不取衆生，而能了知衆生之數；
 不著世界而現身佛刹；不分別法而善入佛法。深
 達義理而廣演言教，了一切法離欲真際，而不斷

菩薩道、不退菩薩行，常勤修習無盡之行，自在
 入於清淨法界。譬如鑽木以出於火，火事無量而
 火不滅；菩薩如是化衆生事，無有窮盡，而在世
 間常住不滅。非究竟，非不究竟；非取，非不
 取；非依，非無依；非世法，非佛法；非凡夫，
 非得果。菩薩成就如是難得心，修菩薩行時，不
 說二乘法，不說佛法；不說世間，不說世間法；
 不說衆生，不說無衆生；不說垢，不說淨。何以





故？菩薩知一切法無染無取，不轉不退故。菩薩
 於如是寂滅、微妙、甚深、最勝法中修行時，亦
 不生念：我現修此行、已修此行、當修此行。不
 著蘊、界、處、內世間、外世間、內外世間，所
 起大願諸波羅蜜及一切法，皆無所著。何以故？
 法界中無有法，名向聲聞乘、向獨覺乘；無有
 法，名向菩薩乘、向阿耨多羅三藐三菩提；無有
 法，名向凡夫界；無有法，名向染、向淨；向生



死、向涅槃。何以故？諸法無一、無不二故。譬
 如虛空，於十方中，若去來今，求不可得，然非
 無虛空。菩薩如是觀一切法，皆不可得，然非無
 一切法；如實無異，不失所作，普示修行菩薩諸
 行。不捨大願，調伏衆生，轉正法輪，不壞因
 果，亦不違於平等妙法，普與三世諸如來等。不
 斷佛種，不壞實相，深入於法，辯才無盡；聞法
 不著，至法淵底；善能開演，心無所畏。不捨佛



住，不違世法，普現世間而不著世間。菩薩如是
 成就難得智慧心，修習諸行，於三惡趣，拔出眾
 生，教化調伏，安置三世諸佛道中，令不動搖。
 復作是念：世間眾生不知恩報，更相讎對，邪見
 執著，迷惑顛倒，愚癡無智，無有信心，隨逐惡
 友，起諸惡慧，貪愛無明、種種煩惱，皆悉充
 滿，是我所修菩薩行處。設有知恩、聰明慧解，
 及善知識充滿世間，我不於中修菩薩行。何以

故？我於衆生無所適莫，無所冀望，乃至不求一
 縷一毫，及以一字讚美之言，盡未來劫修菩薩
 行，未曾一念自為於己；但欲度脫一切衆生，令
 其清淨，永得出離。何以故？於衆生中為明導
 者，法應如是，不取不求；但為衆生修菩薩道，
 令其得至安隱彼岸，成阿耨多羅三藐三菩提。是
 名菩薩摩訶薩第八難得行。

佛子，何等為菩薩摩訶薩善法行？此菩薩為一切





世間天、人、魔、梵、沙門、婆羅門、乾闥婆
 等，作清涼法池，攝持正法，不斷佛種，得清淨
 光明陀羅尼故，說法授記，辯才無盡；得具足
 義陀羅尼故，義辯無盡；得覺悟實法陀羅尼故，
 法辯無盡；得訓釋言辭陀羅尼故，辭辯無盡；得
 無邊文句無盡義無礙門陀羅尼故，無礙辯無盡；
 得佛灌頂陀羅尼灌其頂故，歡喜辯無盡；得不由
 他悟陀羅尼門故，光明辯無盡；得同辯陀羅尼門



故，同辯無盡；得種種義身。身身文中，訓釋陀
 羅尼門故，訓釋辯無盡；得無邊旋陀羅尼故，無
 邊辯無盡。此菩薩大悲堅固，普攝衆生，於三千
 大千世界，變身金色，施作佛事；隨諸衆生根性
 欲樂，以廣長舌，於一音中現無量音，應時說
 法，皆令歡喜。假使有不可說種種業報無數衆
 生，共會一處，其會廣大，充滿不可說世界，菩
 薩於彼衆會中坐。是中衆生，一一皆有不可說阿



僧祇口，一一口能出百千億那由他音，同時發
 聲，各別言辭，各別所問，菩薩於一念中，悉能
 領受，皆為酬對，令除疑惑；如一眾會中，於不
 可說眾會中，悉亦如是。復次，假使一毛端處，
 念念出不可說不可說道場眾會；一切毛端處，皆
 亦如是，盡未來劫，彼劫可盡，眾會無盡。是諸
 眾會，於念念中，以各別言辭，各別所問，菩薩
 於一念中，悉能領受，無怖無怯，無疑無謬，而

作是念：設一切衆生，以如是語業俱來問我，我
 為說法無斷無盡，皆令歡喜，住於善道；復令善
 解一切言辭，能為衆生說種種法，而於言語無所
 分別。假使不可說不可說種種言辭而來問難，一
 念悉領，一音咸答，普使開悟，無有遺餘，以得
 一切智灌頂故，以得無礙藏故，以得一切法圓滿
 光明故，具足一切智智故。佛子，此菩薩摩訶薩
 安住善法行已，能自清淨，亦能以無所著方便，





而普饒益一切衆生，不見有衆生得出離者。如於
 此三千大千世界，如是乃至於不可說三千大千世
 界，變身金色，妙音具足，於一切法無所障礙，
 而作佛事。佛子，此菩薩摩訶薩成就十種身。
 所謂：入無邊法界非趣身，滅一切世間故；入無
 邊法界諸趣身，生一切世間故；不生身，住無生
 平等法故；不滅身，一切滅言說不可得故；不實
 身，得如實故；不妄身，隨應現故；不遷身，離

死此生彼故；不壞身，法界性無壞故；一相身，

三世語言道斷故；無相身，善能觀察法相故。菩

薩成就如是十種身，為一切眾生舍，長養一切善

根故；為一切眾生救，令其得大安隱故；為一切

眾生歸，與其作大依處故；為一切眾生導，令得

無上出離故；為一切眾生師，令入真實法中故；

為一切眾生燈，令其明見業報故；為一切眾生

光，令照甚深妙法故；為一切三世炬，令其曉悟





實法故；為一切世間照，令入光明地中故；為一切諸趣明，示現如來自在故。佛子，是名菩薩摩訶薩第九善法行。菩薩安住此行，為一切衆生作清涼法池，能盡一切佛法源故。

佛子，何等為菩薩摩訶薩真實行？此菩薩成就第一誠諦之語，如說能行，如行能說。此菩薩學三世諸佛真實語，入三世諸佛種性，與三世諸佛善根同等，得三世諸佛無二語，隨如來學，智慧成

就。此菩薩成就知衆生是處非處智、去來現在業
 報智、諸根利鈍智、種種界智、種種解智、一切
 至處道智、諸禪解脫三昧垢淨起時非時智、一切
 世界宿住隨念智、天眼智、漏盡智，而不捨一切
 菩薩行。何以故？欲教化一切衆生悉令清淨故。
 此菩薩復生如是增上心：若不令一切衆生住無
 上解脫道，而我先成阿耨多羅三藐三菩提者，則
 違我本願，是所不應。是故要當先令一切衆生，





得無上菩提、無餘涅槃，然後成佛。何以故？
 非衆生請我發心，我自為衆生作不請之友，欲
 先令一切衆生滿足善根，成一切智。是故我為最
 勝，不著一切世間故；我為最上，住無上調御地
 故；我為離翳，解衆生無際故；我為已辦，本願
 成就故；我為善變化，菩薩功德莊嚴故；我為善
 依怙，三世諸佛攝受故。此菩薩摩訶薩不捨本願
 故，得入無上智慧莊嚴，利益衆生，悉令滿足；

隨本誓願，皆得究竟。於一切法中，智慧自在，
 令一切衆生普得清淨。念念遍遊十方世界，念念
 普詣不可說不可說諸佛國土，念念悉見不可說不
 可說諸佛，及佛莊嚴清淨國土，示現如來自在神
 力，普遍法界、虛空界。此菩薩現無量身，普入
 世間而無所依；於其身中，現一切刹、一切衆
 生、一切諸法、一切諸佛。此菩薩知衆生種種
 想、種種欲、種種解、種種業報、種種善根，隨





其所應，為現其身而調伏之。觀諸菩薩如幻，一切法如化，佛出世如影，一切世間如夢，得義身、文身無盡藏。正念自在，決定了知一切諸法，智慧最勝，入一切三昧真實相，住一性無二地。菩薩摩訶薩以諸衆生皆著於一，安住大悲，修行如是寂滅之法，得佛十力，入因陀羅網法界，成就如來無礙解脫，人中雄猛大師子吼；得無所畏，能轉無礙清淨法輪；得智慧解脫，了知

一切世間境界；絕生死迴流，入智慧大海；為一切衆生護持三世諸佛正法，到一切佛法海實相源底。菩薩住此真實行已，一切世間天、人、魔、梵、沙門、婆羅門、乾闥婆、阿修羅等，有親近者，皆令開悟，歡喜清淨。是名菩薩摩訶薩第十真實行。

爾時，佛神力故，十方各有佛刹微塵數世界六種震動。所謂：動、遍動、等遍動；起、遍起，等





遍起；踊、遍踊、等遍踊；震、遍震、等遍震；
 吼、遍吼、等遍吼；擊、遍擊、等遍擊。雨天妙
 華、天香、天末香、天鬢、天衣、天寶、天莊嚴
 具，奏天樂音，放天光明，演暢諸天微妙音聲。
 如此世界，夜摩天宮說十行法所現神變，十方世
 界悉亦如是。復以佛神力故，十方各過十萬佛刹
 微塵數世界外，有十萬佛刹微塵數菩薩俱，來
 詣此土，充滿十方，語功德林菩薩言：佛子，善



哉，善哉，善能演說諸菩薩行。我等一切同名功德林，所住世界皆名功德幢，彼土如來同名普功德。我等佛所亦說此法，衆會眷屬，言辭義理，悉亦如是，無有增減。佛子，我等皆承佛神力，來入此會，為汝作證，十方世界悉亦如是。爾時，功德林菩薩承佛神力，普觀十方一切衆會，暨于法界，欲令佛種性不斷故，欲令菩薩種性清淨故，欲令願種性不退轉故，欲令行種性常



相續故，欲令三世種性悉平等故，欲攝三世一切
 佛種性故，欲開演所種諸善根故，欲觀察一切諸
 根故，欲解煩惱習氣心行所作故，欲照了一切佛
 菩提故，而說頌曰：

一心敬禮十力尊，離垢清淨無礙見，
 境界深遠無倫匹，住如虛空道中者，
 過去人中諸最勝，功德無量無所著，
 勇猛第一無等倫，彼離塵者行斯道。



見 jiàn	普 pǔ	於 yú	三 sān	已 yǐ	未 wèi	離 lí	現 xiàn
己 jǐ	見 jiàn	一 yī	世 shì	發 fā	來 lái	諸 zhū	在 zài
其 qí	無 wú	切 qiè	所 suǒ	諸 zhū	所 suǒ	過 guò	十 shí
心 xīn	量 liàng	法 fǎ	有 yǒu	佛 fó	有 yǒu	惡 è	方 fāng
不 bù	無 wú	皆 jiē	無 wú	大 dà	人 rén	最 zuì	諸 zhū
分 fēn	邊 biān	平 píng	比 bǐ	悲 bēi	師 shī	清 qīng	國 guó
別 bié	界 jiè	等 děng	尊 zūn	心 xīn	子 zǐ	淨 jìng	土 tǔ
,	,	,	,	,	,	,	,
彼 bǐ	一 yī	彼 bǐ	自 zì	彼 bǐ	周 zhōu	彼 bǐ	善 shàn
無 wú	切 qiè	大 dà	然 rán	饒 ráo	遍 biàn	無 wú	能 néng
動 dòng	諸 zhū	力 lì	除 chú	益 yì	遊 yóu	依 yī	開 kāi
者 zhě	有 yǒu	人 rén	滅 miè	者 zhě	行 xíng	者 zhě	演 yǎn
行 xíng	及 jí	行 xíng	愚 yú	行 xíng	於 yú	行 xíng	第 dì
斯 sī	諸 zhū	此 cǐ	癡 chī	斯 sī	法 fǎ	斯 sī	一 yī
道 dào	趣 qù	道 dào	暗 àn	道 dào	界 jiè	道 dào	義 yì
○	,	○	,	○	,	○	,

願 yuàn	具 jù	所 suǒ	盡 jìn	自 zì	於 yú	永 yǒng	法 fǎ
力 lì	足 zú	說 shuō	空 kōng	然 rán	諸 zhū	破 pò	界 jiè
無 wú	堅 jiān	清 qīng	所 suǒ	覺 jué	眾 zhòng	瞋 chēn	所 suǒ
盡 jìn	固 gù	淨 jìng	有 yǒu	悟 wù	生 shēng	慢 màn	有 yǒu
到 dào	不 bù	無 wú	諸 zhū	不 bù	善 shàn	及 jí	皆 jiē
彼 bǐ	退 tuì	能 néng	國 guó	由 yóu	分 fēn	愚 yú	明 míng
岸 àn	轉 zhuǎn	壞 huài	土 tǔ	他 tā	別 bié	癡 chī	了 liǎo
,	,	,	,	,	,	,	,
彼 bǐ	成 chéng	彼 bǐ	悉 xī	彼 bǐ	悉 xī	彼 bǐ	於 yú
善 shàn	就 jiù	勝 shèng	往 wǎng	等 děng	入 rù	功 gōng	第 dì
修 xiū	尊 zūn	牟 móu	說 shuō	空 kōng	法 fǎ	德 dé	一 yī
者 zhě	重 zhòng	尼 ní	法 fǎ	者 zhě	界 jiè	者 zhě	義 yì
所 suǒ	最 zuì	行 xíng	法 fǎ	者 zhě	行 xíng	行 xíng	最 zuì
行 xíng	勝 shèng	此 cǐ	廣 guǎng	行 xíng	真 zhēn	行 xíng	清 qīng
道 dào	法 fǎ	道 dào	開 kāi	斯 sī	實 shí	斯 sī	淨 jìng
○	,	○	,	○	,	○	,





其 qí	恆 héng	能 néng	遠 yuǎn	於 yú	一 yī	悉 xī	無 wú
心 xīn	以 yǐ	為 wéi	離 lí	法 fǎ	切 qiè	能 néng	量 liàng
清 qīng	無 wú	無 wú	世 shì	決 jué	句 jù	知 zhī	無 wú
淨 jìng	畏 wèi	等 děng	間 jiān	定 dìng	義 yì	見 jiàn	邊 biān
離 lí	施 shī	大 dà	諸 zhū	無 wú	皆 jiē	靡 mǐ	一 yī
染 rǎn	眾 zhòng	導 dǎo	過 guò	所 suǒ	明 míng	有 yǒu	切 qiè
濁 zhuó	生 shēng	師 shī	愚 yú	疑 yí	了 liǎo	遺 yí	地 dì
,	,	,	,	,	,	,	,
彼 bǐ	普 pǔ	彼 bǐ	普 pǔ	彼 bǐ	所 suǒ	彼 bǐ	廣 guǎng
無 wú	令 lìng	勝 shèng	與 yǔ	大 dà	有 yǒu	論 lùn	大 dà
等 děng	一 yī	德 dé	眾 zhòng	牟 móu	異 yì	師 shī	甚 shèn
者 zhě	切 qiè	者 zhě	生 shēng	尼 ní	論 lùn	子 zǐ	深 shēn
行 xíng	皆 jiē	行 xíng	安 ān	行 xíng	悉 xī	所 suǒ	妙 miào
斯 sī	欣 xīn	斯 sī	隱 yǐn	此 cǐ	摧 cuī	行 xíng	境 jìng
道 dào	慶 qìng	道 dào	樂 lè	道 dào	伏 fú	道 dào	界 jiè
○	,	○	,	○	,	○	,



眾 zhòng	檀 tán	十 shí	遠 yuǎn	諸 zhū	入 rù	威 wēi	意 yì
生 shēng	波 bō	方 fāng	離 lí	佛 fó	真 zhēn	光 guāng	業 yè
見 jiàn	羅 luó	國 guó	於 yú	護 hù	實 shí	圓 yuán	清 qīng
者 zhě	蜜 mì	土 tǔ	我 wǒ	念 niàn	義 yì	滿 mǎn	淨 jìng
皆 jiē	已 yǐ	摩 mó	無 wú	恆 héng	到 dào	眾 zhòng	極 jí
欣 xīn	成 chéng	不 bù	惱 nǎo	不 bù	彼 bǐ	所 suǒ	調 tiáo
悅 yuè	滿 mǎn	周 zhōu	害 hài	忘 wàng	岸 àn	欽 qīn	善 shàn
,	,	,	,	,	,	,	,
彼 bǐ	百 bǎi	彼 bǐ	恆 héng	彼 bǐ	住 zhù	彼 bǐ	離 lí
最 zuì	福 fú	絕 jué	以 yǐ	滅 miè	功 gōng	最 zuì	諸 zhū
勝 shèng	相 xiāng	譬 pì	大 dà	有 yǒu	德 dé	勝 shèng	戲 xì
慧 huì	好 hǎo	者 zhě	音 yīn	者 zhě	處 chù	者 zhě	論 lùn
行 xíng	所 suǒ	行 xíng	宣 xuān	行 xíng	心 xīn	行 xíng	無 wú
斯 sī	莊 zhuāng	斯 sī	正 zhèng	斯 sī	永 yǒng	斯 sī	口 kǒu
道 dào	嚴 yán	道 dào	法 fǎ	道 dào	寂 jì	道 dào	過 guò
○	,	○	,	○	,	○	,





如 rú	微 wēi	心 xīn	諸 zhū	神 shén	法 fǎ	其 qí	智 zhì
其 qí	細 xì	常 cháng	無 wú	通 tōng	界 jiè	心 xīn	地 dì
境 jìng	廣 guǎng	在 zài	等 děng	自 zì	所 suǒ	究 jiū	甚 shàn
界 jiè	大 dà	定 dìng	等 děng	在 zài	有 yǒu	竟 jìng	深 shēn
悉 xī	諸 zhū	樂 lè	大 dà	靡 mǐ	悉 xī	不 bù	難 nán
了 liǎo	國 guó	寂 jì	牟 móu	不 bù	能 néng	動 dòng	可 kě
知 zhī	土 tǔ	靜 jìng	尼 ní	該 gāi	入 rù	搖 yáo	入 rù
,	,	,	,	,	,	,	,
彼 bǐ	更 gèng	彼 bǐ	勤 qín	彼 bǐ	隨 suí	彼 bǐ	能 néng
智 zhì	相 xiāng	普 pǔ	修 xiū	法 fǎ	所 suǒ	堅 jiān	以 yǐ
山 shān	涉 shè	見 jiàn	三 sān	光 guāng	入 rù	固 gù	妙 miào
王 wáng	入 rù	者 zhě	昧 mèi	明 míng	處 chù	行 háng	慧 huì
行 xíng	各 gè	行 xíng	無 wú	行 xíng	咸 xián	行 xíng	善 shàn
此 cǐ	差 chā	斯 sī	二 èr	此 cǐ	究 jiū	斯 sī	安 ān
道 dào	別 bié	道 dào	相 xiāng	道 dào	竟 jìng	道 dào	住 zhù
○	,	○	,	○	,	○	,



身 <small>shēn</small>	善 <small>shàn</small>	未 <small>wèi</small>	三 <small>sān</small>	善 <small>shàn</small>	智 <small>zhì</small>	護 <small>hù</small>	意 <small>yì</small>
業 <small>yè</small>	能 <small>néng</small>	嘗 <small>cháng</small>	世 <small>shì</small>	能 <small>néng</small>	慧 <small>huì</small>	持 <small>chí</small>	常 <small>cháng</small>
無 <small>wú</small>	分 <small>fēn</small>	暫 <small>zàn</small>	一 <small>yī</small>	修 <small>xiū</small>	無 <small>wú</small>	眾 <small>zhòng</small>	明 <small>míng</small>
礙 <small>ài</small>	別 <small>bié</small>	起 <small>qǐ</small>	切 <small>qiè</small>	學 <small>xué</small>	邊 <small>biān</small>	戒 <small>jiè</small>	潔 <small>jié</small>
得 <small>dé</small>	十 <small>shí</small>	疲 <small>pí</small>	佛 <small>fó</small>	住 <small>zhù</small>	不 <small>bù</small>	到 <small>dào</small>	離 <small>lí</small>
自 <small>zì</small>	力 <small>lì</small>	厭 <small>yàn</small>	境 <small>jìng</small>	其 <small>qí</small>	可 <small>kě</small>	彼 <small>bǐ</small>	諸 <small>zhū</small>
在 <small>zài</small>	法 <small>fǎ</small>	心 <small>xīn</small>	界 <small>jiè</small>	中 <small>zhōng</small>	說 <small>shuō</small>	岸 <small>àn</small>	垢 <small>gòu</small>
，	，	，	，	，	，	，	，
彼 <small>bǐ</small>	了 <small>liǎo</small>	彼 <small>bǐ</small>	智 <small>zhì</small>	彼 <small>bǐ</small>	普 <small>pǔ</small>	此 <small>cǐ</small>	於 <small>yú</small>
功 <small>gōng</small>	知 <small>zhī</small>	最 <small>zuì</small>	慧 <small>huì</small>	金 <small>jīn</small>	遍 <small>biàn</small>	淨 <small>jìng</small>	三 <small>sān</small>
德 <small>dé</small>	一 <small>yī</small>	勝 <small>shèng</small>	善 <small>shàn</small>	剛 <small>gāng</small>	法 <small>fǎ</small>	心 <small>xīn</small>	界 <small>jiè</small>
身 <small>shēn</small>	切 <small>qiè</small>	者 <small>zhě</small>	入 <small>rù</small>	慧 <small>huì</small>	界 <small>jiè</small>	者 <small>zhě</small>	中 <small>zhōng</small>
行 <small>xíng</small>	至 <small>zhì</small>	行 <small>xíng</small>	悉 <small>xī</small>	行 <small>xíng</small>	虛 <small>xū</small>	行 <small>xíng</small>	無 <small>wú</small>
此 <small>cǐ</small>	處 <small>chù</small>	斯 <small>sī</small>	周 <small>zhōu</small>	斯 <small>sī</small>	空 <small>kōng</small>	斯 <small>sī</small>	所 <small>suǒ</small>
道 <small>dào</small>	道 <small>dào</small>	道 <small>dào</small>	遍 <small>biàn</small>	道 <small>dào</small>	界 <small>jiè</small>	道 <small>dào</small>	著 <small>zhù</small>
○	，	○	，	○	，	○	，



未 十 種 了 淨 於 我 十
 曾 方 種 知 治 諸 皆 方
 一 世 種 眾 一 佛 救 無
 念 界 諸 生 切 法 護 量
 生 無 界 皆 根 諸 勤 而 無
 疲 量 明 不 世 修 不 邊
 厭 剎 達 同 間 習 捨 界
 ， ， ， ， ， ， ，
 彼 悉 此 欲 彼 心 彼 所
 歡 往 普 解 大 常 無 有
 喜 受 入 無 龍 精 畏 一
 者 生 者 量 王 進 者 切
 行 無 行 各 行 不 行 諸
 斯 有 斯 差 此 懈 斯 眾
 道 數 道 別 道 道 倦 道 生
 ○ ， ○ ， ○ ， ○ ， ○ ，



悉	善	聰	善	不	震	其	普
使	解	哲	解	令	動	光	放
住	覆	辯	一	眾	十	所	無
於	仰	慧	切	生	方	照	量
無	諸	摩	語	有	諸	入	光
盡	國	不	言	驚	國	法	明
地	土	知	法	怖	土	性	網
,	,	,	,	,	,	,	,
此	分	此	問	此	無	此	照
勝	別	無	難	利	量	善	耀
慧	思	畏	酬	世	億	慧	一
者	惟	者	對	者	數	者	切
所	得	所	悉	所	那	行	諸
行	究	行	究	行	由	斯	世
道	竟	道	竟	道	他	道	間
○	,	○	,	○	,	○	,





決 定 護 持 佛 法 藏 ， 彼 如 須 彌 行 此 道 。	一 切 眾 生 無 量 別 ， 了 達 其 心 悉 周 遍 。	心 恆 安 住 正 法 門 ， 彼 廣 大 心 行 此 道 。	諸 佛 灌 頂 第 一 法 ， 已 得 此 法 灌 其 頂 。	普 使 群 生 到 彼 岸 ， 此 淨 心 者 所 行 道 。	超 出 世 間 大 論 師 ， 辯 才 第 一 師 子 吼 。	於 其 一 切 到 彼 岸 ， 此 無 盡 行 所 行 道 。	功 德 無 量 那 由 他 ， 為 求 佛 道 皆 修 習 。
--	--	--	--	--	--	--	--



觀 察 思 惟 靡 暫 停 ， 此 匪 懈 者 所 行 道 。	一 佛 土 皆 往 詣 ， 盡 於 無 量 無 邊 劫 ，	了 法 無 甚 深 大 法 門 ， 此 見 實 者 所 行 道 。	安 住 甚 深 大 法 海 ， 善 能 印 定 一 切 法 ，	住 於 真 實 境 界 中 ， 此 見 性 者 所 行 道 。	一 切 文 字 語 言 法 ， 智 皆 善 入 不 分 別 ，	令 彼 眾 生 隨 類 解 ， 此 無 礙 見 行 斯 道 。	能 於 一 一 語 言 中 ， 普 為 示 現 無 量 音 ，
--	---	---	--	--	--	--	--



而 能 知 無 一 一 於 無
 於 於 其 量 切 毛 一 無
 所 令 其 無 法 毛 一 無
 作 見 修 無 界 端 毛 無
 心 者 促 邊 悉 處 端 數
 無 無 無 無 見 見 悉 諸
 著 空 定 數 佛 諸 明 如
 ， ， ， ， ， ， ，
 彼 皆 此 於 彼 其 此 種
 諸 於 解 一 諸 數 淨 種
 最 佛 脫 念 佛 無 福 名
 勝 法 行 中 子 量 者 號
 所 種 行 所 悉 行 不 所 各
 行 因 行 明 斯 可 行 不
 道 緣 道 見 道 說 道 同
 ○ ， ○ ， ○ ， ○ ， ○ ，





了 liao	法 fa	利 li	修 xiu	未 wei	盡 jin	其 qi	那 na
彼 bi	界 jie	益 yi	習 xi	曾 ceng	於 yu	心 xin	由 you
皆 jie	所 suo	一 yi	無 wu	見 jian	無 wu	歡 huan	他 ta
依 yi	有 you	切 qie	邊 bian	有 you	量 liang	喜 xi	劫 jie
言 yan	諸 zhu	諸 zhu	福 fu	一 yi	無 wu	轉 zhuan	常 chang
說 shuo	品 pin	群 qun	智 zhi	眾 zhong	邊 bian	更 geng	遇 yu
住 zhu	類 lei	生 sheng	藏 zang	生 sheng	劫 jie	增 zeng	佛 fo
,	,	,	,	,	,	,	,
此 ci	普 pu	彼 bi	普 pu	此 ci	觀 guan	此 ci	終 zhong
師 shi	遍 bian	第 di	作 zuo	堅 jian	察 cha	不 bu	不 bu
子 zi	虛 xu	一 yi	清 qing	固 gu	一 yi	空 kong	一 yi
吼 hou	空 kong	人 ren	涼 liang	士 shi	切 qie	見 jian	念 nian
所 suo	無 wu	行 xing	功 gong	所 suo	眾 zhong	所 suo	生 sheng
行 xing	數 shu	此 ci	德 de	行 xing	生 sheng	行 xing	疲 pi
道 dao	量 liang	道 dao	池 chi	道 dao	界 jie	道 dao	厭 yan
○	,	○	,	○	,	○	,





普 pǔ	無 wú	而 ér	於 yú	其 qí	忍 rěn	悉 xī	能 néng
得 dé	量 liàng	於 yú	一 yī	心 xīn	力 lì	至 zhì	於 yú
包 bāo	無 wú	一 yī	世 shì	平 píng	勤 qín	法 fǎ	一 yī
容 róng	邊 biān	切 qiè	界 jiè	等 děng	修 xiū	門 mén	一 yī
無 wú	諸 zhū	普 pǔ	一 yī	不 bù	到 dào	幽 yōu	三 sān
障 zhàng	國 guó	現 xiàn	坐 zuò	動 dòng	彼 bǐ	奧 ào	昧 mài
礙 ài	土 tǔ	身 shēn	處 chù	搖 yáo	岸 àn	處 chù	中 zhōng
,	,	,	,	,	,	,	,
彼 bǐ	悉 xī	彼 bǐ	其 qí	此 cǐ	能 néng	此 cǐ	普 pǔ
無 wú	令 lìng	無 wú	身 shēn	無 wú	忍 rěn	論 lùn	入 rù
邊 biān	共 gòng	邊 biān	不 bù	邊 biān	最 zuì	月 yuè	無 wú
思 sī	入 rù	身 shēn	動 dòng	智 zhì	勝 shèng	者 zhě	數 shù
行 xíng	一 yī	行 xíng	恆 héng	所 suǒ	寂 jì	行 xíng	諸 zhū
此 cǐ	塵 chén	此 cǐ	寂 jì	行 xíng	滅 miè	斯 sī	三 sān
道 dào	中 zhōng	道 dào	然 rán	道 dào	法 fǎ	道 dào	昧 mài
○	,	○	,	○	,	○	,



離 lǐ	善 shàn	悉 xī	了 liǎo	恆 héng	過 guò	成 chéng	了 liǎo
諸 zhū	守 shǒu	順 shùn	達 dá	以 yǐ	去 qù	就 jiù	達 dá
取 qǔ	身 shēn	其 qí	世 shì	智 zhì	未 wèi	如 rú	是 shì
著 zhuó	語 yǔ	宜 yí	間 jiān	慧 huì	來 lái	來 lái	處 chù
降 xiáng	及 jí	而 ér	時 shí	悉 xī	現 xiàn	最 zuì	及 jí
眾 zhòng	意 yì	不 bù	非 fēi	了 liǎo	在 zài	上 shàng	非 fēi
魔 mó	業 yè	失 shī	時 shí	知 zhī	世 shì	力 lì	處 chù
，	，	，	，	，	，	，	，
此 cǐ	恆 héng	此 cǐ	如 rú	此 cǐ	無 wú	彼 bǐ	於 yú
智 zhì	令 lìng	善 shàn	應 yīng	達 dá	量 liàng	第 dì	諸 zhū
心 xīn	依 yī	了 liǎo	調 tiáo	解 jiě	無 wú	一 yī	力 lì
者 zhě	法 fǎ	者 zhě	伏 fú	者 zhě	邊 biān	力 lì	處 chù
所 suǒ	而 ér	所 suǒ	諸 zhū	所 suǒ	諸 zhū	所 suǒ	普 pǔ
行 xíng	修 xiū	行 xíng	眾 zhòng	行 xíng	業 yè	行 xíng	能 néng
道 dào	行 xíng	道 dào	生 shēng	道 dào	報 bào	道 dào	入 rù
○	，	○	，	○	，	○	，





普	已	一	三	於	陀	辯	於
施	抉	性	世	諸	羅	才	諸
眾	一	一	所	法	尼	宣	法
生	切	相	有	界	門	說	中
清	愚	無	一	悉	已	無	得
淨	癡	有	切	通	圓	有	善
眼	膜	殊	佛	達	滿	窮	巧
,	,	,	,	,	,	,	,
此	深	此	悉	此	善	此	能
有	入	無	與	深	能	佛	入
目	廣	礙	等	入	安	行	真
者	大	種	心	者	住	者	如
所	智	所	同	所	無	所	平
行	慧	行	智	行	礙	行	等
道	海	道	慧	道	藏	道	處
○	,	○	,	○	,	○	,



了 liao	能 neng	以 yi	能 neng	悉 xi	遍 bian	獲 huo	已 yi
彼 bi	於 yu	信 xin	於 yu	令 ling	遊 you	於 yu	具 ju
眾 zhong	一 yi	而 er	佛 fo	於 yu	一 yi	如 ru	一 yi
生 sheng	念 nian	生 sheng	智 zhi	義 yi	切 qie	來 lai	切 qie
心 xin	悉 xi	智 zhi	及 ji	得 de	諸 zhu	自 zi	諸 zhu
自 zi	了 liao	慧 hui	解 xie	決 jue	世 shi	在 zai	導 dao
性 xing	知 zhi	根 gen	脫 tuo	了 liao	間 jian	力 li	師 shi
,	,	,	,	,	,	,	,
達 da	一 yi	此 ci	深 shen	此 ci	普 pu	此 ci	平 ping
無 wu	切 qie	善 shan	生 sheng	法 fa	雨 yu	善 shan	等 deng
性 xing	眾 zhong	學 xue	淨 jing	雲 yun	無 wu	修 xiu	神 shen
者 zhe	生 sheng	者 zhe	信 xin	者 zhe	邊 bian	者 zhe	通 tong
所 suo	無 wu	所 suo	永 yong	所 suo	妙 miao	所 suo	無 wu
行 xing	有 you	行 xing	不 bu	行 xing	法 fa	行 xing	二 er
道 dao	餘 yu	道 dao	退 tui	道 dao	雨 yu	道 dao	行 heng
○	,	○	,	○	,	○	,





其 qí	菩 pú	令 lìng	菩 pú	菩 pú	佛 fó	其 qí	法 fǎ
心 xīn	薩 sà	見 jiàn	薩 sà	薩 sà	剎 chà	身 shēn	界 jiè
清 qīng	所 suǒ	其 qí	能 néng	於 yú	無 wú	最 zuì	一 yī
淨 jìng	住 zhù	身 shēn	以 yǐ	彼 bǐ	邊 biān	妙 miào	切 qiè
常 cháng	最 zuì	無 wú	獨 dú	悉 xī	無 wú	絕 jué	諸 zhū
悅 yuè	深 shēn	有 yǒu	一 yī	現 xiàn	有 yǒu	等 děng	國 guó
樂 lè	妙 miào	數 shù	身 shēn	前 qián	數 shù	倫 lún	土 tǔ
,	,	,	,	,	,	,	,
能 néng	所 suǒ	一 yī	入 rù	親 qīn	無 wú	此 cǐ	悉 xī
令 lìng	行 xíng	一 yī	於 yú	近 jìn	量 liàng	無 wú	能 néng
眾 zhòng	所 suǒ	皆 jiē	三 sān	供 gòng	諸 zhū	比 bǐ	化 huà
生 shēng	作 zuò	從 cóng	昧 mèi	養 yǎng	佛 fó	行 háng	往 wǎng
悉 xī	超 chāo	三 sān	而 ér	生 shēng	在 zài	所 suǒ	無 wú
歡 huān	戲 xì	昧 mèi	寂 jì	尊 zūn	其 qí	行 xíng	有 yǒu
喜 xǐ	論 lùn	起 qǐ	定 dìng	重 zhòng	中 zhōng	道 dào	數 shù
○	,	○	,	○	,	○	,



如	智	誰	諸	十	能	而	諸
是	眼	其	根	方	以	了	根
智	清	聞	微	世	方	諸	方
慧	淨	者	妙	界	便	根	便
巧	無	不	行	各	巧	無	各
分	與	欣	亦	不	分	所	差
別	等	慶	然	同	別	依	別
，	，	，	，	，	，	，	，
此	於	此	能	悉	於	調	能
無	一	等	為	在	一	難	以
等	切	虛	眾	其	切	調	智
者	法	空	生	中	法	者	慧
所	悉	所	廣	作	得	所	悉
行	明	行	說	佛	自	行	明
道	見	道	法	事	在	道	見
○	，	○	，	○	，	○	，





於	成	普	一	度	普	令	所
諸	就	示	切	脫	勸	諸	有
四	最	眾	機	眾	修	眾	無
眾	上	生	緣	生	成	生	盡
無	第	安	悉	無	助	悉	廣
所	一	隱	觀	有	道	清	大
畏	智	處	察	數	法	淨	福
,	,	,	,	,	,	,	,
此	具	此	先	未	悉	此	一
方	足	方	護	曾	令	無	切
便	無	便	彼	暫	得	比	修
智	量	者	意	起	住	者	行
所	無	所	令	眾	方	所	使
行	邊	行	無	生	便	行	究
道	智	道	諍	想	地	道	竟
○	,	○	,	○	,	○	,



而	能	而	一	為	十	亦	一
於	於	令	身	法	方	入	切
邊	一	其	結	施	一	一	世
際	義	身	跏	主	切	切	界
不	一	不	而	最	國	眾	及
可	文	迫	正	無	土	會	諸
得	中	隘	坐	上	中	中	法
,	,	,	,	,	,	,	,
此	演	此	充	此	擊	度	悉
無	說	法	滿	不	大	脫	能
邊	無	身	十	滅	法	群	遍
智	量	者	方	者	鼓	生	入
所	無	所	無	所	悟	無	得
行	邊	行	量	行	群	有	自
道	法	道	剎	道	生	數	在
○	,	○	,	○	,	○	,





實 無 如 或 智 了 成 於
 不 量 是 現 海 知 就 佛
 捨 億 是 入 法 十 無 解
 願 數 皆 胎 海 方 畏 脫
 歸 國 令 及 海 悉 世 為 善
 寂 土 世 初 了 界 世 修
 滅 中 間 生 知 海 雄 學
 ， ， ， ， ， ， ，
 此 示 此 或 眾 亦 此 得
 雄 現 無 現 生 知 方 佛
 論 其 邊 道 見 一 便 智
 者 身 者 場 者 切 者 慧
 所 入 所 成 咸 佛 所 無
 行 涅 行 正 欣 剎 所 障
 道 槃 道 覺 慶 海 行 礙
 ○ ， ○ ， ○ ， ○ ， ○ ，

耳	神	所	於	樂	法	隨	堅
根	足	有	諸	觀	界	諸	固
無	無	持	眾	一	平	眾	微
礙	礙	力	生	相	等	生	密
善	猶	同	及	心	無	各	一
聽	如	於	佛	不	差	異	妙
聞	佛	佛	法	移	別	見	身
,	,	,	,	,	,	,	,
此	天	最	建	三	具	一	與
無	眼	上	立	世	足	實	佛
礙	無	持	加	智	無	身	平
意	礙	者	持	者	量	者	等
所	最	行	悉	所	無	所	無
行	清	斯	究	行	邊	行	差
道	淨	道	竟	道	義	道	別
○	,	○	,	○	,	○	,





從 cóng	三 sān	其 qí	已 yǐ	所 suǒ	其 qí	善 shàn	所 suǒ
於 yú	世 shì	心 xīn	到 dào	有 yǒu	心 xīn	知 zhī	有 yǒu
如 rú	所 suǒ	畢 bì	一 yī	境 jìng	正 zhèng	一 yī	神 shén
來 lái	有 yǒu	竟 jìng	切 qiè	界 jiè	定 dìng	切 qiè	通 tōng
種 zhǒng	諸 zhū	無 wú	功 gōng	皆 jiē	不 bù	靡 mǐ	皆 jiē
性 xìng	佛 fó	厭 yàn	德 dé	明 míng	搖 yáo	所 suǒ	具 jù
生 shēng	法 fǎ	足 zú	岸 àn	達 dá	動 dòng	儔 chóu	足 zú
,	,	,	,	,	,	,	,
彼 bǐ	於 yú	此 cǐ	能 néng	一 yī	其 qí	此 cǐ	隨 suí
諸 zhū	此 cǐ	常 cháng	隨 suí	切 qiè	智 zhì	賢 xián	其 qí
佛 fó	一 yī	勤 qín	次 cì	見 jiàn	廣 guǎng	智 zhì	智 zhì
子 zǐ	切 qiè	者 zhě	第 dì	者 zhě	大 dà	者 zhě	慧 huì
行 xíng	咸 xián	所 suǒ	度 dù	所 suǒ	無 wú	所 suǒ	悉 xī
斯 sī	知 zhī	行 xíng	眾 zhòng	行 xíng	邊 biān	行 xíng	成 chéng
道 dào	見 jiàn	道 dào	生 shēng	道 dào	際 jì	道 dào	就 jiù
○	,	○	,	○	,	○	,



此	為	教	隨	普	一	常	隨
行	令	化	其	使	光	能	順
廣	眾	眾	應	世	照	趣	言
大	生	生	見	間	觸	向	辭
無	出	百	應	得	無	佛	已
邊	世	千	供	大	涯	菩	成
際	間	億	養	明	限	提	就
，	，	，	，	，	，	，	，
云	一	莊	為	此	十	無	乖
何	切	嚴	現	破	方	邊	違
而	妙	佛	如	暗	國	慧	談
有	行	剎	來	者	土	者	論
能	皆	亦	清	所	悉	所	善
知	修	如	淨	行	充	行	摧
者	習	是	身	道	遍	道	伏
○	，	○	，	○	，	○	，



大方廣佛華嚴經卷第二十

能 於 無 量 無 邊 劫 ， 讚 歎 稱 揚 得 究 竟 。	何 況 世 間 天 及 人 ， 一 切 聲 聞 及 緣 覺 。	假 使 無 量 無 邊 佛 ， 於 無 量 劫 說 不 盡 。	菩 薩 功 德 無 有 邊 ， 一 切 修 行 皆 具 足 。	悉 共 稱 揚 彼 功 德 ， 百 千 萬 劫 無 能 盡 。	假 使 分 身 不 可 說 ， 而 與 法 界 虛 空 等 。
--	--	--	--	--	--



華嚴經心陀羅尼



643

底 唵
 烏 枳
 陀 那
 慕 枳
 陀 那
 迷 怛
 唵 他
 薩 伽
 陞 陀
 梯 跢
 莎 陛
 訶 珊
 隱
 底
 婆
 囉

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

阿 南
 戍 無
 哇 悉
 囉 達
 味 哩
 夜
 尼 底
 彌 味
 莎 迦
 訶 喃
 怛 他
 噶 嚩
 搭 喃
 唵

七佛滅罪真言

離 離 離 求 求 陀 陀 尼
婆 婆 離 離 婆 求 訶 求 訶 陀 羅 羅 尼
婆 離 離 婆 帝 帝 訶 求 訶 帝 帝 尼 訶 羅

帝 毗 黎 你 帝 摩 訶 伽 帝 真 陵 乾 帝 娑 婆 訶

滅定業真言

唵 鉢 囉 末 鄰 陀 鄰 娑 婆 訶

滅業障真言

唵 阿 嚕 勒 繼 娑 婆 訶



補闕真言



645

南彌南 無三滿哆 沒馱喃 阿鉢囉帝 喝多折折捺

彌唵雞彌雞彌 怛塔葛塔喃 末瓦山 矺鉢囉

帝烏怛摩怛摩 怛塔葛塔喃 末瓦 咩莎訶

補闕圓滿真言

唵 呼嚧呼嚧 社曳穆契 娑訶

華嚴經讚

波 騰 行 海 雲 布 慈 門 夜 摩 天 上 衆

雲 臻 圍 繞 法 王 尊 花 雨 續 紛

一 會 儼 然 存

華嚴字母讚

華 嚴 字 母 衆 藝 親 宣 善 財 童 子 得

真 傳 秘 密 義 幽 玄 功 德 無 邊

唱 誦 利 人 天



《大方廣佛華嚴經》發心助印功德名錄

一萬套：三寶弟子

一千套：中華印經協會、菩提邦、樂禪林（釋見壽、釋見辨、釋如海、釋見溟、釋圓成、釋欲空法師、釋見矩、釋見錨、釋見頌、釋傳常、釋德一、釋如建、釋會樛、釋法慈、釋見遞、釋界舜、釋心智、釋心善、釋心木、釋心真、釋心從、釋心宛、釋唵真、釋唵心、釋唵唵、釋唵云、釋唵福、釋慧天、釋慧妙、釋慧敏、釋見席、釋見卿、釋傳約、圓覺禪林、宋信梅、如母有情、蘇進興、蘇李欵、楊素真、陳旺枝、張金蓮、王彩衫、邱嫻雲、周明奇、周金陵、徐郁鈞、顏淑英、王宗彥、林青瑩、李清煌、林錦貴、吳秀玲、林奕全、林奕安、溫明宏、岳庭羽、辛麗花、吳寶鼎、劉愛茹、劉泰璋、劉益彰、張許良好、張炳明、沈采臻、張倪華、張馨云、鄭炳杰、鄭張佩彤、黃璿芳共、陳秀珠、陳燕雪、羅鴻鈞、羅元明、羅元佳、陳葉桂英、王德生、王文偉、霍翰霆、霍軍、霍毅、張愷綸、陳昱儒、王雪雲、謝文有、侯月素、劉禮、馮一鳴、簡玉茹、陳慧芬、陳勇任、楊惠珍、柯雪芬、王美麗、楊文婷、楊富雄、鄧陳惠美、葉金英、林泳泓、林富洋、韓睿哲、韓昆樺、賴媛媛、張吉松、張正翰、張正穎、賴房、邱健嘉、孟繁成、余玉琼、劉玉瑛、黃濤、楊曉霜、黃昱展、陳燕琳、陳科佚、黃國華、林秀英、黃王專妹、鄭權寬、鄭佳玲、蘇碧芳、王獻鈴、王阿富、潘智慧、張寶幼、陳炯亮、蘇林素妙、曲昱蕃、曲育瑤、蘇美涓、陳宣齡、周鈺娟、潘王鳳、王玉全、姚珍合、王子沂、王千易、王柏諺、黃志峰、焦鉞凱、果思、徐隆銓、林秀燕、潘如玲、周政宏、周欣穎、周鈺娟、鄭千惠、潘明富、潘正道、潘雪紅、張李素娥、徐美麗、高宗仁、郭祥明、黃吳秀花、杜月霞、林聰賢、林安誼、陳林物、何純媚、何純帆、張美蓮、黃麟宇、黃榛禎、許李摘、張劉雪梅、陳錦梅、李鑫淼、賴文燦、宋文慶、張維萍、廖來章、廖劉却、王世彥、林埔生、林麒安、洪愛真、陳雪芬助、行事境仙草店、杜嵐、方嘉琦、吳皆長、吳李稟、黃淡興、王晴玉、何秀容、徐桂枝、胡朝軍、郭本力、陳秀玉、陳秀惠、李承熹、郭禾薰、陳柏廷、程偉光、鄭壽華、黃文秀、傅雯、碧玉、邱文娟、微笑元素蔬食咖啡館、盧靜儀、鍾國樑、景雅琦、林秀芬、方定國、方嘉璋、方嘉瑩、方嘉銘、吳孟杰、吳柏辰、吳謹妍、方佩旗、方善藝、方嘉琦、吳春森、劉素珠閩府、蔡丕昌、林美英、蔡孟瑾、蔡孟瑤、林庭旭、劉政宛、林浩

寬、林好晨、林沛萱、袁桂萍、林建良、林秉德、戴士傑、馬武勝、馬楊貴英、戴淑卿、戴淑真、陳樹樑、張銘照、陳怡安、陳韻如、杜張詠媛、杜俊德、杜侑臻、潘清再、劉明州、戴玉娟、陳振志、游千慧、陳敬昕、陳敬昀、林啓武、林楷傑、林士竣、林怡慧、林怡芬、洪員、蘇小羅、洪秀鶴、謝金桃、黃瑞文、黃紀璋、顏子堯、陳泳如、陳家璋、陳致軒、陳委廷、陳委云、道吉法師、卓萬得、濮卓照、卓賴淑卿、卓和儀、陳威丞、陳威年、三寶弟子、慧勝、朱美英、李奕萱、姚上勝、姚德現、姚珍合、王玉全、王千易、王子沂、王柏諺、姚顏芍藥、陳金杯、楊傳勤、陳素貞、陳世文、陳素玉、陳明輝、陳秋錦、陳乙賢、林春芳、林俊筑、林傳迦、楊美慧、黃智蕓、劉麗秋、沈涼、翁子翔、林秋塔、林子、蕭秀妃、吳麗愛、蕭淑芬、常同甲、蘇林素妙、蘇蒼錦、蘇美涓、曲育瑤、周政宏、潘如玲、周欣穎、周鈺娟、王子沂、達辰塑膠廠有限公司、楊資煜、張秀如、楊巧歡、楊正丞、楊宇晴、劉貴榮)

五百四十套：林青瑩(普淨寺、王宗彥、李文耀、盧國輝、紀瓊花、盧思婷、盧怡君、盧怡靜、盧奕先、周春芝、黃俊豪、黃俊綸、許淑麗、李小萍、鮑國豪、林錦貴、孫玉霜、劉文光、劉橫溪、劉柏辰)

二百二十五套：郁為琦

兩百套：(Ivan Goh Zher Meng, Alex Goh Zher Ee, All customers of Master LynnYap from Singapore)

一百六十套：(Ng Chee Choong, Ng Hui Ning, Nadine, Ng Ki Herng, Nevan, Png Yam Ngok)

一百一十套：葉芷辰

一百零捌套：辛春玉、楊晶晶、楊彬君、范芳宜、(歐木水、歐金賢、邱新茹、歐騏銘、歐佳怡)、(林慧芝、范庭瑄、范友丞)、(金華蘭、洪江、屠若君、邵正健、邵俊、邵泰)、林詠睫(陳建龍、陳蘇金礪、王賜評、王張梅蘭、蔡許素月、蔡志忠、周義村、陳美惠、林宜松、林宜健、陳林美英、張肅華、劉炳林、蔡鴻德、陳家明、杜峰旗、陳淑吟、陳冠廷、陳雲開、梁英妹、陳金安、陳王守、黃曾月貴、鄭敬輝、高森茂)、(許登健、吳鳳英、許家豪、許勝芳、許淑貞、許淑美、陳威融、陳柏宇、陳宥

葉、吳明珠、吳家鑫、吳振興)

一百套：(釋品法、釋浩宇、釋旭光、釋惟严、釋见悲、釋继行、陈玉英、李明盘、李永發、李勇、李强、郑喜妹、何燕、李凯越、李如展、李明兴、李瑞莲、李晔琦、李晔晴、谢松龙、李碧玲、谢宝雅、谢耀煌、谢振釗、陈明东、李碧霞、陈艺、施冰冰、陈汝浩、陈汝佳、十方法界一切众生、陈柔胜)、陈建豐、施鐘林、(江金石、江吴美玉)、馮永香

八十套：(杜德煒、陈乙佳)

七十套：陳聰波

六十套：(Koh Quee Seng, Peh Hiang, Koh Bee Eng, Koh Bee Yong, Koh Bee King, Koh Chee Koon, Koh Chee Chong, Tong Yip

Meng, Koh Chew Ming Ryan, Koh Teng Yuan, Tin Tin Yi, Koh Bee Kuan)

五十套：(葉澤雄、葉劉素美、李威亮、李韋倫、葉小華)、胡致美、(劉素珍、謝明供)、謝銘恭、十方法界一切有情

四十五套：妙音、鯤池基金北虹天地、陈云峰、章怀文

三十五套：究果法師

三十套：(陳林巧雲、陳昭瑩、陳怡安)

二十六套：黃斌闔府

二十套：超然法師(释如慧、释慧英、释续清、释智清、释大愿、释则建、释安圣母亲、孙淑清、当莲、安得釗、洪明娟、陶丽君、米回分、王占、义张民、魏立国、郭艳玲、张秋萍、王玉华、张秋匣、徐小花、刘会苓、高彬、井小平、李景如、金永泰)、(許志忠、許哲銘、許騰元)、Chua Hwee Beng, Doris Ng, 楊家駿, 王學謙, 陳慧華, 梁秋那

十八套：簡春蘭

十六套：(陳夏林、陳秋香、陳麗玉、何丞唐、何御安、邱建忠、邱子軒、劉俊彥、簡銓希、王太安、徐嘉穗、廖秀蓮、莊文見、劉正

卿、王祥冠、張敏、曾雅玲、李玉璧、王美錦、施邦煒)

十五套：(田俊其、赵清兰、刘籽玉、刘德武、田建辉、田建勇、田文轩、田文博、朱艳玲、孙海清、黄梓伦)

十二套：吴宗敏

十一套：(蔡邵款、蔡素美)

十套：莊偉國、劉惠玲、茅晚燕、靳丹莉、傅互平、王善祥、藍淑貞、王雪平、王祥善、陳惠能、靳丹莉、李意真、**蔡建興**、

張吳玲玉、柯建丞闔府、Chua Pei Ling、Chua Wan Ling、Png Ngiam Gek、Tay Gek Lang、李貞慧、李春慧、王佑誠、李昭

慧、李紅慧、陳坤麟、李怜慧、張順雄、李怡興、李佳憲、李佳學、(劉木火、劉許玉)

九套：滕玉湘闔府、宋珍花園府、姚麗君闔府、許志平闔府、曾登陸、王方宇、(魏文卿、蔡湘員、魏慈惠、魏毓霆、魏聆恩、

魏鉅霖、黃鈺婷、魏嘉呈)、曾仁美

八套：(謝寶松、謝蘇習、謝芳春、謝淑齡、呂健忠、呂少玄、鄧世榮、鄧晚照)、(游氏歷代宗親、游樹、林旭鸞、游麗玉、游

素楨、游蕙娟、游惠雯)、(杜德煒、陳乙佳)

七套：沈文仁、(高屋、高楊阿時、杜三川、杜蕭玉蘭、孫林根、孫楊玉英、杜振茂、杜氏歷代宗親、高氏歷代宗、孫氏歷代

宗、楊氏歷代宗、杜高梅桂闔府、劉振宗、張宜)、(莊櫻菊、羅瑾瑜、林昱翔、林頌雅、林群傑、羅枝土)、陳湘漪、**陳炯**

全、陳張秋瓊、陳清溪、陳許月娥)

六套：(宋富貴、陳杏花、宋永裕、成淑芬、宋緯誌、宋鈺鉉)、(李德增、張秀琴、林龍樹、張端容、林佳穎、林佳羨)、(Ng

Song Kim、Teo Soon Tiang、Ng Kwee Lim & Family、Ng Kwee Chwa & Family、Chia Chor Hwat & Family、Chua Siang

Ling & Family)、(巢群新闔府、林庆涛闔府、林庆堂闔府、陈德龙闔府、K. Acoustic)、**朱亞糖**、胡潤蓮、李清沛、林雅

风、李国础闔府)、普琬、**連秀珂**、**郑甕獅**、郑凤英、郑丽英、郑财宝)、陳琨義、李守剛、李陳素卿、劉挺蕙、趙清江

五套：釋慧平、釋蓮印、**高坤茂**、高燕秋、（鍾泉亨、李秀梅）、張楚華、陳妙蘭、**黃輝備**、**林丙丁**、林華即、黃靖胎）、謝明臻、

（郭宝兴闔府、謝建龙、謝建开闔府、謝貴秋、郑碧莲、李光盛、李秀云、謝幼玲）、(Soo Lay Fong, Ong Swee Poh, Jerald

Ong Jun Heng, Jasper Ong Jun Jie, Jaiden Ong Jin Long) · 曹書洋、曹鈞閣、關正邦、關錦雯、周星花、沈文雄、（蔣秀

鶯、**蔡銜继**）、（黃增強、彭家珍、黃鐘緯、黃思淳、黃思詠）、覺珠闔府、陳明珠、陳瓊玲、姚淑貞、（李碰獅、李長偉、韓妙

賢、李鍾銘、李秀端）、（高婉庭、李榆翔、李建緯、李季學、楊昇宏、楊秉澄、李柔葳、楊東和、李碧霞、楊昇穎、楊川億、

李詩好、吳婕宜、**高福財**、**高蔡巽索**）

五套以下：（釋演貴、釋印善、釋妙緣、釋演修）、（廣慧法師、合禮法師、寬紅法師、王淑琴）、釋性定、釋心展、釋果如、釋本禪、道

慧法師、釋继莲、釋平慈、紹文法師、釋宗鵬、釋慈弘、釋圓緣、釋定妙、釋達修、釋法慈、釋滿貴、釋睿法、釋圓育、釋法

如、釋性智、釋普仁、法續師父、（釋見韶、施紀呈闔府、施尊仁闔府）、台北市文昌宮眾神明、周淑惠、（陳柏安、陳瑋嫻、陳

鈺芳）、郭美麗、（宋芊樺、陳怡帆、陳奕翰）、黃秉敏、陳惠珍、李柏翰、林若岑、（陳韋如、陳韋仁）、王寶琳、陳正璋、陳正

政、陳鶴勳、陳家澤、顏建德、黃璋嬋、蔡均萍、陳蒞嬰、黃唯瑄、石智青、陳姿吟、潘季枚、蔡麗華、（王婕恩、王宥勳、郭

芮安）、潘秀縫、張巍龍、聶玉芝、陳盈吟、高明混、吳品、葉世傑、張綿綿、林有自、林玉樹、林駿峰、呂逸蘭、彭羿涵、王

淑敏、林俊宏、妝妍堂有限公司、億琳企業有限公司、妝妍堂有限公司、億琳企業有限公司、顏建德、蕭淑霞、甘宏鉅、張王

秀雲、吳起財闔府、陈香莹、（林美香、彭禎联、雷明珠、彭俊昇、彭欣宜）、瞿恒定、彭庆威、（安氏歷代宗親、安煥海、黃亞

三、安其杰、安美玲、安美慧、陈美玲、潘仪翔、以及所有功德主的冤業債主）、(Yee Wai Ling, Yee Pak Chin, Yee Wai

Ming, Han York Kwang, Ho Kai Noi, Lee Mei Ling, Philippe and wife), 洪美、**尤桂三**、（刘益、余亚友、张保山、张滌

子、蔡汉茗、张禾昌、陈颖琪）、（王锦鸿、何悦铭）、（王健澧、王意琚、王意煊、徐诗韵、徐来兴、蔡丽华、蘇英賦、徐诗

琦、蘇奕心、蘇才潛、徐安德、陈雪莉）、（刘益、余亚友、蔡源忠、刘秀玉）、(Tan Swee Keng Tony, 傅淑端、陈纬峻、黃宝

华、陈玉英、傅長沙、傅長流、傅淑喜、傅业胜、罗秀琼）、（侯啟祥、沈来凤、侯扞纬、陈招弟）、（朱廣明、盧瑞琼、郭金水、陳亞六、駱厚基、朱丽珠）、杨国清、（刘惜兰、刘惜娇、刘惜珠）、郑来成闾府、（张喜泉、叶林闾府、陈环成、曹佩玲闾府）、（陈暄瑾、谢蕲、吴秀贞、陈少来、吴雪燕、邱链鵠、陳正富）、（陈天来、陈有来、Jenny Tan、陈福来、邱秋燕、陈家辉、Judy Goh、Nancy Goh、James Wong、Robert Goh）、（陳漢松、劉麗貞、陳詩薇、陳俊佑、陳詩壹、謝佳紋、陳秀卿、劉麗雲、陈永华、陈璋杰、蔡瑞福、劉麗環、劉麗月、劉麗音、劉志发、劉麗珍、劉志昌、李平順、劉美麗、李专綽、李专誠、李依璇、陳有金）、（陳氏歷代宗親、劉氏歷代宗親、Blackburn氏歷代宗親、Smith氏歷代宗親）、（刘礼、陳振声、陳俐洁、洪秀珍）、（洪愛云、孫世才、孫仁姿）、（孙震山闾府、苏月玲、苏月玲累叔冤亲）、杨愛珠、（陈汉松、刘丽贞、陳詩薇、陳詩莹、陳俊佑、陳秀卿、謝佳紋）、鄭瑞发、鍾智雄、鍾慧宝）、（韓翊、余雅霜、韓小龙、韓运龙、郑坚地、余雪環、郑誌陞、李亚泉、余雪桃、李伟杰）、（李伟玲、唐金順、余雅珍、唐璋璿、唐銘陽、郑茗瑞、余雅莱、郑嘉琪、郑嘉珊、郑展家、郑嘉珺、余昌源、李敏秀、余成联、余昌琦、黃慧竹、余敏菡、陳景裕、余雅素、陳伟盛、陳嘉慧、林玉秀、嬰灵智）、（王秀珍、陳囿亦、陳囿兆、陳传銓、王福成、林玉梅、陳美蘭、董定耀、董韦坊、陳麻覓、陳月英、徐志亮、陳建宸、陳油銓、陳添榮、陳袖侑、包峻璋、卓佩铸、包耘嫦、包子樂、官秀枝）、（吕青松、杨鸿闾府）、（陳美玲、张秀莲、陳耀宗）、（陳俐穎闾府、刘锦源闾府）、（林国武、钟木泉）、謝玉吉、马玉兰、刘柔钰、Wong Shih Shen、張惜花、Lilly Tan、詹净英、皆如、明喜、（李锦林、陈陆妹）、Molly Tan、（陈亞橙、洪秋潮、洪伟揚、梁金花、洪钦榜、陆炳心、陳金雪）、趙葆頤、（柯秀珠、邢福根）、（Emily Miranda Blackburn、Emily Miranda Blackburn累叔冤亲、Nicolas Ian Blackburn、Nicolas Ian Blackburn累叔冤亲）、（李成香、李寿香）、（张炳順闾府、韋寶善闾府、蔡亞德、韋翠霞）、（魏亚华、魏可维、魏蓓心、魏倪宇、黃汉祥、黃汉坤、黃丽珠、陳伟賢、黃嘉惠、黃茉莉、黃三妹、Andreas Friedrich kleimle、黃依蕾、黃子扬、洪明盈）、（曾氏歷代宗親、曾钦佳、刘氏歷代宗親、刘名良）、（程美金、程明莉、梁靖廷、沈来德闾府、郭力伟闾府、梁文忠闾